ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ **СЪВЕТ**

Брюксел, 18 юли 2018 г.
(OR. en)

2016/0282 (COD)
2016/0282 A (COD)
LEX 1824

PE-CONS 13/1/18
REV 1

CADREFIN 13
POLGEN 16
FIN 172
INST 79
FSTR 4
FC 4
REGIO 7
SOC 102
AGRISTR 12
PECHE 58
TRANS 87
ESPACE 9
TELECOM 46
CODEC 263

РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ЗА ФИНАНСОВИТЕ ПРАВИЛА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ОБЩИЯ БЮДЖЕТ НА СЪЮЗА, ЗА ИЗМЕНЕНИЕ НА РЕГЛАМЕНТИ (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 И (ЕС) № 283/2014 И НА РЕШЕНИЕ № 541/2014/ЕС И ЗА ОТМЯНА НА РЕГЛАМЕНТ (ЕС, ЕВРАТОМ) № 966/2012

РЕГЛАМЕНТ (ЕС, Евратом) 2018/…
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от 18 юли 2018 година

за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза,
за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013,
(ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014
и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС
и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 46, буква г), член 149, член 153, параграф 2, буква а), членове 164, 172, 175, 177 и 178, член 189, параграф 2, член 212, параграф 2, член 322, параграф 1 и член 349 от него, във връзка с Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия, и по-специално член 106а от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взеха предвид становището на Сметната палата[1],

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет[2],

като взеха предвид становището на Комитета на регионите[3],

в съответствие с обикновената законодателна процедура[4],

[1] ОВ C 91, 23.3.2017 г., стр. 1.
[2] ОВ C 75, 10.3.2017 г., стр. 63.
[3] ОВ C 306, 15.9.2017 г., стр. 64.
[4] Позиция на Европейския парламент от 5 юли 2018 г. (все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от 16 юли 2018 г.

като имат предвид, че:

(1) След тригодишен период на прилагане следва да се извършат допълнителни изменения на финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (наричан по-долу „бюджетът“), с цел премахване на пречките при изпълнението чрез повишаване на гъвкавостта, опростяване на изпълнението в полза на заинтересованите страни и услугите, съсредоточаване в по-голяма степен върху резултатите и подобряване на достъпността, прозрачността и отчетността. Поради това Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета[1] следва да бъде отменен и заменен с настоящия регламент.

(2) За да се намали сложността на финансовите правила, приложими за бюджета, и за да се включат съответните правила в един общ регламент, Комисията следва да отмени Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012[2]. От съображения за яснота основните правила от Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 следва да бъдат включени в настоящия регламент, докато други правила следва да бъдат включени в насоките за услугите.

(3) Основните бюджетни принципи следва да бъдат запазени. Съществуващите дерогации от тези принципи за конкретни области, като научните изследвания, външната дейност и структурните фондове, следва да бъдат подложени на преглед и опростени, доколкото е възможно, като се отчете дали все още са подходящи и какви са тяхната добавена стойност за бюджета и тежестта, която налагат на заинтересованите страни.

---

[1] Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета (ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1).

[2] Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 на Комисията от 29 октомври 2012 г. относно правилата за прилагане на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L 362, 31.12.2012 г., стр. 1).

(4) Правилата за пренасяне на бюджетни кредити следва да бъдат представени по-ясно, като следва да се направи разграничение между автоматичните и неавтоматичните пренасяния. Съответните институции на Съюза следва да предоставят информация на Европейския парламент и на Съвета както за автоматичните, така и за неавтоматичните пренасяния.

(5) Следва да бъде разрешено пренасянето и използването на външни целеви приходи за следващата програма или действие с цел ефективно използване на тези средства. Следва да е възможно вътрешните целеви приходи да се пренасят само за следващата финансова година, освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго.

(6) По отношение на вътрешните целеви приходи следва да бъде допуснато финансирането на нови проекти за недвижими имоти с приходи от наем и продажба на сгради. За тази цел тези приходи следва да се считат за вътрешни целеви приходи, които могат да бъдат пренасяни до пълното им изчерпване.

(7) Институциите на Съюза следва да могат да приемат всякакви дарения в полза на Съюза.

(8) Следва да се въведе разпоредба, позволяваща спонсориране в натура от юридическо лице на дадено мероприятие или дейност за рекламни цели или за цели, свързани с корпоративна социална отговорност.

(9) Концепцията за ориентирано към резултатите изпълнение по отношение на бюджета следва да бъде изяснена. Ориентираността към резултатите на изпълнението следва да има връзка с прякото прилагане на принципа на доброто финансово управление. Следва също да бъде определен принципът на добро финансово управление и да се установи връзка между поставените цели и показателите за изпълнението, резултати и икономичност, ефективност и ефикасност при използването на бюджетните кредити. От съображения за правна сигурност следва да бъде определена терминологията, свързана с ориентираното към резултатите изпълнение, и особено понятията за крайни продукти и резултати, като същевременно се избегнат противоречия със съществуващите рамки за изпълнението на различните програми.

(10) В съответствие с Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество[1] законодателството на Съюза следва да бъде с високо качество, да се съсредоточава върху областите, в които има най-голяма добавена стойност за гражданите и да е най-ефективно и ефикасно за постигането на общите цели на политиката на Съюза. Подлагането на оценка на съществуващите и новите разходни програми и дейности, свързани със значителни разходи, може да спомогне за постигането на тези цели.

[1] ОВ L 123, 12.5.2016 г., стр. 1.

(11) В съответствие с принципа на откритост, залегнал в член 15 от Договора за функциониране на Европейския съюз (ДФЕС), институциите на Съюза работят колкото е възможно по-открито. Във връзка с изпълнението на бюджета прилагането на принципите предполага гражданите да следва да знаят къде и за какви цели Съюзът изразходва средствата. Тази информация насърчава демократичните дебати, допринася за участието на гражданите в процеса на вземане на решения в Съюза, укрепва институционалния контрол и надзора над разходите на Съюза и допринася за повишаване на доверието в него. Комуникацията следва да бъде по-конкретно насочена и да цели повишаване на видимостта на приноса на Съюза за гражданите. Тези цели следва да бъдат постигнати посредством публикуването, за предпочитане чрез използване на модерни средства за комуникация, на съответната информация относно всички получатели на средства, финансирани от бюджета, при което се вземат предвид законните интереси на тези получатели по отношение на поверителността и сигурността и, когато става въпрос за физически лица, правото им на неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни. Поради това институциите на Съюза следва да прилагат избирателен подход при публикуването на информация в съответствие с принципа на пропорционалност. Решенията за публикуване следва да се основават на подходящи критерии, за да се предостави достатъчна информация.

(12) Без да се засягат правилата за защита на личните данни, следва да се положат усилия за осигуряване на максимална прозрачност на информацията относно получателите. Информацията относно получателите на средства на Съюза, изпълнявани при условията на пряко управление, следва да се публикува на специален уебсайт на институциите на Съюза, като Системата за финансова прозрачност, и следва да съдържа най-малко името и местоположението на получателя, сумата, за която е поето правно задължение, и предназначението на мярката. Тази информация следва да е съобразена с подходящи критерии като периодичност, вид и значение на мярката.

(13) Комисията следва да може да изпълнява бюджета непряко, посредством организации в държавите членки. Поради това, от съображения за правна сигурност, е уместно да бъде определено понятието „организация на държава членка“ като субект, установен в държава членка или като публичноправен орган или като частноправна организация, на която е поверена задача за обществена услуга и са осигурени подходящи финансови гаранции от държавата членка. Финансова подкрепа, предоставена на такива частноправни организации от държава членка в съответствие с изискванията, посочени в правото на Съюза, под форма, определена от същата държава членка и за която не се изисква непременно банкова гаранция, следва да се счита за подходящи финансови гаранции.

(14) С цел наградите, безвъзмездните средства и договорите, присъдени, предоставени или възложени след започването на публична процедура на конкурентна основа, и по-конкретно с цел конкурсите, поканите за предложения и поканите за представяне на оферти да бъдат съобразени с принципите на ДФЕС, и по-специално принципите на прозрачност, пропорционалност, равно третиране и недискриминация, името и местоположението на получателите на средства от Съюза следва да се публикуват. Това публикуване следва да спомага за упражняването на контрол върху процедурите за възлагане, отпускане или присъждане от страна на неуспелите заявители в конкурентната процедура.

(15) Срокът, през който са публично достъпни личните данни на физически лица, следва да не надхвърля срока, през който средствата се използват от получателя, поради което те следва да се заличат след изтичане на две години. Същото правило следва да се прилага и за личните данни на юридическите лица, в чието официално наименование се съдържат данни за самоличността на едно или повече физически лица.

(16) В повечето случаи, попадащи в обхвата на настоящия регламент, публикуването се отнася до юридическите лица. Когато става въпрос за физически лица, публикуването на лични данни следва да е съобразено с принципа на пропорционалност между размера на предоставената сума и необходимостта от контрол дали средствата са използвани по най-добрия начин. При такива случаи публикуването на региона от ниво 2 от общата класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) съответства на целта да се публикува информация за получателите и осигурява равно третиране на държавите членки с различна големина, като същевременно се зачита правото на получателите на личен живот, и по-специално защитата на личните им данни.

(17) От съображения за правна сигурност и в съответствие с принципа на пропорционалност следва да бъдат посочени случаите, в които не следва да се извършва публикуване. Така например следва да не се публикува информация относно стипендиите или други форми на пряко подпомагане, изплащани на най-нуждаещи се физически лица, за някои договори с много ниска стойност или за финансово подпомагане на стойност под определен праг, предоставяно чрез финансови инструменти, или в случаите, в които разгласяването може да застраши правата и свободите на съответните лица, защитени с Хартата на основните права на Европейския съюз, или да навреди на търговските интереси на получателите. По отношение на безвъзмездните средства обаче следва да няма специално освобождаване от задължението за публикуване на информация въз основа на конкретен праг, за да се запази настоящата практика и да се създадат условия за прозрачност.

(18) Когато личните данни на получателите са публикувани за целите на прозрачността във връзка с използването на средствата на Съюза и на контрола върху процедурите за възлагане, предоставяне или присъждане, тези получатели следва да бъдат уведомени за публикуването, както и за приложимите процедури за упражняване на правата им, в съответствие с регламенти (ЕО) № 45/2001[1] и (ЕС) 2016/679[2] на Европейския парламент и на Съвета.

---

[1] Регламент (ЕО) № 45/2001 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2000 г. относно защитата на лицата по отношение на обработката на лични данни от институции и органи на Общността и за свободното движение на такива данни (ОВ L 8, 12.1.2001 г., стр. 1).

[2] Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните) (ОВ L 119, 4.5.2016 г., стр. 1).

(19) За да се гарантира спазването на принципа на равно третиране на получателите, информация във връзка с физическите лица следва да се публикува и в съответствие със задължението на държавите членки да осигурят голяма степен на прозрачност при договорите, чиято стойност надхвърля праговете, определени в Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1].

(20) В случай на непряко и споделено управление лицата, субектите или определените органи, които изпълняват средствата на Съюза, следва да предоставят информация за получателите и крайните получатели. В случай на споделено управление информацията следва да бъде публикувана в съответствие със специалните секторни правила. Комисията следва да осигури информация, включително адрес за единен уебсайт, на който може да бъде намерена информацията относно получателите и крайните получатели.

(21) От съображения за по-голяма яснота и прозрачност на данните за финансовите инструменти, изпълнявани при условията на пряко и непряко управление, е подходящо всички отчетни изисквания да се обединят в един работен документ, приложен към проекта за бюджет.

[1] Директива 2014/24/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за обществените поръчки и за отмяна на Директива 2004/18/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 65).

(22) С цел насърчаване на най-добрите практики при изпълнението на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейския социален фонд (ЕСФ), Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР), Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) и Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) Комисията следва да може да предостави за сведение на органите, отговорни за дейностите по управление и контрол, незадължително методическо ръководство, в което се излагат нейната стратегия за контрол и подход към контрола, включително контролни списъци, и примери за най-добри практики. При необходимост това ръководство следва да бъде актуализирано.

(23) Целесъобразно е да се предвиди възможността институциите на Съюза да сключват междуведомствени споразумения помежду си с цел да се улесни изпълнението на техните бюджетни кредити, както и да се предвиди възможността да се сключват такива споразумения между отделите на институциите на Съюза, органите на Съюза, европейските служби, органи или лица, на които е възложено изпълнението на специфични действия в областта на общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС) съгласно дял V от Договора за Европейския съюз (ДЕС) и службата на главния секретар на Съвета на управителите на Европейските училища за предоставяне на услуги, доставка на стоки или изпълнение на строителство или на договори за недвижими имоти.

(24) Целесъобразно е да се установи процедура за създаването на нови европейски служби и да се направи разграничение между задължителните и незадължителните функции на тези служби. Следва да се въведе възможност институциите на Съюза, органите на Съюза и други европейски служби да делегират правомощия на разпоредител с бюджетни кредити на директора на съответната европейска служба. Европейските служби следва освен това да имат възможност да сключват междуведомствени споразумения за предоставяне на услуги, доставка на стоки, изпълнение на строителство или на договори за недвижими имоти. Целесъобразно е да се предвидят специални правила за съставяне на счетоводни записи, разпоредби, които оправомощават счетоводителя на Комисията да делегира някои свои задачи на служители в посочените служби, както и оперативни процедури за банковите сметки, които Комисията следва да може да открива от името на дадена европейска служба.

(25) С цел подобряване на разходната ефективност на изпълнителните агенции и с оглед на придобития практически опит с други органи на Съюза, следва да е възможно на счетоводителя на Комисията да бъдат поверени всички или част от задачите на счетоводителя на съответната изпълнителна агенция.

(26) От съображения за правна сигурност е необходимо да се поясни, че директорите на изпълнителните агенции действат като оправомощени разпоредители с бюджетни кредити, когато управляват бюджетни кредити за оперативни разходи по програми, делегирани на техните агенции. За да се постигне пълният ефект от повишаването на ефективността, произтичащо от обща централизация на определени помощни услуги, следва да бъде изрично предвидена възможността изпълнителните агенции да извършват административни разходи.

(27) Необходимо е да се установят правила за правомощията и отговорностите на финансовите участници, и по-специално на разпоредителите с бюджетни кредити и счетоводителите.

(28) Европейският парламент, Съветът, Сметната палата и счетоводителят на Комисията следва да бъдат уведомявани за назначаването или прекратяването на функциите на оправомощен разпоредител с бюджетни кредити, вътрешен одитор и счетоводител в срок от две седмици от такова възлагане или прекратяване.

(29) Разпоредителите с бюджетни кредити следва да носят цялата отговорност за всички приходни и разходни операции, които се изпълняват под тяхно ръководство, и на системите за вътрешен контрол, и следва да носят отговорност за своите действия, включително, когато е необходимо, по дисциплинарен ред.

(30) Следва да бъдат определени също така задачите, отговорностите и принципите на процедурите, които трябва да бъдат спазвани от разпоредителите с бюджетни кредити. Оправомощените разпоредители с бюджетни кредити следва да гарантират, че вторично оправомощените разпоредители с бюджетни кредити и техните служители получават информация и обучение относно стандартите за контрол и съответните методи и техники и че се вземат мерки, за да се гарантира функционирането на системата за контрол. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити следва да докладва на своята институция на Съюза за изпълнението на задълженията под формата на годишен отчет. Посоченият отчет следва да включва необходимата финансова и управленска информация в подкрепа на декларацията за достоверност на разпоредителя с бюджетни кредити за изпълнението на неговите задължения, включително информацията за общите резултати от извършените операции. Оправдателните документи, свързани с извършените операции, следва да се съхраняват най-малко 5 години. Различните форми на процедурата на договаряне за възлагане на договори за обществени поръчки следва да бъдат предмет на специален доклад от оправомощения разпоредител с бюджетни кредити до съответната институция на Съюза, както и от институцията на Съюза до Европейския парламент и до Съвета, тъй като тези процедури представляват дерогации от обичайните процедури за възлагане.

(31) Следва да бъде взета предвид двойната роля на ръководителите на делегации на Съюза и — в тяхно отсъствие — на техните заместници като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити за Европейската служба за външна дейност (ЕСВД) и с оперативни бюджетни кредити за Комисията.

(32) Делегирането на правомощия от Комисията на заместник-ръководителите на делегации на Съюза по изпълнението на бюджета във връзка с бюджетните кредити за оперативни разходи в собствения им раздел от бюджета следва да е ограничено до случаите, при които изпълнението на тези задачи от заместник-ръководителите на делегации на Съюза е абсолютно необходимо, за да се гарантира непрекъснатост на дейността по време на отсъствието на ръководителите на делегации на Съюза. Заместник-ръководителите на делегации на Съюза не следва да могат да упражняват тези правомощия системно или по причини на вътрешното разделение на работата.

(33) Счетоводителят следва да е отговорен за правилното извършване на плащанията, събирането на приходите и вземанията. Счетоводителят следва да управлява касовите средства, банковите сметки и досиетата на трети лица, да води счетоводната документация и да отговаря за изготвянето на финансовите отчети на институциите на Съюза. Счетоводителят на Комисията следва да е единственото лице с право да установява счетоводните правила и хармонизираните сметкопланове, докато счетоводителите на всички други институции на Съюза следва да установяват счетоводните процедури, които се прилагат в техните институции.

(34) Следва да бъдат определени и условията за назначаване и прекратяване на функциите на счетоводителя.

(35) Счетоводителят следва да установява процедури, гарантиращи, че сметките, открити за целите на управлението на касовите средства, и сметките за авансови средства не са в дебит.

(36) Следва да бъдат определени и условията за използване на сметките за авансови средства — система за управление, представляваща изключение от обичайните бюджетни процедури и засягаща само ограничени суми — както и задачите и отговорностите на администраторите на авансови средства и тези на разпоредителя с бюджетни кредити и счетоводителя във връзка с контрола на сметките за авансови средства. Сметната палата следва да бъде уведомявана за всяко назначаване на администратор на авансови средства. От съображения за ефикасност сметките за авансови средства следва да се откриват в делегациите на Съюза за бюджетните кредити както от бюджетния раздел, отнасящ се до Комисията, така и от бюджетния раздел, отнасящ се до ЕСВД. Целесъобразно е също така при специални условия да се допусне използването на сметки за авансови средства в делегациите на Съюза за плащане на ограничени суми по бюджетни процедури. Във връзка с назначаването на администраторите на авансови средства следва да е възможно те да бъдат избирани и измежду служителите, наети от Комисията в областта на помощта за управление на кризи и операциите за хуманитарна помощ, когато няма служители на Комисията, обхванати от Правилника за длъжностните лица на Европейския съюз и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз, установени с Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68 на Съвета[1] (наричани по-долу „Правилникът за персонала“).

[1] ОВ L 56, 4.3.1968 г., стр. 1.

(37) С цел да бъдат отчетени положението в областта на помощта за управление на кризи и операциите за хуманитарна помощ, когато няма служители на Комисията, обхванати от Правилника за персонала, както и техническите трудности при подписването на всички правни задължения от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, следва да се допусне служители на Комисията в тази област да поемат правни задължения на много ниска стойност — до 2 500 EUR, които са свързани с плащанията, извършвани от сметките за авансови средства, и да се допусне ръководителите на делегациите на Съюза или техните заместници да поемат правни задължения по указание на отговорния разпоредител с бюджетни кредити на Комисията.

(38) Когато бъдат определени задачите и отговорностите на финансовите участници, те могат да носят отговорност само съгласно условията, предвидени в Правилника за персонала. В институциите на Съюза бяха създадени специализирани органи за разглеждане на финансови нередности в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012. Въпреки това, поради ограничения брой случаи, които са им били представени за разглеждане, и от съображения за ефективност, е целесъобразно техните функции да се прехвърлят на междуинституционалната експертна комисия, създадена с настоящия регламент. Експертната комисия следва да бъде създадена, за да оценява заявките и да издава препоръки относно налагането на административни санкции (отстраняване и налагане на финансови санкции), за които е сезирана от Комисията или от други институции и органи на Съюза, без да се засяга тяхната административна автономност по отношение на членовете на техния персонал. Това прехвърляне на функции има за цел също така избягване на дублирането и намаляване на риска от противоречиви препоръки или становища в случаи, в които участват и икономически оператор, и член на персонала на институция или орган на Съюза. Необходимо е да се запази процедурата, чрез която е възможно разпоредителят с бюджетни кредити да иска потвърждение за указание, което счита за неправомерно или противоречащо на принципа на добро финансово управление, и по този начин да се освобождава от всякаква отговорност. Съставът на експертната комисия следва да бъде променен, когато изпълнява тази функция. Експертната комисия следва да няма правомощия за разследване.

(39) По отношение на приходите е необходимо да се вземат мерки във връзка с отрицателните корекции на собствените ресурси, попадащи в обхвата на Регламента (ЕС, Евратом) № 609/2014 на Съвета[1]. Освен в случая на собствени ресурси, е необходимо да се запазят съществуващите задачи и контрол, попадащи в отговорността на разпоредителите с бюджетни кредити, на различните етапи от процедурата: изготвяне на прогноза за вземанията, издаване на нареждания за събиране, изпращане на дебитното известие, с което длъжникът се уведомява, че вземането е установено, и решението, при необходимост, за отказ от вземане при спазване на критерии, гарантиращи съблюдаване на принципа на добро финансово управление, за да се обезпечи ефективно събиране на приходите.

(40) Разпоредителят с бюджетни кредити следва да бъде в състояние да се откаже изцяло или частично от събирането на установено вземане, когато длъжникът се намира в някое от производствата по несъстоятелност, определени в Регламент (ЕС) № 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета[2], и по-специално в случай на съдебни споразумения, конкордати и аналогични производства.

(41) Следва да се предвидят специални разпоредби относно процедурите за коригиране или за намаляване до нула на прогноза за вземане.

---

1 Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014 на Съвета от 26 май 2014 г. относно методите и процедурата за предоставяне на традиционните собствени ресурси, собствените ресурси на база ДДС и на база БНД и относно мерките за удовлетворяване на потребностите от парични средства (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 39).

2 Регламент (ЕС) 2015/848 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. относно производството по несъстоятелност (ОВ L 141 5.6.2015 г., стр. 19).

(42) Необходимо е да се пояснят сроковете за записване в бюджета на сумите, постъпили от глоби и други санкции, както и от всички начислени лихви или други генерирани от тях приходи.

(43) Поради неотдавнашните промени на финансовите пазари и лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка (ЕЦБ) за основните ѝ операции по рефинансиране, е необходим преглед на разпоредбите относно лихвените проценти за глоби и други санкции и установяването на правила за случаите на отрицателен лихвен процент.

(44) За да се отчете специфичното естество на вземанията, състоящи се от глоби или други санкции, наложени от институциите на Съюза съгласно ДФЕС или Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия (наричан по-долу "Договорът за Евратом"), е необходимо да се въведат специални разпоредби относно лихвените проценти, приложими за суми, които са дължими, но все още не са платени, в случай че тези суми бъдат увеличени от Съда на Европейския съюз.

(45) Правилата относно събирането следва да бъдат изяснени и засилени. По-специално, следва да се поясни, че счетоводителят събира сумите, като ги прихваща и от сумите, дължими на длъжника от дадена изпълнителна агенция, когато тя изпълнява бюджета.

(46) С цел да се гарантира правна сигурност и прозрачност следва да бъдат определени правилата по отношение на сроковете, в които следва да се изпрати дебитно известие.

(47) За да се обезпечи управлението на активите, като същевременно се цели да бъде получена положителна възвръщаемост, е необходимо суми, свързани с глоби или други санкции, наложени съгласно ДФЕС или Договора за Евратом, като глобите в областта на конкуренцията, които се оспорват, да се събират предварително и да се инвестират във финансови активи, както и да се уточни за каква цел ще се използват лихвите, генерирани от тези инвестиции. Тъй като Комисията не е единствената институция на Съюза, която има право да налага глоби и други санкции, е необходимо да се установят разпоредби относно глобите и другите санкции, наложени от други институции на Съюза, и да се определят правилата за тяхното събиране, които следва да са равностойни на правилата, приложими към Комисията.

(48) За да се гарантира, че Комисията разполага с цялата необходима информация за приемането на решенията за финансиране, е необходимо да се установят минималните изисквания за съдържанието на решенията за финансиране в областта на безвъзмездните средства, поръчките, доверителните фондове на Съюза за външни дейности (наричани по-долу „доверителните фондове на Съюза“), наградите, финансовите инструменти, механизмите или платформите за смесено финансиране и бюджетните гаранции. В същото време, с цел да се осигури дългосрочна перспектива за потенциалните получатели е необходимо да се предвиди решенията за финансиране да се приемат за повече от една финансова година, като същевременно се посочи, че изпълнението зависи от наличието на бюджетни кредити за съответните финансови години. Освен това е необходимо да се намали броят на елементите, изисквани за решението за финансиране. В съответствие с целта за опростяване решението за финансиране следва да представлява същевременно и годишна или многогодишна работна програма. Тъй като участието за органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, вече е установено в бюджета, следва да не е необходимо приемането на специално решение за финансиране в това отношение.

(49) По отношение на разходите следва да бъде изяснена връзката между решенията за финансиране, глобалните поети бюджетни задължения и индивидуалните поети бюджетни задължения, както и понятията за бюджетно и правно задължение, за да се въведе ясна рамка за различните етапи от изпълнението на бюджета.

(50) С цел да се вземат предвид по-специално броят на правните задължения, поети от делегациите на Съюза и представителствата на Съюза, и колебанията във валутните курсове, с които те се сблъскват, временните бюджетни задължения следва да бъдат възможни и когато са известни крайните получатели и сумите.

(51) Във връзка с видовете плащания, които разпоредителите с бюджетни кредити е възможно да извършват, следва да бъдат изяснени различните видове плащания в съответствие с принципа на доброто финансово управление. Правилата за изчистване на плащанията по предварителното финансиране следва да бъдат изяснени, по-специално по отношение на ситуации, в които не е възможно междинно изчистване. За тази цел следва да се включат подходящи разпоредби в поеманите правни задължения.

(52) В настоящия регламент следва да се предвиди, че плащанията се извършват в определен срок и че при неспазване на този срок кредиторите ще имат право на лихви за неизпълнение, които се начисляват на бюджета, освен в случаите на държави членки, Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) и Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ).

(53) Целесъобразно е да се обединят в един член разпоредбите за утвърждаването и за разрешаването на разходи и да се въведе определение за „отмяна на бюджетни задължения“. Тъй като сделките се извършват в компютъризирани системи, подписването с резолюция „прието за плащане“, с което се обективира решението за утвърждаване, следва да бъде заменено със защитен с електронни средства подпис, освен в ограничен брой случаи. Необходимо е също така да се поясни, че утвърждаването на разходи се прилага към всички допустими разходи, включително и такива, които не са свързани със заявка за плащане, какъвто е случаят с изчистването на предварителното финансиране.

(54) С цел да се намали сложността, да се опростят съществуващите правила и настоящият регламент да стане по-лесно разбираем следва да бъдат установени общоприложими правила за няколко инструмента за бюджетно изпълнение. По тези причини някои разпоредби следва да бъдат групирани, редакцията и обхватът на други разпоредби следва да бъдат съгласувани и ненужните повторения и кръстосаните препратки следва да бъдат премахнати.

(55) Всяка институция на Съюза следва да създаде комитет за наблюдение на вътрешния одит, който да бъде натоварен със задачата да осигурява независимостта на вътрешния одитор, да следи за качеството на работата по вътрешния одит и да гарантира, че препоръките от вътрешния и външния одит се вземат под внимание по подходящ начин и се изпълняват от нейните служби. Съставът на комитета за наблюдение на вътрешния одит следва да се определя от всяка институция на Съюза, като се взема предвид нейната организационна автономност и значението на независимите експертни становища.

(56) Следва да се обърне повече внимание на ориентираното към резултатите изпълнение и резултатите от проектите, финансирани от бюджета. Поради това е уместно да се определи допълнителна форма на финансиране, която да не бъде свързана с разходите за съответните операции, в допълнение към формите на финансово участие на Съюза, които вече са добре установени (възстановяване на действително направени допустими разходи, единични разходи, еднократни суми или финансиране с единна ставка). Допълнителната форма на финансиране следва да се основава на изпълнението на определени предварителни условия или на постигането на резултати, измерени спрямо предварително определени етапни цели или чрез показатели за изпълнението.

(57) Когато Комисията извършва оценки на оперативните и финансовите възможности на получателите на средства от Съюза или на техните системи и процедури, тя следва да може да разчита на оценките, които вече е извършила самостоятелно или които са извършени от други субекти или донори, като например национални агенции и международни организации, с цел да се избегне дублиране на оценки на същите получатели. Възможността за използване на оценки, направени от други субекти, следва да се използва, когато тези оценки са направени във връзка със спазването на условия, равностойни на предвидените в настоящия регламент по отношение на приложимия метод на изпълнение. Поради това, с цел да се насърчи използването на чужди оценки сред донорите, Комисията следва да насърчава признаването на международно приетите стандарти или на най-добрите международни практики.

(58) Важно е също така да се избегнат случаи, в които получателите на средства от Съюза се одитират неколкократно от различни органи във връзка с използването на тези средства. Поради това следва да е възможно да се разчита на одити, които вече са извършени от независими одитори, при условие че са налице достатъчни доказателства за тяхната компетентност и независимост и при условие че работата по одита се основава на международно приети одиторски стандарти и осигурява достатъчна увереност, както и че одитите са извършени за финансовите отчети и докладите относно използването на финансовото участие на Съюза. Тези одити следва да представляват основата за общото ниво на увереност за използването на средствата на Съюза. За целта е важно да се гарантира, че при поискване Европейския парламент, Комисията, Сметната палата или одитните органи на държавите членки получават доклада на независимия одитор и свързаната с него одитна документация.

(59) За да може да се разчита на оценките и на одитите и за да бъде намалена административната тежест за лица и субекти, получаващи средства на Съюза, е важно да се гарантира повторното използване на всяка информация, с която институциите на Съюза, управляващите органи или другите органи и субекти, изпълняващи средства на Съюза, вече разполагат, така че да бъде избегнато отправянето на многократни искания до получателите или бенефициерите.

(60) С цел да се осигури дългосрочен механизъм за сътрудничество с получателите следва да бъде предвидена възможността за подписване на споразумения за финансово рамково партньорство. Финансовите рамкови партньорства следва да бъдат осъществявани чрез предоставянето на безвъзмездни средства или чрез споразумения за финансов принос с лицата или субектите, изпълняващи средства на Съюза. За тази цел следва да бъде уточнено минималното съдържание на тези споразумения за финансов принос. Финансовите рамкови партньорства следва да не ограничават неоснователно достъпа до финансиране от Съюза.

(61) Условията и процедурите за спиране, прекратяване или намаляване на участието на Съюза следва да се хармонизират в рамките на различните инструменти за бюджетно изпълнение като например безвъзмездни средства, поръчки, непряко управление, награди и др. Следва да бъдат определени основанията за спиране, прекратяване или намаляване.

(62) С настоящия регламент следва да бъдат установени стандартни срокове за съхраняване на документите, свързани с участието от Съюза, от получателите, за да се избегнат различни или несъразмерни договорни изисквания, като при това на Комисията, Сметната палата и Европейската служба за борба с измамите (OLAF) се осигури достатъчно време, за да получат достъп до такива данни и документи и да извършат последващи проверки и одити. Освен това всяко лице или субект, получаващ средства от Съюза, следва да бъде задължен да сътрудничи при защитата на финансовите интереси на Съюза.

(63) За да се осигури подходяща информация на участниците и получателите и за да се гарантира, че те имат възможност да упражняват правото си на защита, следва да се даде възможност на участниците и получателите да представят становището си преди приемането на всяка мярка, засягаща неблагоприятно правата им, и те следва да бъдат информирани за средствата за правна защита, с които разполагат за оспорване на подобна мярка.

(64) С цел да се защитят финансовите интереси на Съюза Комисията следва да създаде единна система за ранно откриване и отстраняване.

(65) Системата за ранно откриване и отстраняване следва да се прилага по отношение на участниците, получателите, субектите, чийто капацитет кандидатът или оферентът възнамерява да използва, или подизпълнителите, всяко лице или субект, получаващ средства от Съюза, когато бюджетът се изпълнява при условията на непряко управление, всяко лице или субект, получаващ средства от Съюза по финансови инструменти, изпълнявани при условията на пряко управление, участници или получатели, по отношение на които са предоставили информация субекти, изпълняващи бюджета при условията на споделено управление, и спонсори.

(66) Следва да се поясни, че когато е взето решение за регистриране на лице или субект в базата данни на системата за ранно откриване и отстраняване поради наличието на положение, налагащо отстраняването, свързано с физическо или юридическо лице, което е член на административния, управителния или надзорния орган на това лице или субект или което притежава правомощия за представителство, вземане на решения или контрол по отношение на това лице или субект, или свързано с физическо или юридическо лице, което поема неограничена отговорност за задълженията на посоченото лице или субект, или физическо лице, което е от съществено значение за възлагането или за изпълнението на правното задължение, информацията, регистрирана в базата данни, включва данни относно тези лица.

(67) Решението за отстраняване на лице или субект от участие в процедури за възлагане, предоставяне или присъждане или за налагането на финансова санкция на лице или субект и решението за публикуване на свързаната с това информация следва да се вземат от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, предвид неговата административна автономност. При липса на окончателно съдебно решение или окончателен административен акт и в случаите, свързани със съществено нарушение на договора, отговорният разпоредител с бюджетни кредити следва да вземе решение въз основа на първоначална правна квалификация, като отчита препоръката на експертната комисия. Експертната комисия следва също така да извърши оценка на срока на отстраняване в случаите, когато този срок не е определен в окончателното съдебно решение или в окончателния административен акт.

(68) Ролята на експертната комисия следва да бъде да гарантира последователното функциониране на системата за отстраняване. Експертната комисия следва да бъде съставена от постоянен председател, двама представители на Комисията и представител на отправилия искането разпоредител с бюджетни кредити.

(69) Първоначалната правна квалификация не предопределя окончателната оценка на поведението на лицето или субекта от компетентните органи на държавите членки съгласно националното право. Поради това препоръката на експертната комисия, както и решението на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, следва да подлежат на преглед след съобщаването на тази окончателна оценка.

(70) Лицето или субектът следва да бъде отстранен от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, когато е установено с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт, че лицето или субектът е виновен за тежко професионално нарушение, за нарушение — независимо умишлено или не — на задълженията, свързани с плащането на социални осигуровки или данъци, за създаване на субект в друга юрисдикция с намерението да бъдат заобиколени фискални, социални или други правни задължения, за измама, засягаща бюджета, за корупция, за поведение, свързано с престъпна организация, за изпиране на пари или финансиране на тероризъм, за терористични престъпления или за престъпления, свързани с терористични дейности, за детски труд или за други форми на трафик на хора или за извършването на нередност. Лицето или субектът следва да бъде отстранен и в случай на съществено нарушение на правно задължение или на несъстоятелност.

(71) Когато взема решение за отстраняване на лице или субект или за налагане на финансова санкция на лице или субект и за публикуване на свързаната с това информация, отговорният разпоредител с бюджетни кредити следва да осигури спазването на принципа на пропорционалност, особено като отчита сериозността на положението, неговото отражение върху бюджета, колко време е изминало от съответното поведение, неговата продължителност и повторяемост, наличието на умисъл или степента на небрежност, както и степента на съдействие, оказано от лицето или от субекта на съответния компетентен орган, и приноса на лицето или субекта към разследването.

(72) Отговорният разпоредител с бюджетни кредити следва също така да може да отстрани лице или субект, когато физическо или юридическо лице, което поема неограничена отговорност за задълженията на съответния икономически оператор, е обявено в несъстоятелност или се намира в сходно състояние на неплатежоспособност, или когато това физическо или юридическо лице не изпълнява задълженията си за плащане на социални осигуровки или данъци, ако това оказва влияние върху финансовото положение на икономическия оператор.

(73) Следва да не се взема решение за отстраняване на лице или субект, когато лицето или субектът е предприел коригиращи мерки, чрез което доказва своята надеждност. Тази възможност следва да не се прилага във връзка с най-тежките престъпни дейности.

(74) Предвид принципа на пропорционалност следва да се прави разграничение, от една страна, между случаите, в които вместо отстраняване е възможно да бъде наложена финансова санкция, и от друга страна, случаите, в които сериозността на поведението на съответния получател във връзка с опитите му да получи недължими средства от Съюза, обосновава налагането на финансова санкция в допълнение към отстраняването, за да се постигне възпиращ ефект. Следва също така да се определи максималният размер на финансовата санкция, която може да бъде наложена от възлагащия орган.

(75) Финансовата санкция следва да се налага само на получател, а не на участник, като се има предвид, че размерът на финансовата санкция, която трябва да бъде наложена, се изчислява въз основа на стойността на съответното правно задължение.

(76) Възможността да се вземе решение за отстраняване или за налагане на финансови санкции не зависи от възможността за прилагане на договорни санкции като предварително уговорени обезщетения при неизпълнение.

(77) Срокът на отстраняването следва да бъде ограничен във времето, както е предвидено и в Директива 2014/24/ЕС, и да е съобразен с принципа на пропорционалност.

(78) Необходимо е да се определят началната дата и продължителността на давностния срок за вземане на решение за отстраняване или за налагане на финансови санкции.

(79) Важно е да съществува възможност за засилване на възпиращия ефект от отстраняването и финансовата санкция. Във връзка с това възпиращият ефект следва да бъде засилен посредством възможността за публикуване на информацията, свързана с отстраняването, и/или финансовата санкция по начин, съобразен с изискванията за защита на данните, установени с регламенти (ЕО) № 45/2001 и (ЕС) 2016/679. Това публикуване следва да спомогне за предотвратяване на повторението на същото поведение. От съображения за правна сигурност и в съответствие с принципа на пропорционалност следва да се посочи в кои случаи не следва да се извършва публикуване. В своята оценка отговорният разпоредител с бюджетни кредити следва да отчита препоръките на експертната комисия. По отношение на физическите лица лични данни следва да се публикуват само при наличието на изключителни обстоятелства, обосновани от тежестта на поведението или от неговото отражение върху финансовите интереси на Съюза.

(80) Информацията, свързана с отстраняване или финансова санкция, следва да се публикува в някои случаи, като например при тежко професионално нарушение, измама, съществен пропуск при спазването на основните задължения по правно задължение, финансирано от бюджета, или при нередност, или когато е създаден субект в различна юрисдикция с намерението да се заобиколят данъчни, социални или други правни задължения.

(81) Критериите за отстраняване следва да бъдат ясно разграничени от критериите, водещи до евентуално отхвърляне от процедура за възлагане, предоставяне или присъждане.

(82) Информацията, свързана с ранното откриване на рискове и на решения за отстраняване и налагане на финансови санкции на лице или субект, следва да бъде централизирана. За целта свързаната с това информация следва да се съхранява в база данни, която се създава и управлява от Комисията като собственик на централизираната система. Тази система следва да функционира при зачитане на правото на неприкосновеност на личния живот и на защита на личните данни.

(83) Въпреки че Комисията следва да носи отговорност за създаването и управлението на системата за ранно откриване и отстраняване, другите институции и органи на Съюза и всички лица или субекти, изпълняващи средства на Съюза при условията на пряко, споделено и непряко управление, следва да участват в посочената система, като предават на Комисията съответната информация. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити и експертната комисия следва да гарантират правото на защита на лицето или субекта. Същото право следва да се предостави на лице или субект в контекста на ранното откриване, в случай че разпоредител с бюджетни кредити възнамерява да предприеме действия, които биха могли да засегнат неблагоприятно правата на съответното лице или субект. В случаи на измама, корупция или друга незаконна дейност, които засягат финансовите интереси на Съюза, но все още не са предмет на окончателно съдебно решение, следва да е възможно отговорният разпоредител с бюджетни кредити да отложи уведомяването на лицето, а експертната комисия — да отложи упражняването на правото на представяне на становище. Такова отлагане следва да бъде обосновано само ако са налице императивни законни съображения за запазване на поверителността на разследването или на национално съдебно производство.

(84) На Съда на Европейския съюз следва да се предостави пълната компетентност във връзка с решенията за отстраняване и финансовите санкции, налагани съгласно настоящия регламент, в съответствие с член 261 ДФЕС.

(85) За да се улесни защитата на финансовите интереси на Съюза при всички методи на изпълнение на бюджета, участващите в изпълнението на бюджета при условията на споделено или непряко управление лица или субекти следва, когато е приложимо, да могат да вземат предвид решенията за отстраняване, взети от разпоредителите с бюджетни кредити на равнището на Съюза.

(86) Настоящият регламент следва да насърчава постигането на целта за електронно управление, по-специално използването на електронни данни в обмена на информация между институциите на Съюза и трети лица.

(87) Напредъкът към електронен обмен на информация и електронно подаване на документи, включително, когато е приложимо, при електронно възлагане на поръчки, които представляват основна мярка за опростяване, следва да бъде съпътстван от ясни условия за приемане на системите, които ще се използват, за да се създаде надеждна от правна гледна точка среда, като същевременно се запази гъвкавостта в управлението на средствата на Съюза за участниците, получателите и разпоредителите с бюджетни кредити, както е посочено в настоящия регламент.

(88) Следва да бъдат определени правила относно състава и задачите на комисията, която отговаря за оценката на документите за кандидатстване в процедури за възлагане на поръчки, в процедури за предоставяне на безвъзмездни средства и в конкурси за награди. Следва да е възможно комисията да включва външни експерти, ако тази възможност е предвидена в основния акт.

(89) В съответствие с принципа на добрата администрация разпоредителят с бюджетни кредити следва да поиска пояснения или липсващи документи, като същевременно се спазва принципът на равно третиране и без това да променя значително документите за кандидатстване. Разпоредителят с бюджетни кредити следва да може да реши да не го прави само в надлежно обосновани случаи. Освен това разпоредителят с бюджетни кредити следва да може да поправи явна техническа грешка или да поиска от участниците да я поправят.

(90) Доброто финансово управление следва да изисква Комисията да се защитава, като изисква гаранции в момента на изплащане на предварителното финансиране. Изискването за предоставяне на гаранции от изпълнителите и бенефициерите не следва да бъде автоматично, а следва да се основава на анализ на риска. Когато в хода на изпълнението разпоредителят с бюджетни кредити установи, че гарантът няма или вече няма право да издава гаранции в съответствие с приложимото национално право, разпоредителят с бюджетни кредити следва да може да поиска замяна на гаранцията.

(91) Различните набори от правила за пряко и непряко управление, по-специално във връзка с понятието "задачи по изпълнението на бюджета", създадоха объркване и породиха риск от грешки в квалификацията както за Комисията, така и за партньорите ѝ, и затова следва да бъдат опростени и хармонизирани.

(92) Разпоредбите относно предварителната оценка по стълбове на лица и субекти, които изпълняват средства на Съюза при условията на непряко управление, следва да се преразгледат, за да се даде възможност на Комисията да разчита във възможно най-голяма степен на системите, правилата и процедурите на лицата и субектите, които са били определени като равностойни на използваните от Комисията. Освен това е важно да се уточни, че когато при оценката бъдат установени области, в които въведените процедури са недостатъчни, за да се защитят финансовите интереси на Съюза, Комисията следва да може да подпише споразумения за финансов принос, като предприеме подходящи надзорни мерки. Важно е също да се изясни в кои случаи Комисията може да реши да не изисква предварителната оценка по стълбове, за да подпише споразумения за финансов принос.

(93) Когато това е целесъобразно и възможно, възнагражденията на лицата и субектите, изпълняващи бюджета, следва да бъдат основани на резултатите.

(94) Комисията установява партньорства с трети държави посредством споразумения за финансиране. Важно е да се поясни съдържанието на споразуменията за финансиране, особено за тези части на действието, които се изпълняват от третата държава при условията на непряко управление.

(95) Важно е да се признае особеният характер на механизмите или платформите за смесено финансиране, при които Комисията съчетава своя принос с този на финансовите институции, и да се изясни прилагането на разпоредбите относно финансовите инструменти и бюджетните гаранции.

(96) Правилата за възлагане на поръчки и принципите, приложими към договорите за обществените поръчки, възлагани от институциите на Съюза за техни нужди, следва да се основават на правилата, съдържащи се в Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1] и Директива 2014/24/ЕС.

(97) По отношение на смесените договори следва да бъде изяснена методиката на възлагащите органи за определяне на приложимите правила.

(98) Предварителните и последващите мерки за публичност, необходими за започване на процедура за възлагане на поръчки, следва да бъдат пояснени за договори със стойност над и под праговете, определени в Директива 2014/24/ЕС, за договори със стойност под тези прагове, както и за договори, които попадат извън обхвата на посочената директива.

(99) В настоящия регламент следва да бъде включен изчерпателен списък на всички процедури за възлагане на поръчки, които институциите на Съюза могат да използват, независимо от праговете.

(100) В интерес на опростяването на административните процедури и за да се насърчи участието на малките и средните предприятия (МСП), следва да се предвиди процедура на договаряне за договорите със средна стойност.

[1] Директива 2014/23/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за възлагане на договори за концесия (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 1).

(101) Подобно на Директива 2014/24/ЕС, в настоящия регламент следва да се предвиди възможност за провеждане на пазарна консултация преди започването на процедура за възлагане на поръчки. За да се гарантира, че партньорството за иновации се използва само когато желаното строителство, доставки или услуги не съществуват на пазара, нито като развойна дейност, предхождаща пускането на пазара, в настоящия регламент следва да бъде установено задължение за провеждане на предварителна пазарна консултация преди използването на партньорството за иновации.

(102) Следва да се поясни как възлагащите органи ще допринасят за опазването на околната среда и за насърчаването на устойчивото развитие, като същевременно се гарантира, че те получават най-доброто съотношение качество/цена в своите договори, по-специално чрез изисквания за определени маркировки или чрез използване на подходящи методи за възлагане.

(103) За да се гарантира, че при изпълнение на договорите икономическите оператори спазват приложимите екологични, социални и трудови задължения, установени в правото на Съюза, националното право, колективните договори или международните конвенции в социалната област и в областта на околната среда, включени в списъка в приложение X към Директива 2014/24/ЕС, тези задължения следва да бъдат част от определените от възлагащия орган минимални изисквания и да бъдат включени в подписваните от него договори.

(104) Целесъобразно е да се определят и третират по различен начин различните случаи, които обикновено се обозначават като ситуации на „конфликт на интереси“. Понятието „конфликт на интереси“ следва да се използва единствено за случаите, в които лице или субект с отговорности по изпълнение на бюджета, одит или контрол или длъжностно лице или служител на институция на Съюза или на националните органи на всяко равнище се намира в такава ситуация. Опитите за оказване на неправомерно влияние върху процедура за възлагане, предоставяне или присъждане или за получаване на поверителна информация следва да се разглеждат като тежко професионално нарушение, което може да доведе до отхвърляне от процедура за възлагане, предоставяне или присъждане и/или до отстраняване във връзка със средства от Съюза. Наред с това икономическите оператори може да се окажат в ситуация, в която следва да не бъдат избрани за изпълнението на договор поради конфликтни професионални интереси. Например дадено дружество следва да не извършва оценка на проект, в който е участвало, или одитор следва да не може да одитира счетоводни отчети, които преди това е заверил.

(105) В съответствие с Директива 2014/24/ЕС следва да бъде възможно да се проверява дали даден икономически оператор е отстранен, да се прилагат критериите за подбор и възлагане, както и да се проверява съответствието с документацията за обществената поръчка, без определен ред. В резултат на това следва да бъде възможно да се отхвърлят оферти въз основа на критерии за възлагане без предварителна проверка на съответния оферент с оглед на критериите за отстраняване или подбор.

(106) Възлагането на договори следва да се извършва въз основа на икономически най-изгодната оферта съобразно член 67 от Директива 2014/24/ЕС.

(107) От съображения за правна сигурност е необходимо да се поясни, че критериите за подбор са тясно свързани с оценката на кандидатите или оферентите и че критериите за възлагане са тясно свързани с оценката на офертите. По-специално квалификацията и опитът на персонала, избран за изпълнението на договора, следва да бъдат използвани само като критерий за подбор, а не като критерий за възлагане, тъй като това ще доведе до риск от припокриване и двойно оценяване на един и същ фактор. Освен това, ако квалификацията и опитът се използват като критерий за възлагане, всяка промяна на персонала, избран за изпълнението на договора, дори когато тя е обоснована от заболяване или промяна на длъжността, би поставила под въпрос условията, при които е възложен договорът, и по този начин би довела до правна несигурност.

(108) Поръчките на Съюза следва да гарантират, че средствата на Съюза се използват по ефективен, прозрачен и целесъобразен начин, като същевременно се намалява административната тежест за получателите на средства от Съюза. Във връзка с това електронното възлагане на поръчки следва да допринася за по-доброто използване на средствата на Съюза и да увеличи достъпа до поръчки за всички икономически оператори. Всички институции на Съюза, които провеждат поръчки, следва да публикуват ясни правила на своите уебсайтове относно придобиването, разходите и мониторинга, както и относно всички възложени договори, включително относно стойността им.

(109) Наличието на етап на отваряне и оценка за всяка процедура следва да бъде изяснено. Решението за възлагане следва винаги да бъде резултат от оценка.

(110) Когато кандидатите и оферентите бъдат уведомени за резултата от процедурата, те следва да бъдат уведомени за основанията, на които е взето решението, и да получат подробно изложение на мотивите, основаващи се на съдържанието на доклада за оценка.

(111) Като се има предвид, че критериите се прилагат без определен ред, отхвърлените оференти, които са представили съответстващи на изискванията оферти, следва да получат информация относно характеристиките и относителните предимства на спечелилата оферта, ако поискат това.

(112) При рамковите споразумения с подновяване на състезателната процедура не следва да съществува задължение на неуспелите изпълнители да се предоставя информация относно характеристиките и относителните предимства на спечелилата оферта, тъй като получаването на такава информация от страни по един и същ рамков договор при всяко подновяване на процедурата може да накърни лоялната конкуренция между тях.

(113) Възлагащият орган следва да може да отмени процедурата за възлагане на поръчки преди подписването на договора, без кандидатите или оферентите да имат право на обезщетение. Това следва да не засяга случаите, в които възлагащият орган е действал по начин, който може да доведе до възникване на отговорност за вреди съгласно общите принципи на правото на Съюза.

(114) Подобно на Директива 2014/24/ЕС е необходимо да се пояснят условията, при които може да се изменят договорите по време на тяхното изпълнение без провеждане на нова процедура за възлагане на поръчки. По-специално не следва да се изисква провеждането на нова процедура за възлагане на поръчки при административни промени, универсално правоприемство и прилагане на изрични и недвусмислени клаузи за преразглеждане или опции, които не променят минималните изисквания на първоначалната процедура. Нова процедура за възлагане на поръчки следва да се изисква в случай на съществени изменения в първоначалния договор, по-специално в обхвата и съдържанието на насрещните права и задължения на страните, включително по отношение на разпределението на правата върху интелектуална собственост. Такива изменения свидетелстват за намерението на страните да предоговорят съществените условия на договора, по-специално когато измененията биха повлияли на резултата от процедурата, ако изменените условия на договора бяха включени в първоначалната процедура.

(115) Необходимо е да се предвиди възможност за изискване на гаранция за изпълнение във връзка със строителство, доставки и комплексни услуги, за да се гарантира изпълнението на съществените договорни задължения и за да се осигури добро изпълнение през целия срок на договора. Необходимо е също така да се предвиди възможност за изискване на гаранционен депозит, който да обхваща срока на отговорност по договора, съгласно обичайната практика в съответните сектори.

(116) За да се определят приложимите прагове и процедури, е необходимо да се поясни дали институциите на Съюза, изпълнителните агенции и органите на Съюза се считат за възлагащи органи. Те следва да не бъдат считани за възлагащи органи, в случаите когато закупуват от централен орган за покупки. Освен това институциите на Съюза представляват едно юридическо лице и отделите им не могат да сключват помежду си договори, а само междуведомствени споразумения.

(117) Целесъобразно е в настоящия регламент да се включи препратка към двата прага, предвидени в Директива 2014/24/ЕС и приложими съответно за строителството и за доставките и услугите. От съображения за опростяване, както и за добро финансово управление, тези прагове следва да се прилагат и за договорите за концесия, като се вземат предвид особеностите, свързани с потребностите на институциите на Съюза във връзка с договарянето. Поради това преразглеждането на тези прагове, предвидено в Директива 2014/24/ЕС, следва да бъде пряко приложимо по отношение на възлагането на поръчки по настоящия регламент.

(118) С цел хармонизиране и опростяване стандартните процедури, приложими за поръчките, следва да се прилагат и за покупките, предвидени в рамките на облекчения режим за поръчки за социални и други специфични услуги, посочени в член 74 от Директива 2014/24/ЕС. Поради това прагът за покупките, за които се прилага облекченият режим, следва да бъде приведен в съответствие с прага за поръчките за услуги.

(119) Необходимо е да се пояснят условията за прилагане на периода на изчакване преди подписването на договор или на рамков договор.

(120) Правилата, приложими за поръчките в областта на външната дейност, следва да бъдат съобразени с принципите, изложени в директиви 2014/23/ЕС и 2014/24/ЕС.

(121) С цел да се намали сложността, да се опростят съществуващите правила и да се повиши разбираемостта на правилата за възлагане на поръчки, е необходимо да се прегрупират общите разпоредби относно възлагането на поръчки и специалните разпоредби, приложими за възлагането на поръчки в областта на външната дейност, както и да се премахнат излишните повторения и кръстосаните препратки.

(122) Необходимо е да се поясни кои икономически оператори имат достъп до поръчки, възлагани по настоящия регламент, в зависимост от тяхното място на установяване, както и изрично да се предвиди възможността за такъв достъп и за международни организации.

(123) С цел да се постигне баланс между необходимостта от прозрачност и по-голяма съгласуваност на правилата за възлагане на поръчки, от една страна, и необходимостта от осигуряване на гъвкавост по отношение на някои технически аспекти на тези правила, от друга страна, техническите правила относно възлагането на поръчки следва да бъдат установени в приложение към настоящия регламент и на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с измененията на това приложение.

(124) Необходимо е да се поясни обхватът на дела за безвъзмездните средства, по-специално по отношение на вида на действието или на органа, при които е допустимо предоставянето на безвъзмездни средства, както и по отношение на правните задължения, които могат да се използват за покриване на безвъзмездните средства. По-специално, решенията за предоставяне на безвъзмездни средства следва да бъдат постепенно премахнати заради ограничената им употреба и постепенното въвеждане на електронно предоставяне на безвъзмездни средства. Структурата следва да бъде опростена чрез прехвърлянето на разпоредбите за инструментите, които не са безвъзмездни средства, към други части от настоящия регламент. Естеството на органите, които могат да получават безвъзмездни средства за оперативни разходи, следва да бъде изяснено, като се премахне позоваването на "органи, преследващи цел от общ интерес на Съюза", тъй като тези органи попадат в обхвата на понятието „органи, които имат цел, съставляваща част от политика на Съюза и подкрепяща такава политика“.

(125) За да се опростят процедурите и да се повиши разбираемостта на настоящия регламент, разпоредбите, свързани със съдържанието на заявлението за предоставяне на безвъзмездни средства, на поканата за предложения и на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства, следва да бъдат опростени и рационализирани.

(126) С цел да се улесни изпълнението на действия, финансирани от множество донори, когато цялостното финансиране на действието не е известно към момента на поемане на задължение за вноската от Съюза, е необходимо да се изяснят начинът, по който се определя вноската от Съюза, и методът за проверка на нейното използване.

(127) Натрупаният опит от използването на финансиране чрез еднократни суми, единични разходи или единни ставки показва, че тези форми на финансиране значително опростяват административните процедури и съществено намаляват риска от допускане на грешки. Независимо от областта на намеса на Съюза, еднократните суми, единичните разходи и единните ставки са подходяща форма на финансиране, по-специално за стандартизирани и повтарящи се действия, като например мобилност или дейности за обучение. Освен това, доколкото институционалното сътрудничество между публичните администрации на държавите членки и на държавите бенефициери или на партньорските държави се осъществява от институциите на държавите членки, използването на опростени варианти на разходите е обосновано и следва да насърчи тяхната ангажираност. От съображения за повишаване на ефективността държавите членки и други получатели на средства от Съюза следва да могат по-често да използват опростени варианти за разходите. В този смисъл условията за използването на еднократни суми, единични разходи и единни ставки следва да станат по-гъвкави. Необходимо е да се предвиди изрично установяването на единни еднократни суми, покриващи всички допустими разходи за действието или работната програма. Освен това, за да се насърчи отдаването на по-голямо значение на резултатите, следва да се даде приоритет на основано на крайните продукти финансиране. Основаните на ресурсите еднократни суми, единични разходи и единни ставки следва да останат като вариант, когато не е възможно или подходящо те да се основават на крайните продукти.

(128) Административните процедури по издаване на разрешения за еднократни суми, единични разходи и единни ставки следва да бъдат опростени чрез предоставяне на правомощия за такива разрешения на отговорните разпоредители с бюджетни кредити. Когато е целесъобразно, такова разрешение може да бъде дадено от Комисията в зависимост от естеството на дейността или на разходите или с оглед на броя на засегнатите разпоредители с бюджетни кредити.

(129) С цел намаляване на разликите в наличието на данните, използвани за определяне на еднократни суми, единични разходи и единни ставки, следва да бъде разрешено използването на експертна оценка.

(130) Въпреки че следва да се осигури възможност за по-често използване на опростени форми на финансиране, следва да се гарантира и спазването на принципа на добро финансово управление, и по-специално принципите на икономичност, ефективност и избягване на двойното финансиране. За тази цел опростените форми на финансиране следва да гарантират, че използваните ресурси съответстват на поставените цели, че няма повторно финансиране на едни и същи разходи от бюджета, че се зачита принципът на съфинансиране и че като цяло не се допуска прекомерно компенсиране на получателите. Ето защо опростените форми на финансиране следва да се основават на статистически или счетоводни данни, подобни обективни средства или експертна преценка. Освен това следва да продължат да се провеждат подходящи проверки, контрол и периодично оценяване.

(131) Обхватът на проверките и контрола, за разлика от периодичното оценяване на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки, следва да бъде пояснен. Тези проверки и контрол следва да бъдат насочени към изпълнението на условията, водещи до изплащането на еднократни суми, единични разходи или единни ставки, включително, когато е необходимо, към постигнатите крайни продукти и/или резултати. Тези условия следва да не изискват докладване относно разходите, действително направени от бенефициера. Когато размерът на еднократните суми, единичните разходи или финансирането с единна ставка е определен предварително от отговорния разпоредител с бюджетни кредити или от Комисията, те следва да не се оспорват от последващи проверки. Това не следва да е пречка за намаляването на размера на безвъзмездните средства в случай на лошо, частично или забавено изпълнение или при нередност, измама или нарушение на други задължения. По-специално, размерът на безвъзмездните средства следва да бъде намален при неизпълнение на условията, водещи до изплащането на еднократни суми, единични разходи или единни ставки. Честотата и обхватът на периодичното оценяване следва да зависят от промените в разходите и тяхното естество, по-специално като се отчитат значителните промени в пазарните цени и други обстоятелства от значение. Периодичното оценяване може да доведе до корекции на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки, приложими за бъдещи споразумения, но следва да не се използва за оспорване на стойността на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки, по които вече е постигнато съгласие. Периодичното оценяване на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки може да налага достъп до отчетите на бенефициера за статистически и методологически цели, като такъв достъп е необходим и за целите на предотвратяването и разкриването на измами.

(132) С цел да се улесни участието на малки организации в прилагането на политиките на Съюза в контекста на ограничени ресурси е необходимо стойността на работата, извършвана от доброволци, да бъде призната като допустими разходи. В резултат на това организациите следва да могат да разчитат в по-голяма степен на работата на доброволци с цел осигуряване на съфинансиране на действието или на работната програма. Без да се засяга максималният процент на съфинансиране, определен в основния акт, в такива случаи безвъзмездните средства от Съюза следва да бъдат ограничени до прогнозните допустими разходи, различни от тези за работата на доброволците. Тъй като работата на доброволците е работа, извършвана от трети лица, без да им се заплаща възнаграждение от бенефициера, с ограничението се избягва възстановяването на разходи, които бенефициерът не е направил. Освен това стойността на работата, извършвана от доброволци, следва да не надвишава 50% от стойността на вноските в натура и всяко друго съфинансиране.

(133) За да бъде защитен един от основните принципи в областта на публичните финанси, принципът на забрана за извличане на печалба следва да бъде запазен в настоящия регламент.

(134) По принцип безвъзмездните средства следва да се отпускат след покана за предложения. Когато се допускат изключения, те следва се тълкуват и прилагат ограничително от гледна точка на обхвата и продължителността. Възможността за предоставяне по изключение на безвъзмездни средства без покана за предложения в полза на органи, притежаващи фактически или правен монопол, следва да се използва само когато съответните органи са единствените, които могат да изпълнят съответните видове дейности, или са единствените, на които такъв монопол е предоставен с нормативен акт или от публичен орган.

(135) При прехода към електронно предоставяне на безвъзмездни средства и електронно възлагане на поръчки, от заявителите и оферентите следва да се изисква да представят доказателство за своя правен статус и финансова надеждност само веднъж и в рамките на конкретен срок, като от тях следва да не се изисква да представят отново документи, доказващи тези обстоятелства, при всяка процедура за възлагане. Следователно е необходимо да се приведат в съответствие изискванията за броя години, за които ще е нужно да се представят документи в рамките на процедурите за предоставяне на безвъзмездни средства и за възлагане на поръчки.

(136) Като полезен вид финансова подкрепа, която не е свързана с предвидими разходи, използването на награди следва да бъде улеснено и приложимите правила следва да бъдат изяснени. Наградите следва да бъдат разглеждани като допълващи, а не като заместващи други инструменти за финансиране, като например безвъзмездните средства.

(137) С цел да се даде възможност за по-гъвкаво използване на награди, задължението по Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 да се публикуват конкурсите за награди на стойност 1 000 000 EUR или повече в декларациите, придружаващи проектобюджета, следва да бъде заменено от задължение да се предостави предварителна информация на Европейския парламент и на Съвета и изрично да се посочат тези награди в решението за финансиране.

(138) Наградите следва да се присъждат в съответствие с принципите на прозрачност и равно третиране. В този контекст следва да бъдат определени минималните характеристики на конкурсите, по-специално правилата за изплащане на наградата на победителите след присъждането им и подходящите средства за публикуване. Необходимо е също така да се установи ясно определена процедура за присъждане — от внасянето на кандидатурите до предоставянето на информация за заявителите и обявяването на спечелилия заявител — която да е аналогична на процедурата за предоставяне на безвъзмездни средства.

(139) В настоящият регламент следва да бъдат установени принципите и условията, приложими за финансовите инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ, както и правилата за ограничаването на финансовата отговорност на Съюза, борбата срещу измамите и изпирането на пари, постепенното приключване на финансовите инструменти и отчетността.

(140) През последните години Съюзът все повече използва финансови инструменти, които позволяват по-голям ефект на ливъридж на бюджета, но в същото време носят финансов риск за бюджета. Тези финансови инструменти включват не само финансовите инструменти, предвидени в Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, а също и други инструменти, като например бюджетните гаранции и финансовата помощ, които досега се уреждаха само от правилата, установени в съответните основни актове. Важно е да се установи обща рамка, за да се гарантира еднообразният характер на принципите, приложими към този набор от инструменти, и те да се прегрупират в нов дял в настоящия регламент, който включва раздели относно бюджетните гаранции и относно финансовата помощ за държави членки или трети държави, в допълнение към съществуващите правила, приложими за финансовите инструменти.

(141) Финансовите инструменти и бюджетните гаранции могат да имат голямо значение за увеличаване на ефекта от средствата на Съюза, когато тези средства са съчетани с други средства и включват ефект на ливъридж. Финансовите инструменти и бюджетните гаранции следва да бъдат прилагани само ако няма риск от нарушаване на конкуренцията на вътрешния пазар или несъответствие с правилата за държавната помощ.

(142) В рамките на годишните бюджетни кредити, разрешени от Европейския парламент и от Съвета за дадена програма, финансовите инструменти и бюджетните гаранции следва да се използват въз основа на предварителна оценка, която доказва, че те са ефективни за постигането на целите на политиката на Съюза.

(143) Финансовите инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ следва да се разрешават с основен акт. Когато в надлежно обосновани случаи финансови инструменти се създават без основен акт, те следва да се разрешават от Европейския парламент и от Съвета в бюджета.

(144) Следва да се определят инструментите, които вероятно попадат в обхвата на дял X, като например заеми, гаранции, капиталови инвестиции, квазикапиталови инвестиции и инструменти за поделяне на риска. Определението за инструменти за поделяне на риска следва да позволява включването на кредитни подобрения за облигации за финансиране на проекти, които покриват риска, свързан с обслужване на дълга по проекта, и намаляват кредитния риск за притежателите на облигациите чрез кредитни подобрения под формата на заем или гаранция.

(145) Всички възстановени суми от финансови инструменти или бюджетни гаранции следва да се използват за инструмента или гаранцията, които са генерирали възстановените суми, за да се повиши ефикасността на този инструмент или гаранция, освен ако в основния акт не е предвидено друго, и следва да се вземат предвид, когато се предлагат бъдещи бюджетни кредити за инструмента или гаранцията.

(146) Следва да се отчита хармонизирането на интересите при преследването на целите на политиката на Съюза, и по-специално, че ЕИБ и ЕИФ притежават специфичен експертен опит за прилагане на финансови инструменти и бюджетни гаранции.

(147) ЕИБ и ЕИФ, действащи като група, следва да могат да си прехвърлят взаимно част от изпълнението, когато такова прехвърляне може да бъде от полза за изпълнението на дадено действие и както е допълнително определено в съответното споразумение с Комисията.

(148) Следва да се поясни, че когато финансовите инструменти или бюджетните гаранции са съчетани с допълнителни форми на бюджетно участие, следва да се прилагат правилата относно финансовите инструменти и бюджетните гаранции. Тези правила следва да бъдат допълнени, когато е необходимо, от специфични изисквания, предвидени в специални секторни правила.

(149) Прилагането на финансови инструменти и бюджетни гаранции, финансирани от бюджета, следва да е съобразено с политиката на Съюза относно юрисдикциите, неоказващи съдействие за данъчни цели, и всяка нейна актуализация, съгласно предвиденото в съответните правни актове на Съюза и в заключенията на Съвета, по-специално в заключенията на Съвета от 8 ноември 2016 г. относно критериите и процеса, водещи до съставянето на списък на ЕС на юрисдикциите, неоказващи съдействие за данъчни цели[1] и относно първия списък на ЕС на юрисдикциите, неоказващи съдействие за данъчни цели[2] от 5 декември 2017 г. и в приложенията към тях.

[1] ОВ C 461, 10.12.2016 г., стр. 2.
[2] ОВ C 438, 19.12.2017 г. стр. 5.

(150) Бюджетните гаранции и финансовата помощ за държави членки или трети държави като цяло са извънбюджетни операции, които имат значително отражение върху счетоводния баланс на Съюза. Въпреки че остават като цяло извънбюджетни операции, тяхното включване в настоящия регламент осигурява по-добра защита на финансовите интереси на Съюза и по-ясна рамка за тяхното разрешаване, управление и отчитане.

(151) Съюзът наскоро постави началото на важни инициативи, основани на бюджетни гаранции, като например Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ) или Европейския фонд за устойчиво развитие (ЕФУР). Характеристиките на тези инструменти са, че те създават условни пасиви за Съюза и предполагат провизиране на средства за осигуряването на ликвиден резерв, който позволява на бюджета да посрещне по подходящ начин задълженията за плащане, които могат да възникнат в резултат на тези условни задължения. С цел да се гарантира кредитният рейтинг на Съюза и следователно способността му да предоставя ефективно финансиране, от съществено значение е за разрешаването, провизирането и мониторингът на условните пасиви да се прилага ясен набор от правила, които следва да се прилагат за всички бюджетни гаранции.

(152) Условните пасиви, произтичащи от бюджетни гаранции, могат да обхващат широк кръг от операции по финансиране и инвестиране. Възможността за предявяване на бюджетната гаранция не може да бъде планирана с пълна сигурност на годишна основа, както при заемите с определен график на погасяване. Поради това е необходимо да се създаде рамка за разрешаването и мониторинга на условните пасиви, като се гарантира пълното спазване във всеки един момент на тавана на годишните плащания, установен в Решение 2014/335/ЕС, Евратом на Съвета[1].

(153) Тази рамка следва също така да урежда управлението и контрола, включително редовното докладване относно финансовата експозиция на Съюза. Процентът на провизиране на финансовите пасиви следва да бъде определен въз основа на правилна оценка на финансовите рискове, произтичащи от съответния инструмент. Устойчивостта на условните пасиви следва да се оценява ежегодно в контекста на бюджетната процедура. Следва да се създаде механизъм за ранно предупреждение, за да се избегне недостиг на провизии за покриване на финансовите пасиви.

(154) Нарастващото използване на финансови инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ налага мобилизирането и осигуряването на значителен обем от бюджетни кредити за плащания. С цел постигане на ефект на ливъридж, като същевременно се осигури достатъчно равнище на защита срещу финансови пасиви, е важно да се оптимизира размерът на необходимите провизии и да се повиши ефективността чрез обединяване на тези провизии в общ фонд "Провизии". Освен това по-гъвкавото използване на тези обединени провизии позволява ефективен процент на общо провизиране, който осигурява нужната защита с оптимизиран размер на ресурсите.

[1] Решение 2014/335/ЕС, Евратом на Съвета от 26 май 2014 г. относно системата на собствените ресурси на Европейския съюз (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 105).

(155) За да се осигури безпроблемното функциониране на общия фонд „Провизии“ за програмния период след 2020 г., до 30 юни 2019 г. Комисията следва да представи независима външна оценка на предимствата и недостатъците на възлагането на финансовото управление на активите на общия фонд "Провизии" на Комисията, на ЕИБ или съвместно на двете институции, като се имат предвид приложимите технически и институционални критерии, използвани при съпоставянето на услуги за управление на активи, включително техническата инфраструктура, съпоставката на разходите за предоставяните услуги, институционалното устройство, докладването, изпълнението, отчетността и експертният опит на всяка институция и други мандати за управление на активи от бюджета. Когато е целесъобразно, оценката следва да бъде придружена от законодателно предложение.

(156) Правилата, приложими за провизиите и за общия фонд „Провизии“, следва да осигуряват стабилна рамка за вътрешен контрол. Насоките, приложими за управлението на ресурсите в общия фонд „Провизии“ следва да бъдат определени от Комисията след консултация със счетоводителя на Комисията. Разпоредителите с бюджетни кредити за финансовите инструменти, бюджетните гаранции или финансовата помощ следва активно да наблюдават финансовите пасиви, за които отговарят, а финансовият управител на ресурсите на общия фонд „Провизии“ следва да управлява паричните средства и активите на фонда съгласно правилата и процедурите, установени от счетоводителя на Комисията.

(157) За бюджетните гаранции и финансовата помощ следва да се прилагат същите принципи като установените за финансовите инструменти. Бюджетните гаранции, по-специално, следва да бъдат неотменими, безусловни и при поискване. Те следва да бъдат изпълнявани при условията на непряко управление или, само в изключителни случаи, при условията на пряко управление. Те следва да обхващат само операции по финансиране и инвестиране и контрагентите по тях следва да допринасят със собствени ресурси за обхванатите дейности.

(158) Финансовата помощ за държавите членки или трети държави следва да бъде под формата на заем или кредитна линия или друг инструмент, който се счита за подходящ за осигуряване на ефективност на помощта. За тази цел в съответния основен акт на Комисията следва да бъде предоставено правомощието да заема необходимите средства на капиталовите пазари или от финансови институции, като се избягва участието на Съюза в трансформиране на матуритети, които биха го изложили на лихвен риск или на някакъв друг търговски риск.

(159) Разпоредбите, свързани с финансовите инструменти, следва да започнат да се прилагат възможно най-скоро, с цел да се постигнат желаното опростяване и ефективност. Разпоредбите, свързани с бюджетните гаранции и финансовата помощ, както и с общия фонд "Провизии", следва да започнат да се прилагат с многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г. Този график ще позволи задълбочена подготовка на новите инструменти за управление на условните пасиви. Той също така ще даде възможност за съгласуваност между принципите, установени в дял X, и от една страна — предложението за многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г., а от друга страна — специфичните програми, свързани с посочената рамка.

(160) С Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1] се определят правила, *inter alia*, за финансирането на политическите партии и политическите фондации на европейско равнище, по-специално по отношение на условията за финансиране, предоставянето и разпределението на финансирането, даренията и вноските, финансирането на кампаниите за изборите за Европейски парламент, възстановимите разходи, забраната за някои видове финансиране, отчетите, докладването и одита, изпълнението и контрола, санкциите, сътрудничеството между Органа за европейските политически партии и фондации, разпоредителя с бюджетни кредити на Европейския парламент и държавите членки, както и по отношение на прозрачността.

(161) В настоящия регламент следва да бъдат включени правила относно финансирането от бюджета за европейските политически партии, както е предвидено в Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

(162) Финансовата подкрепа за европейските политически партии следва да бъде под формата на специално финансиране, което да отговаря на специфичните нужди на тези партии.

(163) Въпреки че финансовата подкрепа се отпуска, без да се изисква годишна работна програма, европейските политически партии следва да обосноват впоследствие правилното използване на финансирането от Съюза. По-специално отговорният разпоредител с бюджетни кредити следва да провери дали средствата са били използвани за плащане на възстановими разходи съгласно посоченото в поканата за финансиране, в сроковете, определени в настоящия регламент. Финансирането за европейските политически партии следва да бъде изразходвано в рамките на финансовата година, следваща годината на предоставянето му, след който срок всички неизразходвани средства следва да бъдат събрани от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

---

[1] Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 22 октомври 2014 г. относно статута и финансирането на европейските политически партии и на европейските политически фондации (ОВ L 317, 4.11.2014 г., стр. 1).

(164) Финансовите средства от Съюза, предоставени за финансиране на оперативните разходи на европейските политически партии, следва да не бъдат използвани за цели, различни от установените в Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, и по-специално за пряко или непряко финансиране на трети лица, като например национални политически партии. Европейските политически партии следва да използват финансирането, за да плащат част от текущите и бъдещите разходи, а не разходите или задълженията, възникнали преди подаване на заявленията за финансиране.

(165) Предоставянето на финансирането следва също да бъде опростено и адаптирано към особеностите на европейските политически партии, по-специално чрез отсъствието на критерии за подбор, установяването на еднократно пълно предварително плащане като общо правило и чрез възможността за използване на еднократни суми, финансиране с единна ставка и единични разходи.

(166) Финансирането от бюджета следва да бъде спряно, намалено или прекратено, ако европейските политически партии нарушават Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

(167) Санкциите, които се основават както на настоящия регламент, така и на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, следва да се налагат по последователен начин и при зачитане на принципа *ne bis in idem*. В съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 административните и/или финансовите санкции, предвидени в настоящия регламент, следва да не се налагат в случаите, за които вече са наложени санкции въз основа на Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

(168) Настоящият регламент следва да установи обща рамка, при която бюджетната подкрепа може да се използва като инструмент в областта на външната дейност, включително задължението за третата държава да предостави на Комисията подходяща и навременна информация за оценяване на изпълнението на договорените условия и разпоредби, гарантиращи защитата на финансовите интереси на Съюза.

(169) За да се засили ролята на Европейския парламент и на Съвета, следва да се поясни процедурата за създаване на доверителни фондове на Съюза. Необходимо е също така да се уточнят принципите, приложими за вноските в доверителния фонд на Съюза, по-специално значението на осигуряването на вноски от други донори, което обосновава създаването им от гледна точка на добавената стойност. Освен това е нужно да се изяснят отговорностите на финансовите участници и на управителния съвет на доверителния фонд на Съюза и да се определят правила, гарантиращи справедливо представяне на участващите донори в рамките на управителния съвет на доверителния фонд на Съюза и изискването за положителен вот на Комисията като задължително условие за използването на средствата. Важно е също така да се установят по-подробно изискванията за докладване, приложими за доверителните фондове на Съюза.

(170) В съответствие с рационализирането на съществуващите правила и за да се избегне излишно повторение, специалните разпоредби, установени във втора част от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, приложими за ЕФГЗ, научните изследвания, външната дейност и специалните фондове на Съюза, следва да бъдат включени в съответните части от настоящия регламент, само ако все още се прилагат или са актуални.

(171) Разпоредбите за представянето на отчетите и счетоводната отчетност следва да бъдат опростени и изяснени. Поради това е уместно да се обединят всички разпоредби относно годишните счетоводни отчети и други финансови отчети.

(172) Начинът, по който институциите на Съюза понастоящем докладват на Европейския парламент и на Съвета за проектите за недвижими имоти, следва да бъде подобрен. На институциите на Съюза следва да се позволи да финансират нови проекти за недвижими имоти с бюджетните кредити, получени за сградите, които вече са продадени. Ето защо в разпоредбите относно проектите за недвижими имоти следва да бъде включена препратка към разпоредбите относно целевите приходи. Това ще позволи да бъдат посрещнати променящите се потребности на политиката за сградния фонд на институциите на Съюза, като същевременно се намалят разходите и се увеличи гъвкавостта.

(173) С цел адаптиране на правилата, приложими за някои органи на Съюза, подробните правила за възлагане и подробните условия и минималното съотношение за ефективния процент на провизиране, на Комисията следва да се делегира правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС по отношение на рамковия финансов регламент за органите, създадени съгласно ДФЕС и Договора за Евратом, примерния финансов регламент за органите, осъществяващи публично-частно партньорство, изменения на приложение I към настоящия регламент, подробните условия и методологията за изчисляване на ефективния процент на провизиране и на изменението на определеното минимално съотношение на ефективния процент на провизиране, което обаче не може да се установява на равнище по-ниско от 85%. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите на държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(174) С цел да се гарантира, че програмата на Европейския съюз за заетост и социални иновации (EaSI), създаден с Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1], бързо осигурява достатъчно ресурси в подкрепа на променящите се политически приоритети, индикативните дялове за всяка от трите оси и минималните проценти за всеки от тематичните приоритети в рамките на всяка ос следва да позволяват по-голяма гъвкавост, като същевременно се поддържа амбициозно ниво на участие за трансграничните партньорства по EURES. Това следва да подобри управлението на EaSI и да даде възможност за съсредоточаване на бюджетните средства върху дейностите, създаващи по-добра заетост и социални резултати.

[1] Регламент (ЕС) № 1296/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно Програма на Европейския съюз за заетост и социални иновации („EaSI“) и за изменение на Решение № 283/2010/ЕС за създаване на Европейски механизъм за микрофинансиране за трудова заетост и социално приобщаване „Прогрес“ (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 238).

(175) С цел да се улеснят инвестициите в инфраструктура за културен и устойчив туризъм, без да се засяга прилагането на правни актове на Съюза в областта на околната среда, по-специално директиви 2001/42/ЕО[1] и 2011/92/ЕС[2] на Европейския парламент и на Съвета, в зависимост от случая, следва да бъдат изяснени определени ограничения по отношение на обхвата на подкрепата за такива инвестиции по Регламент (ЕС) № 1301/2013 на Европейския парламент и на Съвета[3]. Поради това е необходимо да бъдат въведени ясни ограничения по отношение на ограничаването на мащаба на приноса от ЕФРР за такива инвестиции, считано от ...[датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение].

(176) С цел справяне с предизвикателствата, породени от увеличаващия се приток на мигранти и бежанци, целите, за постигането на които ЕФРР може да допринесе в подкрепа на мигрантите и бежанците, следва да бъдат ясно посочени, така че да бъде дадена възможност на държавите членки да осигурят инвестиции, насочени към законно пребиваващите граждани на трети държави, включително кандидати за убежище и ползващи се от международна закрила.

---

1 Директива 2001/42/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 юни 2001 г. относно оценката на последиците на някои планове и програми върху околната среда (ОВ L 197, 21.7.2001 г., стр. 30).

2 Директива 2011/92/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 13 декември 2011 г. относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда (ОВ L 26, 28.1.2012 г., стр. 1).

3 Регламент (ЕС) № 1301/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за регионално развитие и специални разпоредби по отношение на целта „Инвестиции за растеж и работни места“, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1080/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 289).

(177) С цел да се улесни изпълнението на операциите по Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1] обхватът на потенциалните бенефициери следва да се разшири. Поради това управляващите органи следва да имат възможност да приемат физически лица като бенефициери и следва да бъде предвидено по-широко определение за бенефициери в контекста на държавна помощ.

(178) На практика макрорегионалните стратегии се договарят при приемането на заключения на Съвета. Съгласно наложилата се практика след влизането в сила на Регламент (ЕС) № 1303/2013 тези заключения може, когато е целесъобразно, да бъдат одобрени от Европейския съвет, като се отчитат правомощията на тази институция, установени в член 15 ДЕС. Определението на „макрорегионални стратегии“, предвидено в посочения регламент, следва да бъде съответно изменено.

[1] Регламент (ЕС) № 1303/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за определяне на общоприложими разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд, Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейския фонд за морско дело и рибарство и за определяне на общи разпоредби за Европейския фонд за регионално развитие, Европейския социален фонд, Кохезионния фонд и Европейския фонд за морско дело и рибарство, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1083/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 320).

(179) С цел да се гарантира доброто финансово управление на ЕФРР, ЕСФ, Кохезионния фонд, ЕЗФРСР и ЕФМДР ("европейските структурни и инвестиционни фондове", наричани по-долу "ЕСИ фондовете"), които се прилагат при условията на споделено управление, и да се изяснят задълженията на държавите членки, общите принципи, установени в член 4 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, следва да включват препратка към принципите, предвидени в настоящия регламент относно вътрешния контрол на изпълнението на бюджета и избягването на конфликти на интереси.

(180) С цел максимално увеличаване на взаимодействието между всички фондове на Съюза за справяне с предизвикателствата на миграцията и убежището по ефективен начин следва да се гарантира, че когато тематичните цели са заложени като приоритети в правилата за отделните фондове, тези приоритети обхващат подходящото използване на всеки ЕСИ фонд за тези области. Когато е целесъобразно, следва да бъде осигурена координация с фонд „Убежище, миграция и интеграция“.

(181) За да се осигури съгласуваност на програмните правила, веднъж годишно следва да се прави съгласуване между споразуменията за партньорство и измененията на програмите, одобрени от Комисията през предходната календарна година.

(182) С цел да се улесни подготовката и изпълнението на стратегиите за водено от общностите местно развитие водещият фонд следва да може да покрива предварителни и текущи разходи и разходи за популяризиране.

(183) С цел да се улесни осъществяването на воденото от общностите местно развитие и на интегрираните териториални инвестиции (ИТИ) следва да бъдат изяснени ролите и отговорностите във връзка с други органи на програмата на местните групи за действие по отношение на стратегиите за водено от общностите местно развитие, както и на местните органи, органите за регионално развитие или неправителствените организации по отношение на ИТИ. Определянето като междинно звено в съответствие с правилата за отделния фонд следва да се изисква само в случаите, когато съответните органи изпълняват допълнителни задачи, които попадат в рамките на отговорността на управляващия или сертифициращия орган или на разплащателната агенция.

(184) Управляващите органи следва да имат възможността да прилагат финансовите инструменти чрез пряко възлагане на договор на ЕИБ и на международните финансови институции.

(185) Много от държавите членки са създали публични банки или институции, които извършват дейност съгласно мандат в областта на обществената политика за насърчаване на дейностите за икономическо развитие. Тези публични банки или институции имат специфични характеристики, които ги отличават от частните търговски банки по отношение на тяхната собственост, мандата им за развитие, както и факта, че тяхната основна насоченост не е увеличаването на печалбата. Основната роля на тези публични банки или институции е да смекчават пазарната неефективност, когато в определени региони или за някои области на политиката, или за някои сектори финансовите услуги са недостатъчно предлагани от търговските банки. Тези публични банки или институции разполагат с необходимите средства за насърчаване на достъпа до европейските структурни и инвестиционни фондове, като същевременно запазват неутралност по отношение на конкуренцията. Специфичната им роля и характеристики могат да позволят на държавите членки да увеличат използването на финансови инструменти с цел да се постигне максимално въздействие на ЕСИ фондовете в реалната икономика. Подобен резултат би бил в съответствие с политиката на Комисията за улесняване на ролята на тези публични банки или институции като управители на фондовете, както в изпълнението на ЕСИ фондовете, така и в комбинирането на ЕСИ фондовете с финансиране чрез ЕФСИ, както е посочено по-специално в Плана за инвестиции за Европа. Без да се засягат вече възложените договори за изпълнение на финансови инструменти в съответствие с приложимото право, е оправдано да се поясни, че управляващите органи може да възлагат пряко договори на такива публични банки или институции. Независимо от това, с цел да се гарантира, че тази възможност за пряко възлагане остава съвместима с принципите на вътрешния пазар, следва да бъдат установени строги условия, които трябва да бъдат изпълнени от публичните банки или институции.

Тези условия следва да включват изискването да няма пряко частно капиталово участие, освен форми на частно капиталово участие, които не са свързани с контролни или блокиращи правомощия, в съответствие с изискванията, установени в Директива 2014/24/ЕС. Освен това и в рамките на приложното поле на Регламент (ЕС) № 1303/2013, на публичните банки или институции следва също така да бъде разрешено да изпълняват финансови инструменти, когато частното капиталово участие няма отражение върху решенията относно текущото управление на финансовия инструмент, подпомаган от европейските структурни и инвестиционни фондове.

(186) С цел да се запази възможността за принос по линия на ЕФРР и ЕЗФРСР към съвместната неограничена гаранция и секюритизацията на финансови инструменти в полза на МСП, е необходимо да се предвиди възможността държавите членки да използват ЕФРР и ЕЗФРСР с цел принос за такива инструменти през целия програмен период, и да се актуализират съответните разпоредби, свързани с тази възможност, като например разпоредбите за предварителните оценки и другите оценки, и да се въведе възможността за програмиране на ЕФРР на равнището на приоритетни оси.

(187) Приемането на Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета[1] имаше за цел да даде възможност на държавите членки да използват ЕСИ фондовете, за да участват във финансирането на допустими проекти, които са подкрепени по ЕФСИ. В Регламент (ЕС) № 1303/2013 следва да се въведе специална разпоредба, установяваща реда и условията за по-добро взаимодействие и взаимно допълване, които ще улеснят възможността за комбиниране на ЕСИ фондовете с финансови продукти на ЕИБ в рамките на гаранцията на ЕС по ЕФСИ.

[1] Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1).

(188) При извършване на своите операции, прилагащите финансови инструменти органи следва да приемат политиката на Съюза относно юрисдикциите, неоказващи съдействие за данъчни цели, и промените в тази политика, предвидени в съответните правни актове на Съюза и в заключения на Съвета, по-специално в заключенията от 8 ноември 2016 г. и приложението към тях, както и заключенията на Съвета от 5 декември 2017 г. и приложенията към тях.

(189) С цел да се опростят и хармонизират изискванията за контрол и одит и да се подобри отчетността на финансовите инструменти, изпълнявани от ЕИБ и други международни финансови институции, е необходимо да се изменят разпоредбите относно управлението и контрола на финансовите инструменти за улесняване на процеса за гарантиране на достоверност и точност. Това изменение не засяга финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква а) и член 39 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, създадени въз основа на споразумение за финансиране, подписано преди … [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение]. Спрямо тези финансови инструменти следва да продължи да се прилага член 40 от посочения регламент така, както се е прилагал към момента на подписване на споразумението за финансиране.

(190) С цел да се осигурят еднакви условия за прилагането на Регламент (ЕС) № 1303/2013 по отношение на образеца на докладите за контрол и годишните одитни доклади, посочени в член 40, параграф 1 от същия регламент, на Комисията следва да се предоставят изпълнителни правомощия. Тези правомощия следва да бъдат упражнявани в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета[1].

[1] Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 г. за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, 28.2.2011 г., стр. 13).

(191) С цел да се гарантира съответствие с третирането на финансовите корекции по време на програмния период 2007—2013 г. е необходимо да се поясни, че за финансовите инструменти следва да е възможно приносът, отменен в резултат от отделна нередност, да бъде използван повторно за редовни разходи в рамките на същата операция, така че свързаната финансова корекция да не води до нетна загуба за операцията по финансовия инструмент.

(192) С цел да се осигури повече време за подписването на споразумения за финансиране, които позволяват използването на доверителни сметки за плащания за инвестиции в крайни получатели след изтичането на периода на допустимост за инструменти с дялово участие, срокът за подписване на такива споразумения за финансиране следва да бъде удължен до 31 декември 2018 г.

(193) С цел да се насърчат инвеститорите, работещи съгласно принципа на пазарната икономика, да правят съвместни инвестиции в проекти на публичната политика следва да се въведе концепцията за диференцирано третиране на инвеститорите, която позволява при определени условия ЕСИ фондовете да бъдат подчинени на определен инвеститор, работещ съгласно принципа на пазарната икономика, и на финансовите продукти на ЕИБ по гаранцията на ЕС по ЕФСИ. В същото време следва да се определят условията за прилагане на подобно диференцирано третиране при изпълнението на ЕСИ фондовете.

(194) Предвид продължителния период на ниски лихвени проценти, за да се избегне необосновано санкциониране на организациите, изпълняващи финансови инструменти, е необходимо, при активно управление на касовите средства, да се позволи финансирането на отрицателните лихви, генерирани в резултат на инвестициите на ЕСИ фондовете в съответствие с член 43 от Регламент (ЕС) № 1303/2013, от ресурсите, изплатени обратно към финансовия инструмент.

(195) С цел изискванията за отчитане да бъдат приведени в съответствие с разпоредбите относно диференцираното третиране на инвеститорите и за да се избегне дублиране на някои изисквания, член 46, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 следва да бъде изменен.

(196) С цел да се улесни изпълнението на ЕСИ фондовете е необходимо на държавите членки да се предостави възможността за изпълнение на действия за техническа помощ чрез пряко възлагане на договор на ЕИБ, други международни финансови институции и публични банки или институции.

(197) За да бъдат хармонизирани допълнително условията за операции, които след приключването си генерират нетни приходи, съответните разпоредби от настоящия регламент следва да се прилагат по отношение на вече избраните, но все още продължаващи операции, както и по отношение на операциите, които все още предстои да бъдат избрани в рамките на съответния програмен период.

(198) С цел да се създаде силен стимул за прилагането на мерки за енергийна ефективност икономиите на разходи, получени от увеличаването на енергийната ефективност чрез дадена операция, следва да не се третират като нетни приходи.

(199) С цел да се улесни изпълнението на операциите, генериращи приходи, следва да се разреши намаляването на ставката на съфинансиране по всяко време от изпълнението на програмата и следва да се осигурят възможности за установяването на фиксирани проценти за нетните приходи на национално равнище.

(200) Поради късното приемане на Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1] и обстоятелството, че нивата на интензитета на помощта са установени с посочения регламент, е необходимо да се предвидят някои изключения в Регламент (ЕС) № 1303/2013 за ЕФМДР по отношение на операциите, генериращи приходи. Тъй като тези изключения осигуряват по-благоприятни условия за някои генериращи приходи операции, за които сумите или процентите на подкрепа са определени в Регламент (ЕС) № 508/2014, е необходимо да се установи различна начална дата на прилагане на тези изключения, за да се осигури равно третиране на операциите, подкрепяни въз основа на Регламент (ЕС) № 1303/2013

(201) За да се намали административната тежест за бенефициерите, следва да бъде повишен прагът, при който някои операции се освобождават от изискването за изчисляване и отчитане на приходите, генерирани при тяхното изпълнение.

[1] Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. за Европейския фонд за морско дело и рибарство и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2328/2003, (ЕО) № 861/2006, (ЕО) № 1198/2006 и (ЕО) № 791/2007 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1255/2011 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 149 20.5.2014 г., стр. 1).

(202) С цел да се улеснят полезните взаимодействия между ЕСИ фондовете и други инструменти на Съюза следва да се предвиди възможността направените разходи да бъдат възстановени от различни ЕСИ фондове и инструменти на Съюза въз основа на предварително договорен процент.

(203) С цел да се насърчи използването на еднократни суми и предвид факта, че еднократните суми трябва да се основават на коректен, справедлив и проверим метод на изчисление, гарантиращ доброто финансово управление, приложимата горна граница за използването им следва да бъде премахната.

(204) С цел намаляване на административната тежест на изпълнението на проектите от страна на бенефициерите следва да се въведе нов опростен вариант на разходите за финансиране въз основа на условия, различни от разходите за операции.

(205) С цел опростяване на правилата, уреждащи използването на фондовете, и намаляване на свързаната с това административна тежест държавите членки следва все повече да използват опростени варианти за разходите.

(206) Предвид обстоятелството, че в съответствие с член 71 от Регламент (ЕС) № 1303/2013 задължението да се гарантира дълготрайност на инвестиционните операции се прилага от последното плащане към бенефициера и че при инвестиция, която се състои от лизинг на нови машини и оборудване, последното плащане се извършва в края на договорния срок, това задължение следва да не се прилага за този вид инвестиции.

(207) С цел да се гарантира широкото прилагане на опростените варианти за разходите следва да се предвиди задължително използване на стандартни таблици за единичните разходи, еднократните суми или единните ставки за операциите, получаващи подкрепа по ЕФРР и ЕСФ, които са под определен праг, при спазване на съответните преходни разпоредби. На управляващия орган или мониторинговия комитет за програмите по цел „Европейско териториално сътрудничество“ следва да бъде дадена възможността да удължи преходния период с подходящ срок по своя преценка, ако смята, че това задължение създава несъразмерна административна тежест. Това задължение следва да не се прилага за операции, за които се получава подкрепа в рамките на държавна помощ, която не представлява помощ *de minimis*. По отношение на такива операции следва да се запази като възможност получаването на всякакви форми на безвъзмездни средства и възстановима помощ. Също така използването на проектобюджетите като допълнителен метод за определяне на опростените разходи следва да се въведе за всички ЕСИ фондове.

(208) С цел да се улесни по-ранното и по-целенасоченото прилагане на опростените варианти за разходите на Комисията следва да бъде делегирано правомощието да приема актове в съответствие с член 290 ДФЕС във връзка с допълването на Регламент (ЕС) № 1303/2013 с допълнителни специални правила за ролята, отговорността и задълженията на органите, прилагащи финансови инструменти, свързаните с това критерии за подбор и продуктите, които могат да бъдат получени чрез финансовите инструменти, във връзка с допълването на разпоредбите на Регламент (ЕС) № 1303/2013 по отношение на стандартните таблици за единичните разходи или финансирането с единна ставка, коректния, справедлив и проверим метод на изчисление, по който те могат да бъдат установени, и във връзка с определянето на подробни условия относно финансирането въз основа на изпълнението на условията, свързани с постигането на напредък в изпълнението или постигането на целите на програмите, а не въз основа на разходите и тяхното прилагане. От особена важност е по време на подготвителната си работа Комисията да проведе подходящи консултации, включително на експертно равнище, и тези консултации да бъдат проведени в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът получават всички документи едновременно с експертите на държавите членки, като техните експерти получават систематично достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

(209) С цел да се намали административната тежест следва да се увеличи използването на единни ставки, които не изискват установяване на методология от държавите членки. Затова следва да бъдат въведени две допълнителни единни ставки: една за изчисляването на преките разходи за персонал и друга за изчисляването на останалите допустими разходи въз основа на разходите за персонал. Освен това следва да се пояснят допълнително методите за изчисляване на разходите за персонал.

(210) С цел подобряване на ефективността и въздействието на операциите следва да се улесни изпълнението на операции, които обхващат цялата територия на дадена държава членка, или на операциите, които обхващат различни области на програмата, а възможностите за разходи извън Съюза за определени инвестиции следва да бъдат увеличени.

(211) С цел да се насърчат държавите членки да използват независими експерти за оценката на големи проекти следва да се разреши деклариране пред Комисията на разходите, свързани с голям проект, преди положителната оценка от независим експерт, след като Комисията е била уведомена за изпращането на съответната информация на независимия експерт.

(212) С цел да се насърчи използването на съвместни планове за действие, което ще намали административната тежест за бенефициерите, е необходимо да се намалят регулаторните изисквания, свързани със създаването на съвместен план за действие, като все така се отделя подходящо внимание на хоризонталните принципи, включително равенството между половете и устойчивото развитие, които до момента имат важен принос за ефективното изпълнение на ЕСИ фондовете.

(213) С цел да се избегне ненужната административна тежест за бенефициерите правилата относно информацията, комуникацията и видимостта следва да бъдат съобразени с принципа на пропорционалност. Във връзка с това е важно да се изясни приложното поле на тези правила.

(214) За да се намали административната тежест и осигуряване на ефективно използване на техническата помощ в ЕФРР, ЕСФ и Кохезионния фонд и в различните категории региони, следва да се увеличи гъвкавостта при изчисляването и мониторинга на съответните ограничения, приложими за техническата помощ на държавите членки.

(215) С цел рационализиране на структурите за изпълнение следва да се поясни, че възможността управляващият орган, сертифициращият орган и одитният орган да бъдат част от един публичен орган съществува и за програмите по целта „Европейско териториално сътрудничество“.

(216) Следва да бъдат определени по-подробно отговорностите на управляващите органи във връзка с проверката на разходите, когато се използват опростени варианти за разходите.

(217) За да се гарантира, че бенефициерите могат да се възползват пълноценно от потенциала за опростяване на средствата за електронно управление при изпълнението на ЕСИ фондовете и Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (FEAD), особено с цел да се улесни пълното електронно управление на документи, е необходимо да се поясни, че не е необходим хартиен носител, ако са изпълнени определени условия.

(218) За да се повиши пропорционалността на контрола и да се намали административната тежест в резултат от припокриване пир упражняването на контрол, особено за малките бенефициери, без да се накърнява принципът на добро финансово управление, за ЕФРР, ЕСФ, Кохезионния фонд и ЕФМДР следва да има превес принципът на единен одит и следва праговете, под които дадена операция не подлежи на повече от един одит, да станат двойно по-високи.

(219) Важно е да се повиши видимостта на ЕСИ фондовете, както и осведомеността на обществеността за резултатите и постиженията при тяхното изпълнение. Информационните и комуникационни дейности и мерките за повишаване на видимостта за обществеността продължават да бъдат от основно значение за огласяване на постиженията на ЕСИ фондовете и на начините на инвестиране на финансовите ресурси на Съюза.

(220) С цел улесняване на достъпа на определени целеви групи до ЕСФ следва да не се изисква събирането на данни за някои показатели, посочени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1].

(221) С цел да се осигури равно третиране на операциите, получаващи подкрепа въз основа на настоящия регламент, е необходимо да се определи началната дата на прилагане на някои изменения на Регламент (ЕС) № 1303/2013.

[1] Регламент (ЕС) № 1304/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския социален фонд и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1081/2006 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 470).

(222) За да се гарантира, че целият програмен период за регламенти (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013 и Регламент (ЕС) № 223/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1] се урежда от съгласуван набор от правила, е необходимо някои от измененията на тези регламенти да започнат да се прилагат от 1 януари 2014 г. Като се предвижда прилагане на тези изменения със задна дата, се отчитат оправданите правни очаквания.

(223) За да се ускори изпълнението на финансовите инструменти, които съчетават подкрепа от ЕСИ фондовете с финансови продукти на ЕИБ, ползващи се с гаранцията на ЕС по ЕФСИ, и да се предвиди трайно правно основание за подписването на споразумения за финансиране, които позволяват използването на доверителни сметки за капиталови инструменти, е необходимо някои от измененията на настоящия регламент да започнат да се прилагат, считано от 1 януари 2018 г. Като се предвижда прилагане на тези изменения със задна дата, се осигурява по-голямо улеснение за финансирането на проекти чрез комбинирана подкрепа от ЕСИ фондовете и ЕФСИ и се избягва правният вакуум между датата, на която изтича действието на някои разпоредби от Регламент (ЕС) № 1303/2013, и датата, на която влиза в сила удължаването на тяхното действие съгласно настоящия регламент.

(224) Опростяванията и измененията, внесени в специалните секторни правила, следва да започнат да се прилагат възможно най-скоро, за да се улесни ускоряването на изпълнението през настоящия програмен период, поради което те следва да започнат да се прилагат от... [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение].

---

[1] Регламент (ЕС) № 223/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. относно Фонда за европейско подпомагане на най-нуждаещите се лица (ОВ L 72, 12.3.2014 г., стр. 1).

(225) Европейски фонд за приспособяване към глобализацията (ЕФПГ) следва да бъде запазен след 31 декември 2017 г., за да предоставя временно помощ на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение и пребивават в региони, които са несъразмерно засегнати от масови съкращения. С цел осигуряване на непрекъсната помощ на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, изменението на Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1], с който се осигурява тази непрекъсната помощ, следва да започне да се прилага, считано от 1 януари 2018 г.

(226) Следва да е възможно създаването на механизми за смесено финансиране съгласно Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета[2] за един или повече сектори на Механизма за свързване на Европа (МСЕ). Тези механизми за смесено финансиране биха могли да финансират операции за смесено финансиране, които представляват действия, съчетаващи безвъзмездни форми на подкрепа, като подкрепа от бюджета на държавите членки, безвъзмездни средства по МСЕ и ЕСИ фондове и финансови инструменти по бюджета на Съюза, включително комбинации от капиталови и дългови финансови инструменти по МСЕ и финансиране от групата на ЕИБ, от национални насърчителни банки, от финансови институции в областта на развитието или други финансови институции, както и от инвеститори и частна финансова подкрепа. Финансирането от групата на ЕИБ следва да включва финансиране от ЕИБ чрез ЕФСИ и частната финансова подкрепа следва да включва както преки, така и непреки финансови вноски, включително и подкрепа, получена чрез публично-частни партньорства.

---

1 Регламент (ЕС) № 1309/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно Европейския фонд за приспособяване към глобализацията (2014—2020 г.) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1927/2006 (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 855).

2 Регламент (ЕС) № 1316/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. за създаване на Механизъм за свързване на Европа, за изменение на Регламент (ЕС) № 913/2010 и за отмяна на регламенти (ЕО) № 680/2007 и (ЕО) № 67/2010 (ОВ L 348 20.12.2013 г., стр. 129).

(227) Структурата и организацията на механизмите за смесено финансиране следва да се основават на предварителна оценка в съответствие с настоящия регламент и следва да отразяват резултатите от опита, натрупан от изпълнението на „Поканата за смесено финансиране“ на МСЕ, посочена в Решението за изпълнение на Комисията от 20 януари 2017 г. за изменение на Решение за изпълнение C(2014)1921 на Комисията за установяване на многогодишната работна програма за финансова помощ в областта на Механизма за свързване на Европа (МСЕ) — Транспортен сектор, за периода 2014—2020 година. Механизмите за смесено финансиране на МСЕ следва да бъдат установени с многогодишните и/или годишните работни програми и да бъдат приети в съответствие с членове 17 и 25 от Регламент (ЕС) № 1316/2013. Комисията следва да гарантира прозрачно и своевременно докладване на Европейския парламент и на Съвета относно изпълнението на всеки един механизъм за смесено финансиране на МСЕ.

(228) Целта на механизмите за смесено финансиране на МСЕ следва да е да се улесни и рационализира кандидатстването, като се въведе едно заявление за всички форми на подкрепа, включително за безвъзмездни средства от Съюза по МСЕ и за финансиране от частния сектор. Тези механизми за смесено финансиране следва да имат за цел оптимизиране на процеса на кандидатстване за организаторите на проекти чрез осигуряване на единен процес на оценка от техническа и финансова гледна точка.

(229) Механизмите за смесено финансиране на МСЕ следва да засилят гъвкавостта за представяне на проекти и да опростят и рационализират процеса на определяне и финансиране на проектите. Те следва също така да засилят отговорността и ангажираността на участващите финансови институции, като по този начин намалят рисковете, свързани с проектите.

(230) Механизмите за смесено финансиране на МСЕ следва да доведат до засилена координация, обмен на информация и сътрудничество между държавите членки, Комисията, ЕИБ, националните насърчителни банки и частните инвеститори с цел създаване и осигуряване на подкрепа на редица жизнеспособни проекти, които преследват целите на политиката на МСЕ.

(231) Механизмите за смесено финансиране на МСЕ следва да засилят мултиплициращия ефект от изразходването на средствата на Съюза, като привличат допълнителни ресурси от частни инвеститори, като по този начин се осигурява максимална степен на участие на частните инвеститори. Освен това те следва да гарантират, че подпомаганите действия са икономически и финансово осъществими и помагат да се избегне липсата на инвестиционен ливъридж. Те следва да допринасят за постигането на целите на Съюза за изпълнение на конкретните цели, определени на Парижката конференция по въпросите на климата (COP 21), за създаване на работни места и трансгранична свързаност. Важно е, когато МСЕ и ЕФСИ бъдат използвани едновременно за финансирането на действия, Сметната палата да проверява дали финансовото управление е било добро в съответствие с член 287 ДФЕС и член 24, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1316/2013.

(232) В повечето случаи се очаква безвъзмездните средства да останат основен начин за подпомагане на постигането на целите на политиката на Съюза в транспортния сектор. Поради това използването на инструменти за смесено финансиране следва да не води до по-малко наличие на такива безвъзмездни средства.

(233) Участието на частни съвместни инвеститори в транспортните проекти би могло да бъде улеснено чрез намаляване на финансовия риск. Гаранциите за първа загуба, предоставяни от ЕИБ по линия на механизмите за съвместно финансиране, подкрепяни от бюджета, като механизмите за смесено финансиране, могат да бъдат подходящи за целта.

(234) Финансирането от МСЕ следва да се основава на критериите за подбор и възлагане, установени в многогодишните и годишните работни програми съгласно член 17, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1316/2013, независимо от използваните форми на финансиране, или на комбинация от такива критерии.

(235) Опитът, натрупан с механизмите за смесено финансиране, следва да бъде отчитан при оценките на Регламент (ЕС) № 1316/2013.

(236) Въвеждането на механизми за смесено финансиране на МСЕ чрез настоящия регламент следва да не се разбира като предопределяне на резултатите от преговорите по многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г.

(237) Като се има предвид много високата степен на изпълнение на МСЕ в транспортния отрасъл и с цел да се подкрепи изпълнението на проектите с най-голяма добавена стойност за трансевропейската транспортна мрежа по отношение на коридорите на основната мрежа, трансграничните проекти, проектите по другата секция от основната мрежа и проектите, които отговарят на изискванията по хоризонталните приоритети, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) № 1316/2013, е необходимо по изключение да се допусне допълнителна гъвкавост в използването на многогодишната работна програма, като се позволи размерът на финансовия пакет да достигне до 95 % от финансовите бюджетни ресурси, посочени в Регламент (ЕС) № 1316/2013. Важно е обаче през останалия период за изпълнение на МСЕ да бъде предоставена допълнителна подкрепа за приоритетите, включени в годишните работни програми.

(238) Поради различния характер на телекомуникационния сектор на МСЕ в сравнение с транспортния и енергийния сектор на МСЕ, а именно по-малък среден размер на безвъзмездните средства и разлики във видовете разходи и видовете проекти, ненужната тежест за бенефициерите и държавите членки, които участват в съответни действия, следва да се избягва чрез по-малко обременително задължение за сертифициране, без да се отслабва принципът на добро финансово управление.

(239) Понастоящем съгласно Регламент (ЕС) № 283/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1] само безвъзмездни средства и поръчки могат да бъдат използвани за подкрепа на действия в областта на инфраструктурите за цифрови услуги. С цел да се гарантира, че инфраструктурите за цифрови услуги функционират възможно най-ефикасно, в подкрепа на тези действия следва да бъдат осигурени и други финансови инструменти, които понастоящем се използват в рамките на МСЕ, включително иновативни финансови инструменти.

(240) С цел да се избегне ненужната административна тежест за управляващите органи, която би могла да възпрепятства ефективното прилагане на FEAD, е целесъобразно да се опрости и улесни процедурата за изменение на несъществени елементи на оперативните програми.

(241) С цел допълнително да се опрости използването на FEAD е целесъобразно да се установят допълнителни разпоредби относно допустимостта на разходите, по-специално що се отнася до използването на стандартни таблици за единичните разходи, еднократните суми и единните ставки.

---

[1] Регламент (ЕС) № 283/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. относно насоки за трансевропейските мрежи в областта на телекомуникационната инфраструктура и за отмяна на Решение № 1336/97/ЕО (ОВ L 86, 21.3.2014 г., стр. 14).

(242) За да се избегне несправедливо третиране на партньорски организации, нередностите, които се дължат само на органа, отговарящ за закупуването на средствата за подпомагане, не следва да засягат допустимостта на разходите на партньорските организации.

(243) За да се опрости прилагането на ЕСИ фондовете и на FEAD и да се избегне правната несигурност, някои отговорности на държавите членки по отношение на управлението и контрола следва да бъдат изяснени.

(244) Като се има предвид необходимостта от съгласувано прилагане на съответните финансови правила в рамките на финансовата година, по принцип е препоръчително част първа от настоящия регламент (наричана по-долу „Финансовият регламент“) да започне да се прилага в началото на финансовата година. При все това, с цел да се гарантира, че важното опростяване, предвидено в настоящия регламент по отношение както на Финансовия регламент, така и на специалните секторни правила, носи възможно най-скоро ползи за получателите на средства от Съюза, е целесъобразно по изключение да се предвиди настоящият регламент да започне да се прилага с влизането си в сила. Същевременно, с цел да се даде допълнително време за адаптиране към новите правила, институциите на Съюза следва да продължат да прилагат Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 до края на финансовата 2018 година по отношение на изпълнението на съответните им бюджетни кредити за административни разходи.

(245) Някои изменения относно финансовите инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ следва да започнат да се прилагат едва от началната дата на прилагане на многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г., за да има достатъчно време за адаптиране на приложимите правни основания и програми към новите правила.

(246) Информацията относно средногодишния брой на еквиваленти на пълно работно време и относно очаквания размер на целевите приходи, пренесени от предходни години, следва да се предостави за първи път заедно с проектобюджета, който трябва да бъде представен през 2021 г., за да се осигури достатъчно време на Комисията да се адаптира към новото задължение,

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

ПЪРВА ЧАСТ
ФИНАНСОВ РЕГЛАМЕНТ

ДЯЛ I
ПРЕДМЕТ, ОПРЕДЕЛЕНИЯ И ОБЩИ ПРИНЦИПИ

Член 1

Предмет

С настоящия регламент се установяват правилата за съставяне и изпълнение на общия бюджет на Европейския съюз и на Европейската общност за атомна енергия (наричан по-долу „бюджетът“) и за представяне и одит на техните отчети.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1) „заявител“ означава физическо лице или субект със или без правосубектност, които са подали заявление в рамките на процедура за предоставяне на безвъзмездни средства или на конкурс за награди;

2) „документ за кандидатстване“ означава оферта, заявление за участие, заявление за предоставяне на безвъзмездни средства или кандидатура в конкурс за награди;

3) „процедура за възлагане, предоставяне или присъждане“ означава процедура за възлагане на поръчки, процедура за предоставяне на безвъзмездни средства, конкурс за награди или процедура за подбор на експерти или лица, или субекти, които изпълняват бюджета в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в);

4) „основен акт“ означава правен акт, различен от препоръка или становище, който осигурява правно основание за определено действие и за извършването на съответния записан в бюджета разход или за изпълнението на бюджетната гаранция или финансовата помощ, осигурена от бюджета, и който може да е под една от следните форми:

   а) при прилагането на Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) и Договора за създаване на Европейската общност за атомна енергия (Договора за Евратом) — формата на регламент, директива или решение по смисъла на член 288 ДФЕС; или

   б) при прилагането на дял V от Договора за Европейския съюз (ДЕС) — една от формите, посочени в член 28, параграф 1, член 31, параграф 2, член 33, член 42, параграф 4 и член 43, параграф 2 ДЕС.

5) „бенефициер“ означава физическо лице или субект със или без правосубектност, с които е подписано споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства;

6) „механизъм или платформа за смесено финансиране“ означава рамка за сътрудничество, установена между Комисията и финансови институции в областта на развитието или други публични финансови институции с цел съчетаване на форми на неподлежаща на връщане подкрепа и/или финансови инструменти и/или бюджетните гаранции от бюджета и форми на подлежаща на връщане подкрепа от финансови институции в областта на развитието или от други публични финансови институции, както и от финансови институции и инвеститори от частния сектор;

7) „изпълнение на бюджета“ означава извършването на дейности, свързани с управлението, мониторинга, контрола и одита на бюджетните кредити в съответствие с предвидените в член 62 методи;

8) „бюджетно задължение“ означава операцията, чрез която отговорният разпоредител с бюджетни кредити заделя бюджетните кредити, необходими за покриването на последващи плащания в изпълнение на правни задължения;

9) „бюджетна гаранция“ означава правно задължение на Съюза за подкрепа на програма от действия чрез поемане на финансово задължение в бюджета, което може да се използва, ако в хода на изпълнението на програмата настъпи определено събитие, и което остава валидно до изтичането на срока на поетите задължения по подкрепяната програма;

10) „договор за недвижим имот“ означава договор, който включва покупката, замяната, дългосрочния наем, плодоползването, лизинга, наема или финансовия лизинг, със или без опция за закупуване, на земя, сгради или друго недвижимо имущество. Той включва както съществуващите сгради, така и сградите, чийто строеж не е приключил, при условие че кандидатът е получил валидно разрешение за строеж за тях. Той не включва сградите, проектирани в съответствие със спецификациите на възлагащия орган, които са предмет на договори за строителство;

11) „кандидат“ означава икономически оператор, който е поискал покана или е поканен да участва в ограничена процедура, състезателна процедура с договаряне, състезателен диалог, партньорство за иновации, конкурс за проект или процедура на договаряне;

12) „централен орган за покупки“ означава възлагащ орган, осъществяващ централизирани дейности по закупуване и, когато е приложимо, спомагателни дейности по закупуване;

13) „проверка“ означава проверката на конкретен аспект на приходна или разходна операция;

14) „договор за концесия“ означава писмен договор с определен паричен интерес, сключен между един или повече икономически оператори и един или повече възлагащи органи по смисъла на членове 174 и 178 с цел да се възложи изпълнението на строителство или предоставянето и управлението на услуги на даден икономически оператор (концесия), при който:

   а) възнаграждението се състои или единствено в правото на експлоатация на строителството или услугите, или в това право в съчетание с плащане;

б) възлагането на договора за концесия включва прехвърлянето на концесионера на оперативен риск при експлоатирането на това строителство или тези услуги, който включва риск, свързан с търсенето, или риск, свързан с предлагането, или и двата вида. Счита се, че концесионерът е поел оперативен риск, когато при нормални условия на експлоатация не му е гарантирано, че ще си възвърне направените инвестиции или разходи по експлоатацията на съответното строителство или съответните услуги;

15) „условен пасив“ означава потенциално финансово задължение, което може да възникне в зависимост от резултата от бъдещо събитие;

16) „договор“ означава договор за обществена поръчка или договор за концесия;

17) „изпълнител“ означава икономически оператор, с когото е подписан договор за обществена поръчка;

18) „споразумение за финансов принос“ означава споразумение, сключено с лица или субекти, които изпълняват средства на Съюза, съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки ii)—viii);

19) „контрол“ означава всяка мярка, предприета с цел да се осигури разумна увереност по отношение на ефективността, ефикасността и икономичността на операциите, надеждността на отчетността, опазването на имуществото и информацията, предотвратяването, разкриването и коригирането на последиците на измами и нередности, както и последващите действия във връзка с тези измами и нередности и подходящото управление на рисковете, свързани със законосъобразността и редовността на извършените операции, като се взема предвид многогодишният характер на програмите, както и естеството на съответните плащания. Контролът може да включва различни проверки, както и изпълнението на всякакви политики и процедури за постигане на целите, посочени в първото изречение;

20) „контрагент“ означава страната, на която е предоставена бюджетна гаранция;

21) „криза“ означава:

а) ситуация на непосредствена или предстояща опасност, застрашаваща да прерасне във въоръжен конфликт или да дестабилизира някоя държава или нейните съседи;

б) ситуация, предизвикана от природни бедствия, от причинени от човека кризи, като войни и други конфликти, или от извънредни обстоятелства, имащи подобни последици, свързани, *inter alia*, с изменението на климата, влошаването на качеството на околната среда, лишаването от достъп до енергия и природни ресурси или крайна бедност;

22) „отмяна на бюджетни задължения“ означава операция, с която отговорният разпоредител с бюджетни кредити отменя изцяло или частично заделянето на бюджетни кредити, направено по-рано посредством поемане на бюджетно задължение;

23) „динамична система за покупки“ означава изцяло електронен процес на извършване на често осъществявани покупки на изделия, които по принцип са налични на пазара;

24) „икономически оператор“ означава всяко физическо или юридическо лице, включително публичен субект, или група от такива лица, които предлагат доставка на продукти, изпълнение на строителство или предоставяне на услуги или доставка на недвижима собственост;

25) „капиталова инвестиция“ означава предоставяне на капитал на дадено дружество, инвестиран пряко или непряко в замяна на собствеността в съответното дружество или част от нея, като инвеститорът на капитал може да упражнява определен управленски контрол спрямо дружеството и да участва в разпределението на неговите печалби;

26) „европейска служба“ означава административна структура, създадена от Комисията или от Комисията заедно с една или повече други институции на Съюза за изпълнение на конкретни хоризонтални задачи;

27) „окончателен административен акт“ означава акт на административен орган с окончателен и обвързващ характер в съответствие с приложимото право;

28) „финансов актив“ означава всеки актив под формата на парични средства, капиталов инструмент на публичен или частен субект или договорно право на получаване на парични средства или на друг финансов актив от такъв субект;

29) „финансов инструмент“ означава мярка на Съюза за финансова подкрепа, предоставяна от бюджета с цел постигане на една или повече конкретни цели на политиките на Съюза, която може да бъде под формата на капиталови или квазикапиталови инвестиции, заеми или гаранции или други инструменти за поделяне на риска, като, когато е целесъобразно, може да бъде комбинирана с други форми на финансова подкрепа или със средства при споделено управление или средства от Европейския фонд за развитие (ЕФР);

30) „финансов пасив“ означава договорно задължение за предоставяне на парични средства или друг финансов актив на друг субект;

31) „рамково споразумение“ означава договор за обществена поръчка, сключен между един или повече икономически оператори и един или повече възлагащи органи, чиято цел е да се определят условията на конкретните поръчки, основани на този договор, които ще бъдат възложени през даден период, по-специално относно цените и, когато е целесъобразно, относно предвидените количества;

32) „общо провизиране“ означава общият размер на средствата, считани за необходими през целия експлоатационен цикъл на дадена бюджетна гаранция, като резултат от прилагането на процента на провизиране, посочен в член 211, параграф 1, към размера на бюджетната гаранция, разрешена с основния акт, както е посочено в член 210, параграф 1, буква б);

33) „безвъзмездни средства“ означава финансова подкрепа под формата на дарение. Когато тази помощ се предоставя при пряко управление, тя се урежда от дял VIII;

34) „гаранция“ означава писмен ангажимент за поемане на отговорност за целия дълг или цялото задължение на трето лице или за част от тях или за успешното изпълнение от това трето лице на неговите задължения, в случай че настъпи събитие, водещо до предявяване на гаранцията, като например неизпълнение на задължението за плащане по заем;

35) „гаранция при поискване“ означава гаранция, която трябва да бъде изплатена от гаранта по искане на контрагента, независимо от това дали съществуват пречки пред изпълнимостта на основното задължение;

36) „вноска в натура“ означава нефинансови ресурси, които се предоставят безвъзмездно от трети лица на бенефициера;

37) „правно задължение“ означава акт, с който отговорният разпоредител с бюджетни кредити поема или установява задължение, което води до последващо плащане или плащания и до признаването на разхода за сметка на бюджета, и което включва конкретни споразумения и договори, сключени съгласно споразуменията за финансово рамково партньорство и рамкови договори;

38) „ефект на ливъридж“ означава размерът на възстановимото финансиране, предоставено на отговарящите на критериите крайни получатели, разделено на размера на финансовия принос на Съюза;

39) „ликвиден риск“ означава рискът, че финансов актив, който е част от общия фонд "Провизии", не може да бъде продаден в рамките на определен период, без да се понесат значителни загуби;

40) „заем“ означава споразумение, което задължава заемодателя да предостави на заемополучателя договорена парична сума за договорен срок и според което заемополучателят е длъжен да изплати тази сума в договорения срок;

41) „безвъзмездни средства с ниска стойност“ означава безвъзмездни средства на стойност по-малка или равна на 60 000 EUR;

42) „организация на държава членка“ означава субект, установен в държава членка в качеството си на публичноправен орган или частноправна организация, на които са възложени задължения за предоставяне на обществена услуга и са предоставени подходящи финансови гаранции от държавата членка;

43) „метод на изпълнение“ означава посочените в член 62 методи на изпълнение на бюджета: пряко управление, непряко управление и споделено управление;

44) „действие с няколко донори“ означава всяко действие, при което средствата на Съюза се обединяват с тези на най-малко един друг донор;

45) „мултиплициращ ефект“ означава размерът на инвестициите, направени от отговарящите на критериите крайни получатели, разделен на размера на финансовия принос на Съюза;

46) „краен продукт“ означава реализираното с дадена дейност, определено в съответствие със специалните секторни правила;

47) „участник“ означава кандидат или оферент в процедура за възлагане на поръчка, заявител в процедура за предоставяне на безвъзмездни средства, експерт в процедура за подбор на експерти, заявител в конкурс за награди или лице или субект, участващи в процедура за изпълнение на средства на Съюза в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в);

48) „награда“ означава финансови средства, предоставени като възнаграждение след конкурс. Когато тази награда се предоставя при пряко управление, тя се урежда от дял IX;

49) „поръчка“ означава придобиването посредством договор на строителство, доставки или услуги и придобиването или наемането на земя, сгради или друга недвижима собственост от страна на един или няколко възлагащи органа от икономически оператори, избрани от тези възлагащи органи;

50) „документация за поръчката“ означава всеки документ, представен от възлагащия орган или на който той се позовава с цел описване или определяне на елементите на процедурата за възлагане на поръчка, включително:

а) мерките за публичност, предвидени в член 163;

б) поканата за представяне на оферти;

в) тръжните спецификации, включително техническите спецификации и съответните критерии, или описателните документи при състезателен диалог;

г) проектът на договор;

51) „договор за обществена поръчка“ означава писмен договор с паричен интерес, сключен между един или повече икономически оператори и един или повече възлагащи органи по смисъла на членове 174 и 178 с цел да се получи срещу заплащане на цена, платима изцяло или частично от бюджета, доставката на движимо или недвижимо имущество, изпълнението на строителство или предоставянето на услуги, включително:

а) договорите за недвижими имоти;

б) договорите за доставки;

в) договорите за строителство;

г) договорите за услуги;

52) „квазикапиталова инвестиция“ означава вид финансиране, нареждащо се между собствения капитал и дълга, което носи по-висок риск от първостепенния дълг и по-нисък риск от базовия собствен капитал и което може да бъде структурирано като дълг, обикновено необезпечен и подчинен, а в някои случаи конвертируем в капитал, или в привилегирован капитал;

53) „получател“ означава бенефициер, изпълнител, хоноруван външен експерт или лице или субект, които получават награди или средства по линия на финансов инструмент или които изпълняват средства на Съюза в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в);

54) „споразумение за обратно изкупуване“ означава продажба на ценни книжа срещу парични средства със споразумение за обратното им изкупуване на определена бъдеща дата или при поискване;

55) „бюджетен кредит за научни изследвания и технологично развитие“ означава бюджетен кредити, който се записва в един от дяловете на бюджета, отнасящ се до областите на политиката, свързани с непреките научни изследвания или с преките научни изследвания, или в глава от друг дял, отнасяща се до научноизследователските дейности;

56) „резултат“ означава ефектът от изпълнението на дадена дейност, определен в съответствие със специалните секторни правила;

57) „инструмент за поделяне на риска“ означава финансов инструмент, който позволява поделянето на определен риск между два или повече субекта, ако е целесъобразно — в замяна на договорено възнаграждение;

58) „договор за услуги“ означава договор, който обхваща всички интелектуални и неинтелектуални услуги, различни от тези, които попадат в обхвата на договорите за доставки, договорите за строителство и договорите за недвижими имоти;

59) „добро финансово управление“ означава изпълнение на бюджета в съответствие с принципите на икономичност, ефикасност и ефективност;

60) „Правилник за персонала“ означава Правилникът за длъжностните лица на Европейския съюз и Условията за работа на другите служители на Европейския съюз, установени в Регламент (ЕИО, Евратом, ЕОВС) № 259/68;

61) „подизпълнител“ означава икономически оператор, предложен от кандидат, оферент или изпълнител с цел да изпълни част от договор или предложен от бенефициер с цел да изпълни част от задачите, съфинансирани с безвъзмездни средства;

62) „членски внос“ означава сумите, изплащани на органи, в които членува Съюзът, в съответствие с бюджетните решения и условията за плащане, определени от съответния орган;

63) „договор за доставка“ означава договор, обхващащ покупката, лизинга, наема или финансовия лизинг, със или без опция за закупуване, на стоки, който може да включва, като допълнителен предмет, дейности по проучване на терена и инсталиране;

64) „техническа помощ“ означава, без да се засягат специалните секторни правила, дейности за подкрепа и изграждане на капацитет, необходими за изпълнението на програма или дейност, в частност дейности по подготовка, управление, мониторинг, оценка, одит и контрол;

65) „оферент“ означава икономически оператор, който е представил оферта;

66) „Съюз“ означава Европейският съюз, Европейската общност за атомна енергия или и двете, в зависимост от контекста;

67) „институция на Съюза“ означава Европейският парламент, Европейският съвет, Съветът, Комисията, Съдът на Европейския съюз, Сметната палата, Европейският икономически и социален комитет, Комитетът на регионите, Европейският омбудсман, Европейският надзорен орган по защита на данните или Европейската служба за външна дейност (ЕСВД); Европейската централна банка не се счита за институция на Съюза;

68) „потенциален оферент“ означава икономически оператор, включен в списък с потенциални оференти, които ще бъдат поканени да подадат заявления за участие или оферти;

69) „доброволец“ означава лице, което работи на незадължителни начала за дадена организация, без да му се заплаща.

70) „строителство“ означава резултатът от строителни дейности или дейности на гражданското строителство, взети като цяло, който е достатъчен сам по себе си за изпълнение на икономическа или техническа функция;

71) „договор за строителство“ означава договор, който обхваща:

а) изпълнението или проектирането и изпълнението на строителство,

б) изпълнението или проектирането и изпълнението на строителство, свързано с някоя от дейностите, посочени в приложение II към Директива 2014/24/ЕС или

в) изпълнението, независимо с какви средства, на строителство, отговарящо на изискванията, посочени от възлагащия орган, който има решаващо влияние върху вида или проектирането на строителството.

Член 3

Съответствие на вторичното законодателство с настоящия регламент

1. Разпоредбите, които се отнасят до изпълнението на приходите и разходите на бюджета и които се съдържат в основен акт, трябва да са съобразени с бюджетните принципи, посочени в дял II.

2. Без да се засяга параграф 1, във всяко предложение или изменение на предложение, представено на законодателния орган, което съдържа дерогации от разпоредбите на настоящия регламент, различни от установените в дял II, или от делегираните актове, приети съгласно настоящия регламент, ясно се посочват тези дерогации и конкретните причини, които ги обосновават, в съображенията и в обяснителния меморандум на тези предложения или изменения.

Член 4

Срокове, дати и крайни срокове

Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго, Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета[1] се прилага за крайните срокове, определени с настоящия регламент.

Член 5

Защита на личните данни

Настоящият регламент не засяга регламенти (ЕО) № 45/2001 и (ЕС) 2016/679.

[1] Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета от 3 юни 1971 г. за определяне на правилата, приложими за срокове, дати и крайни срокове (ОВ L 124, 8.6.1971 г., стр. 1).

ДЯЛ II
БЮДЖЕТ И БЮДЖЕТНИ ПРИНЦИПИ

Член 6

Зачитане на бюджетните принципи

Бюджетът се съставя и изпълнява в съответствие с принципите на единство, точност на бюджета, ежегодност, балансираност, разчетна единица, универсалност, специфичност, добро финансово управление и прозрачност, както са изложени в настоящия регламент.

ГЛАВА 1
Принципи на единство и на точност на бюджета

Член 7

Обхват на бюджета

1. За всяка финансова година в бюджета се прогнозират и разрешават всички приходи и разходи, счетени за необходими за Съюза. Той включва:

   а) приходите и разходите на Съюза, включително административните разходи, произтичащи от прилагането на разпоредбите на ДЕС, свързани с общата външна политика и политика на сигурност (ОВППС), и оперативните разходи, възникнали при прилагането на тези разпоредби, когато тези разходи са за сметка на бюджета;

б) приходите и разходите на Европейската общност за атомна енергия.

2. Бюджетът съдържа многогодишни бюджетни кредити, които се състоят от бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания, както и едногодишни бюджетни кредити.

Бюджетните кредити, разрешени за финансовата година, се състоят от:

а) бюджетните кредити, предвидени в бюджета, включително с коригиращи бюджети;

б) пренесените от предходната финансова година бюджетни кредити;

в) бюджетните кредити, предоставени отново в съответствие с член 15;

г) бюджетните кредити, произтичащи от плащания по предварително финансиране, които са възстановени в съответствие с член 12, параграф 4, буква б);

д) бюджетните кредити, предоставени вследствие получаването на приходи, предвидени за определена цел през финансовата година или пренесени от предходни финансови години.

3. Бюджетните кредити за поети задължения покриват пълната стойност на правните задължения, поети през финансовата година, при спазване на член 114, параграф 2.

4. Бюджетните кредити за плащания обхващат плащанията, извършени в изпълнение на правните задължения, поети през финансовата година или през предходни финансови години.

5. Параграфи 2 и 3 от настоящия член не възпрепятстват поемането на глобални задължения за бюджетни кредити, нито поемането на бюджетни задължения под формата на годишни траншове, както е предвидено съответно в член 112, параграф 1, първа алинея, буква б) и в член 112, параграф 2.

Член 8

Специални правила относно принципите на единство и на точност на бюджета

1. Всички приходи и разходи се записват в определен бюджетен ред.

2. Без това да засяга разрешените разходи, произтичащи от условните пасиви, предвидени в член 210, параграф 2, не се поема задължение за разходи, нито се разрешават разходи, които надвишават разрешените бюджетни кредити.

3. В бюджета се записват бюджетни кредити, само ако са по разходна позиция, считана за необходима.

4. Лихвите, натрупани по направени от бюджета плащания по предварително финансиране, не се дължат на Съюза, освен когато е предвидено друго в съответните споразумения за финансов принос или в съответните споразумения за финансиране.

ГЛАВА 2

Принцип на ежегодност

Член 9

Определение

Бюджетните кредити, вписани в бюджета, се разрешават за срок от една финансова година, която започва на 1 януари и завършва на 31 декември.

Член 10

Бюджетно осчетоводяване на приходите и бюджетните кредити

1. Приходите за дадена финансова година се записват в сметките за същата година въз основа на сумите, събрани през нея. Собствените ресурси за месец януари на следващата финансова година обаче могат да бъдат предоставени авансово съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014.

2. Вписванията във връзка със собствените ресурси на база данъка върху добавената стойност (ДДС) и на база брутния национален доход могат да бъдат коригирани в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014.

3. Поетите задължения се записват в сметките за дадена финансова година въз основа на правните задължения, поети до 31 декември на същата година. При все това, глобалните бюджетни задължения, посочени в член 112, параграф 4, се записват в сметките за дадена финансова година въз основа на бюджетните задължения, поети до 31 декември на същата година.

4. Плащанията се записват в сметките за дадена финансова година въз основа на плащанията, извършени от счетоводителя до 31 декември на същата година.

5. Чрез дерогация от параграфи 3 и 4:

   а) разходите на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) се записват в сметките за дадена финансова година въз основа на средствата, възстановени от Комисията на държавите членки до 31 декември на същата година, при условие че платежното нареждане е получено от счетоводителя до 31 януари на следващата финансова година;

   б) разходите, изпълнявани при условията на споделено управление, с изключение на ЕФГЗ, се записват в сметките за дадена финансова година въз основа на средствата, възстановени от Комисията на държавите членки до 31 декември на същата година, включително разходите, начислени до 31 януари на следващата финансова година, както е предвидено в членове 30 и 31.

Член 11

Поемане на задължение за бюджетни кредити

1. За бюджетните кредити, записани в бюджета, могат да бъдат поемани задължения от 1 януари, веднага след като бюджетът бъде окончателно приет.

2. От 15 октомври на финансовата година може да бъдат поети авансово следващите задължения за разходи по бюджетните кредити, предвидени за следващата финансова година:

   а) обичайни административни разходи, при условие че тези разходи са одобрени в последния надлежно приет бюджет, и само в размер максимум до една четвърт от общия размер на съответните бюджетни кредити, определени от Европейския парламент и от Съвета за текущата финансова година;

   б) обичайни разходи за управление на ЕФГЗ, при условие че основанието за тези разходи е предвидено в действащ основен акт, и само в размер максимум до три четвърти от общия размер на съответните бюджетни кредити, определен от Европейския парламент и от Съвета за текущата финансова година.

Член 12

Анулиране и пренасяне на бюджетни кредити

1. Бюджетните кредити, които не са използвани до края на финансовата година, за която са били записани, се анулират, освен когато се пренасят в съответствие с параграфи 2—8.

2. Следните бюджетни кредити могат да бъдат пренасяни с решение, прието в съответствие с параграф 3, но само за следващата финансова година:

   а) бюджетни кредити за поети задължения и едногодишни бюджетни кредити, за които повечето от подготвителните етапи на процедурата по поемането на задължения са приключили до 31 декември на финансовата година. Задължения за тези бюджетни кредити могат да бъдат поемани до 31 март на следващата финансова година, с изключение на едногодишните бюджетни кредити, свързани с проекти за недвижими имоти, задължения за които могат да бъдат поемани до 31 декември на следващата финансова година;

   б) бюджетните кредити, които са необходими, когато законодателният орган е приел основен акт през последното тримесечие на финансовата година и до 31 декември на същата година Комисията не е могла да поеме задължение за бюджетните кредити, предвидени за тази цел. Задължения за такива бюджетни кредити могат да бъдат поемани до 31 декември на следващата финансова година;

в) бюджетните кредити за плащания, необходими за покриване на съществуващи задължения или на задължения, свързани с пренесени бюджетни кредити за поети задължения, когато предвидените по съответните бюджетни редове за следващата финансова година бюджетни кредити за плащания са недостатъчни;

г) бюджетните кредити за действията, посочени в член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1], за които не са поети задължения.

Във връзка с първа алинея, буква в) съответната институция на Съюза използва първо бюджетните кредити, разрешени за текущата финансова година, и не използва пренесени бюджетни кредити, докато първите не бъдат изчерпани.

Пренасянето на бюджетни кредити, за които не са поети задължения, посочено в първа алинея, буква г) от настоящия параграф, не превишава, в рамките на ограничение от 2 % от първоначалните бюджетни кредити, гласувани от Европейския парламент и от Съвета, размера на корекцията на директните плащания, приложена в съответствие с член 26 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 през предходната финансова година. Пренасяните бюджетни кредити се връщат в бюджетните редове, които покриват действията, посочени в член 4, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1306/2013.

[1] Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. относно финансирането, управлението и мониторинга на общата селскостопанска политика и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 352/78, (ЕО) № 165/94, (ЕО) № 2799/98, (ЕО) № 814/2000, (ЕО) № 1290/2005 и (ЕО) № 485/2008 на Съвета (ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 549).

3. Съответната институция на Съюза взема своето решение във връзка с пренасянето на бюджетни кредити, посочени в параграф 2, до 15 февруари на следващата финансова година. Тя информира Европейския парламент и Съвета за взетото от нея решение за пренасяне до 15 март на същата година. Освен това тя посочва за всеки бюджетен ред как са приложени за всяко пренасяне критериите по параграф 2, първа алинея, букви а), б) и в).

4. Бюджетните кредити се пренасят автоматично по отношение на:

а) бюджетни кредити за поети задължения за резерва за спешна помощ и за фонд „Солидарност“ на Европейския съюз. Тези бюджетни кредити може да бъдат пренасяни само за следващата финансова година и за тях може да бъдат поети задължения до 31 декември на същата година;

б) бюджетните кредити, съответстващи на вътрешни целеви приходи. Тези бюджетни кредити може да бъдат пренасяни само за следващата финансова година и за тях може да бъдат поети задължения до 31 декември на същата година, с изключение на вътрешните целеви приходи от наеми и от продажба на сгради и земя, които може да бъдат пренасяни до пълното им усвояване. Бюджетните кредити, посочени в Регламент (ЕС) № 1303/2013 и в Регламент (ЕС) № 514/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1], налични на 31 декември и произтичащи от възстановявания на плащания по предварително финансиране, може да бъдат пренасяни до приключването на програмата и използвани, когато е необходимо, при условие че вече не са останали други бюджетни кредити за поети задължения;

[1] Регламент (ЕС) № 514/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за определяне на общи разпоредби за фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за инструмента за финансово подпомагане на полицейското сътрудничество, предотвратяването и борбата с престъпността и управлението на кризи (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 112).

в) бюджетните кредити, съответстващи на външни целеви приходи. Тези бюджетни кредити се използват изцяло, докато бъдат извършени всички операции, свързани с програмата или действието, за които те са предназначени, или могат да бъдат пренасяни и използвани за следващата програма или действие. Това не важи за приходите, посочени в член 21, параграф 2, буква ж), подточка iii), при които бюджетните кредити, за които не са поети задължения в срок от пет години, се анулират;

г) бюджетните кредити за плащания за ЕФГЗ, произтичащи от спирания в съответствие с член 41 от Регламент (ЕС) № 1306/2013.

5. Третирането на външните целеви приходи по параграф 4, буква в) от настоящия член, които произтичат от участието на държави от Европейската асоциация за свободна търговия (ЕАСТ) в определени програми на Съюза в съответствие с член 21, параграф 2, буква д), е в съответствие с Протокол № 32 към Споразумението за Европейското икономическо пространство (наричано по-долу "Споразумението за ЕИП").

6. В допълнение към информацията, предвидена в параграф 3, съответната институция на Съюза представя на Европейския парламент и на Съвета информация относно бюджетните кредити, които са пренесени автоматично, включително съответните суми, както и разпоредбата на настоящия член, съгласно която са били пренесени бюджетните кредити.

7. Едногодишните бюджетни кредити, за които е поето правно задължение в края на финансовата година, се изплащат до края на следващата финансова година.

8. Без да се засяга параграф 4, бюджетните кредити, оставени в резерв, и бюджетните кредити за разходи за персонала не се пренасят. За целите на настоящия член разходите за персонала включват възнагражденията и надбавките на членовете и персонала на институциите на Съюза, по отношение на които се прилага Правилникът за персонала.

Член 13

Подробни разпоредби за анулиране и пренасяне на бюджетни кредити

1. Бюджетните кредити за поети задължения и едногодишните бюджетни кредити, посочени в член 12, параграф 2, първа алинея, буква а), може да бъдат пренасяни само ако е било невъзможно задълженията да бъдат поети преди 31 декември на финансовата година по причини, които не се дължат на разпоредителя с бюджетни кредити, и ако подготвителните етапи са достатъчно напреднали, за да се допусне с основание, че задълженията ще бъдат поети до 31 март на следващата финансова година или — във връзка с проектите за недвижими имоти —до 31 декември на следващата финансова година.

2. Подготвителните етапи, посочени в член 12, параграф 2, първа алинея, буква а), които трябва да бъдат приключени до 31 декември на финансовата година, за да бъде възможно пренасяне за следващата финансова година, са по-конкретно следните:

   а) за индивидуалните бюджетни задължения по смисъла на член 112, параграф 1, първа алинея, буква а) — приключването на подбора на потенциални изпълнители, бенефициери, спечелили награди или лица, на които са делегирани правомощия;

б) за глобалните бюджетни задължения по смисъла на член 112, параграф 1, първа алинея, буква б) — приемането на решение за финансиране или приключването на консултациите със съответните отдели във всяка институция на Съюза във връзка с приемането на решението за финансиране.

3. Бюджетните кредити, пренесени съгласно член 12, параграф 2, първа алинея, буква а), за които не са поети задължения до 31 март на следващата финансова година или до 31 декември на следващата финансова година — за сумите, свързани с проекти за недвижими имоти, се анулират автоматично.

Комисията уведомява Европейския парламент и Съвета за анулираните съгласно първа алинея бюджетни кредити в срок от един месец от анулирането им.

Член 14

Отмяна на бюджетни задължения

1. Когато бюджетни задължения бъдат отменени през някоя финансова година след тази, през която са поети, в резултат на пълното или частичното неизпълнение на дейностите, за които са били заделени бюджетни кредити, бюджетните кредити, съответстващи на отменените бюджетни задължения, се анулират, освен ако не е предвидено друго в регламенти (ЕС) № 1303/2013 и (ЕС) № 514/2014 и без да се засяга член 15 от настоящия регламент.

2. Бюджетните задължения, посочени в регламенти (ЕС) № 1303/2013 и (ЕС) № 514/2014, се отменят автоматично в съответствие с посочените регламенти.

3. Настоящият член не се прилага по отношение на външните целеви приходи, посочени в член 21, параграф 2.

Член 15

Повторно предоставяне на бюджетни кредити, съответстващи на отменени бюджетни задължения

1. Бюджетните кредити, съответстващи на отменените бюджетни задължения, посочени в регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 514/2014, може да бъдат предоставени отново в случай на явна грешка, която се дължи само на Комисията.

   За тази цел до 15 февруари на текущата финансова година Комисията разглежда бюджетните задължения, отменени през предходната финансова година, и преценява въз основа на нуждите дали е необходимо съответните бюджетни кредити да бъдат предоставени отново.

2. В допълнение към предвиденото в параграф 1 от настоящия член, бюджетните кредити, съответстващи на отменени бюджетни задължения, се предоставят отново в случай на:

   а) отмяна на бюджетни задължения по програма съгласно правилата за използване на резерва за изпълнение, създаден с член 20 от Регламент (ЕС) № 1303/2013;

б) отмяна на бюджетни задължения по програма, предназначена за специален финансов инструмент в полза на малките и средните предприятия (МСП), след прекратяване на участието на държава членка във финансовия инструмент съгласно член 39, параграф 2, седма алинея от Регламент (ЕС) № 1303/2013.

3. Бюджетните кредити, съответстващи на размера на бюджетни задължения, отменени в резултат на пълно или частично неизпълнение на съответните научноизследователски проекти, също може да бъдат предоставени отново на научноизследователската програма, по линия на която се изпълняват проектите, или на следващата програма в рамките на бюджетната процедура.

Член 16

Приложими правила в случай на късно приемане на бюджета

1. В случай че в началото на финансовата година бюджетът не е окончателно приет, се прилага процедурата, предвидена в член 315, първа алинея ДФЕС (режимът на временни суми от една дванадесета). Задълженията може да се поемат и плащанията може да се извършват при спазване на ограниченията, предвидени в параграф 2 от настоящия член.

2. Задължения може да се поемат по глави в размер на максимум една четвърт от общия размер на разрешените бюджетни кредити в съответната глава на бюджета за предходната финансова година плюс една дванадесета за всеки изтекъл месец.

Не се надхвърля ограничението за бюджетните кредити, предвидено в проектобюджета.

Плащанията могат да се извършват месечно по глави в размер на максимум една дванадесета от разрешените бюджетни кредити по съответната глава от бюджета за предходната финансова година. Тази сума обаче не надвишава една дванадесета от бюджетните кредити, предвидени в същата глава от проектобюджета.

3. Разрешените бюджетни кредити по съответната глава от бюджета за предходната финансова година, посочени в параграфи 1 и 2, представляват бюджетните кредити, приети чрез гласуване по бюджета, включително чрез коригиращи бюджети, и след коригиране с оглед на направените през въпросната финансова година трансфери.

4. В случай че съображенията за непрекъснатост на действието на Съюза и нуждите на управлението го налагат, Съветът, като действа с квалифицирано мнозинство по предложение на Комисията, може, освен в надлежно обосновани случаи, да разреши разходи, които надвишават временната сума от една дванадесета, но не надхвърлят общ размер от четири временни суми от една дванадесета, както за поемане на задължения, така и за плащания в допълнение на автоматично предоставените суми в съответствие с параграфи 1 и 2. Съветът изпраща без забавяне на Европейския парламент решението си във връзка с разрешаването.

Решението, посочено в първа алинея, влиза в сила 30 дни след приемането му, освен ако Европейският парламент не предприеме едно от следните действия:

а) като действа с мнозинство от съставляващите го членове, реши да намали тези разходи преди изтичането на 30-дневния срок, като в този случай Комисията представя ново предложение;

б) информира Съвета и Комисията, че не желае да намали тези разходи, като в този случай решението влиза в сила преди изтичането на 30-дневния срок.

Допълнителните суми от една дванадесета се разрешават в пълен размер и са неделими.

5. В случай че за дадена глава разрешаването на четири временни суми от една дванадесета съгласно параграф 4 не е достатъчно за покриване на разходите, необходими, за да се избегне прекъсване на действието на Съюза в областта, включена в обхвата на въпросната глава, по изключение може да бъде дадено разрешение за надвишаване на размера на бюджетните кредити, записани в съответната глава от бюджета за предходната финансова година. Европейският парламент и Съветът действат в съответствие с процедурите, предвидени в параграф 4. Общият размер на наличните бюджетни кредити в бюджета за предходната финансова година или в предложения проектобюджет обаче не може при никакви обстоятелства да бъде надвишаван.

ГЛАВА 3

Принцип на балансираност

Член 17

Определение и обхват

1. Приходите и бюджетните кредити за плащания трябва да са балансирани.

2. Съюзът и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, не поемат заеми в рамките на бюджета.

Член 18

Салдо от финансовата година

1. Салдото от всяка финансова година се записва в бюджета за следващата финансова година като приход в случай на излишък или като бюджетен кредит за плащания в случай на дефицит.

2. Прогнозите за приходите или бюджетните кредити за плащания, посочени в параграф 1 от настоящия член, се записват в бюджета по време на бюджетната процедура и в писмо за внасяне на корекции, представено по реда на член 42 от настоящия регламент. Прогнозите се изготвят в съответствие с член 1 от Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета[1].

3. След представяне на предварителните отчети за всяка финансова година всяко отклонение между тези отчети и прогнозите се записва в бюджета за следващата финансова година чрез отделен коригиращ бюджет само за това отклонение. В такъв случай Комисията представя проекта за коригиращ бюджет едновременно на Европейския парламент и на Съвета в срок от 15 дни след представянето на междинните отчети.

[1] Регламент (ЕС, Евратом) № 608/2014 на Съвета от 26 май 2014 г. за определяне на мерки за прилагане на системата на собствените ресурси на Европейския съюз (ОВ L 168, 7.6.2014 г., стр. 29).

ГЛАВА 4

Принцип на разчетна единица

Член 19

Използване на еврото

1. Многогодишната финансова рамка и бюджетът се съставят и изпълняват в евро и отчетите се представят в евро. Въпреки това, за целите на паричните потоци, посочени в член 77, счетоводителят, и по отношение на сметките за авансови средства — администраторите на авансови средства, а за нуждите на административното управление на Комисията и на ЕСВД — отговорният разпоредител с бюджетни кредити, са оправомощени да извършват операции в други валути.

2. Без да се засягат специалните разпоредби, заложени в специалните секторни правила или в конкретни договори, споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства, споразумения за финансов принос и споразумения за финансиране, конвертирането от отговорния разпоредител с бюджетни кредити се прави въз основа на дневния обменен курс на еврото, публикуван в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз* за деня, в който е изготвено платежното нареждане или нареждането за събиране от отдела разпоредител.

   Ако не е публикуван такъв дневен курс, отговорният разпоредител с бюджетни кредити използва курса, посочен в параграф 3.

3. За целите на сметките, посочени в членове 82, 83 и 84, конвертирането между еврото и друга валута се извършва с помощта на месечния счетоводен обменен курс на еврото. Този счетоводен обменен курс се определя от счетоводителя на Комисията с помощта на всеки източник на информация, считан за надежден, въз основа на обменния курс за предпоследния работен ден на месеца, предхождащ месеца, за който се определя курсът.

4. Операциите по конвертиране на валути се извършват по начин, по който се избягват значително влияние върху равнището на съфинансирането от Съюза и отрицателни последици за бюджета. Ако е целесъобразно, обменният курс между еврото и други валути може да бъде изчислен, като се използва среднодневният обменен курс за даден период от време.

ГЛАВА 5

Принцип на универсалност

Член 20

Приложно поле

Без да се засяга член 21, общият размер на приходите трябва да покрива общия размер на бюджетните кредити за плащания. Без да се засяга член 27, всички приходи и разходи се записват в бюджета в пълния им размер без корекции между тях.

Член 21

Целеви приходи

1. Външните целеви приходи и вътрешните целеви приходи се използват за финансиране на конкретни разходи.

2. За външни целеви приходи се считат следните:

   а) специални допълнителни финансови вноски от държавите членки за следните видове действия и програми:

      i) някои допълнителни програми за научни изследвания и технологично развитие;

      ii) някои действия или програми за външна помощ, финансирани от Съюза и управлявани от Комисията;

   б) бюджетните кредити, свързани с приходите, генерирани от Изследователския фонд за въглища и стомана, създаден с Протокол № 37 относно финансовите последици от изтичането на срока на Договора за ЕОВС и Изследователския фонд за въглища и стомана, приложен към ДЕС и към ДФЕС.

   в) лихвите по депозитите и глобите, предвидени в Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета[1];

[1] Регламент (ЕО) № 1467/97 на Съвета от 7 юли 1997 г. за определяне и изясняване на прилагането на процедурата при прекомерен дефицит (ОВ L 209, 2.8.1997 г., стр. 6).

г) приходите, заделени за конкретна цел, като например приходите от фондации, субсидии, подаръци и завещания, включително заделените приходи, които са специфични за всяка институция на Съюза;

д) финансовите вноски за дейности на Съюза, идващи от трети държави или от органи, различни от създадените съгласно ДФЕС или на Договора за Евратом;

е) вътрешните целеви приходи, посочени в параграф 3, доколкото те допълват външните целеви приходи, посочени в настоящия параграф;

ж) приходите от дейностите с конкурентен характер, провеждани от Съвместния изследователски център (JRC), които включват:

i) процедурите за предоставяне на безвъзмездни средства и за възлагане на поръчки, в които участва JRC;

ii) дейностите на JRC, извършвани от името на трети лица;

iii) дейностите, предприети съгласно административно споразумение с други институции на Съюза или други отдели на Комисията в съответствие с член 59, за предоставяне на научнотехнически услуги.

3. За вътрешни целеви приходи се считат следните:

а) приходите от трети лица във връзка със стоки, услуги или строителство, предоставени им по тяхно искане;

б) приходите от възстановяване, в съответствие с член 101, на недължимо платени суми;

в) постъпленията от доставката на стоки, услуги и строителство за други отдели в рамките на дадена институция на Съюза или други институции или органи на Съюза, включително възстановените от други институции или органи на Съюза средства за командировъчни разходи, изплатени от тяхно име;

г) получените застрахователни обезщетения;

д) приходите от наеми и от продажбата на сгради и земя;

е) възстановените средства по финансови инструменти или бюджетни гаранции съгласно член 209, параграф 3, втора алинея;

ж) приходите от последващо възстановяване на данъци съгласно член 27, параграф 3, първа алинея, буква б).

4. Целевите приходи се пренасят и прехвърлят в съответствие с член 12, параграф 4, букви б) и в) и член 32.

5. Възможно е с основен акт предвидените в него приходи да бъдат предназначени за специфични разходи. Освен ако в основния акт не е предвидено друго, тези приходи представляват вътрешни целеви приходи.

6. В бюджета се включват редове за отразяване на външните целеви приходи и на вътрешните целеви приходи, а когато е възможно, се посочва и размерът на тези приходи.

Член 22

Структура за отразяване на целевите приходи
и осигуряване на съответните бюджетни кредити

1. Без да се засягат параграф 2, първа алинея, буква в) от настоящия член и член 24, структурата за отразяване на целевите приходи в бюджета включва:

   а) в приходната част на раздела за всяка институция на Съюза — бюджетен ред за записване на приходите;

   б) в разходната част — забележките, включително общите забележки, които посочват в кои бюджетни редове могат да се записват бюджетните кредити, съответстващи на предоставените целеви приходи.

   В случаите по първа алинея, буква а) се прави символичен запис *pro memoria*, а в забележките за информация се посочва прогнозният размер на приходите.

2. Бюджетните кредити, които съответстват на целеви приходи, се предоставят автоматично както като бюджетни кредити за поети задължения, така и като бюджетни кредити за плащания, когато приходите бъдат получени от институцията на Съюза, освен в някой от следните случаи:

   а) в случаите, предвидени в член 21, параграф 2, буква а), във връзка с финансови вноски от държавите членки и когато сумите в споразумението за финансов принос са изразени в евро, бюджетните кредити за поети задължения може да бъдат предоставяни при подписването от държавата членка на споразумението за финансов принос;

б) в случаите, предвидени в член 21, параграф 2, буква б) и член 21, параграф 2, буква ж), подточки i) и iii), бюджетните кредити за поети задължения се предоставят веднага след изготвянето на прогнозата за вземането;

в) в случаите, предвидени в член 21, параграф 2, буква в) записването на сумите в приходната част води до предвиждането в разходната част на бюджетни кредити за поети задължения и за плащания.

Бюджетните кредити, посочени в първа алинея, буква в) от настоящия параграф, се изпълняват в съответствие с член 20.

3. Прогнозите за вземанията, посочени в член 21, параграф 2, букви б) и ж), се изпращат на счетоводителя за регистриране.

Член 23

Вноски от държавите членки за научноизследователски програми

1. Вноските на държавите членки за финансирането на някои допълнителни научноизследователски програми, предвидени в член 5 от Регламент (ЕО, Евратом) № 609/2014, се изплащат, както следва:

а) седем дванадесети от сумата, записана в бюджета, се изплащат до 31 януари на текущата финансова година;

б) останалите пет дванадесети се изплащат до 15 юли на текущата финансова година.

2. Когато бюджетът не е приет окончателно преди началото на финансовата година, предвидените в параграф 1 вноски се определят въз основа на сумата, записана в бюджета за предходната финансова година.

3. Всички вноски или допълнителни плащания, дължими от държавите членки към бюджета, се записват в сметката или сметките на Комисията в срок от 30 календарни дни от датата, на която са изискани средствата.

4. Извършените плащания се записват в сметката, предвидена в Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014, и са съобразени с условията, установени в същия регламент.

Член 24

Целеви приходи, произтичащи от участието на държавите от ЕАСТ в определени програми на Съюза

1. Бюджетната структура за отразяване на приходите от участието на държавите от ЕАСТ в определени програми на Съюза е следната:

   а) в приходната част се създава бюджетен ред със символичен запис *pro memoria* за отразяване на пълния размер на финансовата вноска на всяка държава от ЕАСТ за финансовата година;

б) в разходната част, в приложение, което е неразделна част от бюджета, се посочват всички бюджетни редове, включващи дейностите на Съюза, в които участват държавите от ЕАСТ, като се включва информация за прогнозната сума на финансовата вноска на всяка държава от ЕАСТ.

2. Съгласно член 82 от Споразумението за ЕИП средствата за годишното участие на държавите от ЕАСТ, потвърдени на Комисията от Съвместния комитет на Европейското икономическо пространство в съответствие с член 1, параграф 5 от Протокол № 32 към Споразумението за ЕИП, водят до предоставянето в началото на финансовата година на пълния размер на съответните бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания.

3. Използването на приходите от финансовите вноски на държавите от ЕАСТ подлежи на отделен мониторинг.

Член 25

Дарения

1. Институциите на Съюза могат да приемат всякакви дарения в полза на Съюза, като например приходи от фондации, субсидии, подаръци и завещания.

2. За приемането на дарение на стойност 50 000 EUR или повече, което е свързано с финансова тежест, включително последващи разходи, надвишаваща 10 % от стойността на дарението, е необходимо разрешение от Европейския парламент и от Съвета. Европейският парламент и Съветът предприемат действия във връзка с това в срок от два месеца след получаване на искане за такова разрешение от съответните институции на Съюза. Ако в този срок не бъде направено възражение, съответните институции на Съюза вземат окончателно решение относно приемането на дарението. В искането си до Европейския парламент и до Съвета съответните институции на Съюза пояснят финансовите тежести, произтичащи от приемането на дарението в полза на Съюза.

Член 26

Корпоративно спонсориране

1. „Корпоративно спонсориране“ означава споразумение, чрез което юридическо лице подпомага в натура мероприятие или дейност за рекламни цели или за цели, свързани с корпоративна социална отговорност.

2. Въз основа на специални вътрешни правила, които се публикуват на съответните им уебсайтове, институциите и органите на Съюза могат по изключение да приемат корпоративно спонсориране, при условие че:

   а) надлежно са зачетени принципите на недискриминация, пропорционалност, равно третиране и прозрачност на всички етапи на процедурата за приемане на корпоративно спонсориране;

б) корпоративното спонсориране допринася за положителната представа за Съюза и е пряко свързано с основната цел на мероприятие или дейност;

в) корпоративното спонсориране не поражда конфликт на интереси и не е свързано единствено със социални мероприятия;

г) мероприятието или дейността не се финансира изключително чрез корпоративно спонсориране;

д) услугата в замяна на корпоративно спонсориране е ограничена до обществената видимост на марката или името на спонсора;

е) по време на процедурата по спонсориране спонсорът не се намира в някое от положенията, посочени в член 136, параграф 1 и член 141, параграф 1, и не е регистриран като отстранен в базата данни, посочена в член 142, параграф 1.

3. Когато стойността на корпоративното спонсориране надвишава 5 000 EUR, спонсорът се вписва в публичен регистър, който включва информация за вида мероприятие или дейност, които се спонсорират.

Член 27

Правила относно приспаданията и корекциите на обменните курсове

1. Следните приспадания могат да се правят от заявките за плащане, които впоследствие се предават за плащане на нетната сума:

а) санкции, наложени на страни по договори или на бенефициери;

б) намаления, възстановени суми и отстъпки по отделни фактури и отчети за разходи;

в) лихви, генерирани от плащания по предварително финансиране;

г) корекции поради недължимо платени суми.

Корекциите, посочени в първа алинея, буква г), могат да бъдат направени чрез пряко приспадане от ново междинно плащане или от плащане на остатъка на същия получател по главата, статията и финансовата година, за които е извършено плащане в превишение на дължимото.

По отношение на приспаданията, посочени в първа алинея, букви в) и г), се прилагат счетоводните правила на Съюза.

2. Стойността на продуктите или услугите, доставени на Съюза, която включва данъци, подлежащи на възстановяване от държавите членки съгласно Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз, приложен към ДЕС и към ДФЕС, е за сметка на бюджета, след като от нея бъде приспаднат данъкът.

3. Стойността на продуктите или услугите, доставени на Съюза, която включва данъци, подлежащи на възстановяване от трети държави въз основа на съответните споразумения, може да бъде за сметка на бюджета в размер на една от следните суми:

а) сумата след приспадане на данъка;

б) сумата с включен данък.

В случая, посочен в първа алинея, буква б), възстановените впоследствие данъци се третират като вътрешни целеви приходи.

4. Могат да се правят корекции във връзка с разликите в курса, възникнали в хода на изпълнението на бюджета. Окончателната печалба или загуба се включва в салдото за финансовата година.

ГЛАВА 6

Принцип на специфичност

Член 28

Общи разпоредби

1. Бюджетните кредити се заделят за конкретни цели по дялове и по глави. Главите допълнително се подразделят на статии и на позиции.

2. Комисията и останалите институции на Съюза могат да прехвърлят бюджетни кредити в рамките на бюджета, като спазват специфичните условия, предвидени в членове 29—32.

Бюджетни кредити могат да бъдат прехвърляни само към бюджетни редове, за които в бюджета има разрешени бюджетни кредити или които съдържат символичен запис *pro memoria*.

Максималните размери, посочени в членове 29, 30 и 31, се изчисляват към момента на отправяне на искането за трансфер и при отчитане на бюджетните кредити, предвидени в бюджета, включително в коригиращите бюджети.

Сумата, която се взема предвид с цел изчисляване на максималните размери, посочени в членове 29, 30 и 31, е сборът от трансферите, които трябва да се извършат по бюджетния ред, от който се правят трансфери, след корекция за отчитане на предходни трансфери. Не се взема предвид сумата, съответстваща на трансферите, които се извършват самостоятелно от Комисията или от всяка друга институция на Съюза без решение на Европейския парламент и на Съвета.

Предложенията за трансфери и цялата информация за Европейския парламент и за Съвета във връзка с трансферите, извършвани съгласно членове 29, 30 и 31, се придружават от подходяща и подробна оправдателна документация, която съдържа последната налична информация за изпълнението на бюджетните кредити и прогнозите за нуждите до края на финансовата година както за бюджетните редове, към които трябва да се прехвърлят бюджетните кредити, така и за редовете, от които те трябва да бъдат взети.

Член 29

Трансфери от институции на Съюза, различни от Комисията

1. Всяка институция на Съюза, различна от Комисията, може да прехвърля бюджетни кредити в рамките на своя бюджетен раздел:

   а) от един дял в друг до не повече от 10 % от бюджетните кредити за финансовата година, записани в бюджетния ред, от който се прави трансферът;

   б) от една глава в друга без ограничения.

2. Без да се засяга параграф 4 от настоящия член, три седмици преди извършването на трансфер по параграф 1 институцията на Съюза информира Европейския парламент и Съвета за намерението си да направи трансфера. Ако в този срок Европейският парламент или Съветът представи надлежно обосновани възражения, се прилага процедурата, предвидена в член 31.

3. Всяка институция на Съюза, различна от Комисията, може да предложи на Европейския парламент и на Съвета, в рамките на своя бюджетен раздел, трансфери от един дял в друг, надвишаващи максималния размер, посочен в параграф 1, буква а) от настоящия член. За тези трансфери се прилага процедурата, предвидена в член 31.

4. Всяка институция на Съюза, различна от Комисията, в рамките на своя бюджетен раздел, може да прави трансфери в рамките на статии, без да информира предварително Европейския парламент и Съвета.

Член 30

Трансфери от Комисията

1. В рамките на своя бюджетен раздел Комисията може самостоятелно:

а) да прехвърля бюджетни кредити в рамките на всяка глава;

б) по отношение на разходите за персонал и административните разходи, които са общи за няколко дяла — да прехвърля бюджетни кредити от един дял в друг до максимален размер от 10 % от бюджетните кредити за финансовата година, записани в бюджетния ред, от който се прави трансферът, и до не повече от 30 % от бюджетните кредити за финансовата година, записани в бюджетния ред, към който се прави трансферът;

в) по отношение на оперативните разходи — да прехвърля бюджетни кредити между глави в рамките на един и същи дял до максимален размер от 10 % от бюджетните кредити за финансовата година, записани в бюджетния ред, от който се прави трансферът;

г) по отношение на бюджетните кредити за научни изследвания и технологично развитие, изпълнявани от JRC в рамките на бюджетния дял, свързан с областта от политиката „Преки научни изследвания“ — да прехвърля бюджетни кредити между главите с максимален размер до 15 % от бюджетните кредити в бюджетния ред, от който се прави трансферът;

д) по отношение на научните изследвания и технологичното развитие — да прехвърля бюджетни кредити за оперативни разходи от един дял в друг, при условие че бюджетните кредити се използват за същата цел;

е) по отношение на оперативните разходи на фондовете, изпълнявани при условията на споделено управление, с изключение на ЕФГЗ — да прехвърля бюджетни кредити от един дял в друг, при условие че съответните бюджетни кредити са предназначени за същата цел по смисъла на съответния регламент за създаване на фонда или представляват разходи за техническа помощ;

ж) да прехвърля бюджетни кредити от бюджетната позиция на бюджетна гаранция в бюджетната позиция на друга бюджетна гаранция, в изключителни случаи и когато осигурените ресурси в общия фонд "Провизии" на втората гаранция са недостатъчни за извършване на плащане при предявяването ѝ, при условие че впоследствие прехвърлената сума бъде възстановена в съответствие с процедурата, предвидена в член 212, параграф 4.

Разходите по първа алинея, буква б) от настоящия параграф покриват за всяка област на политиката разходите, посочени в член 47, параграф 4.

Когато Комисията прехвърля бюджетни кредити на ЕФГЗ съгласно първа алинея след 31 декември, тя взема решението си до 31 януари на следващата финансова година. Комисията информира Европейския парламент и Съвета в срок от две седмици след вземането на решението си за тези трансфери.

Три седмици преди извършването на трансферите по първа алинея, буква б) от настоящия параграф Комисията информира Европейския парламент и Съвета за намерението си да направи тези трансфери. Ако в този срок Европейският парламент или Съветът представи надлежно обосновани възражения, се прилага процедурата, предвидена в член 31.

Чрез дерогация от четвърта алинея, през последните два месеца от финансовата година Комисията може самостоятелно да прехвърля бюджетни кредити във връзка с разходи за персонала, за външен персонал и за други служители от един дял в друг до максимален общ размер от 5 % от бюджетните кредити за тази година. Комисията информира Европейския парламент и Съвета в срок от две седмици след вземането на решението си за тези трансфери.

2. В рамките на своя бюджетен раздел Комисията може да взема решения за извършване на следните трансфери на бюджетни кредити от един дял в друг, при условие че информира незабавно Европейския парламент и Съвета за своето решение:

   а) трансфер на бюджетни кредити от дела „Провизии“, посочен в член 49 от настоящия регламент, когато единственото условие за освобождаване на резерва е приемането на основен акт съгласно член 294 ДФЕС;

б) в надлежно обосновани извънредни случаи като международни хуманитарни бедствия и кризи, настъпили след 1 декември на финансовата година — трансфер на неусвоени бюджетни кредити за същата година, които все още са налични по дяловете, попадащи във функцията от многогодишната финансова рамка, отнасяща се до външната дейност на Съюза, към дяловете, свързани с помощта за управление на кризи и с операциите за хуманитарна помощ.

Член 31

Предложения за трансфери, представени на Европейския парламент и на Съвета от институции на Съюза

1. Всяка институция на Съюза представя предложенията си за трансфери едновременно на Европейския парламент и на Съвета.

2. Комисията може да представя на Европейския парламент и на Съвета предложения за трансфери на бюджетни кредити за плащания към фондовете, изпълнявани при условията на споделено управление, с изключение на ЕФГЗ, до 10 януари на следващата финансова година. Трансферът на бюджетни кредити за плащания може да бъде направен от всяка бюджетна позиция. В тези случаи шестседмичният срок, посочен в параграф 4, се съкращава на три седмици.

Ако Европейският парламент и Съветът не одобрят трансфера или го одобрят само частично, съответната част от разходите по член 10, параграф 5, буква б) е за сметка на бюджетните кредити за плащания за следващата финансова година.

3. Европейският парламент и Съветът вземат решения за трансферите на бюджетни кредити в съответствие с параграфи 4—8.

4. Освен при спешни случаи, Европейският парламент и Съветът, който действа с квалифицирано мнозинство, обсъждат всяко предложение за трансфер в срок от шест седмици от получаването му от двете институции. При спешни случаи Европейският парламент и Съветът обсъждат предложението в срок от три седмици от получаване на предложението.

5. Когато Комисията има намерение да прехвърли бюджетни кредити на ЕФГЗ в съответствие с настоящия член, тя представя на Европейския парламент и на Съвета предложенията за трансфер най-късно до 10 януари на следващата финансова година. В тези случаи шестседмичният срок, посочен в параграф 4, се съкращава на три седмици.

6. Предложението за трансфер е одобрено или се счита за одобрено, ако в шестседмичния срок настъпи някое от следните събития:

   а) Европейският парламент и Съветът одобрят предложението за трансфер;

   б) предложението за трансфер бъде одобрено или от Европейския парламент, или от Съвета, а другата институция се въздържи от действие;

   в) нито Европейският парламент, нито Съветът не вземат решение за изменение или за отхвърляне на предложението за трансфер.

7. Освен ако Европейският парламент или Съветът не поискат друго, шестседмичният срок, посочен в параграф 4, се съкращава на три седмици в следните случаи:

а) трансферът представлява по-малко от 10 % от бюджетните кредити по бюджетния ред, от който се прави трансферът, и не надвишава 5 000 000 EUR;

б) трансферът се отнася само до бюджетни кредити за плащания и общият му размер не надвишава 100 000 000 EUR.

8. Ако Европейският парламент или Съветът промени размера на трансфера, а другата институция го одобри или се въздържи от действие, или ако и Европейският парламент, и Съветът променят размера на трансфера, за одобрена се счита по-малката от двете суми, освен ако съответната институция на Съюза не оттегли предложението си за трансфер.

Член 32

Трансфери, за които се прилагат специални разпоредби

1. Трансфери на бюджетни кредити, които съответстват на целеви приходи, могат да се правят само ако тези приходи се използват за целите, за които са предназначени.

2. Решенията за трансфери, с които се дава възможност за използване на резерва за спешна помощ, се вземат от Европейския парламент и от Съвета по предложение на Комисията.

За целите на настоящия параграф се прилага процедурата, предвидена в член 31, параграфи 3 и 4. Ако Европейският парламент и Съветът не одобрят предложението на Комисията и не могат да постигнат обща позиция по използването на резерва за спешна помощ, те се въздържат от действие по това предложение.

Предложенията за трансфери от резерва за спешна помощ се придружават от подходяща и подробна обосноваваща ги документация, която съдържа:

а) последната налична информация за изпълнението на бюджетните кредити и за прогнозата за нуждите до края на финансовата година за бюджетния ред, към който се прави трансферът;

б) анализ на възможностите за преразпределяне на бюджетните кредити.

ГЛАВА 7

Принцип на добро финансово управление и качество на изпълнението

Член 33

Ориентирано към резултатите изпълнение и принципи на икономичност, ефикасност и ефективност

1. Бюджетните кредити се използват в съответствие с принципа на добро финансово управление и следователно се изпълняват, като се спазват следните принципи:

   а) принципа на икономичност, според който ресурсите, използвани от съответната институция на Съюза за осъществяване на нейните дейности, се предоставят своевременно, в подходящо количество и качество и на най-добрата цена;

   б) принципа на ефикасност, който е свързан с най-доброто съотношение между използваните ресурси, предприетите дейности и постигането на целите;

   в) принципа на ефективност, който е свързан със степента, в която се постигат поставените цели посредством предприетите дейности.

2. В съответствие с принципа на добро финансово управление използването на бюджетните кредити се съсредоточава върху ориентираното към резултатите изпълнение и за тази цел:

а) целите на програмите и на дейностите се определят предварително;

б) напредъкът по отношение на постигането на целите подлежи на мониторинг посредством показатели за изпълнението;

в) напредъкът по постигането на целите, както и проблемите във връзка с това, се съобщават на Европейския парламент и на Съвета в съответствие с член 41, параграф 3, първа алинея, буква з) и член 247, параграф 1, буква д).

3. Когато е целесъобразно, се определят конкретни, измерими, постижими, относими и обвързани със срок (SMART) цели, посочени в параграфи 1 и 2, и подходящи, приемливи, достоверни, прости и устойчиви показатели.

Член 34

Оценки

1. Програмите и дейностите, по които се правят значителни разходи, се подлагат на предварителни и ретроспективни оценки, които са пропорционални на целите и на разходите.

2. Предварителните оценки, подпомагащи подготвянето на програмите и дейностите, се основават на доказателства за ориентираност към резултатите на изпълнението на съответните програми или дейности и набелязват и анализират проблемите, които трябва да бъдат решени, добавената стойност на участието на Съюза, целите, очакваните последици от различните варианти и мерките за мониторинг и оценка.

За големи програми или дейности, които се очаква да окажат значително икономическо, екологично или социално въздействие, предварителната оценка може да е под формата на оценка на въздействието, която не само отговаря на посочените в първа алинея изисквания, но и включва анализ на различните варианти във връзка с методите за изпълнение.

3. Ретроспективните оценки оценяват ориентираността към резултатите на изпълнението на програмата или дейността, включително аспекти като ефективност, ефикасност, съгласуваност, целесъобразност и европейска добавена стойност. Ретроспективните оценки се основават на информацията, получена чрез механизмите и показателите за мониторинг, определени за съответната дейност. Те се извършват най-малко веднъж по време на всяка многогодишна финансова рамка и по възможност достатъчно навреме, за да могат констатациите да бъдат взети предвид при предварителните оценки или оценките на въздействието, подпомагащи подготвянето на съответните програми и дейности.

Член 35

Задължителна финансова обосновка

1. Всяко предложение или инициатива, представени на законодателния орган от Комисията, от върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност (наричан по-долу „върховният представител“) или от държава членка, които могат да имат отражение върху бюджета, включително промени в броя на длъжностите, се придружават от финансова обосновка, в която са посочени прогнозните бюджетни кредити за плащания и за поети задължения, от оценка на различните налични варианти за финансиране и от предварителна оценка или оценка на въздействието съгласно предвиденото в член 34.

   Всяко изменение на предложение или инициатива, представени на законодателния орган, което може да има значително отражение върху бюджета, включително промени в броя на длъжностите, се придружава от финансова обосновка, изготвена от институцията на Съюза, предлагаща изменението.

   Финансовата обосновка съдържа финансовата и икономическа информация, нужна на законодателния орган, за да оцени необходимостта от действие на равнището на Съюза. В нея се включва подходяща информация във връзка със съгласуваността с други дейности на Съюза и възможните полезни взаимодействия.

По отношение на многогодишни операции финансовата обосновка съдържа предвидимия график на годишните нужди от гледна точка на бюджетните кредити за поети задължения и за плащания и на длъжностите, включително за външен персонал, както и оценка на финансовото им въздействие в средносрочен и, когато е възможно, в дългосрочен план.

2. По време на бюджетната процедура Комисията осигурява необходимата информация за съпоставка между промените в изискваните бюджетни кредити и първоначалните прогнози, направени във финансовата обосновка, в контекста на напредъка на обсъжданията по предложението или инициативата, представени на законодателния орган.

3. За да се намали рискът от измами, нередности и неуспех при постигането на целите, финансовата обосновка съдържа информация за изградената система за вътрешен контрол, прогноза за разходите и ползите във връзка с контрола, предвиден съгласно тази система, и оценка на очакваното ниво на риска от грешки, както и информация за съществуващите и планираните мерки за предотвратяване на измами и защита от измами.

В тази оценка се отчитат вероятният мащаб и тип на грешките, както и специфичните условия в съответната област на политиката и приложимите към нея правила.

4. При представянето на преработени или нови предложения за разходи Комисията оценява разходите и ползите, свързани със системите за контрол, както и очакваното ниво на риска от грешки, както е посочено в параграф 3.

Член 36

Вътрешен контрол на изпълнението на бюджета

1. Съгласно принципа на добро финансово управление бюджетът се изпълнява в съответствие с принципа на ефективен и ефикасен вътрешен контрол, подходящ за всеки метод на изпълнение, и в съответствие с приложимите за съответния сектор правила.

2. За целите на изпълнението на бюджета вътрешният контрол се прилага на всички равнища на управлението и е предназначен да осигури разумна увереност по отношение на постигането на следните цели:

   а) ефективност, ефикасност и икономичност на операциите;

   б) надеждност на отчетността;

   в) опазване на активите и информацията;

   г) предотвратяване, откриване, коригиране и последващи действия във връзка с измами и нередности;

   д) подходящо управление на рисковете, свързани със законосъобразността и редовността на извършените операции, като се вземат предвид многогодишният характер на програмите и естеството на съответните плащания.

3. Ефективният вътрешен контрол се основава на най-добрите международни практики и включва по-специално следните елементи:

а) разделение на задачите;

б) подходяща стратегия за управление и контрол на риска, която включва контрол на ниво получател;

в) предотвратяване на конфликти на интереси;

г) подходящи одитни следи и цялостност на данните в системите за данни;

д) процедури за мониторинг на ефективността и ефикасността;

е) процедури за последващи действия във връзка с установените слабости и изключения във вътрешния контрол;

ж) периодична оценка на доброто функциониране на системата за вътрешен контрол.

4. Ефикасният вътрешен контрол се основава на следните елементи:

а) прилагане на подходяща стратегия за управление и контрол на риска, съгласувана между съответните участници във веригата за контрол;

б) достъпност на резултатите от извършения контрол за всички съответни участници във веригата за контрол;

в) основаване, когато е целесъобразно, на декларациите за управлението на партньорите по изпълнението и на независимите одиторски становища, при условие че качеството на осъществените дейности е подходящо и приемливо и че те са извършени в съответствие с договорените стандарти;

г) навременно прилагане на коригиращи мерки, включително, когато е целесъобразно, на санкции с възпиращ ефект;

д) ясно и недвусмислено законодателство, на което се основават съответните политики, включително основни актове относно елементите на вътрешния контрол;

е) премахване на многократния контрол;

ж) подобряване на съотношението между разходите за контрола и ползите от него.

5. Ако при изпълнението нивото на грешките е трайно високо, Комисията трябва да определи слабостите в системите за контрол, да анализира разходите и ползите, свързани с евентуалните коригиращи мерки, и да предприеме или предложи подходящи действия, като опростяване на приложимите разпоредби, подобряване на системите за контрол и преструктуриране на програмата или на системите за постигане на резултати.

ГЛАВА 8

Принцип на прозрачност

Член 37

Публикуване на отчетите и на бюджетите

1. Бюджетът се съставя и изпълнява и отчетите се представят в съответствие с принципа на прозрачност.

2. Председателят на Европейския парламент осигурява публикуването в *Официален вестник на Европейския съюз* на бюджета и коригиращите бюджети във вида, в който са окончателно приети.

   Бюджетите се публикуват в срок от три месеца от датата, на която са обявени за окончателно приети.

   В очакване на официалното публикуване в О*фициален вестник на Европейския съюз,* по инициатива на Комисията, окончателните подробни данни от бюджета се публикуват на всички езици на уебсайта на институциите на Съюза във възможно най-кратък срок, но не по-късно от четири седмици след окончателното приемане на бюджета.

   Консолидираните годишни отчети се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* и на уебсайта на институциите на Съюза.

Член 38

Публикуване на информация относно получателите и на друга информация

1. Комисията предоставя по подходящ начин и своевременно информация относно получателите на средства, предоставяни от бюджета, когато бюджетът се изпълнява от нея в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква а).

   Първа алинея от настоящия параграф се прилага и за другите институции на Съюза, когато те изпълняват бюджета съгласно член 59, параграф 1.

2. С изключение на случаите, посочени в параграфи 3 и 4, следната информация се публикува при надлежно спазване на изискванията за поверителност и сигурност, и по-специално за защита на личните данни:

   а) името на получателя;

   б) местонахождението на получателя, а именно:

      i) адресът на получателя, когато получателят е юридическо лице;

      ii) регионът от ниво NUTS 2, когато получателят е физическо лице;

   в) сумата, за която е поето правно задължение;

   г) естеството и целта на мярката.

Информацията, посочена в първа алинея от настоящия параграф, се публикува само за наградите, безвъзмездните средства и договорите, които са присъдени, предоставени или възложени след провеждането на конкурси, процедури за предоставяне на безвъзмездни средства или процедури за възлагане на поръчки, както и за експертите, избрани в съответствие с член 237, параграф 2.

3. Информацията, посочена в параграф 2, първа алинея, не се публикува за:

а) помощта за образование, изплатена на физически лица, и друга пряка помощ, изплатена на най-нуждаещи се физически лица съгласно член 191, параграф 4, буква б);

б) договорите с много ниска стойност, възложени на експерти, избрани в съответствие с член 237, параграф 2, както и за договорите с много ниска стойност, която е под сумата, посочена в точка 14.4 от приложение I;

в) финансова подкрепа, предоставена чрез финансови инструменти за сума, по-малка от 500 000 EUR;

г) когато оповестяването може да застраши правата и свободите на съответните лица и субекти, защитени с Хартата на основните права на Европейския съюз, или да навреди на търговските интереси на получателите.

В случаите, посочени в първа алинея, буква в), предоставяната информация се ограничава до статистически данни, агрегирани по съответни критерии, например географско положение, икономическа типология на получателите, вид на получената подкрепа и областта на политиката на Съюза, по която е предоставена подкрепата.

Когато става въпрос за физически лица, оповестяването на информацията, посочена в параграф 2, първа алинея, се основава на подходящи критерии, например периодичност или вид на мярката и размера на съответните суми.

4. Лицата или субектите, които изпълняват средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), публикуват информация относно получателите съгласно своите правила и процедури, доколкото тези правила се считат за равностойни в резултат на оценката, проведена от Комисията съгласно член 154, параграф 4, първа алинея, буква д), и при условие че за всяко публикуване на лични данни се прилагат гаранции, равностойни на предвидените в настоящия член.

Органите, определени по член 63, параграф 3, публикуват информация в съответствие със специалните секторни правила. Тези специалните секторни правила може, съгласно съответното правно основание, да дерогират от параграфи 2 и 3 от настоящия член, по-специално във връзка с публикуването на лични данни, когато това е оправдано въз основа на критериите, посочени в параграф 3, трета алинея от настоящия член, и като се отчитат специфичните особености на съответния сектор.

5. Информацията, посочена в параграф 1, се публикува на уебсайтовете на институциите на Съюза не по-късно от 30 юни на годината след финансовата година, през която за средствата са поети правни задължения.

Уебсайтовете на институциите на Съюза съдържат данни за адреса на уебсайта, на който може да бъде намерена информацията, посочена в параграф 1, ако не е публикувана непосредствено на специален уебсайт на институциите на Съюза.

Комисията предоставя по подходящ начин и своевременно информацията относно единен уебсайт, включително данни за адреса, на който може да бъде намерена информацията, предоставена от лицата, субектите или органите, посочени в параграф 4.

6. Когато се публикуват лични данни, информацията се заличава две години след края на финансовата година, през която е поето правно задължение за средствата. Това се прилага и за личните данни на юридическите лица, в чието официално наименование се съдържат данни за самоличността на едно или повече физически лица.

ДЯЛ III
СЪСТАВЯНЕ И СТРУКТУРА НА БЮДЖЕТА

ГЛАВА 1
Съставяне на бюджета

Член 39

Прогнози за приходите и разходите

1. Всяка институция на Съюза, различна от Комисията, изготвя прогноза за своите приходи и разходи, която изпраща на Комисията и — едновременно с това и за сведение — на Европейския парламент и на Съвета преди 1 юли всяка година.

2. Върховният представител провежда консултации с членовете на Комисията, отговарящи за политиката на развитие, политиката на съседство, международното сътрудничество, хуманитарната помощ и реакцията при кризи, във връзка със съответните им отговорности.

3. Комисията изготвя собствени прогнози, които изпраща на Европейския парламент и на Съвета веднага след приемането им. При изготвянето на своите прогнози Комисията използва информацията, посочена в член 40.

Член 40

Прогнозен бюджет на органите на Съюза, посочени в член 70

Всяка година до 31 януари всеки орган на Съюза, посочен в член 70, в съответствие с акта за неговото създаване, изпраща на Комисията, на Европейския парламент и на Съвета своя проект на единен програмен документ, който съдържа неговото годишно и многогодишно програмиране с планиране на съответните човешки и финансови ресурси.

Член 41

Проектобюджет

1. Комисията внася в Европейския парламент и в Съвета предложение, съдържащо проектобюджета, до 1 септември на годината, която предхожда годината на изпълнение на бюджета. Тя изпраща това предложение на националните парламенти за сведение.

   В проектобюджета се включва обобщаваща обща приходна и разходна част на бюджета на Съюза и се консолидират прогнозите, посочени в член 39. Той може да съдържа освен това прогнози, различни от прогнозите, изготвени от институциите на Съюза.

   Проектобюджетът следва структурата и представянето, описани в членове 47 — 52.

   Всеки раздел от проектобюджета се предхожда от въведение, изготвено от съответната институция на Съюза.

Комисията изготвя общото въведение в проектобюджета. Общото въведение включва финансови таблици с основните данни по дялове и обосновки на промените в бюджетните кредити от една финансова година до следващата по категории разходи от многогодишната финансова рамка.

2. За да осигури по-точни и надеждни прогнози за отражението върху бюджета на действащото законодателство и на очакващите приемане законодателни предложения, Комисията прилага към проектобюджета индикативно финансово програмиране за следващите години, структурирано по разходни категории, по области на политиката и по бюджетни редове. Пълното финансово програмиране включва категориите разходи, попадащи в обхвата на точка 30 от Междуинституционалното споразумение от 2 декември 2013 г. между Европейския парламент, Съвета и Комисията относно бюджетната дисциплина, сътрудничеството по бюджетни въпроси и доброто финансово управление[1]. За категориите разходи, попадащи извън обхвата на точка 30 от посоченото междуинституционално споразумение, се представят обобщени данни.

Индикативното финансово програмиране се актуализира след приемането на бюджета, за да се включат в него резултатите от бюджетната процедура и всички други относими решения.

3. Комисията прилага към проектобюджета:

а) сравнителна таблица, включваща проектобюджета за другите институции на Съюза и първоначалните прогнози на другите институции на Съюза, изпратени до Комисията, и, когато е приложимо, изложение на причините, поради които проектобюджетът съдържа прогнози, различни от изготвените от другите институции на Съюза;

[1] ОВ C 373, 20.12.2013 г., стр. 1.

б) всеки работен документ, който тя счита за полезен във връзка с щатните разписания на институциите на Съюза, показващ последното разрешено щатно разписание и представящ:

i) всички служители на Съюза, представени по видове договори за наемане на работа;

ii) декларация за политиката относно щатните длъжности и външния персонал и относно съотношението между мъжете и жените;

iii) броя на щатните длъжности, които са били реално заети към последния ден на годината, предшестваща годината, през която се представя проектобюджетът, както и средногодишен брой на еквивалентите на пълно работно време, които са били реално заети за тази предходна година, като се посочва тяхното разпределение по степени, по пол и по административни звена;

iv) списък на щатните длъжности по области на политиката;

v) за всяка категория външен персонал — първоначалните прогнози за броя на еквивалентите на пълно работно време въз основа на разрешените бюджетни кредити, както и броя на реално назначените лица в началото на годината, през която се представя проектобюджетът, като се посочва тяхното разпределение по функционални групи и ако е приложимо, по степени;

в) за органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71 — работен документ, съдържащ приходите и разходите, както и цялата информация за персонала, както е посочено в буква б) от настоящата алинея;

г) работен документ относно планираното изпълнение на бюджетните кредити за финансовата година и относно неизпълнените поети задължения;

д) по отношение на бюджетните кредити за администрацията — работен документ, представящ административните разходи, които Комисията трябва да изпълни в своя бюджетен раздел;

е) работен документ относно пилотните проекти и подготвителните действия, който съдържа и оценка на резултатите и планираните последващи действия;

ж) по отношение на финансирането на международни организации — работен документ, който съдържа:

i) обобщение на всички вноски, разпределени по програми или фондове на Съюза и по международни организации;

ii) изложение на мотивите с обяснение защо е по-ефикасно Съюзът да финансира тези международни организации, вместо да предприеме преки действия;

з) отчети за програмите или всеки друг приложим документ, който съдържа следното:

i) указание за политиките и целите на Съюза, за чието реализиране трябва да допринесе програмата;

ii) ясна обосновка за намесата на равнището на Съюза в съответствие, *inter alia*, с принципа на субсидиарност;

iii) напредъка в постигането на целите на програмата, както е посочено в член 33;

iv) пълна обосновка, включително анализ на разходите и ползите за предложените промени в нивото на бюджетните кредити;

v) информация за изпълнението на програмата в процентно изражение за текущата и предходната финансова година;

и) обобщен график на плащанията, който представя по програма и по функция плащанията, дължими през следващите финансови години, за да се изпълнят предложените в проектобюджета бюджетни задължения, поети през предходни финансови години.

Когато публично-частни партньорства използват финансови инструменти, информацията за тези инструменти се включва в работния документ, посочен в параграф 4.

4. Когато Комисията използва финансови инструменти, тя прилага към проектобюджета работен документ, в който за всеки финансов инструмент се посочва следното:

а) финансовият инструмент и неговият основен акт, както и общо описание на инструмента, неговото отражение върху бюджета, неговият срок и добавената стойност от финансовия принос на Съюза;

б) финансовите институции, участващи в изпълнението, включително всички въпроси, свързани с прилагането на член 155, параграф 2;

в) приносът на финансовия инструмент за постигане на целите на съответната програма, измерен според установените показатели, включително, когато е приложимо, географската диверсификация;

г) предвидените операции, включително целевите обеми, въз основа на търсения ефект на ливъридж и частния капитал, който се очаква да бъде мобилизиран, или когато той не е известен — въз основа на ефекта на ливъридж, произтичащ от съществуващите финансови инструменти;

д) бюджетните редове, отговарящи на съответните операции, и общият размер на бюджетните задължения и на плащанията от бюджета;

е) средната продължителност на периода между поемането на бюджетно задължение по финансовите инструменти и поемането на правните задължения за индивидуални проекти под формата на капитал или дълг, когато тази продължителност надвишава три години;

ж) приходите и възстановяванията на средства съгласно член 209, параграф 3, представени поотделно, включително оценка за тяхното използване;

з) стойността на инвестициите в собствен капитал по отношение на предходни години;

и) общият размер на провизиите за рискове и задължения, както и всяка информация за експозицията на финансов риск на Съюза, включително условните пасиви;

й) обезценките на активите и гаранциите, по които са предявени искания за плащане, както за предходната година, така и съответните акумулирани стойности;

к) ориентираност към резултатите на изпълнението на финансовия инструмент, включително извършените инвестиции, търсеният ефект на ливъридж и постигнатият ефект на ливъридж и търсените и постигнати мултиплициращи ефекти, като и размерът на мобилизирания частен капитал;

л) ресурсите, за които са заделени провизии в общия фонд "Провизии", и когато е приложимо — салдото по доверителната сметка.

Работният документ, посочен в първа алинея, съдържа и преглед на административните разходи, произтичащи от такси за управление и други финансови и оперативни разходи, плащани за управлението на финансови инструменти общо и по управляващи лица и управлявани финансови инструменти.

Комисията обяснява причините за продължителността на периода, посочен в първа алинея, буква е), и когато е целесъобразно, представя план за действие за намаляване на периода в рамките на годишната процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета.

В работния документ, посочен в първа алинея, в ясен и сбит табличен вид се обобщава информацията по финансови инструменти.

5. Когато Съюзът е предоставил бюджетна гаранция, Комисията прилага към проектобюджета работен документ, в който за всяка бюджетна гаранция и за общия фонд „Провизии“ се посочва следното:

а) бюджетната гаранция и нейният основен акт, както и общо описание на бюджетната гаранция, нейното отражение върху финансовите задължения на бюджета, нейния срок и добавената стойност от подкрепата на Съюза;

б) контрагентите по бюджетната гаранция, включително всички въпроси, свързани с прилагането на член 155, параграф 2;

в) приносът на бюджетната гаранция за постигането на целите на бюджетната гаранция, измерен чрез установените показатели, включително, когато е приложимо, географската диверсификация и мобилизирането на ресурси на частния сектор;

г) информация за операциите, покрити от бюджетната гаранция, агрегирани по сектори, държави и инструменти, включително, когато е приложимо, портфейли и подкрепа, комбинирана с други действия на Съюза;

д) размерът на средствата, прехвърлени на получателите, както и оценка на ефекта на ливъридж, постигнат от проектите, подкрепени чрез бюджетната гаранция;

е) информация, агрегирана на същия принцип като посочения в буква г), за исканията за плащане по бюджетната гаранция, загубите, възвращаемостта, събраните суми и всички други получени плащания;

ж) информация за финансовото управление, ориентираността към резултатите на изпълнението и риска за общия фонд „Провизии“ към края на предходната календарна година;

з) ефективният процент на провизиране на общия фонд „Провизии“ и, когато е приложимо, последващите операции, извършени в съответствие с член 213, параграф 4;

и) финансовите потоци в общия фонд „Провизии“ през предходната календарна година, както и съществените операции и всяка относима информация за експозицията на финансов риск на Съюза;

й) съгласно член 210, параграф 3 — оценка на устойчивостта на условните пасиви, поети от бюджета и произтичащи от бюджетна гаранция или финансова помощ.

6. Когато Комисията използва доверителни фондове на Съюза за външни дейности, тя прилага към проектобюджета подробен работен документ относно дейностите, подпомагани от тези доверителни фондове, включително:

а) относно тяхното изпълнение, включително, *inter alia*, информация относно механизмите за мониторинг, договорени със субектите, изпълняващи доверителните фондове;

б) разходите им за управление;

в) вноските от донори, различни от Съюза;

г) предварителна оценка за ориентираността към резултатите на изпълнението, основана на условията, предвидени в член 234, параграф 3;

д) описание за това как техните дейности са допринесли за постигането на целите, определени в основния акт на инструмента, от който е предоставена вноската на Съюза за доверителните фондове.

7. Комисията прилага към проектобюджета списък на своите решения за налагане на глоби в областта на правото за защита на конкуренцията и размера на всяка наложена глоба, заедно с информация дали глобите са окончателни и дали са или все още биха могли да бъдат обжалвани пред Съда на Европейския съюз, както и информация кога дадена глоба се очаква да стане окончателна, когато е възможно.

8. Комисията прилага към проектобюджета работен документ, в който за всеки бюджетен ред, получаващ вътрешни или външни целеви приходи, се посочва следното:

а) прогнозната сума за този приход, която трябва да бъде получена;

б) прогнозната сума за този приход, пренесена от предходни години.

9. Освен това Комисията прилага към проектобюджета всеки друг работен документ, който счита, че може да послужи на Европейския парламент и на Съвета при оценяването на бюджетните искания.

10. В съответствие с член 8, параграф 5 от Решение 2010/427/ЕС на Съвета[1] заедно с проектобюджета Комисията предава на Европейския парламент и на Съвета работен документ, в който са представени изчерпателно:

а) всички административни и оперативни разходи, свързани с външната дейност на Съюза, включително задачите в областта на ОВППС и общата политика за сигурност и отбрана, и финансирани от бюджета;

б) общите административни разходи на ЕСВД за предходната година, с разбивка по разходи за отделните делегации на Съюза и разходи за централната администрация на ЕСВД, заедно с оперативните разходи, с разбивка по географски области (региони, държави), тематични области, делегации и мисии на Съюза.

11. В работния документ, посочен в параграф 10, се посочват също така:

а) броят на длъжностите за всяка степен във всяка категория, както и броят на постоянните и временните длъжности, включително договорно наетият и местният персонал, разрешени в рамките на бюджетните кредити, във всяка делегация на Съюза, както и в централната администрация на ЕСВД;

---

[1] Решение 2010/427/ЕС на Съвета от 26 юли 2010 г. за определяне на организацията и функционирането на Европейската служба за външна дейност (ОВ L 201, 3.8.2010 г., стр. 30).

б) всяко увеличение или намаление, в сравнение с предходната финансова година, на броя на длъжностите по степени и категории в централната администрация на ЕСВД и във всички делегации на Съюза;

в) броят на разрешените за финансовата година и за предходната финансова година длъжности, както и броят на длъжностите, заемани от командировани дипломати от държавите членки и от служители на Съюза;

г) подробни данни за всички заети служители в делегациите на Съюза към момента на представяне на проектобюджета, включително разбивка по географски области, пол, отделни държави и мисии, като се посочват поотделно длъжностите в щатното разписание, договорно наетите лица, местните служители и командированите национални експерти, както и бюджетните кредити, поискани в проектобюджета за тези видове персонал, със съответните прогнози по отношение на еквивалентите на пълно работно време въз основа на поисканите бюджетни кредити.

Член 42

Писмо за внасяне на корекции в проектобюджета

Въз основа на всяка нова информация, която не е била известна към момента на съставяне на проектобюджета, Комисията може, по собствена инициатива или по искане на друга институция на Съюза по отношение на нейния съответен раздел, да представи едновременно на Европейския парламент и на Съвета едно или повече писма за внасяне на корекции в проектобюджета преди свикването на помирителния комитет по член 314 ДФЕС. Тези писма могат да включват писмо за внасяне на корекции, с което се актуализират по-специално прогнозните разходи за селското стопанство.

Член 43

Задължения на държавите членки в резултат на приемането на бюджета

1. Председателят на Европейския парламент обявява бюджета за окончателно приет в съответствие с процедурата, предвидена в член 314, параграф 9 ДФЕС и член 106а от Договора за Евратом.

2. След като бюджетът бъде обявен за окончателно приет, всяка държава членка, от 1 януари на следващата финансова година или от датата на обявяване на окончателното приемане на бюджета, ако това бъде направено след 1 януари, е длъжна да извърши дължимите на Съюза плащания съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014.

Член 44

Проекти на коригиращи бюджети

1. Комисията може да представя проекти на коригиращи бюджети, които са свързани предимно с приходите, при следните обстоятелства:

   а) за да запише в бюджета салдото от предходната финансова година в съответствие с процедурата, предвидена в член 18;

   б) за да преразгледа прогнозата за собствените ресурси въз основа на актуализирани икономически прогнози;

   в) за да актуализира преразгледаната прогноза за собствените ресурси и други приходи, както и с цел преглед на наличността на бюджетни кредити за плащания и нуждите от такива кредити.

   В случай че са налице неизбежни, извънредни и непредвидени обстоятелства, по-специално с оглед на мобилизирането на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз, Комисията може да представи проекти на коригиращи бюджети, които са главно ориентирани към разходите.

2. При същите обстоятелства като посочените в параграф 1 се изпращат на Комисията исканията за коригиращи бюджети от институции на Съюза, различни от Комисията.

Преди да представят проект на коригиращ бюджет, Комисията и другите съответни институции на Съюза проучват възможностите за преразпределяне на съответните бюджетни кредити, по-специално във връзка с всяко очаквано непълно изпълнение на бюджетните кредити.

Член 43 се прилага за коригиращите бюджети. Коригиращите бюджети се обосновават чрез позоваване на бюджета, чиито прогнози тези коригиращи бюджети изменят.

3. Освен ако са налице надлежно обосновани извънредни обстоятелства или в случай на мобилизиране на фонд „Солидарност“ на Европейския съюз, за който може да бъде представен проект на коригиращ бюджет по всяко време на годината, Комисията представя едновременно на Европейския парламент и на Съвета своите проекти на коригиращи бюджети до 1 септември на всяка финансова година. Тя може да приложи становище към исканията за коригиращи бюджети от останалите институции на Съюза.

4. Проектите на коригиращи бюджети се придружават от изложение на мотивите и от информация за изпълнението на бюджета за предходната и текущата финансова година, налична към датата на тяхното съставяне.

Член 45

Ранно предаване на прогнозите и на проектобюджетите

Комисията, Европейският парламент и Съветът могат да постигнат съгласие за определянето на по-ранни дати за предаването на прогнозите и за приемането и предаването на проектобюджета. Тази договореност обаче не води до съкращаване или удължаване на сроковете, които са предвидени за разглеждане на тези текстове съгласно член 314 ДФЕС и член 106а от Договора за Евратом.

ГЛАВА 2

Структура и представяне на бюджета

Член 46

Структура на бюджета

Бюджетът се състои от:

а) обща приходна и разходна част;

б) отделни раздели за всяка институция на Съюза, с изключение на Европейския съвет и на Съвета, които ползват един и същи раздел, подразделен на приходна и разходна част.

Член 47

Бюджетна номенклатура

1. Приходите на Комисията и приходите и разходите на останалите институции на Съюза се класифицират от Европейския парламент и от Съвета според своя вид или предназначение по дялове, глави, статии и позиции.

2. Разходната част на бюджетния раздел, отнасящ се до Комисията, се съставя въз основа на номенклатура, приета от Европейския парламент и от Съвета и класифицирана според предназначението на разходите.

   Всеки дял съответства на област на политиката, а всяка глава, по правило, съответства на програма или на дейност.

   Всеки дял може да включва бюджетни кредити за оперативни разходи и бюджетни кредити за административни разходи. Бюджетните кредити за административни разходи за даден дял се групират само в една глава.

   Бюджетната номенклатура е съобразена с принципите на специфичност, добро финансово управление и прозрачност. Тя осигурява яснотата и прозрачността, необходими за бюджетния процес, като улеснява определянето на основните цели, отразени в приложимите правни основания, позволява изборът на политически приоритети, както и ефикасно и ефективно изпълнение.

3. Комисията може да поиска добавянето на символичен запис *pro memoria* в запис без разрешени бюджетни кредити. Това искане се одобрява съгласно процедурата, предвидена в член 31.

4. Когато са представени според предназначението, бюджетните кредити за административни разходи за отделните дялове се класифицират, както следва:

   а) разходи за персонала, разрешен в щатното разписание, които включват размер на бюджетните кредити и брой на длъжностите в щатното разписание, които съответстват на тези разходи;

   б) разходи за външен персонал и други разходи, посочени в член 30, параграф 1, първа алинея, буква б) и финансирани по функция „Администрация“ на многогодишната финансова рамка;

   в) разходи за недвижими имоти и други свързани с тях разходи, включително за почистване и поддръжка, отдаване и вземане под наем, телекомуникации, вода, газ и електроенергия;

   г) разходи за външен персонал и техническа помощ, пряко свързани с изпълнението на програмите.

   Всеки административен разход на Комисията от вид, който е общ за няколко дяла, се представя в отделна обобщаваща част с класификация по видове.

Член 48

Отрицателни приходи

1. Бюджетът не съдържа отрицателни приходи, освен когато такива приходи са следствие от отрицателна доходност по депозити като цяло.

2. Собствените ресурси, изплатени съгласно Решение 2014/335/ЕС, Евратом, представляват нетни суми и се посочват като такива в обобщаващата приходна част на бюджета.

Член 49

Провизии

1. Всеки бюджетен раздел може да съдържа дял „Провизии“. Бюджетни кредити се записват в този дял във всеки от следните случаи:

   а) към момента на съставяне на бюджета не съществува основен акт за съответното действие;

   б) налице са сериозни основания за съмнение в адекватността на бюджетните кредити или във възможността за изпълнение при условия, които съответстват на принципа на добро финансово управление, на бюджетните кредити, записани в съответните бюджетни редове.

Бюджетните кредити в този дял могат да се използват единствено след трансфери в съответствие с процедурата, предвидена в член 30, параграф 1, първа алинея, буква в) от настоящия регламент, когато основният акт се приема съгласно процедурата, предвидена в член 294 ДФЕС, и в съответствие с процедурата, предвидена в член 31 от настоящия регламент, във всички останали случаи.

2. В случай на сериозни затруднения при изпълнението Комисията може в хода на финансовата година да предложи прехвърлянето на бюджетни кредити в дял „Провизии“. Европейският парламент и Съветът вземат решение за тези трансфери съгласно член 31.

Член 50

Отрицателен резерв

Бюджетният раздел, отнасящ се до Комисията, може да включва „отрицателен резерв“, който не може да надхвърля 200 000 000 EUR. Този записан в отделен дял резерв съдържа единствено бюджетни кредити за плащания.

Отрицателният резерв се усвоява преди края на финансовата година посредством трансфер в съответствие с процедурата, предвидена в членове 30 и 31.

Член 51

Резерв за спешна помощ

1. Бюджетният раздел, отнасящ се до Комисията, включва резерв за спешна помощ за трети държави.

2. Резервът, посочен в параграф 1, се усвоява преди края на финансовата година посредством трансфер в съответствие с процедурата, предвидена в членове 30 и 32.

Член 52

Представяне на бюджета

1. В бюджета се посочват:

   а) в общата приходна и разходна част:

      i) прогнозните приходи на Съюза за текущата финансова година (наричана по-долу „година n“);

      ii) прогнозните приходи за предходната финансова година и приходите за година n-2;

      iii) бюджетните кредити за поети задължения и бюджетните кредити за плащания за година n;

iv) бюджетните кредити за поети задължения и бюджетните кредити за плащания за предходната финансова година;

v) поетите задължения за разходи и платените разходи през година n–2, като платените разходи се изразяват и като процент от бюджета за година n;

vi) подходящи забележки за всяко подразделение съгласно член 47, параграф 1, включително препратка към основния акт, когато има такъв, както и всички подходящи обяснения във връзка с характера и предназначението на бюджетните кредити;

б) във всеки раздел — приходите и разходите, като се следва същата структура като посочената в буква а);

в) по отношение на персонала:

i) за всеки раздел — щатно разписание, в което се посочват броят на длъжностите за всяка степен във всяка категория и за всяка служба, както и броят на постоянните и временните длъжности, разрешени в рамките на бюджетните кредити;

ii) щатно разписание за персонала, получаващ възнаграждение от бюджетните кредити за научни изследвания и технологично развитие за осъществяване на преки дейности, и щатно разписание за персонала, получаващ възнаграждение от същите бюджетни кредити за осъществяване на непреки дейности; щатните разписания се групират по категории и степени и в тях се прави разграничение между постоянни и временни длъжности, разрешени в рамките на бюджетните кредити;

iii) щатно разписание, в което се посочва броят на длъжностите по степени и по категории за всеки орган на Съюза, посочен в член 70, който получава средства от бюджета. В щатните разписания до броя на длъжностите, разрешени за финансовата година, се посочва броят, разрешен за предходната година. Персоналът на Агенцията за снабдяване на Евратом се представя отделно в щатното разписание на Комисията;

г) по отношение на финансовата помощ и бюджетните гаранции:

i) в общата приходна част на бюджета — бюджетните редове, отговарящи на съответните операции и предназначени за отразяване на всички възстановени суми, постъпили от получатели, които първоначално са допуснали нарушение на условията. Тези редове съдържат символичен запис *pro memoria* и се придружават от необходимите забележки;

ii) в бюджетния раздел, отнасящ се до Комисията:

– бюджетните редове, които съдържат бюджетни гаранции във връзка със съответните операции. Тези редове съдържат символичен запис *pro memoria*, при условие че не възникне действителен разход, който трябва да се покрие от окончателни ресурси;

– забележки, в които се посочват основният акт и обемът на предвидените операции, времетраенето и финансовите гаранции, предоставени от Съюза по тези операции;

iii) в документ, приложен към бюджетния раздел, отнасящ се до Комисията, за сведение, също за съответните рискове:

– текущите капиталови операции и управление на дълговe;

– капиталовите операции и управлението на дълга за годината n;

д) по отношение на финансовите инструменти, които се създават без основен акт:

i) бюджетните редове, отговарящи на съответните операции;

ii) общо описание на финансовите инструменти, включително техният срок и отражението им върху бюджета;

iii) предвидените операции, включително целевите обеми, въз основа на очаквания мултиплициращ ефект и ефект на ливъридж;

е) по отношение на средствата, изпълнявани от лица или субекти съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в):

i) препратка към основния акт на съответната програма;

ii) съответните бюджетни редове;

iii) общо описание на действието, включително неговата продължителност и неговото отражение върху бюджета;

ж) общият размер на разходите за ОВППС, записан в глава, озаглавена ОВППС със специални статии, които включват разходите за ОВППС и съдържат специални бюджетни редове, в които се посочват най-малко отделните големи мисии.

2. Освен документите, посочени в параграф 1, Европейският парламент и Съветът може да приложат към бюджета всякакви други относими документи.

Член 53

Правила за щатното разписание на персонала

1. Щатните разписания, посочени в член 52, параграф 1, буква в), представляват задължително ограничение за всяка институция или орган на Съюза. Не се извършват назначения, с които се надхвърля определеното ограничение.

При все това, с изключение на степените AD 14, AD 15 и AD 16 всяка институция или орган на Съюза може да изменя щатното си разписание с максимум 10 % от разрешените длъжности при следните условия:

а) не се засяга размерът на бюджетните кредити за персонала, които съответстват на пълна финансова година;

б) не се надхвърля ограничението за общия брой на длъжностите, разрешени с всяко щатно разписание;

в) институцията или органът на Съюза са участвали в съпоставителна оценка с други институции и органи на Съюза, започнала в рамките на процедурата по аналитичен преглед на персонала на Комисията.

Три седмици преди да направи промените, посочени във втора алинея, институцията на Съюза информира Европейския парламент и Съвета за намерението си да ги направи. Ако в този срок Европейският парламент или Съветът повдигнат надлежно обосновани възражения, институцията на Съюза се въздържа от извършване на промените и се прилага процедурата, предвидена в член 44.

2. Чрез дерогация от параграф 1, първа алинея, последиците от работата на непълно работно време, разрешена от органа по назначаването в съответствие с Правилника за персонала, могат да се компенсират с други назначения.

ГЛАВА 3

Бюджетна дисциплина

Член 54

Съответствие с многогодишната финансова рамка

и с Решение 2014/335/ЕС, Евратом

Бюджетът е в съответствие с многогодишната финансова рамка и с Решение 2014/335/ЕС, Евратом.

Член 55

Съответствие на актовете на Съюза с бюджета

Когато изпълнението на акт на Съюза води до надвишаване на бюджетните кредити, налични в бюджета, този акт не се изпълнява финансово преди бюджетът да бъде коригиран по съответния начин.

ДЯЛ IV
ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА

ГЛАВА 1
Общи разпоредби

Член 56

Изпълнение на бюджета в съответствие с принципа на добро финансово управление

1. Комисията изпълнява приходите и разходите на бюджета в съответствие с настоящия регламент, като носи отговорност за изпълнението и действа в рамките на разрешените бюджетни кредити.

2. Държавите членки си сътрудничат с Комисията, за да бъдат бюджетните кредити усвоявани в съответствие с принципа на добро финансово управление.

Член 57

Информация за трансферите на лични данни за целите на одита

При всяка покана за предложения, отправена във връзка с безвъзмездни средства, поръчки или награди, попадащи под режим на пряко управление, потенциалните бенефициери, кандидати, оференти и участници се уведомяват, в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001, че с цел защита на финансовите интереси на Съюза техните лични данни могат да бъдат предоставени на службите за вътрешен одит, на Сметната палата или на Европейската служба за борба с измамите (OLAF), както и да бъдат предавани между разпоредителите с бюджетни кредити на Комисията, изпълнителните агенции, посочени в член 69 от настоящия регламент, и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71 от настоящия регламент.

Член 58

Основен акт и изключения

1. Бюджетните кредити, записани в бюджета за която и да е дейност на Съюза, могат да се използват само след приемането на основен акт.

2. Чрез дерогация от параграф 1 и при спазване на условията, предвидени в параграфи 3, 4 и 5, следните бюджетни кредити могат да бъдат изпълнявани без основен акт, при условие че действията, за чието финансиране са предназначени, са от компетентността на Съюза:

   а) бюджетни кредити за пилотни проекти с експериментален характер, предназначени за проверка на осъществимостта на дадено действие и неговата целесъобразност;

б) бюджетни кредити за подготвителни действия в областта на прилагането на ДФЕС и Договора за Евратом, предназначени за изготвяне на предложения с цел приемане на бъдещи действия;

в) бюджетни кредити за подготвителни мерки в областта на дял V ДЕС;

г) бюджетни кредити за еднократни действия или за действия с неограничена продължителност, извършвани от Комисията във връзка със задачи, произтичащи от нейните правомощия на институционално равнище съгласно ДФЕС и Договора за Евратом, различни от правото ѝ на законодателна инициатива да представя предложения, посочено в буква б) от настоящия параграф, и съгласно конкретни правомощия, предоставени ѝ пряко с членове 154, 156, 159 и 160 ДФЕС, член 168, параграф 2, член 171, параграф 2 и член 173, параграф 2 ДФЕС, член 175, втора алинея ДФЕС, член 181, параграф 2 ДФЕС, член 190 ДФЕС, член 210, параграф 2 ДФЕС и член 214, параграф 6 ДФЕС и членове 70 и 77—85 от Договора за Евратом;

д) бюджетни кредити за работата на всяка институция на Съюза в рамките на нейната административна автономност.

3. По отношение на бюджетните кредити, посочени в параграф 2, буква а), съответните бюджетни кредити за поети задължения могат да бъдат записвани в бюджета за не повече от две поредни финансови години. Общият размер на бюджетните кредити за пилотните проекти не надхвърля 40 000 000 EUR за всяка финансова година.

4. По отношение на бюджетните кредити, посочени в параграф 2, буква б), за подготвителните действия се прилага съгласуван подход и те могат да бъдат под различни форми. Съответните бюджетни кредити за поети задължения могат да бъдат записвани в бюджета за не повече от три поредни финансови години. Процедурата за приемането на съответния основен акт приключва преди края на третата финансова година. В хода на тази процедура заделените бюджетни кредити съответстват на конкретните характеристики на подготвителното действие във връзка с предвидените дейности, поставените цели и получателите. Следователно размерът на заделените бюджетни кредити не съответства на размера на средствата, предвидени за финансиране на самата окончателна дейност.

Общият размер на бюджетните кредити за нови подготвителни действия, посочени в параграф 2, буква б), не надхвърля 50 000 000 EUR за всяка финансова година, а общият размер на бюджетните кредити, действително заделени за подготвителни действия, не надхвърля 100 000 000 EUR.

5. По отношение на бюджетните кредити, посочени в параграф 2, буква в), подготвителните мерки се ограничават до кратък срок и са предназначени за създаване на условия за действия на Съюза, служещи за изпълнение на целите на ОВППС, и за приемането на необходимите правни инструменти.

За целите на операциите на Съюза за управление на кризи подготвителните мерки са предназначени, *inter alia*, за оценяване на оперативните нужди, за осигуряване на бързо първоначално разполагане на ресурсите или за създаване на място на условия за започване на операцията. Подготвителните мерки се одобряват от Съвета по предложение на върховния представител.

За да се осигури бързото изпълнение на подготвителните мерки, върховният представител информира Европейския парламент и Комисията колкото е възможно по-рано за намерението на Съвета да предприеме подготвителна мярка, и по-специално за ресурсите, които се очаква да бъдат необходими за тази цел. Комисията взема всички необходими мерки за осигуряване на бързото изплащане на средствата.

Финансирането на мерки, одобрени от Съвета за подготовката на операции на Съюза за управление на кризи по дял V ДЕС, покрива пределните разходи, произтичащи пряко от конкретно разполагане на място на мисия или екип, включващи, *inter alia*, персонал от институциите на Съюза, включително застраховка за висок риск, пътни разходи, квартирни и дневни разходи.

Член 59

Изпълнение на бюджета от институции на Съюза, различни от Комисията

1. Комисията предоставя на останалите институции на Съюза необходимите правомощия за изпълнение на бюджетните раздели, които се отнасят до тях.

2. За да се улесни изпълнението на предоставените им бюджетни кредити, институциите на Съюза могат да сключват помежду си междуведомствени споразумения, в които се определят условията за предоставянето на услуги, доставката на продукти, изпълнението на строителство или изпълнението на договори за недвижими имоти.

Тези споразумения дават възможност за трансфер на бюджетни кредити или за възстановяване на разходи, произтичащи от тяхното изпълнение.

3. Междуведомствените споразумения, посочени в параграф 2, могат да бъдат договаряни и между отделите на институциите на Съюза, органите на Съюза, европейските служби, органите и лицата, на които е възложено изпълнението на конкретни дейности в областта на ОВППС съгласно дял V ДЕС, и Службата на генералния секретар на Управителния съвет на европейските училища. Комисията и другите институции на Съюза представят редовни доклади на Европейския парламент и на Съвета относно сключените от тях с други институции на Съюза междуведомствени споразумения.

Член 60

Делегиране на правомощия по изпълнението на бюджета

1. Комисията и всяка от останалите институции на Съюза могат, в рамките на своите служби, да делегират правомощията си за изпълнение на бюджета в съответствие с условията, предвидени в настоящия регламент и в собствените им вътрешни правила, както и при ограниченията, определени от тях в акта за делегиране. Така оправомощените действат в границите на изрично предоставените им правомощия.

2. Освен посоченото в параграф 1 Комисията може да делегира правомощията си за изпълнение на бюджета във връзка с бюджетните кредити за оперативни разходи в своя бюджетен раздел на ръководителите на делегации на Съюза и — с цел да се осигури непрекъснатост на дейностите по време на тяхното отсъствие — на заместник-ръководителите на делегации на Съюза. Това делегиране не засяга отговорността, която носят ръководителите на делегациите на Съюза за изпълнението на бюджета. В случай че ръководителите на делегациите на Съюза отсъстват повече от четири седмици, Комисията преразглежда решението си за делегиране на правомощията си за изпълнение на бюджета. Когато ръководителите на делегациите на Съюза и заместниците им в тяхно отсъствие действат като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити на Комисията, те прилагат правилата на Комисията за изпълнението на бюджета и за тях се прилагат същите задължения, отговорности и отчетност като за всички други вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити на Комисията.

Комисията може да оттегли делегирането на правомощия по първа алинея в съответствие със своите правила.

За целите на първа алинея върховният представител взема необходимите мерки за улесняване на сътрудничеството между делегациите на Съюза и службите на Комисията.

3. ЕСВД може по изключение да делегира правомощията си за изпълнение на бюджета във връзка с бюджетните кредити за административни разходи в своя бюджетен раздел на служители на Комисията, работещи в делегации на Съюза, когато това е необходимо, за да се гарантира непрекъснатостта на дейността на тези делегации в отсъствието на компетентния разпоредител с бюджетни кредити на ЕСВД от държавата, в която е установена неговата делегация. В изключителните случаи, когато служителите на Комисията, работещи в делегациите на Съюза, действат като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити на ЕСВД, те прилагат вътрешните правила на ЕСВД за изпълнението на бюджета и за тях се прилагат същите задължения, отговорности и отчетност като за всеки друг вторично оправомощен разпоредител с бюджетни кредити на ЕСВД.

ЕСВД може да оттегли делегирането на правомощия по първа алинея в съответствие със своите правила.

Член 61

Конфликт на интереси

1. Финансовите участници по смисъла на глава 4 от настоящия дял и другите лица, включително националните органи на всяко равнище, участващи в изпълнението на бюджета при условията на пряко, непряко и споделено управление, включително в подготвителните действия, в одита или в контрола, не предприемат никакви действия, които могат да поставят собствените им интереси в конфликт с тези на Съюза. Те предприемат също така подходящи мерки за предотвратяване на конфликт на интереси във функциите, за които носят отговорност, и за справяне със ситуации, които обективно могат да бъдат възприети като конфликт на интереси.

2. Когато има риск от конфликт на интереси с участието на служител на национален орган, съответното лице отнася въпроса до своя пряк ръководител. Когато подобен риск съществува за служители, за които се прилага Правилникът за персонала, съответното лице отнася въпроса до съответния оправомощен разпоредител с бюджетни кредити. Съответният пряк ръководител или оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити потвърждава писмено дали е установен конфликт на интереси. В случай на установяване на конфликт на интереси органът по назначаването или съответният национален орган вземат необходимите мерки съответното лице да прекрати всякаква дейност по този въпрос. Съответният оправомощен разпоредител с бюджетни кредити или съответният национален орган гарантира, че се предприемат всички допълнителни подходящи действия в съответствие с приложимото право.

3. За целите на параграф 1 конфликт на интереси съществува, когато безпристрастното и обективно упражняване на функциите на финансов участник или друго лице, посочено в параграф 1, е опорочено по причини, свързани със семейния и емоционалния живот, политическа или национална принадлежност, икономически интерес или всякакъв друг пряк или косвен личен интерес.

ГЛАВА 2

Методи на изпълнение

Член 62

Методи на изпълнение на бюджета

1. Комисията изпълнява бюджета по който и да е от следните начини:

   а) пряко (пряко управление) съгласно членове 125—153, чрез отделите си, включително чрез персонала си в делегациите на Съюза под ръководството на съответния ръководител на делегация, в съответствие с член 60, параграф 2, или чрез изпълнителните агенции по член 69;

   б) чрез споделено управление с държавите членки (споделено управление) съгласно членове 63 и 125—129;

   в) непряко (непряко управление) съгласно членове 125—149 и членове 154—159, когато това е предвидено в основния акт или в случаите по член 58, параграф 2, букви а)—г), като задачите по изпълнението на бюджета се възлагат на:

      i) трети държави или определените от тях органи;

      ii) международни организации или техните агенции по смисъла на член 156;

iii) Европейската инвестиционна банка (ЕИБ) или Европейския инвестиционен фонд (ЕИФ) или двете заедно като група (наричани по-долу „групата на ЕИБ“);

iv) органите на Съюза по членове 70 и 71;

v) публичноправни органи, включително организации на държавите членки;

vi) частноправни организации, натоварени със задължение за обществена услуга, включително организации на държавите членки, доколкото тези организации разполагат с подходящи финансови гаранции;

vii) частноправни органи на държава членка, на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство и които разполагат с подходящи финансови гаранции;

viii) органи или лица, на които е възложено изпълнението на конкретни дейности в областта на ОВППС съгласно дял V ДЕС и които са посочени в съответния основен акт.

По отношение на първа алинея, буква в), подточка vi) размерът на необходимите финансови гаранции може да бъде определен в съответния основен акт и може да бъде ограничен до максималния размер на участието на Съюза в съответния орган. В случай на множество гаранти разпределянето на сумата на всички пасиви, които трябва да бъдат покрити от гаранциите, се конкретизира в споразумението за финансов принос, което може да предвижда отговорността на всеки гарант да бъде пропорционална на дела на съответното му участие в органа.

2. За целите на прякото управление Комисията може да използва инструментите, посочени в дялове VII, VIII, IX, X и XII.

За целите на споделеното управление инструментите за изпълнение на бюджета са предвидените в специалните секторни правила.

За целите на непрякото управление Комисията прилага дял VI и — при финансови инструменти и бюджетни гаранции — дялове VI и X. Изпълнителите прилагат инструментите за изпълнение на бюджета, определени в съответното споразумение за финансов принос.

3. Комисията отговаря за изпълнението на бюджета в съответствие с член 317 ДФЕС и не може да делегира тези задачи на трети лица, когато тези задачи са свързани в голяма степен с право на преценка, предполагаща политически избор.

Комисията не може да възлага на външни изпълнители, посредством договори в съответствие с дял VII от настоящия регламент, задачи, свързани с упражняването на публична власт, и правомощия за преценка при вземане на решение.

Член 63

Споделено управление с държавите членки

1. Когато Комисията изпълнява бюджета при условията на споделено управление, задачите по изпълнението на бюджета се делегират на държавите членки. Когато управляват средства на Съюза, Комисията и държавите членки спазват принципите на добро финансово управление, прозрачност и недискриминация и осигуряват видимост на дейността на Съюза. За тази цел Комисията и държавите членки изпълняват съответните си задължения за контрол и одит и поемат произтичащите от тях отговорности, предвидени в настоящия регламент. В специалните секторни правила се предвиждат допълнителни разпоредби.

2. При извършването на задачи по изпълнението на бюджета държавите членки вземат всички необходими мерки, включително законодателни, регулаторни и административни мерки, за да защитят финансовите интереси на Съюза, а именно като:

   а) гарантират, че дейностите, финансирани от бюджета, се изпълняват правилно, ефективно и в съответствие с приложимите специални секторни правила;

   б) определят органите, отговорни за управлението и контрола на средствата на Съюза, в съответствие с параграф 3, и упражняват надзор над тези органи;

   в) предотвратяват, откриват и коригират нередностите и измамите;

г) в съответствие с настоящия регламент и специалните секторни правила — сътрудничат с Комисията, OLAF, Сметната палата, а за държавите членки, участващи в засилено сътрудничество съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета[1] —с Европейската прокуратура.

С цел защита на финансовите интереси на Съюза държавите членки, като спазват принципа на пропорционалност и в съответствие с настоящия член и съответните специалните секторни правила, извършват предварителен и последващ контрол, включително, когато е целесъобразно, проверки на място на представителни и/или основани на риска извадки от операции. Наред с това те събират недължимо изплатени средства и образуват съдебни производства във връзка с това, ако е необходимо.

Държавите членки налагат на получателите ефективни, възпиращи и пропорционални санкции съгласно предвиденото в специалните секторни правила или в специалните разпоредби на националното право.

Като част от оценката на риска, която извършва, и в съответствие със специалните секторни правила Комисията наблюдава системите за управление и контрол, създадени в държавите членки. В рамките на своята одитна дейност Комисията спазва принципа на пропорционалност и взема предвид оценката на нивото на риска в съответствие със специални секторни правила.

[1] Регламент (ЕС) 2017/1939 на Съвета от 12 октомври 2017 г. за установяване на засилено сътрудничество за създаване на Европейска прокуратура (ОВ L 283, 31.10.2017 г., стр. 1).

3. В съответствие с критериите и процедурите, предвидени в специалните секторни правила, държавите членки определят на подходящото равнище органи, които да отговарят за управлението и контрола на средствата на Съюза. Тези органи могат също така да изпълняват задачи, които не са свързани с управлението на средства на Съюза, и могат да възлагат някои от своите задачи на други органи.

Когато вземат решение относно определянето на органи, държавите членки могат да основат своето решение на това дали системите за управление и контрол са по същество същите като тези за предходния период и дали тези системи са функционирали ефективно.

Ако резултатите от одита и контрола показват, че определените органи вече не отговарят на критериите, предвидени в специални секторни правила, държавите членки предприемат необходимите мерки, за да гарантират отстраняване на недостатъците при изпълнението на задачите на тези органи, включително чрез прекратяване на определянето в съответствие със специални секторни правила.

Специалните секторни правила определят ролята на Комисията в процеса, предвиден в настоящия параграф.

4. Определените съгласно параграф 3 органи:

а) създават ефективна и ефикасна система за вътрешен контрол и обезпечават нейното функциониране;

б) използват счетоводна система, предоставяща своевременно точна, пълна и надеждна информация;

в) предоставят информацията, изисквана съгласно параграфи 5, 6 и 7;

г) осигуряват последващо публикуване в съответствие с член 38, параграфи 2—6.

Всяко обработване на лични данни е съобразено с Регламент (ЕС) 2016/679.

5. Определените съгласно параграф 3 органи предоставят на Комисията до 15 февруари на следващата финансова година:

а) своите отчети за разходите, които са направени през съответния референтен период, определен в специалните секторни правила, в хода на изпълнението на техните задачи и които са представени на Комисията за възстановяване;

б) годишно обобщение на окончателните одитни доклади и на осъществения контрол, включително анализ на естеството и размера на установените грешки и слабости в системите, както и предприетите или планираните коригиращи действия.

6. Отчетите по параграф 5, буква а) включват предварителното финансиране и сумите, за които са в ход или са приключили процедури за възстановяване. Те се придружават от декларация за управлението, в която се потвърждава, че според отговарящите за управлението на средствата:

а) информацията е правилно представена, пълна и точна;

б) разходите са били извършени за планираната цел, определена в специалните секторни правила;

в) въведените системи за контрол осигуряват законосъобразността и редовността на съответните операции.

7. Отчетите по параграф 5, буква а) и обобщението по буква б) от посочения параграф се придружават от становище на независим одитен орган, изготвено в съответствие с международно възприетите одиторски стандарти. В това становище се посочва дали отчетите дават вярна и обективна представа, дали разходите, за които е поискано възстановяване от Комисията, са законосъобразни и редовни и дали въведените системи за контрол функционират правилно. В становището се посочва също дали одитната дейност поставя под съмнение твърденията в декларацията за управлението по параграф 6.

По искане на съответната държава членка Комисията може по изключение да удължи посочения в параграф 5 краен срок — 15 февруари, до 1 март.

Държавите членки могат да публикуват на подходящо равнище информацията, посочена в параграфи 5 и 6 и в настоящия параграф.

Освен това държавите членки може да представят на Европейския парламент, на Съвета и на Комисията декларации, подписани на подходящото равнище и основани на информацията, посочена в параграфи 5 и 6 и в настоящия параграф.

8. За да се гарантира, че средствата на Съюза се използват в съответствие с приложимите правила, Комисията:

а) прилага процедури за проверка и приемане на отчетите на определените органи, които гарантират, че отчетите са пълни, точни и верни;

б) изключва от финансиране от Съюза разходите, за които са правени плащания в нарушение на приложимото право;

в) спира сроковете за плащане или спира плащанията, когато това е предвидено в специални секторни правила.

Комисията отменя изцяло или частично спирането на сроковете за плащане или спирането на плащанията, след като съответната държава членка представи своето становище и веднага след като тя предприеме всички необходими мерки. Годишният отчет за дейността по член 74, параграф 9 обхваща всички задължения по настоящия параграф.

9. В специалните секторни правила се вземат предвид нуждите, свързани с програмите за европейско териториално сътрудничество, и по-специално по отношение на съдържанието на декларацията за управлението, процеса по параграф 3 и одитната функция.

10. Комисията съставя регистър на органите, отговорни за дейностите по управление, сертифициране и одит съгласно специалните секторни правила.

11. Държавите членки могат да използват средствата, които са им разпределени при условията на споделено управление, в съчетание с операции и инструменти, изпълнявани съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017, в съответствие с условията, определени в специалните секторни правила.

ГЛАВА 3

Европейски служби и органи на Съюза

РАЗДЕЛ 1

ЕВРОПЕЙСКИ СЛУЖБИ

Член 64

Обхват на компетентността на европейските служби

1. Преди създаването на нова европейска служба Комисията извършва анализ на разходите и ползите и оценка на съответните рискове, информира Европейския парламент и Съвета за резултатите от тази дейност и предлага да запише необходимите бюджетни кредити в приложение към бюджетния раздел, отнасящ се до Комисията.

2. В рамките на обхвата на своята компетентност европейските служби:

   а) изпълняват задължителни задачи, предвидени в акта, с който са създадени, или в други правни актове на Съюза;

б) могат в съответствие с член 66 да изпълняват незадължителни задачи, разрешени от техните управителни комитети, след като са отчетени разходите, ползите и съответните рискове за участващите.

3. Настоящият раздел се прилага за функционирането на OLAF, с изключение на параграф 4 от настоящия член, член 66 и член 67, параграфи 1, 2 и 3.

4. Вътрешният одитор на Комисията изпълнява всички задачи, предвидени в глава 8 от настоящия дял.

Член 65

Бюджетни кредити, отнасящи се до европейските служби

1. Бюджетните кредити, разрешени за изпълнението на задължителните задачи на всяка европейска служба, се записват в конкретен бюджетен ред в бюджетния раздел за Комисията и се посочват подробно в приложение към този раздел.

Приложението, посочено в първа алинея, е под формата на приходна и разходна част на бюджета, разделени по същия начин, както бюджетните раздели.

Бюджетните кредити, записани в това приложение:

а) покриват всички финансови нужди на всяка европейска служба при изпълнението на задължителните задачи, предвидени в акта за нейното създаване или в други правни актове на Съюза;

б) могат да покриват финансовите нужди на европейска служба при изпълнението на задачи, за които е постъпило искане от институциите на Съюза, органите на Съюза, други европейски служби и агенции, създадени със или съгласно Договорите, и разрешени в съответствие с акта за създаване на службата.

2. По отношение на бюджетните кредити, записани в приложението за всяка европейска служба, Комисията делегира правомощията на разпоредител с бюджетни кредити на директора на съответната европейска служба в съответствие с член 73.

3. Щатното разписание на всяка европейска служба се прилага към това на Комисията.

4. Директорът на всяка европейска служба взема решения за трансфери на бюджетни кредити в рамките на приложението, посочено в параграф 1. Комисията уведомява Европейския парламент и Съвета за тези трансфери.

Член 66

Незадължителни задачи

1. За незадължителните задачи по член 64, параграф 2, буква б) европейската служба може:

   а) да получава делегиране за нейния директор от институциите на Съюза, органите на Съюза и други европейски служби, заедно с делегиране на правомощията на разпоредител с бюджетни кредити във връзка с бюджетните кредити, записани в бюджетния раздел, отнасящ се до институцията на Съюза, органа на Съюза или другата европейска служба;

   б) да сключва *ad hoc* междуведомствени споразумения с институциите на Съюза, органите на Съюза, други европейски служби или трети лица.

2. В случаите по параграф 1, буква а) съответните институции на Съюза, органи на Съюза и други европейски служби определят границите и условията за делегирането на правомощия. По делегирането се постига съгласие в съответствие с акта за създаване на европейската служба, по-специално във връзка с условията и реда на делегирането.

3. В случаите по параграф 1, буква б) директорът на европейската служба приема, в съответствие с акта за нейното създаване, специалните разпоредби, уреждащи изпълнението на задачите, събирането на направените разходи и воденето на съответната счетоводна отчетност. Европейската служба докладва резултатите от тази счетоводноотчетна дейност на съответните институции на Съюза, органи на Съюза или други европейски служби.

Член 67

Счетоводна отчетност на европейските служби

1. Всяка европейска служба води счетоводна отчетност за своите разходи, която дава възможност за определяне на частта от услугите, които службата е предоставила на всяка от институциите на Съюза, на всеки от органите на Съюза или на всяка от другите европейски служби. Директорът на съответната европейска служба приема критериите, на които се основава счетоводната отчетност, след одобряването им от управителния комитет на службата.

2. В забележките за конкретния бюджетен ред, в който е записан общият размер на бюджетните кредити за всяка европейска служба, на която са делегирани правомощия на разпоредител с бюджетни кредити в съответствие с член 66, параграф 1, буква а), се посочва прогнозна стойност на услугите, предоставяни от тази служба на всяка от съответните институции на Съюза, на всеки от съответните органи на Съюза и на всяка от съответните други европейски служби. Тази прогнозна стойност се основава на счетоводната отчетност, предвидена в параграф 1 от настоящия член.

3. Всяка европейска служба, на която са делегирани правомощия на разпоредител с бюджетни кредити в съответствие с член 66, параграф 1, буква а), уведомява съответните институции на Съюза, органи на Съюза и други европейски служби за резултатите от счетоводната отчетност, предвидена в параграф 1 от настоящия член.

4. Счетоводната отчетност на всяка европейска служба представлява неразделна част от отчетите на Съюза в съответствие с член 241.

5. Счетоводителят на Комисията, като действа по предложение на управителния комитет на съответната европейска служба, може да делегира на служител на европейската служба някои от задачите на счетоводителя във връзка със събирането на приходите и плащането на разходите, които се правят пряко от съответната европейска служба.

6. За да се обезпечат касовите нужди на европейската служба, Комисията може да открива банкови сметки или пощенски джиро сметки на името на службата по предложение на управителния комитет на службата. Крайното салдо на касовите средства за всяка година се равнява и коригира между съответната европейска служба и Комисията в края на финансовата година.

РАЗДЕЛ 2

АГЕНЦИИ И ОРГАНИ НА СЪЮЗА

Член 68

Приложимост по отношение на Агенцията за снабдяване към Евратом

Настоящият регламент се прилага по отношение на изпълнението на бюджета за Агенцията за снабдяване към Евратом.

Член 69

Изпълнителни агенции

1. Комисията може да делегира правомощия на изпълнителни агенции за цялостно или частично изпълнение на програма или проект на Съюза, включително пилотни проекти и подготвителни действия и извършването на административни разходи, от нейно име и на нейна отговорност, в съответствие с Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета[1]. Изпълнителните агенции се създават с решение на Комисията и имат правосубектност съгласно правото на Съюза. Те получават финансови средства на годишна база.

2. Директорите на изпълнителни агенции действат като оправомощени разпоредители с бюджетни кредити по отношение на изпълнението на бюджетните кредити за оперативни разходи, свързани с програмите на Съюза, които те управляват изцяло или частично.

3. Управителният комитет на дадена изпълнителна агенция може да се договори с Комисията счетоводителят на Комисията да действа и като счетоводител на съответната изпълнителна агенция. Управителният комитет може също да възложи на счетоводителя на Комисията част от задачите на счетоводителя на съответната изпълнителна агенция, като се отчитат съображенията, свързани с разходите и ползите. И в двата случая се предприемат необходимите мерки за избягване на конфликт на интереси.

---

[1] Регламент (ЕО) № 58/2003 на Съвета от 19 декември 2002 г. относно установяването на статута на изпълнителните агенции, отговарящи за някои задачи по управлението на програмите на Общността (ОВ L 11, 16.1.2003 г., стр. 1).

Член 70

Органи, създадени съгласно ДФЕС и съгласно Договора за Евратом

1. На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 269 от настоящия регламент с цел допълване на настоящия регламент с рамков финансов регламент за органите, които са създадени съгласно ДФЕС и съгласно Договора за Евратом и които имат правосубектност и получават средства за сметка на бюджета.

2. Рамковият финансов регламент се основава на принципите и правилата, установени в настоящия регламент, като се отчитат особеностите на органите, посочени в параграф 1.

3. Финансовите правила на органите по параграф 1 не се отклоняват от рамковия финансов регламент, освен когато това се налага поради техните специфични нужди и с предварителното съгласие на Комисията.

4. Освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджетите на органите по параграф 1 се дава от Европейския парламент по препоръка на Съвета. Органите по параграф 1 си сътрудничат изцяло с институциите на Съюза, които участват в процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, и осигуряват, когато е целесъобразно, всякаква необходима допълнителна информация, включително чрез присъствие на заседания на съответните органи.

5. Вътрешният одитор на Комисията упражнява спрямо органите по параграф 1 същите правомощия като тези, които упражнява спрямо Комисията.

6. Независим външен одитор проверява дали годишните отчети на всеки от органите по параграф 1 от настоящия член отразяват правилно приходите, разходите и финансовото състояние на съответния орган преди консолидирането в окончателните отчети на Комисията. Освен когато е предвидено друго в съответния основен акт, Сметната палата изготвя специален годишен доклад за всеки орган съгласно изискванията на член 287, параграф 1 ДФЕС. При изготвянето на този доклад Сметната палата взема предвид одита на независимия външен одитор и мерките, които са предприети в отговор на неговите констатации.

7. Сметната палата продължава да носи пълна отговорност за всички аспекти на независимите външни одити, посочени в параграф 6, включително докладваните констатации.

Член 71

Органи, осъществяващи публично-частно партньорство

Имащите правосубектност органи, които са създадени с основен акт и на които е възложено осъществяването на публично-частно партньорство, приемат свои собствени финансови правила.

Тези правила включват набор от принципи, необходими за осигуряване на доброто финансово управление на средствата на Съюза.

На Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 269 с цел допълване на настоящия регламент с образец на финансов регламент за органите, осъществяващи публично-частно партньорство, в който се посочват принципите, които са необходими за осигуряване на доброто финансово управление на средствата на Съюза, и който се основава на член 154.

Финансовите правила на органите, осъществяващи публично-частно партньорство, не се отклоняват от образеца на финансов регламент, освен когато това се налага поради техните специфични нужди и с предварителното съгласие на Комисията.

За органите, осъществяващи публично-частно партньорство, се прилага член 70, параграфи 4—7.

ГЛАВА 4

Финансови участници

РАЗДЕЛ 1

ПРИНЦИП НА РАЗДЕЛЯНЕ НА ФУНКЦИИТЕ

Член 72

Разделяне на функциите

1. Функциите на разпоредител с бюджетни кредити и на счетоводител са разделени и несъвместими.

2. Всяка институция на Съюза осигурява на всеки финансов участник ресурсите, необходими за изпълнението на неговите функции, и устав, в който се описват подробно неговите задачи, права и задължения.

РАЗДЕЛ 2

РАЗПОРЕДИТЕЛ С БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ

Член 73

Разпоредител с бюджетни кредити

1. Всяка институция на Съюза изпълнява функциите на разпоредител с бюджетни кредити.

2. За целите на настоящия дял „служители“ означава лицата, попадащи в обхвата на Правилника за персонала.

3. Всяка институция на Съюза, в съответствие с условията на своя процедурен правилник, делегира функциите на разпоредител с бюджетни кредити на служители на подходящото равнище. В своя вътрешен административен правилник тя посочва служителите, на които делегира тези функции, обхвата на делегираните правомощия и дали лицата, на които се делегират тези правомощия, могат да ги делегират вторично.

4. Правомощията на разпоредител с бюджетни кредити се делегират първично или вторично само на служители.

5. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити действа в рамките на ограниченията, посочени в акта за първично или вторично оправомощаване. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да бъде подпомаган от един или повече служители, на които е възложено под негова отговорност извършването на определени операции, необходими за изпълнението на бюджета и за изготвянето на финансовата и управленската информация.

6. Всяка институция на Съюза и всеки орган на Съюза по член 70 информират в срок от две седмици Европейския парламент, Съвета, Сметната палата и счетоводителя на Комисията за назначаването и прекратяването на функциите на оправомощените разпоредители с бюджетни кредити, вътрешните одитори и счетоводителите, както и за всички вътрешни правила, които институцията или органът приемат по финансови въпроси.

7. Всяка институция на Съюза информира Сметната палата за решенията за делегиране и за назначаването на администраторите на авансови средства съгласно членове 79 и 88.

Член 74

Правомощия и функции на разпоредителя с бюджетни кредити

1. В съответната институция на Съюза разпоредителят с бюджетни кредити отговаря за изпълнението на приходите и разходите в съответствие с принципа на добро финансово управление, включително чрез осигуряване на отчет за изпълнението, и следи за спазването на изискванията за законосъобразност и редовност и за равно третиране на получателите.

2. За целите на параграф 1 от настоящия член оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити въвежда в съответствие с член 36 и приетите от всяка институция на Съюза минимални стандарти и след надлежно отчитане на рисковете, свързани с управленската среда и естеството на финансираните дейности, подходящата за изпълнението на функциите му организационна структура и системи за вътрешен контрол. Създаването на тази структура и на тези системи се основава на пълен анализ на риска, при който се отчита тяхната разходна ефективност и съображенията, свързани с изпълнението.

3. С цел изпълнение на разходите отговорният разпоредител с бюджетни кредити поема бюджетни и правни задължения, утвърждава разходите и разрешава плащанията, както и предприема предварителните действия за изпълнението на бюджетните кредити.

4. За изпълнението на приходите отговорният разпоредител с бюджетни кредити изготвя прогнози за вземанията, установява подлежащите на събиране вземания и издава нареждания за събиране. Ако е целесъобразно, отговорният разпоредител с бюджетни кредити прави отказ от събирането на установените вземания.

5. За да се предотвратят грешки и нередности преди разрешаването на операциите и да се намалят рисковете да не бъдат постигнати целите, всяка операция се подлага най-малко на предварителен контрол, свързан с оперативните и финансовите аспекти на операцията, въз основа на многогодишна стратегия за контрол, при която е отчетен рискът.

Обхватът от гледна точка на честотата и интензивността на предварителния контрол се определя от отговорния разпоредител с бюджетни кредити въз основа на резултатите от предходния контрол, както и въз основа на съображения, свързани с риска и разходната ефективност, въз основа на собствения му анализ на риска. В случай на съмнение разпоредителят с бюджетни кредити, който отговаря за утвърждаването на съответните операции, в рамките на предварителния контрол изисква допълнителна информация или извършва контрол на място, за да получи разумна увереност.

Проверката за дадена операция се извършва от служители, различни от тези, които са започнали операцията. Служителите, извършващи проверката, не са подчинени на служителите, започнали операцията.

6. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити може да въведе последващ контрол с цел откриване и коригиране на грешки и нередности в операциите, след като те са били разрешени. Този контрол може да бъде организиран на извадков принцип съобразно риска и при него се отчитат резултатите от предходния контрол, както и съображенията, свързани с разходната ефективност и изпълнението.

Последващият контрол се извършва от служители, различни от тези, които отговарят за предварителния контрол. Служителите, които отговарят за последващия контрол, не са подчинени на служителите, отговарящи за предварителния контрол.

Правилата и условията, включително сроковете, за извършване на одити на бенефициерите трябва да са ясни, последователни и прозрачни и се предоставят на разположение на бенефициерите при подписването на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

7. Отговорните разпоредители с бюджетни кредити и служителите, които отговарят за изпълнението на бюджета, притежават необходимите професионални умения.

Във всяка институция на Съюза оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити гарантира следното:

а) че вторично оправомощените разпоредители с бюджетни кредити и техните служители редовно получават актуализирана и подходяща информация и обучение за стандартите за контрол и съществуващите за целта методи и техники;

б) че когато е необходимо, се вземат мерки, за да се гарантира ефективното и ефикасно функциониране на системите за контрол в съответствие с параграф 2.

8. Ако служител, участващ във финансовото управление и контрола на операциите, счита, че решение, което неговият ръководител изисква от него да изпълни или да одобри, е неправомерно или противоречи на принципа на добро финансово управление или на професионалните правила, които същият служител е длъжен да съблюдава, той информира съответно своя пряк ръководител. Ако служителят направи това писмено, прекият ръководител отговаря писмено. Ако прекият ръководител не предприеме действия или потвърди първоначалното решение или указание и служителят счита, че това потвърждение не представлява разумен отговор на неговата загриженост, служителят информира писмено оправомощения разпоредител с бюджетни кредити. Ако този разпоредител не отговори в разумен срок, предвид обстоятелствата по случая, и във всеки случай в срок от един месец, служителят информира съответната експертна комисия по член 143.

В случай на незаконна дейност, измама или корупция, които могат да навредят на интересите на Съюза, служителят информира структурите и органите, посочени в Правилника за персонала и в решенията на институциите на Съюза относно реда и условията за вътрешно разследване във връзка с предотвратяването на измами, корупция и всякаква друга незаконна дейност, засягаща неблагоприятно интересите на Съюза. Договорите с външни одитори, извършващи одити на финансовото управление на Съюза, предвиждат задължение за външния одитор да информира оправомощения разпоредител с бюджетни кредити за всяко съмнение за незаконна дейност, измама или корупция, които могат да навредят на интересите на Съюза.

9. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити се отчита пред своята институция на Съюза за изпълнението на своите задължения под формата на годишен отчет за дейността, съдържащ финансова информация и информация за управлението, включително резултатите от контрола, като декларира, че освен ако не е посочено друго в изразена резерва относно определени приходни и разходни области, има разумна увереност, че:

а) съдържащата се в отчета информация дава вярна и обективна представа;

б) ресурсите, предназначени за описаните в отчета дейности, са използвани по предназначение и в съответствие с принципа на добро финансово управление; и

в) съществуващите процедури за контрол осигуряват необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на съответните операции.

В годишния отчет за дейността се посочва информация за извършените операции във връзка с определените в стратегическите планове цели и съображения, свързани с изпълнението, за рисковете, свързани с тези операции, за използването на предоставените ресурси и за ефикасността и ефективността на системите за вътрешен контрол. Отчетът включва цялостна оценка на разходите и ползите, свързани с контрола, и информация за това до каква степен разрешените оперативни разходи допринасят за постигането на стратегическите цели на Съюза и създават европейска добавена стойност. Комисията изготвя обобщение на годишните отчети за дейността за предходната година.

Годишните отчети за дейността за финансовата година на разпоредителите с бюджетни кредити и — когато е целесъобразно, на разпоредителите с бюджетни кредити, оправомощени от институциите на Съюза, органите на Съюза, европейските служби и агенции, се публикуват до 1 юли на следващата финансова година на уебсайта на съответната институция, орган на Съюза, европейска служба или агенция в леснодостъпен формат, при спазване на надлежно обоснованите съображения, свързани с поверителността и сигурността.

10. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити отчита за всяка финансова година договорите, сключени чрез процедурите на договаряне в съответствие с точка 11.1, букви а)—е) и точка 39 от приложение I. Ако делът на процедурите на договаряне спрямо броя на договорите, възложени от един и същ оправомощен разпоредител с бюджетни кредити, значително се увеличи в сравнение с предходни години или ако този дял е значително по-голям от регистрирания среден дял за институцията на Съюза, отговорният разпоредител с бюджетни кредити докладва на институцията на Съюза, като посочва всички мерки, предприети за промяна на тази тенденция. Всяка институция на Съюза изпраща доклад за процедурите на договаряне на Европейския парламент и на Съвета. Докладът на Комисията се прилага към обобщението на годишните отчети за дейността по параграф 9 от настоящия член.

Член 75

Съхраняване на оправдателната документация от разпоредителите с бюджетни кредити

Разпоредителят с бюджетни кредити създава система на базата на хартиен носител или електронна система за съхранение на оригиналните оправдателни документи, свързани с изпълнението на бюджета. Тези документи се съхраняват най-малко пет години от датата, на която Европейският парламент е взел решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата година, за която се отнасят документите.

Без да се засяга първа алинея, документите, които се отнасят до операции, се съхраняват при всички случаи до края на годината след годината на окончателно приключване на операцията.

Личните данни, съдържащи се в оправдателните документи, по възможност се заличават, когато не са нужни за целите на освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, контрола и одита. По отношение на съхранението на данните за трафика се прилага член 37, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 76

Правомощия и функции на ръководителите на делегациите на Съюза

1. Когато ръководителите на делегациите на Съюза действат като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в съответствие с член 60, параграф 2, те са подчинени на Комисията като институцията на Съюза, отговаряща за определянето, упражняването, мониторинга и оценяването на техните функции и отговорности като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити, и си сътрудничат тясно с Комисията по отношение на правилното изпълнение на средствата с цел да се осигурят, по-специално, законосъобразността и редовността на финансовите операции, спазването на принципа на добро финансово управление при управлението на средствата и ефективната защита на финансовите интереси на Съюза. Във връзка с изпълнението на задачите по финансово управление, за които те са вторично оправомощени, по отношение на тях се прилагат вътрешните правила на Комисията и уставът на Комисията. При изпълнението на своите задължения те могат да бъдат подпомагани от служители на Комисията в делегациите на Съюза.

   За тази цел ръководителите на делегациите на Съюза вземат необходимите мерки за предотвратяване на всяка ситуация, при която може да бъде застрашена способността на Комисията да изпълни задълженията си по изпълнението на вторично делегирания им бюджет, както и всеки конфликт на приоритети, който има вероятност да се отрази на изпълнението на вторично делегираните им задачи по финансово управление.

При възникване на посочените във втора алинея ситуации или конфликти ръководителите на делегациите на Съюза без забавяне уведомяват за това отговорните генерални директори на Комисията и на ЕСВД. Тези генерални директори предприемат подходящи мерки за справяне със ситуациите.

2. Ако ръководителите на делегациите на Съюза се намират в някоя от посочените в член 74, параграф 8 ситуации, те препращат случая към експертната комисия по член 143. В случай на незаконна дейност, измама или корупция, които могат да навредят на интересите на Съюза, те информират структурите и органите, посочени в приложимото законодателство.

3. Ръководителите на делегациите на Съюза, действащи като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в съответствие с член 60, параграф 2, докладват на своя оправомощен разпоредител с бюджетни кредити, за да може той да включи докладите им в своя годишен отчет за дейността по член 74, параграф 9. В докладите на ръководителите на делегациите на Съюза се съдържа информация за ефикасността и ефективността на системите за вътрешен контрол, въведени в техните делегации, както и за управлението на вторично делегираните им операции, и се предоставя увереността по член 92, параграф 5, трета алинея. Тези доклади се прилагат към годишния отчет за дейността на оправомощения разпоредител с бюджетни кредити и се предоставят на Европейския парламент и на Съвета, като се взема надлежно предвид тяхната поверителност, когато това е целесъобразно.

Ръководителите на делегациите на Съюза си сътрудничат изцяло с институциите на Съюза, участващи в процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, и когато е целесъобразно, предоставят всяка необходима допълнителна информация. В този контекст може да бъде поискано от тях да присъстват на заседания на съответните органи и да подпомагат отговорния оправомощен разпоредител с бюджетни кредити.

Ръководителите на делегациите на Съюза, действащи като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в съответствие с член 60, параграф 2, отговарят на всички искания на оправомощения разпоредител с бюджетни кредити на Комисията, отправени по искане на Комисията или, в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, по искане на Европейския парламент.

Комисията гарантира, че вторичното делегиране на правомощия на ръководителите на делегациите на Съюза не възпрепятства провеждането на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета съгласно член 319 ДФЕС.

4. Параграфи 1, 2 и 3 се прилагат и по отношение на заместник-ръководителите на делегациите на Съюза, когато те действат като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в отсъствието на ръководителите на делегациите на Съюза.

РАЗДЕЛ 3

СЧЕТОВОДИТЕЛ

Член 77

Правомощия и функции на счетоводителя

1. Всяка институция на Съюза назначава счетоводител, който в тази институция отговаря за:

   а) правилното извършване на плащанията, на събирането на приходите и на събирането на установените вземания;

   б) подготвянето и представянето на отчетите в съответствие с дял XIII;

   в) воденето на счетоводството в съответствие с членове 82 и 84;

   г) определянето на счетоводните правила и процедури и на сметкоплана в съответствие с членове 80—84;

   д) определянето и утвърждаването на счетоводните системи и когато е необходимо — за утвърждаването на системите за предоставяне или обосноваване на счетоводната информация, определени от разпоредителя с бюджетни кредити;

   е) управлението на касовите средства.

По отношение на задачите, посочени в първа алинея, буква д), счетоводителят има правомощия да проверява по всяко време спазването на критериите за утвърждаване.

2. Отговорностите на счетоводителя на ЕСВД са свързани само с бюджетния раздел, отнасящ се до ЕСВД, който се изпълнява от ЕСВД. Счетоводителят на Комисията е отговорен за целия бюджетен раздел, отнасящ се до Комисията, включително за счетоводните операции, отнасящи се до вторично делегираните на ръководителите на делегациите на Съюза бюджетни кредити.

Счетоводителят на Комисията действа и като счетоводител на ЕСВД по отношение на изпълнението на бюджетния раздел, отнасящ се до ЕСВД.

Член 78

Назначаване на счетоводителя и прекратяване на функциите му

1. Всяка институция на Съюза назначава счетоводител измежду длъжностните лица, за които се прилага Правилникът за персонала.

Изборът на счетоводителя се прави от институцията на Съюза въз основа на неговата конкретна компетентност, доказана с дипломи или равностоен професионален опит.

2. Две(а) или повече институции или органа на Съюза могат да назначат един и същ счетоводител.

В такъв случай те предприемат необходимите мерки, за да се избегне наличието на какъвто и да е конфликт на интереси.

3. При прекратяване на функциите на счетоводителя незабавно се съставя оборотна ведомост.

4. Оборотната ведомост, придружена от предавателен отчет, се предава на новия счетоводител от счетоводителя, чиито функции се прекратяват, или, ако това не е възможно, от длъжностно лице от неговия отдел.

Новият счетоводител подписва оборотната ведомост в израз на това, че я приема, в срок от един месец от датата на предаване, като може да изрази резерви.

Предавателният отчет включва и резултата от оборотната ведомост и всички изразени резерви.

Член 79

Правомощия, които може да се делегират от счетоводителя

При изпълнението на своите задължения счетоводителят може да делегира определени задачи на своите подчинени или на администратори на авансови средства, назначени съгласно член 89, параграф 1.

Тези задачи се определят в акта за делегиране.

Член 80

Счетоводни правила

1. Счетоводните правила, които трябва да се прилагат от институциите на Съюза, от европейски служби и от агенциите и органите на Съюза, посочени в глава 3, раздел 2 от настоящия дял, се основават на международно приетите счетоводни стандарти в публичния сектор. Тези правила се приемат от счетоводителя на Комисията след консултация със счетоводителите на другите институции на Съюза, на европейските служби и на органите на Съюза.

2. Счетоводителят може да се отклони от посочените в параграф 1 стандарти, ако прецени, че това е необходимо за обективното представяне на активите и пасивите, разходите, приходите и паричните потоци. Когато дадено счетоводно правило се отклонява съществено от тези стандарти, това се посочва в бележките към финансовите отчети заедно с основанията за отклонението.

3. В счетоводните правила, посочени в параграф 1, се определят структурата и съдържанието на финансовите отчети, както и счетоводните принципи, на които се основава счетоводната отчетност.

4. Отчетите за изпълнение на бюджета, посочени в член 241, са съобразени с бюджетните принципи, предвидени в настоящия регламент. В тези отчети се отразява подробно изпълнението на бюджета. В тях се отчитат и се представят обективно всички приходни и разходни операции, предвидени в настоящия дял.

Член 81

Организация на счетоводството

1. Счетоводителят на всяка институция или орган на Съюза съставя и съхранява актуализирани документи, които описват организацията на счетоводството и счетоводните процедури в неговата институция или орган на Съюза.

2. Приходите и разходите се записват в компютризирана система като текущи приходи или разходи или като капитал, в зависимост от икономическата същност на операцията.

Член 82

Водене на счетоводството

1. Счетоводителят на Комисията отговаря за определянето на хармонизирания сметкоплан, който трябва да се използва от институциите на Съюза, от европейските служби и от агенциите и органите на Съюза, посочени в глава 3, раздел 2 от настоящия дял.

2. За изготвянето на отчети, представящи обективно финансовото състояние на институциите на Съюза и изпълнението на бюджета, счетоводителите получават цялата необходима информация от разпоредителите с бюджетни кредити. Разпоредителите с бюджетни кредити гарантират надеждността на тази информация.

3. Преди отчетите да бъдат приети от институцията на Съюза или от органа на Съюза по член 70, счетоводителят ги подписва, с което удостоверява, че има разумна увереност, че тези отчети представят обективно финансовото състояние на институцията на Съюза или на органа на Съюза по член 70.

За тази цел счетоводителят проверява дали отчетите са изготвени в съответствие със счетоводните правила, посочени в член 80, и със счетоводните процедури, посочени в член 77, параграф 1, първа алинея, буква г), както и дали всички приходи и разходи са записани в сметките.

4. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити изпраща на счетоводителя, съгласно приетите от счетоводителя правила, финансовата и управленската информация, необходима за изпълнението на задълженията на счетоводителя.

Разпоредителят с бюджетни кредити съобщава на счетоводителя редовно и поне за приключването на сметките съответните финансови данни за доверителните банкови сметки, за да може използването на средствата на Съюза да бъде отразено в сметките на Съюза.

Разпоредителите с бюджетни кредити носят пълна отговорност за правилното използване на средствата, които управляват, за законосъобразността и редовността на разходите под техен контрол и за изчерпателността и точността на изпратената на счетоводителя информация.

5. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити уведомява счетоводителя за всяко развитие или значително изменение на система за финансово управление, система за инвентаризация или система за оценка на активите и пасивите, ако тази система осигурява данни, предназначени за счетоводната отчетност на институцията на Съюза, или се използва за обосноваване на нейните данни, за да може счетоводителят да провери дали са спазени критериите за утвърждаване.

Във всеки един момент счетоводителят може да преразгледа вече утвърдена система за финансово управление и да поиска отговорният разпоредител с бюджетни кредити да изготви план за действие с цел своевременно да се коригират евентуални слабости.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити отговаря за изчерпателността на изпратената на счетоводителя информация.

6. Счетоводителят има право да проверява получената информация, както и да извършва всякакви допълнителни проверки, които смята за необходими, за да подпише отчетите.

Ако е необходимо, счетоводителят изразява резерви, като обяснява точно естеството и обхвата им.

7. Счетоводната система на дадена институция на Съюза служи за организиране на бюджетната и финансовата информация по такъв начин, че цифрите да могат да се записват, архивират и регистрират.

8. Счетоводната система се състои от общи сметки и бюджетни сметки. Сметките се водят в евро на база календарна година.

9. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити може да води и подробно управленско счетоводство.

10. Оправдателните документи за счетоводната система и за изготвянето на отчетите, посочени в член 241, се съхраняват най-малко пет години от датата, на която Европейският парламент е взел решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата година, за която се отнасят документите.

Независимо от това документите, отнасящи се за операции, които не са окончателно приключени, се съхраняват до края на годината след годината на приключване на операциите. По отношение на съхранението на данните за трафика се прилага член 37, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 45/2001.

Всяка институция на Съюза взема решение в кой отдел да се съхраняват оправдателните документи.

Член 83

Съдържание и водене на бюджетните сметки

1. За всяко подразделение на бюджета бюджетните сметки отразяват:

a) по отношение на разходите:

i) разрешените в бюджета бюджетни кредити, включително включените в коригиращите бюджети бюджетни кредити, пренесените бюджетни кредити, наличните бюджетни кредити след събирането на целеви приходи, трансферите на бюджетни кредити, както и общия размер на наличните бюджетни кредити;

ii) бюджетни кредити за поети задължения и бюджетни кредити за плащания за финансовата година;

б) по отношение на приходите:

i) прогнозите в бюджета, включително прогнозите в коригиращите бюджети, целевите приходи и общия размер на прогнозните приходи;

ii) установените вземания и събраните суми за финансовата година;

в) неизплатените поети задължения и подлежащите на събиране приходи, които са пренесени от предходни финансови години.

Бюджетните кредити за поети задължения и бюджетните кредити за плащания по първа алинея, буква а) се записват и отразяват отделно.

2. Бюджетните сметки отразяват отделно:

а) използването на бюджетните кредити, които са пренесени, и бюджетните кредити за финансовата година;

б) изчистването на неизплатени задължения.

В приходната част подлежащите на събиране приходи от предходни финансови години се представят отделно.

Член 84

Общи сметки

1. В общите сметки се записват в хронологичен ред по метода на двустранното записване всички събития и операции, които оказват влияние върху икономическото и финансовото състояние, както и върху активите и пасивите на институциите на Съюза, както и на агенциите и на органите на Съюза, посочени в глава 3, раздел 2 от настоящия дял.

2. Салдата и движенията по общите сметки се записват в счетоводните книги.

3. Всички счетоводни записи, включително корекциите по сметките, се основават на оправдателни документи, които се посочват в записите.

4. Счетоводната система е такава, че оставя ясна одитна следа за всички счетоводни записи.

Член 85

Банкови сметки

1. За нуждите, свързани с управлението на касовите средства, счетоводителят може да открива сметки на името на институцията на Съюза към финансови институции или национални централни банки или да поиска откриването на такива сметки. Счетоводителят отговаря и за закриването на тези сметки или за това да се осигури тяхното закриване.

2. В условията, уреждащи откриването, функционирането и използването на банковите сметки, се предвижда, в зависимост от изискванията за вътрешен контрол, чековете, нарежданията за банкови преводи и всички останали банкови операции да бъдат подписвани от един или повече надлежно оправомощени служители. Инструкциите, които не са в електронна форма, се подписват от най-малко двама надлежно оправомощени служители или от счетоводителя.

3. В рамките на изпълнението на програма или на действие може да се откриват доверителни сметки от името на Комисията, така че те да могат да се управляват от субект по член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточка ii), iii), v) или vi).

За откриването на такива сметки отговаря разпоредителят с бюджетни кредити, който отговаря за изпълнението на програмата или на действието, със съгласието на счетоводителя на Комисията.

За управлението на такива сметки отговаря разпоредителят с бюджетни кредити.

4. Счетоводителят на Комисията определя правила за откриването, управлението и закриването на доверителните сметки и за тяхното използване.

Член 86

Управление на касовите средства

1. Освен ако в настоящия регламент не е предвидено друго, единствено счетоводителят може да управлява паричните средства и паричните еквиваленти. Счетоводителят отговаря за тяхното съхранение.

2. Счетоводителят взема необходимите мерки неговата институция на Съюза да разполага с достатъчно средства за покриване на касовите потребности, които възникват при изпълнението на бюджета съгласно приложимата регулаторна рамка, и установява процедури, с които да се гарантира, че салдото по нито една от сметките, открити в съответствие с член 85, параграф 1 и член 89, параграф 3, не е дебитно.

3. Плащанията се извършват чрез банков превод, чрез чек или, ако се извършват от сметки за авансови средства или ако счетоводителят е дал специално разрешение за това, чрез дебитна карта, директен дебит или други платежни средства, в съответствие с правилата, определени от счетоводителя.

Преди да поеме задължение спрямо трето лице, разпоредителят с бюджетни кредити потвърждава самоличността на получателя на плащането, установява правноорганизационните и платежните данни на получателя на плащането и ги вписва в общото досие за всяка институция на Съюза, за която счетоводителят отговаря, с цел да се осигурят прозрачността, отчетността и правилното извършване на плащанията.

Счетоводителят може да извършва плащания само ако правноорганизационните и платежните данни на получателя на плащането вече са вписани в общо досие за всяка институция на Съюза, за която той отговаря.

Разпоредителите с бюджетни кредити уведомяват счетоводителя за всяка промяна на правноорганизационните и платежните данни, които са им съобщени от получателя на плащането, и преди да разрешат плащане, проверяват дали тези данни са актуални.

Член 87

Инвентарен опис на активите

1. Институциите и агенциите на Съюза или органите на Съюза по глава 3, раздел 2 от настоящия дял водят инвентарен опис, в който се отразяват количеството и стойността на всички техни материални, нематериални и финансови активи в съответствие с образец, изготвен от счетоводителя на Комисията.

   Те проверяват също така дали вписванията в съответните им инвентарни описи отговарят на действителното състояние.

   Всички придобити активи, чийто срок на употреба е над една година, които не са консумативи и чиято покупна или производствена цена е по-висока от указаната в счетоводните процедури, посочени в член 77, се вписват в инвентарния опис и се записват в сметките за дълготрайни активи.

2. Продажбата на материални активи на Съюза се обявява по подходящ начин.

3. Институциите и агенциите на Съюза или органите на Съюза по глава 3, раздел 2 от настоящия дял приемат разпоредби за опазването на активите, отразени в съответните им инвентарни описи, и определят кои административни отдели да отговарят за системата за инвентаризация.

РАЗДЕЛ 4

АДМИНИСТРАТОР НА АВАНСОВИ СРЕДСТВА

Член 88

Сметки за авансови средства

1. Когато поради малкия размер на сумите практически е невъзможно или неефикасно да се извършват платежни операции чрез бюджетните процедури, за плащането на разходи може да се откриват сметки за авансови средства. Сметки за авансови средства могат да се откриват и за събирането на приходи, различни от собствените ресурси.

   В делегациите на Съюза сметките за авансови средства могат да се използват и за извършване на плащания на малки суми чрез бюджетните процедури, ако това използване е ефикасно и ефективно с оглед на местните изисквания.

   Максималният размер на плащането, което може да бъде извършено от администратора на авансови средства, когато е практически невъзможно или неефикасно да се извършват платежни операции чрез бюджетните процедури, се определя от счетоводителя, като в никакъв случай не надхвърля 60 000 EUR за отделен разход.

Независимо от това, в областта на помощта за управление на кризи и на операциите за хуманитарна помощ сметките за авансови средства могат да се използват без ограничение по отношение на размера на сумите, като се спазват размерът на бюджетните кредити, определен от Европейския парламент и Съвета за съответния бюджетен ред за текущата финансова година, и вътрешните правила на Комисията.

2. В делегациите на Съюза сметки за авансови средства се откриват за плащането на разходи от бюджетните раздели, отнасящи се както до Комисията, така и до ЕСВД, с което се осигурява пълна проследимост на разходите.

Член 89

Създаване и управление на сметки за авансови средства

1. Създаването на сметка за авансови средства и определянето на администратор на авансови средства се извършва с решение на счетоводителя на институцията на Съюза въз основа на надлежно обосновано предложение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити. В това решение се определят съответните отговорности и задължения на администратора на авансови средства и на разпоредителя с бюджетни кредити.

Администраторите на авансови средства се избират измежду длъжностните лица или, при необходимост и само в надлежно обосновани случаи, измежду другите служители или, в съответствие с условията, установени във вътрешните правила на Комисията, измежду персонала, нает от Комисията в областта на помощта за управление на кризи и на операциите за хуманитарна помощ, при условие че договори за наемане на работа на този персонал осигуряват същата степен на защита по отношение на отговорността като приложимата спрямо служителите съгласно член 95. Изборът на администраторите на авансови средства се прави въз основа на техните знания, умения и специфична квалификация, доказани с дипломи или подходящ професионален опит, или след преминаването на подходяща програма за обучение.

2. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити гарантира, че в предложенията за решения за откриване на сметки за авансови средства:

а) приоритет се отдава на използването на бюджетните процедури, когато е налице достъп до централната компютризирана система за счетоводна отчетност;

б) сметките за авансови средства се използват само в надлежно обосновани случаи.

В решенията за създаване на сметка за авансови средства счетоводителят посочва условията, отнасящи се до нейното функциониране и използване.

Условията на функциониране на сметките за авансови средства се изменят с решение на счетоводителя въз основа на надлежно обосновано предложение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

3. Банковите сметки за авансови средства се откриват и наблюдават от счетоводителя, който също така разрешава делегирането на правомощия за подписване по отношение на тях въз основа на надлежно обосновано предложение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

4. Сметките за авансови средства се захранват от счетоводителя на институцията на Съюза и отговорността за тях се възлага на администраторите на авансови средства.

5. След извършването на плащанията се издават официални решения за тяхното окончателно утвърждаване или платежни нареждания, подписани от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

   Операциите с авансови средства се осчетоводяват от разпоредителя с бюджетни кредити до края на следващия месец, за да може да се направи равнение между счетоводното и банковото салдо.

6. Счетоводителят извършва проверки или нарежда те да бъдат извършени от специално оправомощен за целта служител на неговия отдел или на отдела разпоредител. Тези проверки по принцип се извършват на място и ако е необходимо — без предупреждение, за да се провери наличието на средствата, предоставени на администраторите на авансови средства и счетоводството, както и това дали операциите с авансови средства се осчетоводяват в предвидения срок. Счетоводителят съобщава резултатите от тези проверки на отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

ГЛАВА 5

Отговорност на финансовите участници

РАЗДЕЛ 1

ОБЩИ ПРАВИЛА

Член 90

Оттегляне на делегирането на правомощия
и прекратяване на правомощията на финансовите участници

1. Оправомощаването или вторичното оправомощаване на отговорните разпоредители с бюджетни кредити може по всяко време да бъде оттеглено временно или окончателно от органа, който ги е назначил.

2. Функциите на счетоводителите или администраторите на авансови средства, или и на счетоводителите, и на администраторите на авансови средства, може по всяко време да бъдат прекратени временно или окончателно от органа, който ги е назначил.

3. Параграфи 1 и 2 не засягат дисциплинарните мерки, взети по отношение на финансовите участници, посочени в тези параграфи.

Член 91

Отговорност на финансовите участници за незаконна дейност, измама или корупция

1. Настоящата глава не засяга възможността за възникване на наказателна отговорност за финансовите участници, посочени в член 90, съгласно приложимото национално право и действащите разпоредби за защита на финансовите интереси на Съюза и за борба с корупцията с участие на длъжностни лица на Съюза или служители на държавите членки.

2. Без да се засягат членове 92, 94 и 95 от настоящия регламент, всеки отговорен разпоредител с бюджетни кредити, счетоводител или администратор на авансови средства носи дисциплинарна и имуществена отговорност съгласно предвиденото в Правилника за персонала или по отношение на персонала, нает от Комисията в областта на помощта за управление на кризи и на операциите за хуманитарна помощ, посочен в член 89, параграф 1 от настоящия регламент — в договорите за наемане на работа на този персонал. В случай на незаконна дейност, измама или корупция, които могат да навредят на интересите на Съюза, случаят се отнася до структурите и органите, определени в приложимото законодателство, и по-специално на OLAF.

РАЗДЕЛ 2

ПРАВИЛА, ПРИЛОЖИМИ ЗА ОТГОВОРНИТЕ РАЗПОРЕДИТЕЛИ С БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ

Член 92

Правила, приложими за разпоредителите с бюджетни кредити

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити носи имуществена отговорност съгласно предвиденото в Правилника за персонала.

2. Имуществената отговорност възниква по-специално в случаите, когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити умишлено или поради груба небрежност:

   а) установи подлежащи на събиране вземания или издаде нареждания за събиране, поеме задължение за разходи или подпише платежно нареждане, без да спазва настоящия регламент;

   б) пропусне да изготви документ, с който да се установи вземане, пропусне или забави издаването на нареждане за събиране или забави издаването на платежно нареждане, което води до възникването на гражданска отговорност на институцията на Съюза спрямо трети лица.

3. Оправомощен или вторично оправомощен разпоредител с бюджетни кредити, който получи задължително указание, което смята за неправомерно или противоречащо на принципа на добро финансово управление, по-конкретно поради това че не може да бъде изпълнено с предоставените му ресурси, уведомява писмено за този факт оправомощилия го или вторично оправомощилия го орган. Ако указанието бъде потвърдено писмено и това потвърждение бъде получено своевременно и е достатъчно ясно, т.е. се отнася изрично до аспектите, които оправомощеният или вторично оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити оспорва, оправомощеният или вторично оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити се освобождава от отговорност. Той изпълнява указанието, освен ако то не е очевидно незаконно или в нарушение на действащите норми за безопасност.

Същата процедура се прилага в случаите, когато разпоредител с бюджетни кредити прецени, че определено решение, за чието вземане отговаря, е неправомерно или противоречи на принципа на добро финансово управление, или когато разпоредител с бюджетни кредити узнае в хода на действията си по изпълнение на задължително указание, че обстоятелствата по случая могат да доведат до такава ситуация.

Всички потвърдени указания при обстоятелствата, посочени в настоящия параграф, се записват от отговорния оправомощен разпоредител с бюджетни кредити и се включват в годишния му отчет за дейността.

4. В случай на вторично оправомощаване в рамките на службата му оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити продължава да бъде отговорен за ефикасността и ефективността на въведените системи за вътрешно управление и контрол и за избора на вторично оправомощен разпоредител с бюджетни кредити.

5. В случай на вторично оправомощаване на ръководителите на делегациите на Съюза и на техните заместници оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити отговаря за определянето на въведените системи за вътрешно управление и контрол, както и за тяхната ефикасност и ефективност. Ръководителите на делегациите на Съюза отговарят за адекватното създаване и функциониране на тези системи в съответствие с указанията на оправомощения разпоредител с бюджетни кредити и за управлението на средствата и на операциите, осъществявани в делегациите на Съюза под тяхна отговорност. Преди да поемат функциите си, те трябва да преминат специални курсове на обучение относно задачите и отговорностите на разпоредителите с бюджетни кредити и изпълнението на бюджета.

   Ръководителите на делегациите на Съюза докладват в съответствие с член 76, параграф 3 относно отговорностите си съгласно първа алинея от настоящия параграф.

   Всяка година ръководителите на делегациите на Съюза предоставят на оправомощения разпоредител с бюджетни кредити на Комисията уверение относно въведените в делегациите им системи за вътрешно управление и контрол, както и относно управлението на вторично делегираните им операции и резултатите от тях, за да може разпоредителят с бюджетни кредити да направи декларацията за достоверност, предвидена в член 74, параграф 9.

Настоящият параграф се прилага и по отношение на заместник-ръководителите на делегациите на Съюза, когато те действат като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в отсъствието на ръководителите на делегациите на Съюза.

Член 93

Третиране на финансовите нередности, допуснати от служител

1. Без да се засягат правомощията на OLAF и административната автономия на институциите на Съюза, органите на Съюза, европейските служби или органите или лицата, на които е поверено изпълнението на конкретни действия в рамките на ОВППС съгласно дял V ДЕС, по отношение на техните служители, като се обръща надлежно внимание на защитата на лицата, подаващи сигнали, всяко нарушение на разпоредба на настоящия регламент или на разпоредба, свързана с финансовото управление или с проверката на операциите, в резултат на действие или бездействие на служител се отнася за становище до експертната комисия, посочена в член 143, от някой от следните субекти:

   а) органа по назначаването, отговарящ за дисциплинарните въпроси;

   б) отговорния разпоредител с бюджетни кредити, включително ръководителите на делегациите на Съюза и в тяхно отсъствие — заместниците им, действащи като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в съответствие с член 60, параграф 2.

   Когато експертната комисия е пряко информирана по даден въпрос от служител, тя изпраща преписката до органа по назначаването на съответната институция на Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице, като информира за това служителя. Органът по назначаването може да поиска становището на експертната комисия по случая.

2. Искането за становище на експертната комисия съгласно параграф 1, първа алинея се придружава от описание на фактите и действието или бездействието, които експертната комисия е приканена да оцени, както и от съответните обосноваващи го документи, включително доклади за всяко извършено разследване. Винаги когато е възможно, информацията се представя в анонимен вид.

Преди да подаде искане или допълнителна информация до експертната комисия, органът по назначаването или разпоредителят с бюджетни кредити, когато е целесъобразно, предоставя на съответния служител възможност да изложи съображенията си, след като го е уведомил за обосноваващите искането документи по първа алинея, доколкото това уведомяване не застрашава сериозно по-нататъшното разследване.

3. В случаите, посочени в параграф 1 от настоящия член, експертната комисия по член 143 въз основа на данните, които са ѝ предоставени съгласно параграф 2 от настоящия член, и на всяка получена допълнителна информация е компетентна да прецени дали е извършена финансова нередност. Въз основа на становището на експертната комисия съответната институция на Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице взема решение относно подходящите последващи действия съгласно Правилника за персонала. Ако открие системни проблеми, експертната комисия отправя препоръка до разпоредителя с бюджетни кредити и до оправомощения разпоредител с бюджетни кредити, освен ако този оправомощен разпоредител с бюджетни кредити е участващият в разглеждания случай служител, както и до вътрешния одитор.

4. Експертната комисия дава становището, посочено в параграф 1 от настоящия член, в състав от членовете, предвидени в член 143, параграф 2, както и от следните трима допълнителни членове, които се определят, като се отчита необходимостта от избягване на конфликти на интереси:

а) представител на органа по назначаването, отговарящ за дисциплинарните въпроси, на съответната институция на Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице;

б) член, определен от комитета на персонала на съответната институция на Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице;

в) член на правната служба на институцията на Съюза, в която работи съответният служител.

Когато експертната комисия дава становището, посочено в параграф 1, то се изпраща на органа по назначаването на съответната институция Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице.

5. Експертната комисия няма правомощия за разследване. Съответната институция на Съюза, орган на Съюза, европейска служба или орган или лице сътрудничат на експертната комисия, за да гарантират, че тя разполага с цялата необходима информация, за да даде становището си.

6. Ако експертната комисия счита, че случаят е от компетентността на OLAF, тя в съответствие с параграф 1 без забавяне изпраща преписката на съответния орган по назначаването и незабавно уведомява OLAF.

7. Държавите членки оказват пълна подкрепа на Съюза при търсенето на отговорност по член 22 от Правилника за персонала от срочно наетите служители, за които се прилага член 2, буква д) от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз.

РАЗДЕЛ 3

ПРАВИЛА, ПРИЛОЖИМИ ЗА СЧЕТОВОДИТЕЛИТЕ И АДМИНИСТРАТОРИТЕ НА АВАНСОВИ СРЕДСТВА

Член 94

Правила, приложими за счетоводителите

Счетоводителят носи дисциплинарна отговорност и дължи обезщетение по реда и при условията на Правилника за персонала. По-специално за счетоводителя може да възникне отговорност в резултат на всяко едно от следните нарушения:

а) изгубване или повреждане на финансови средства, активи или документи, поверени му за съхранение;

б) неправомерна промяна на банкови сметки или сметки, открити в пощенските служби;

в) събиране или изплащане на суми, които не отговарят на съответните нареждания за събиране или платежни нареждания;

г) пропуск да бъдат събрани дължими приходи.

Член 95

Правила, приложими за администраторите на авансови средства

За администратор на авансови средства може по-специално да бъде възникне отговорност в резултат на всяко едно от следните нарушения:

а) изгубване или повреждане на финансови средства, активи или документи, поверени му за съхранение;

б) пропуск да бъдат представени необходимите оправдателни документи за плащанията, които е извършил;

в) извършване на плащания в полза на лица, различни от лицата, които имат право на тях;

г) пропуск да бъдат събрани дължими приходи.

ГЛАВА 6

Приходни операции

РАЗДЕЛ 1

ПРЕДОСТАВЯНЕ НА СОБСТВЕНИТЕ РЕСУРСИ

Член 96

Собствени ресурси

1. В бюджета се записва в евро прогноза за приходите, формирани от собствените ресурси, както е посочено в Решение 2014/335/ЕС, Евратом. Съответните собствени ресурси се предоставят съгласно Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014.

2. Разпоредителят с бюджетни кредити съставя график, в който се посочва кога собствените ресурси, определени в Решение 2014/335/ЕС, Евратом, ще бъдат предоставени на Комисията.

   Собствените ресурси се установяват и събират в съответствие с правилата, приети съгласно посоченото решение.

   За счетоводни цели разпоредителят с бюджетни кредити издава нареждане за събиране на кредитираните и дебитираните суми по сметката за собствените ресурси, посочена в Регламент (ЕС, Евратом) № 609/2014.

РАЗДЕЛ 2

ПРОГНОЗА ЗА ВЗЕМАНИЯТА

Член 97

Прогноза за вземанията

1. Когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити разполага с достатъчна и надеждна информация относно каквато и да е мярка или ситуация, която може да е основание за възникване на вземане на Съюза, отговорният разпоредител с бюджетни кредити прави прогноза за вземането.

2. Прогнозата за вземането се коригира от отговорния разпоредител с бюджетни кредити веднага след като той узнае за събитие, което променя мярката или ситуацията, довела до изготвянето на прогнозата.

   При изготвяне на нареждането за събиране по мярка или ситуация, която е била основание да бъде направена по-рано прогноза за вземане, отговорният разпоредител с бюджетни кредити коригира съответно прогнозата.

   Ако нареждането за събиране е съставено за сума, която е равна на първоначалната прогноза за вземането, тази прогноза се намалява на нула.

3. Чрез дерогация от параграф 1, не се прави прогноза за вземането, преди държавите членки да предоставят на Комисията сумите от собствени ресурси, определени в Решение 2014/335/ЕС, Евратом, които се внасят от държавите членки на определени интервали. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити издава нареждане за събиране на тези суми.

РАЗДЕЛ 3

УСТАНОВЯВАНЕ НА ВЗЕМАНИЯ

Член 98

Установяване на вземания

1. С цел установяване на вземане отговорният разпоредител с бюджетни кредити:

   а) проверява наличието на задължението;

   б) определя или проверява съществуването и размера на задължението; и

   в) проверява условията, съгласно които задължението е изискуемо.

   Установяването на вземане представлява признаване на правото на Съюза по отношение на даден длъжник и установяване на правото да се предяви искане към длъжника за плащане на задължението.

2. Всички вземания, които са определени като безспорни, ликвидни и изискуеми, се установяват чрез нареждане за събиране, чрез което отговорният разпоредител с бюджетни кредити нарежда на счетоводителя да събере установеното вземане. То бива последвано от дебитно известие до длъжника, освен когато веднага се провежда процедура по отказ от събиране в съответствие с параграф 4, втора алинея. Нареждането за събиране и дебитното известие се съставят от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

Разпоредителят с бюджетни кредити изпраща дебитното известие веднага след като установи вземането, и най-късно пет години след момента, в който при нормални обстоятелства институцията на Съюза е можела да предяви вземането си. Този срок не се прилага, когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити установи, че въпреки положените от институцията на Съюза усилия закъснението да се предприемат действия се дължи на поведението на длъжника.

3. За да установи дадено вземане, отговорният разпоредител с бюджетни кредити проверява дали:

а) вземането е безспорно, в смисъл че е безусловно;

б) вземането е ликвидно, в точно парично изражение;

в) вземането е изискуемо и не е обвързано с падеж;

г) данните на длъжника са верни;

д) вземането е записано в правилната бюджетна позиция;

е) оправдателните документи са редовни; и

ж) принципът на добро финансово управление е спазен, по-специално по отношение на критериите по член 101, параграф 2, първа алинея, буква а) или б).

4. С дебитното известие длъжникът се уведомява, че:

а) Съюзът е установил вземането;

б) ако плащането на задължението бъде извършено до крайния срок, посочен в дебитното известие, не се дължи лихва за забава;

в) ако плащането на задължението не бъде извършено до крайния срок по буква б) от настоящата алинея, по задължението се дължи лихва, чийто размер е посочен в член 99, без да се засягат приложимите специални разпоредби;

г) ако плащането на задължението не бъде извършено до крайния срок по буква б), институцията на Съюза ще събере средствата чрез прихващане или чрез предявяване на предварително издадена гаранция;

д) при изключителни обстоятелства счетоводителят може да събира средствата чрез прихващане преди крайния срок по буква б), ако това е необходимо за защита на финансовите интереси на Съюза, когато има основания да смята, че дължимата на Съюза сума ще бъде загубена, след като длъжникът бъде уведомен за мотивите и датата на събирането на средствата чрез прихващане;

е) ако след предприемането на всички стъпки, посочени в букви а)—д) от настоящата алинея, сумата не е събрана изцяло, институцията на Съюза ще извърши събирането чрез изпълнение на решение, постановено съгласно член 100, параграф 2 или в рамките на съдебно производство.

Когато след проверката на данните на длъжника или въз основа на друга налична към дадения момент информация е ясно, че задължението попада в случаите по член 101, параграф 2, първа алинея, буква а) или б) или че дебитното известие не е било изпратено в съответствие с параграф 2 от настоящия член, разпоредителят с бюджетни кредити, след като установи вземането, решава веднага да направи отказ от събиране на вземане в съответствие с член 101, без да изпраща дебитно известие, със съгласието на счетоводителя.

Във всички други случаи разпоредителят с бюджетни кредити разпечатва дебитното известие и го изпраща на длъжника. Счетоводителят се уведомява за изпращането на дебитното известие чрез финансовата информационна система.

5. Недължимо платените суми се събират.

Член 99

Лихва за забава

1. Без да се засягат специалните разпоредби, произтичащи от прилагането на специални нормативни актове, върху всяко вземане, което не е платено до изтичането на крайния срок, посочен в член 98, параграф 4, първа алинея, буква б), се начислява лихва съгласно параграфи 2 и 3 от настоящия член.

2. С изключение на случая, посочен в параграф 4 от настоящия член, лихвеният процент за вземанията, които не са платени до изтичането на крайния срок, посочен в член 98, параграф 4, първа алинея, буква б), е процентът, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С, който се прилага на първия календарен ден на месеца, през който изтича крайният срок, увеличен със:

   а) осем процентни пункта, когато задължението е по договор за поръчка за доставки или по договор за поръчка за услуги;

   б) три процентни пункта и половина във всички останали случаи.

3. Лихвата се изчислява от календарния ден след изтичането на крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б), до календарния ден, на който задължението е платено в пълен размер.

Нареждането за събиране, съответстващо на размера на лихвата за забава, се издава, когато тази лихва бъде реално получена.

4. По отношение на глобите или другите санкции лихвеният процент за вземанията, които не са платени до изтичането на крайния срок, посочен в член 98, параграф 4, първа алинея, буква б), е процентът, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С, в сила на първия календарен ден на месеца, през който е прието решението за налагане на глоба или на друга санкция, увеличен със:

а) един процентен пункт и половина, когато длъжникът предостави финансова гаранция, приета от счетоводителя вместо плащане;

б) три процентни пункта и половина във всички останали случаи.

Когато при упражняване на компетентността си по член 261 ДФЕС Съдът на Европейския съюз увеличи размера на глоба или на друга санкция, лихвата върху увеличението се начислява от датата на решението на Съда.

5. Когато общият лихвен процент е отрицателен, той се определя в размер на нула процента.

РАЗДЕЛ 4

РАЗПОРЕЖДАНЕ ЗА СЪБИРАНЕ

Член 100

Разпореждане за събиране

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити чрез издаване на нареждане за събиране дава указание на счетоводителя да събере вземане, установено от отговорния разпоредител с бюджетни кредити (наричано по-долу „разпореждане за събиране“).

2. Дадена институция на Съюза може официално да установи вземане по отношение на лица, различни от държавите членки, чрез решение, което има изпълнителна сила по смисъла на член 299 ДФЕС.

   Ако това е необходимо за ефикасната и навременна защита на финансовите интереси на Съюза, другите институции на Съюза могат да поискат, при изключителни обстоятелства, Комисията да приеме в тяхна полза такова решение с изпълнителна сила по отношение на вземания, възникнали във връзка със служители или във връзка с членове или бивши членове на институция на Съюза, при условие че тези институции са постигнали споразумение с Комисията относно практическите условия за прилагането на настоящия член.

Счита се, че изключителните обстоятелства са налице, когато няма вероятност за събиране на вземането от съответната институция на Съюза чрез доброволно плащане или чрез прихващане съгласно член 101, параграф 1, при условие че не са изпълнени условията за отказ от събиране на вземането по член 101, параграфи 2 и 3. Във всички случаи в решението с изпълнителна сила се посочва, че сумите, чието плащане се търси, се записват в бюджетния раздел, отнасящ се до съответната институция на Съюза, която действа като разпоредител с бюджетни кредити. Приходите се записват като общи приходи, освен когато представляват целеви приходи по член 21, параграф 3.

Отправилата искането институция на Съюза уведомява Комисията за всяко събитие, което има вероятност да повлияе на събирането на сумите, и се намесва в подкрепа на Комисията в случай на обжалване на решение с изпълнителна сила.

РАЗДЕЛ 5

СЪБИРАНЕ

Член 101

Правила относно събирането

1. Счетоводителят предприема действия по нарежданията за събиране на вземания, надлежно установени от отговорния разпоредител с бюджетни кредити. Счетоводителят полага дължимата грижа, за да гарантира, че Съюзът получава своите приходи, и следи за защитата на правата на Съюза.

Частичното плащане от страна на длъжник, за който са издадени няколко нареждания за събиране, се първо се използва за погасяване на най-старото вземане, освен когато длъжникът е посочил друго. С всички частични плащания се погасяват първо лихвите.

Счетоводителят събира дължимите на бюджета суми чрез прихващането им в съответствие с член 102.

2. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да се откаже от цялостното или частично събиране на установено вземане само в следните случаи:

а) когато предвидимите разходи по събирането надхвърлят дължимата сума и отказът от събиране на вземането няма да навреди на престижа на Съюза;

б) когато вземането не може да бъде събрано поради изтеклото време, закъснение при изпращането на дебитното известие при условията, определени в член 98, параграф 2, несъстоятелност на длъжника или други производства по несъстоятелност;

в) когато събирането противоречи на принципа на пропорционалност.

Когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити възнамерява да се откаже изцяло или частично от събирането на установено вземане, той се уверява, че отказът е редовен и съответства на принципите на добро финансово управление и на пропорционалност. Решението за отказ от събиране на вземане се мотивира. Разпоредителят с бюджетни кредити може да делегира правомощието за вземане на такова решение.

3. В случаите по параграф 2, първа алинея, буква в) отговорният разпоредител с бюджетни кредити действа съгласно предварително установените във всяка институция на Съюза процедури и прилага следните критерии, които са задължителни и приложими при всички обстоятелства:

а) фактите, имащи отношение към сериозността на нередността, в резултат на която е установено вземането (измама, повторно нарушение, умисъл, грижа, добросъвестност, явна грешка);

б) отражението, което отказът от събиране на вземането ще има върху функционирането на Съюза и неговите финансови интереси (размер на сумата, риск от създаване на прецедент, уронване на авторитета на закона).

4. В зависимост от обстоятелствата по случая отговорният разпоредител с бюджетни кредити отчете, когато е целесъобразно, следните допълнителни критерии:

а) всяко нарушение на конкуренцията, което ще бъде причинено от отказа от събиране на вземането;

б) икономическите и социалните вреди, които ще бъдат причинени от събирането на вземането в пълен размер.

5. Всяка институция на Съюза ежегодно изпраща на Европейския парламент и на Съвета доклад за отказите, направени от нея съгласно параграфи 2, 3 и 4 от настоящия член. Информацията за отказите за суми в размер под 60 000 EUR се предоставя като обща сума. Докладът на Комисията се прилага към обобщението на годишните отчети за дейността по член 74, параграф 9.

6. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да отмени установено вземане изцяло или частично. Частичната отмяна на установено вземане не предполага отказ от остатъка по установеното вземане на Съюза.

В случай на грешка отговорният разпоредител с бюджетни кредити отменя изцяло или частично установеното вземане и посочва подходящи мотиви.

Всяка институция на Съюза определя във вътрешните си правила условията и процедурата за делегиране на правомощие за отмяна на установено вземане.

7. Държавите членки носят основната отговорност за извършване на контрол и одити и за събиране на недължимо платени суми съгласно предвиденото в специалните секторни правила. Доколкото държавите членки сами откриват и коригират последиците от нередности, те се освобождават от финансови корекции от Комисията във връзка с тези нередности.

8. Комисията извършва финансови корекции по отношение на държавите членки с цел изключване от финансиране от Съюза на разходите, направени в нарушение на приложимото право. Комисията определя финансовите корекции, които предприема, въз основа на установяването на недължимо платените суми и на финансовите последици за бюджета. Когато тези суми не могат да бъдат установени точно, Комисията може да приложи корекции, основани на екстраполация, или корекции с единна ставка в съответствие със специални секторни правила.

При определянето на размера на финансовата корекция Комисията взема предвид естеството на нарушението на приложимото право и доколко съществено е то, както и финансовите последици за бюджета, включително при недостатъци в системите за управление и контрол.

Критериите за установяване на финансовите корекции и приложимата процедура може да бъдат предвидени в специални секторни правила.

9. Методиката за прилагане на корекции, основани на екстраполация, или на корекции с единна ставка се определя в съответствие със специални секторни правила с цел да се даде възможност на Комисията да защити финансовите интереси на Съюза.

Член 102

Събиране чрез прихващане

1. Когато длъжникът има вземане към Съюза или към изпълнителна агенция, изпълняваща бюджета, което е безспорно по смисъла на член 98, параграф 3, буква а), ликвидно и изискуемо и се отнася до сума, установена с платежно нареждане, след изтичане на крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б) счетоводителят събира установените вземания чрез прихващане.

   При изключителни обстоятелства, когато това е необходимо за защита на финансовите интереси на Съюза и счетоводителят има основания да смята, че дължимата на Съюза сума ще бъде загубена, счетоводителят може да събере вземането чрез прихващане преди изтичането на крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б).

   Счетоводителят може да извършва събирането чрез прихващане преди изтичането на крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б) и когато длъжникът даде съгласието си за това.

2. Преди да пристъпи към събиране съгласно параграф 1 от настоящия член, счетоводителят се консултира с отговорния разпоредител с бюджетни кредити и уведомява съответните длъжници, включително за средствата за обжалване съгласно член 133.

Когато длъжникът е национален орган или административна единица на национален орган, счетоводителят уведомява и съответната държава членка за намерението си да пристъпи към събиране чрез прихващане най-малко десет работни дни предварително. Независимо от това, със съгласието на съответната държава членка или административна единица, счетоводителят може да пристъпи към събирането чрез прихващане, преди да е изтекъл този краен срок.

3. Прихващането по параграф 1 има последиците на плащане и освобождава Съюза от съответното задължение и ако е основателно, от дължимите лихви.

Член 103

Процедура за събиране при липса на доброволно плащане

1. Без да се засяга член 102, ако сумата не бъде събрана в пълен размер до изтичането на крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б), счетоводителят уведомява за това отговорния разпоредител с бюджетни кредити и незабавно започва процедурата за събиране по всички предвидени в закона начини, включително, ако е целесъобразно, чрез изпълнение на предварително издадена гаранция.

2. Без да се засяга член 102, когато методът на събиране по параграф 1 от настоящия член не може да бъде използван и длъжникът не плати в отговор на официалното уведомително писмо, изпратено от счетоводителя, счетоводителят събира вземането чрез изпълнение на решение, постановено в съответствие с член 100, параграф 2 или в рамките на съдебно производство.

Член 104

Удължаване на срока за плащане

В сътрудничество с отговорния разпоредител с бюджетни кредити счетоводителят може да удължи срока за плащане само по писмено искане на длъжника, в което надлежно са посочени причините за това искане, и при условие че са изпълнени следните условия:

а) длъжникът се задължава да плати лихва в размера, посочен в член 99, за целия допълнителен срок, считано от крайния срок по член 98, параграф 4, първа алинея, буква б);

б) за да се защитят правата на Съюза, длъжникът предоставя финансова гаранция, която покрива неизплатеното задължение, както по отношение на главницата, така и по отношение на лихвите, и която се приема от счетоводителя на институцията на Съюза.

Гаранцията по първа алинея, буква б) може да бъде заменена със солидарна гаранция от трето лице, одобрена от счетоводителя на институцията на Съюза.

При изключителни обстоятелства, въз основа на искане на длъжника счетоводителят може да не прилага изискването за гаранция по първа алинея, буква б), когато по негова преценка длъжникът желае и може да направи плащането в допълнителния срок, но не е в състояние да предостави такава гаранция и е в затруднено финансово положение.

Член 105

Давностен срок

1. Без да се засягат разпоредбите на специалните актове и прилагането на Решение 2014/335/ЕС, Евратом, за вземанията на Съюза към трети лица и вземанията на трети лица към Съюза се прилага петгодишен давностен срок.

2. Давностният срок за вземанията на Съюза към трети лица започва да тече от момента на изтичане на крайния срок, посочен в член 98, параграф 4, първа алинея, буква б).

   Давностният срок за вземанията на трети лица към Съюза започва да тече от датата, на която плащането на вземането на третото лице стане дължимо съгласно съответното правно задължение.

3. Давностният срок за вземанията на Съюза към трети лица се прекъсва от всяко действие на институция на Съюза или на държава членка, действаща по искане на институция на Съюза, за което третото лице е уведомено и което има за цел събиране на задължението.

   Давностният срок за вземанията на трети лица към Съюза се прекъсва от всяко действие, за което Съюзът е уведомен от своите кредитори или от името на своите кредитори и което има за цел събиране на задължението.

4. В деня след прекъсването по параграф 3 започва да тече нов петгодишен давностен срок.

5. Всяко съдебно дело във връзка с вземане по параграф 2, включително делата пред съд, който по-късно се обявява за некомпетентен по делото, прекъсва давностния срок. Новият петгодишен давностен срок не започва да тече, докато не бъде постановено съдебно решение със сила на пресъдено нещо или не бъде постигнато извънсъдебно споразумение между същите страни по същото дело.

6. Когато счетоводителят предостави на длъжника допълнително време за плащане съгласно член 104, това се смята за прекъсване на давностния срок. Нов давностен срок от пет години започва да тече от деня след деня на изтичане на удължения срок за плащане.

7. След изтичане на давностния срок, предвиден в параграфи 2—6, вземанията на Съюза не се събират.

Член 106

Национално третиране на вземанията на Съюза

В случай на производство по несъстоятелност вземанията на Съюза се ползват със същия приоритет като вземанията от същото естество, дължими на публични органи в държавите членки, в които се провеждат процедурите по събиране.

Член 107

Глоби, други санкции и начислени лихви, наложени от институциите на Съюза

1. Сумите, постъпили от глоби и други санкции, както и всички начислени лихви или други генерирани от тях приходи, не се записват в бюджета, докато решенията за тяхното налагане се обжалват или могат да бъдат обжалвани пред Съда на Европейския съюз.

2. Посочените в параграф 1 суми се записват в бюджета във възможно най-кратък срок след изчерпването на всички правни средства за защита. При надлежно обосновани изключителни обстоятелства или когато всички правни средства за защита бъдат изчерпани след 1 септември на текущата финансова година, сумите се записват в бюджета за следващата финансова година.

   Сумите, които трябва да бъдат възстановени на субекта, който ги е платил, вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, не се записват в бюджета.

3. Параграф 1 не се прилага за решения по уравняване на сметки или финансови корекции.

Член 108

Събиране на глоби или други санкции, наложени от институциите на Съюза

1. Когато пред Съда на Европейския съюз бъде заведено дело срещу решение на институция на Съюза за налагане на глоба или друга санкция съгласно ДФЕС или Договора за Евратом и докато не бъдат изчерпани всички правни средства за защита, длъжникът или плаща предварително съответните суми по банковата сметка, посочена от счетоводителя на Комисията, или предоставя финансова гаранция, приемлива за счетоводителя на Комисията. Гаранцията е независима от задължението за плащане на глобата или другата санкция и е изпълнима при поискване. Тя покрива главницата и лихвите, дължими съгласно член 99, параграф 4.

2. Комисията обезпечава предварително събраните суми, като ги инвестира във финансови активи и по този начин гарантира сигурността и ликвидността на средствата, като същевременно се стреми да получи положителна възвръщаемост.

3. След изчерпването на всички правни средства за защита и когато глобата или другата санкция е потвърдена от Съда на Европейския съюз или когато решението за налагане на такава глоба или друга санкция вече не може да бъде обжалвано пред Съда на Европейския съюз, се предприема една от следните мерки:

а) предварително събраните суми и генерираната по тях възвръщаемост се записват в бюджета в съответствие с член 107, параграф 2;

б) когато е предоставена финансова гаранция, тя се изпълнява и съответните суми се записват в бюджета.

Когато размерът на глобата или другата санкция е увеличен от Съда на Европейския съюз, първа алинея, букви а) и б) от настоящия параграф се прилага до размера по първоначалното решение на институцията на Съюза или, ако е приложимо, до размера, предвиден в предишно решение на Съда на Европейския съюз в рамките на същото производство. Счетоводителят на Комисията събира съответстващата на увеличението сума и дължимите лихви по член 99, параграф 4, които се записват в бюджета.

4. След изчерпването на всички правни средства за защита и когато глобата или другата санкция е отменена или размерът е намален, се предприема една от следните мерки:

а) предварително събраните суми или — в случай на намаляване — съответната част от тях, включително всяка генерирана по тях възвръщаемост, се връщат на съответното трето лице;

б) когато е предоставена финансова гаранция, тя съответно се освобождава.

В случаите, посочени в първа алинея, буква а), когато общата възвръщаемост от предварително събраната сума е отрицателна, загубата се приспада от сумата, която трябва да бъде възстановена.

Член 109

Компенсаторни лихви

Без да се засягат член 99, параграф 2 и член 116, параграф 5 и в случаите, различни от посочените в членове 107 и 108 глоби и други санкции, когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз или в резултат на уреждане на спор по взаимно съгласие, лихвеният процент е процентът, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране, който е публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз*, серия С и е в сила на първия календарен ден на всеки месец. Лихвеният процент не може да е отрицателен. Лихвата се начислява от датата на плащането на сумата, която трябва да бъде възстановена, до датата, на която се дължи възстановяването.

Когато общият лихвен процент е отрицателен, той се определя на нула процента.

ГЛАВА 7

Разходни операции

Член 110

Решения за финансиране

1. Поемането на бюджетно задължение се предхожда от решение за финансиране, прието от институцията на Съюза или от органите, на които институцията на Съюза е делегирала правомощия. Решенията за финансиране са годишни или многогодишни.

   Първа алинея от настоящия параграф не се прилага по отношение на бюджетните кредити за операциите на всяка институция на Съюза в рамките на нейната административна автономия, които могат да се изпълняват без основен акт в съответствие с член 58, параграф 2, буква д), по отношение на разходите за административна подкрепа и по отношение на финансовите средства за органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71.

2. Решението за финансиране представлява същевременно годишната или многогодишната работна програма и се приема, когато е приложимо, възможно най-скоро след приемането на проектобюджета и по принцип не по-късно от 31 март през годината на изпълнението. Когато съответният основен акт предвижда специфични условия за приемането на решение за финансиране или на работна програма, или и на двете, тези условия се прилагат за частта от решението за финансиране, съставляваща работната програма, в съответствие с изискванията на този основен акт. Частта, съставляваща работната програма, се публикува на уебсайта на съответната институция на Съюза веднага след като бъде приета и преди да бъде изпълнена. В решението за финансиране се посочва общата сума, която то обхваща, и се описват действията, които ще бъдат финансирани. В него се указват:

а) основният акт и бюджетният ред;

б) поставените цели и очакваните резултати;

в) методите на изпълнение;

г) всякаква допълнителна информация, изисквана съгласно основния акт за работната програма.

3. Освен това, в допълнение към посочените в параграф 2 данни в решението за финансиране се указват:

а) за безвъзмездните средства: видът заявители, към които са насочени поканата за предложения или прякото предоставяне, и общият бюджет, заделен за безвъзмездните средства;

б) за поръчките: общият бюджет, заделен за поръчките;

в) за вноските в доверителните фондове на Съюза, посочени в член 234: бюджетните кредити, заделени за доверителния фонд за годината, и сумите, предвидени за целия му срок на действие както от бюджета, така и от други донори;

г) за наградите: видът участници, към които е насочен конкурсът, общият бюджет, заделен за конкурса, и конкретно посочване на наградите с единична стойност 1 000 000 EUR или повече;

д) за финансовите инструменти: сумата, предоставена за финансовия инструмент;

е) при непряко управление: лицето или субекта, изпълняващи средства на Съюза по член 62, параграф 1, първа алинея, буква в) или критериите, които ще бъдат използвани при избора на лицето или субекта;

ж) за вноските по механизмите или платформите за смесено финансиране: сумата, предоставена за механизма или платформата за смесено финансиране, и списъкът на субектите, участващи в механизма или платформата за смесено финансиране;

з) за бюджетните гаранции: размерът на годишните провизии и когато е приложимо — размерът на бюджетната гаранция, която да бъде освободена.

4. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити може да добавя всякаква друга информация, която се смята за уместна, в съответното решение за финансиране, представляващо работната програма, или в друг документ, публикуван на уебсайта на институцията на Съюза.

Многогодишното решение за финансиране е съгласувано с финансовото програмиране, посочено в член 41, параграф 2, и в него се посочва, че изпълнението на решението зависи от наличието на бюджетните кредити за съответните финансови години след приемането на бюджета или на бюджетните кредити, предвидени в системата на временните суми от една дванадесета.

5. Без да се засягат специалните разпоредби на основни актове, за всяко съществено изменение на вече прието решение за финансиране се следва същата процедура като при първоначалното решение.

Член 111

Разходни операции

1. Всеки разход се поема като задължение, утвърждава се, разрешава се и се изплаща.

В края на периодите, посочени в член 114, неусвоеният остатък по бюджетните задължения се отменя.

Когато извършва операции, отговорният разпоредител с бюджетни кредити следи за това разходите да са в съответствие с Договорите, с бюджета, с настоящия регламент и с други актове, приети съгласно Договорите, както и с принципа на добро финансово управление.

2. Бюджетните и правните задължения се поемат от един и същ разпоредител с бюджетни кредити, освен в надлежно обосновани случаи. По-специално в областта на помощта за управление на кризи и на операциите за хуманитарна помощ правните задължения могат да се поемат от ръководителите на делегациите на Съюза или, когато те отсъстват, от заместниците им по указание на отговорния разпоредител с бюджетни кредити на Комисията, който носи пълна отговорност за съответната операция. Персоналът, нает от Комисията в областта на помощта за управление на кризи и на операциите за хуманитарна помощ, може да подписва правни задължения, свързани с плащанията, извършвани от сметките за авансови средства и ненадвишаващи 2 500 EUR.

Преди да поеме правно задължение към трети лица или да прехвърли средства към доверителен фонд на Съюза съгласно член 234, отговорният разпоредител с бюджетни кредити поема бюджетно задължение.

Втора алинея от настоящия параграф не се прилага по отношение на:

а) правните задължения, поети вследствие на обявяване на кризисна ситуация в рамките на план за непрекъснатост на дейността, в съответствие с процедурите, приети от Комисията или от всяка друга институция на Съюза в рамките на административната ѝ автономия;

б) операциите за хуманитарна помощ, операциите за гражданска защита и помощта за управление на кризи, ако за ефикасното осъществяване на намесата на Съюза е необходимо Съюзът незабавно да поеме правно задължение към трети лица и не е възможно преди това да се запише индивидуално бюджетно задължение.

В случаите, посочени в трета алинея, буква б), бюджетното задължение се записва незабавно след поемането на правно задължение към трети лица.

3. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити утвърждава разходи, като приема, че разходна позиция е за сметка на бюджета, след като е проверил оправдателните документи, удостоверяващи правото на кредитора съгласно условията по правното задължение, когато има правно задължение. За тази цел отговорният разпоредител с бюджетни кредити:

а) проверява наличието на право на кредитора;

б) определя или проверява действителността и размера на вземането с резолюция „удостоверено вярно“;

в) проверява условията, съгласно които плащането е дължимо.

Независимо от първа алинея, утвърждаването на разходи се прилага и за междинните и окончателните отчети, които не са свързани със заявка за плащане, в който случай отражението върху счетоводната система е ограничено до общите сметки.

4. Решението за утвърждаване се обективира чрез защитен с електронни средства подпис, в съответствие с член 146, на разпоредителя с бюджетни кредити или на технически компетентен служител, надлежно оправомощен с официално решение на разпоредителя с бюджетни кредити, като по изключение при документопоток на хартиен носител то е под формата на печат, съдържащ този подпис.

С резолюцията „удостоверено вярно“ отговорният разпоредител с бюджетни кредити или технически компетентен служител, надлежно оправомощен от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, удостоверява:

а) за предварителното финансиране, че условията, предвидени в правното задължение за плащането на предварителното финансиране, са изпълнени;

б) за междинните плащания и плащанията на остатъка по договори, че предвидените в договора услуги, доставки или строителство са надлежно извършени;

в) за междинните плащания и плащанията на остатъка по безвъзмездни средства, че дейността или работната програма, изпълнена от бенефициера, съответства напълно на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства, включително, ако е приложимо, че декларираните от бенефициера разходи са допустими.

В случаите, посочени във втора алинея, буква в), оценките на разходите не се считат за отговарящи на условията за допустимост, предвидени в член 186, параграф 3. Същият принцип се прилага и за междинните и окончателните отчети, които не са свързани със заявка за плащане.

5. За разрешаването на разход, след като се увери, че бюджетните кредити са налични, отговорният разпоредител с бюджетни кредити издава платежно нареждане, чрез което дава указание на счетоводителя да плати утвърдения по-рано разход.

Когато се извършват периодични плащания във връзка с извършени услуги, включително наем, или доставени стоки, в зависимост от направения от него анализ на риска разпоредителят с бюджетни кредити може да нареди използването на система за директни дебити от сметка за авансови средства. Използването на такава система може да бъде наредено и ако това е изрично разрешено от счетоводителя съгласно член 86, параграф 3.

Член 112

Видове бюджетни задължения

1. Бюджетните задължения попадат в една от следните категории:

а) индивидуални: когато получателят и размерът на разхода са известни;

б) глобални: когато най-малко един от елементите, необходими за установяване на индивидуалното задължение, все още не е известен;

в) временни: предназначени са за покриване на обичайни разходи за управление на ЕФГЗ по член 11, параграф 2 или на обичайни административни разходи, при които размерът или крайните получатели на сумите не са окончателно известни.

Независимо от първа алинея, буква в), обичайните административни разходи, свързани с делегациите на Съюза и представителствата на Съюза, могат да бъдат покрити от временни бюджетни задължения и когато размерът и крайният получател са известни.

2. Бюджетните задължения за дейности, които продължават над една финансова година, могат да се разпределят за няколко години под формата на годишни траншове единствено когато това е предвидено в основния акт или когато се отнасят до административни разходи.

3. Глобално бюджетно задължение се поема въз основа на решение за финансиране.

Глобалното бюджетно задължение се поема най-късно преди вземането на решението за получателите и сумите, а когато изпълнението на съответните бюджетни кредити включва приемане на работна програма — най-рано след приемането на програмата.

4. Глобалните бюджетни задължения се изпълняват чрез сключване на споразумение за финансиране, което предвижда последващо поемане на едно или повече правни задължения, или чрез поемане на едно или повече правни задължения.

Споразуменията за финансиране в областта на пряката финансова помощ за трети държави, включително бюджетната подкрепа, които представляват правни задължения, могат да пораждат плащания без поемане на други правни задължения.

Когато глобалното бюджетно задължение се изпълнява чрез сключване на споразумение за финансиране, параграф 3, втора алинея не се прилага.

5. Преди подписването си всяко индивидуално правно задължение, поето вследствие на глобално бюджетно задължение, се записва от отговорния разпоредител с бюджетни кредити в централните бюджетни сметки и се осчетоводява към глобалното бюджетно задължение.

6. Временните бюджетни задължения се изпълняват чрез поемане на едно или повече правни задължения, които пораждат право на последващи плащания. Независимо от това, по отношение на разходите за управление на персонала, както и разходите за настоящи или бивши членове на институция на Съюза, или на разходите за комуникация, направени от институциите на Съюза за отразяване на мероприятия на Съюза, или в случаите, посочени в точка 14.5 от приложение I, временните бюджетни задължения могат да се изпълняват пряко чрез плащания, без да се поемат предходни правни задължения.

Член 113

Поемане на задължения за бюджетните кредити за ЕФГЗ

1. За всяка финансова година бюджетните кредити за ЕФГЗ включват едногодишни бюджетни кредити за разходите, свързани с мерките съгласно член 4, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1306/2013. Разходите, свързани с мерките по член 4, параграф 2 и член 6 от посочения регламент, с изключение на мерките, финансирани в рамките на неоперативната техническа помощ, и на финансовите средства за изпълнителните агенции, се покриват с многогодишни бюджетни кредити.

2. Решенията на Комисията, с които се определя размерът на възстановяване на свързаните с ЕФГЗ разходи, направени от държавите членки, представляват глобални временни бюджетни задължения, които не надвишават общия размер на бюджетните кредити, записани за ЕФГЗ в бюджета.

3. Глобалните временни бюджетни задължения за ЕФГЗ, които са поети за дадена финансова година и които до 1 февруари през следващата финансова година не са довели до задължение по конкретни бюджетни редове, се отменят за съответната финансова година.

4. В срок от два месеца от получаването на отчетите, изпратени от държавите членки, за разходите, направени от органите, посочени в правилата относно ЕФГЗ, се поема задължение по глави, статии и позиции. Тези задължения може да се поемат след изтичането на този двумесечен срок, когато е необходима процедура за трансфер на бюджетни кредити по отношение на съответните бюджетни редове. Сумите се начисляват като плащания в същия двумесечен срок, освен когато плащането още не е извършено от държавите членки или когато има съмнение относно допустимостта.

   Задълженията, посочени в първа алинея от настоящия параграф, се приспадат от глобалното временно бюджетно задължение, посочено в параграф 1.

5. Параграфи 2 и 3 се прилагат при спазване на изискването за проверката и приемането на отчетите.

Член 114

Срокове за задълженията

1. Без да се засягат член 111, параграф 2 и член 264, параграф 3, правните задължения, свързани с индивидуални или временни бюджетни задължения, се поемат до 31 декември на година n, като година n е годината, през която е поето бюджетното задължение.

2. Глобалните бюджетни задължения покриват всички разходи по съответните правни задължения, поети до 31 декември на година n+1.

   Когато глобалното бюджетно задължение води до присъждане на награда по дял IX, правното задължение, посочено в член 207, параграф 4, се поема до 31 декември на година n + 3.

   В областта на външната дейност, когато глобалното бюджетно задължение води до сключване на споразумение за финансиране с трета държава, споразуменията за финансиране се сключват до 31 декември на година n + 1. В този случай глобалното бюджетно задължение покрива всички разходи по правните задължения, с които се изпълнява споразумението за финансиране, поети в срок от три години след датата на сключване на споразумението за финансиране.

Въпреки това в посочените по-долу случаи глобалните бюджетни задължения покриват всички разходи по правните задължения, поети до края на срока на изпълнение на споразумението за финансиране:

а) дейности с няколко донори;

б) операции за смесено финансиране;

в) правни задължения, свързани с одит и оценка;

г) следните изключителни обстоятелства:

i) изменения на вече поети правни задължения;

ii) наложително поемане на правни задължения след предсрочно прекратяване на действащо правно задължение;

iii) промени в изпълняващия субект.

3. Параграф 2, трета и четвърта алинея не се прилага по отношение на следните многогодишни програми, изпълнявани чрез разделени на части поети задължения:

а) инструмента за предприсъединителна помощ, създаден с Регламент (ЕС) № 231/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1];

[1] Регламент (ЕС) № 231/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Инструмент за предприсъединителна помощ (ИПП II) (IPA II) (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 11).

б) инструмента за европейско съседство и партньорство, създаден с Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета[1].

В случаите, посочени в първа алинея, бюджетните кредити за съответните задължения се отменят автоматично от Комисията в съответствие със специалните секторни правила.

4. С изключение на разходите за персонала индивидуалните и временните бюджетни задължения, поети за дейности, продължаващи на дадена финансова година, имат краен срок на изпълнение, определен в съответствие с условията в правните задължения, до които се отнасят, и с принципа на добро финансово управление.

5. Всички части от бюджетни задължения, които не са изпълнени с плащания шест месеца след крайния срок на изпълнение, се отменят.

6. Размерът на бюджетно задължение, за което не е извършено плащане по смисъла на член 115 в срок от две години след поемането на правното задължение, се отменя, освен когато сумата е свързана със случай, който е предмет на спор пред съд или арбитражен орган, когато правното задължение е под формата на споразумение за финансиране с трета държава или когато съществуват специални разпоредби, предвидени в специални секторни правила.

[1] Регламент (ЕС) № 232/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за създаване на Европейски инструмент за съседство (ОВ L 77, 15.3.2014 г., стр. 27).

Член 115

Видове плащания

1. Плащането на разходи се извършва от счетоводителя в рамките на наличните средства.

2. Плащането се извършва при представяне на доказателство, че съответната дейност отговаря на договора, споразумението или основния акт, и включва една или повече от следните операции:

   а) плащане на цялата дължима сума;

   б) плащане на дължимата сума, по някой от следните начини:

      i) предварително финансиране за осигуряване на налични средства, което може да бъде разделено на няколко плащания в съответствие с принципа на добро финансово управление; сумата на предварителното финансиране се изплаща въз основа на договора, споразумението или основния акт или въз основа на оправдателни документи, които позволяват да се провери дали са спазени условията на съответния договор или съответното споразумение;

      ii) едно или повече междинни плащания в замяна на частично изпълнение на действието или на частично изпълнение договора или споразумението, с което може изцяло или частично да се изчисти предварителното финансиране, без да се засяга основният акт;

iii) едно плащане на остатъка по дължимите суми, когато действието, договорът или споразумението са изпълнени изцяло;

в) плащане на провизия в общия фонд "Провизии", създаден съгласно член 212.

С плащането на остатъка се изчистват всички предходни разходи с една операция. Издава се нареждане за събиране на неизползваните суми.

3. В бюджетното счетоводство се прави разграничение между различните видове плащания, посочени в параграф 2, към момента на извършване на всяко плащане.

4. Счетоводните правила, посочени в член 80, включват правилата за изчистване на предварителното финансиране по сметките и за потвърждаване на допустимостта на разходите.

5. Плащанията по предварителното финансиране се изчистват редовно от отговорния разпоредител с бюджетни кредити съобразно икономическото естество на този проект и най-късно в края на проекта. Изчистването се извършва въз основа на информация за направените разходи или на потвърждение, че са изпълнени условията за плащане съгласно член 125, след утвърждаване от разпоредителя с бюджетни кредити в съответствие с член 111, параграф 3.

За споразуменията за предоставяне на безвъзмездни средства, договорите и споразуменията за финансов принос в размер над 5 000 000 EUR разпоредителят с бюджетни кредити получава в края на всяка година най-малко информацията, необходима за изготвяне на разумна оценка на разходите. Тази информация не се използва за изчистване на предварителното финансиране, но може да се използва от разпоредителя с бюджетни кредити и счетоводителя за изпълнение на член 82, параграф 2.

За целите на втора алинея се включват подходящи разпоредби в поетите правни задължения.

Член 116

Срокове за плащанията

1. Плащанията се извършват в следните срокове:

а) 90 календарни дни за споразуменията за финансов принос, договорите и споразуменията за предоставяне на безвъзмездни средства, включващи технически услуги или дейности, които са особено сложни за оценяване и по които плащането зависи от одобрението на отчет или удостоверение;

б) 60 календарни дни за всички други споразумения за финансов принос, договори и споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства, по които плащането зависи от одобрението на отчет или удостоверение;

в) 30 календарни дни за всички други споразумения за финансов принос, договори и споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства.

2. Под срок, предвиден за извършване на плащанията, се разбира срокът за утвърждаване, разрешаване и плащане на разходите.

Той започва да тече от датата на получаване на заявка за плащане.

3. Заявката за плащане се регистрира от оправомощената служба на отговорния разпоредител с бюджетни кредити във възможно най-кратък срок и се счита за получена на датата на своето регистриране.

Под дата на плащане се разбира датата, на която се дебитира сметката на институцията на Съюза.

Заявката за плащане съдържа следните съществени елементи:

а) идентификационните данни на кредитора;

б) сумата;

в) валутата;

г) датата.

При липса на дори един съществен елемент заявката за плащане се отхвърля.

Кредиторът се уведомява писмено за отхвърлянето и за мотивите за него във възможно най-кратък срок и при всички случаи в срок от 30 календарни дни от датата на получаване на заявката за плащане.

4. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да постанови спиране на срока за плащане, когато:

а) сумата по заявката за плащане не е дължима; или

б) не са представени подходящите оправдателни документи.

Ако отговорният разпоредител с бюджетни кредити получи информация, която поставя под съмнение допустимостта на разход в заявка за плащане, той може да постанови спиране на срока за плащане, за да се провери, включително чрез проверки на място, дали разходът е допустим. Оставащият срок за плащане започва да тече от датата, на която са получени поисканата информация или преработените документи, или от датата, на която е извършена необходимата допълнителна проверка, включително проверките на място.

Съответните кредитори се уведомяват писмено за причините за спирането.

5. С изключение на държавите членки, на ЕИБ и на ЕИФ при изтичане на сроковете, определени в параграф 1, кредиторът има право на лихва при следните условия:

а) лихвените проценти са посочените в член 99, параграф 2;

б) лихвата се дължи за срока от календарния ден след датата, на която изтича срокът за плащане, определен в параграф 1, до датата на плащането.

Независимо от това, когато лихвата, изчислена в съответствие с първа алинея, е по-ниска от 200 EUR или е равна на 200 EUR, тя се плаща на кредитора само при заявка, подадена в срок от два месеца от получаване на забавеното плащане.

6. Всяка институция на Съюза представя на Европейския парламент и на Съвета доклад относно спазването и спирането на сроковете по параграфи 1—4 от настоящия член. Докладът на Комисията се прилага към обобщението на годишните отчети за дейността по член 74, параграф 9.

ГЛАВА 8

Вътрешен одитор

Член 117

Назначаване на вътрешния одитор

1. Във всяка институция на Съюза се създава функция по вътрешен одит, която се изпълнява в съответствие с приложимите международни стандарти. Вътрешният одитор, назначен от съответната институция на Съюза, се отчита пред нея за проверката на правилното действие на системите и процедурите за изпълнение на бюджета. Вътрешният одитор не може да действа като разпоредител с бюджетни кредити, нито като счетоводител.

2. За целите на вътрешния одит на ЕСВД спрямо ръководителите на делегациите на Съюза, действащи като вторично оправомощени разпоредители с бюджетни кредити в съответствие с член 60, параграф 2, се прилагат правомощията за проверка на вътрешния одитор на Комисията по отношение на вторично делегираното им финансово управление.

   Вътрешният одитор на Комисията действа и като вътрешен одитор на ЕСВД по отношение на изпълнението на бюджетния раздел, отнасящ се до ЕСВД.

3. Всяка институция на Съюза назначава своя вътрешен одитор съгласно правила, съобразени със специфичните ѝ особености и нужди. Всяка институция на Съюза уведомява Европейския парламент и Съвета за назначаването на своя вътрешен одитор.

4. Всяка институция на Съюза определя в зависимост от специфичните си особености и нужди обхвата на мисията на своя вътрешен одитор и подробно определя целите и процедурите за упражняването на функцията по вътрешен одит при надлежно спазване на международните стандарти за вътрешен одит.

5. Всяка институция на Съюза може да назначи за вътрешен одитор, предвид конкретната му компетентност, длъжностно лице или друг служител, спрямо който се прилага Правилникът за персонала и който избран сред гражданите на държавите членки.

6. Ако две или повече институции на Съюза назначат един и същ вътрешен одитор, те определят необходимите условия за реализирането на отговорността на вътрешния одитор за неговите действия съгласно член 121.

7. Всяка институция на Съюза уведомява Европейския парламент и Съвета при прекратяване на функциите на своя вътрешен одитор.

Член 118

Правомощия и функции на вътрешния одитор

1. Вътрешният одитор консултира институцията на Съюза, която го е назначила, относно справянето с рисковете, като издава независими становища относно качеството на системите за управление и контрол и като отправя препоръки за подобряване на условията за изпълнение на операциите и насърчаване на доброто финансово управление.

   По-специално вътрешният одитор отговаря за:

   а) оценяването на пригодността и ефективността на вътрешните системи за управление и на работата на службите при осъществяването на политиките, програмите и действията в зависимост от свързаните с тях рискове;

   б) оценяването на ефикасността и ефективността на системите за вътрешен контрол и одит, приложими за всяка операция по изпълнението на бюджета.

2. Вътрешният одитор изпълнява своите функции по отношение на всички дейности и служби на съответната институция на Съюза. Той разполага с пълен и неограничен достъп до цялата информация, необходима за изпълнение на неговите задължения, а ако е необходимо —и на място, включително в държавите членки и в трети държави.

Вътрешният одитор взема за сведение годишния отчет на разпоредителите с бюджетни кредити и всяка друга налична информация.

3. Вътрешният одитор докладва пред съответната институция на Съюза за своите констатации и препоръки. Съответната институция на Съюза осигурява предприемането на действия по препоръките в резултат на одитите.

Всяка институция на Съюза преценява дали отправените в отчетите на вътрешния ѝ одитор препоръки са подходящи за обмен на най-добри практики с останалите институции на Съюза.

4. Вътрешният одитор представя на съответната институция на Съюза годишен отчет за вътрешния одит, в който се посочват броят и видът на извършените вътрешни одити, основните отправени препоръки и действията, предприети по отношение на тези препоръки.

В този годишен отчет за вътрешния одит се посочват всички системни проблеми, открити от създадената съгласно член 143 експертна комисия, когато тя дава становището, посочено в член 93.

5. При изготвянето на своя отчет вътрешният одитор обръща особено внимание на цялостното спазване на принципите на добро финансово управление и ориентирано към резултатите изпълнение и се уверява, че са предприети подходящи мерки за постоянно подобряване и засилване на тяхното прилагане.

6. В контекста на процедурата за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и в съответствие с член 319 ДФЕС Комисията ежегодно представя при поискване своя годишен отчет за вътрешния одит, като при това надлежно се спазват изискванията за поверителност.

7. Всяка институция на Съюза предоставя на всяко физическо или юридическо лице, което участва в разходни операции, данните за връзка с вътрешния одитор с цел поверителни контакти с него.

8. Всяка година всяка институция на Съюза изготвя доклад, в който обобщава броя и вида на извършените вътрешни одити, както и отправените препоръки и действията, предприети по отношение на тези препоръки, и го изпраща на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 247.

9. Отчетите и констатациите на вътрешния одитор, както и докладът на съответната институция на Съюза стават публични едва след като вътрешният одитор утвърди действията, предприети за тяхното изпълнение.

10. Всяка институция на Съюза осигурява на своя вътрешен одитор ресурсите, от които той се нуждае за правилно изпълнение функцията по вътрешен одит, и устав за мисията, в който се посочват подробно задачите, правата и задълженията на своя вътрешен одитор.

Член 119

Работна програма на вътрешния одитор

1. Вътрешният одитор приема работната си програма и я представя на съответната институция на Съюза.

2. Всяка институция на Съюза може да поиска от своя вътрешен одитор да извършва одити, които не са включени в работната програма по параграф 1.

Член 120

Независимост на вътрешния одитор

1. Вътрешният одитор е изцяло независим при извършване на своите одити. Съответната институция на Съюза определя специални правила, приложими за вътрешния одитор, с които се гарантира пълната му независимост при изпълнение на неговите задължения и се определя неговата отговорност.

2. Вътрешният одитор не може да получава никакви указания, нито да бъде ограничаван по какъвто и да е начин по отношение на изпълнението на функциите, които му се възлагат съгласно настоящия регламент с оглед на неговото назначаване.

3. Ако вътрешният одитор е служител, той упражнява при пълна независимост изключителните си одиторски функции и носи отговорността, предвидена в Правилника за персонала.

Член 121

Отговорност на вътрешния одитор

Само институцията на Съюза, която действа в съответствие с настоящия член, може да търси отговорност от своя вътрешен одитор за неговите действия като служител.

Всяка институция на Съюза взема мотивирано решение за започване на разследване. Решението се съобщава на заинтересованото лице. Съответната институция на Съюза може да възложи извършването на разследването, под нейното пряко ръководство, на едно или повече длъжностни лица със степен, равна на степента на съответния служител или по-висока от нея. В хода на разследването се изслушва мнението на заинтересованото лице.

Докладът за разследването се предоставя на заинтересованото лице, което след това се изслушва от съответната институция на Съюза по предмета на доклада.

Въз основа на доклада и изслушването съответната институция на Съюза приема мотивирано решение за приключване на производството или мотивирано решение съгласно членове 22 и 86 от Правилника за персонала и приложение IX към него. Решенията за налагане на дисциплинарни или финансови санкции се съобщават на заинтересованото лице и за информация — на другите институции на Съюза и Сметната палата.

Заинтересованото лице има право да обжалва тези решения пред Съда на Европейския съюз съгласно предвиденото в Правилника за персонала.

Член 122

Обжалване пред Съда на Европейския съюз

Без да се засягат правните средства за защита, предвидени в Правилника за персонала, вътрешният одитор има право да обжалва пряко пред Съда на Европейския съюз всеки акт, отнасящ се до изпълнението на неговите функции като вътрешен одитор. Той подава жалба в тримесечен срок от календарния ден, на който е узнал за съответния акт.

По такива жалби се провеждат разследване и изслушване съгласно член 91, параграф 5 от Правилника за персонала.

Член 123

Комитет за наблюдение на вътрешния одит

1. Всяка институция на Съюза създава комитет за наблюдение на вътрешния одит, който е натоварен със задачата да осигурява независимостта на вътрешния одитор, да следи за качеството на вътрешния одит и да гарантира, че препоръките от вътрешния и външния одит се вземат под внимание по подходящ начин и се изпълняват от нейните служби.

2. Съставът на комитета за наблюдение на вътрешния одит се определя от всяка институция на Съюза, като се отчитат нейната организационна автономия и значението на независимите експертни становища.

ДЯЛ V
ОБЩОПРИЛОЖИМИ ПРАВИЛА

ГЛАВА 1
Правила, приложими за прякото, непрякото и споделеното управление

Член 124

Приложно поле

С изключение на член 138 позоваванията в настоящия дял на правни задължения се тълкуват като позовавания на правни задължения, рамкови споразумения и споразумения за финансово рамково партньорство.

Член 125

Форми на финансово участие на Съюза

1. Финансовото участие на Съюза при пряко, споделено или непряко управление допринася за постигането на цел на политиката на Съюза и на определени резултати и може да бъде под някоя от следните форми:

   а) финансиране, което не е свързано с разходи по съответните дейности, въз основа на:

      i) изпълнението на условията, определени в специални секторни правила или в решения на Комисията; или

ii) постигането на резултати, измерено спрямо предварително определени етапни цели или чрез показатели за изпълнението;

б) възстановяване на действително направени допустими разходи;

в) единични разходи, обхващащи всички или някои конкретни категории допустими разходи, които са ясно определени предварително чрез прилагане на сума за единица;

г) еднократни суми, обхващащи като цяло всички или някои конкретни категории допустими разходи, които са ясно определени предварително;

д) финансиране с единна ставка, обхващащо конкретни категории допустими разходи, които са ясно определени предварително, чрез прилагане на процент;

е) комбинация от формите, посочени в букви а)—д).

Финансовото участие на Съюза по първа алинея, буква а) от настоящия параграф се определя в съответствие с член 181, със специални секторни правила или с решение на Комисията при прякото и непрякото управление, а при споделеното управление — в съответствие със специални секторни правила. Финансовото участие на Съюза по първа алинея, букви в), г) и д) от настоящия параграф се определя в съответствие с член 181 или специални секторни правила при прякото и непрякото управление, а при споделеното управление — в съответствие със специални секторни правила.

2. При определяне на подходящата форма на финансово участие се вземат предвид във възможно най-голяма степен интересите и счетоводните методи на потенциалните получатели.

3. В годишния отчет за дейността, посочен в член 74, параграф 9, отговорният разпоредител с бюджетни кредити докладва за финансиране, което не е свързано с разходи съгласно параграф 1, първа алинея, букви а) и е) от настоящия член.

Член 126

Използване на чужди оценки

Комисията може да разчита изцяло или частично на оценките, извършени от нея или други субекти, включително донори, доколкото тези оценки са направени във връзка със спазването на условия, равностойни на посочените в настоящия регламент по отношение на приложимия метод на изпълнение. За тази цел Комисията насърчава признаването на международно приети стандарти и на най-добри международни практики.

Член 127

Използване на чужди одити

Без да се засягат съществуващите възможности за извършване на допълнителни одити, когато независим одитор е извършил одит въз основа на международно приети стандарти за одит, осигуряващи разумна увереност, по отношение на финансовите отчети и доклади, отнасящи се до използването на финансов принос на Съюза, този одит служи за основа на общата увереност, ако е приложимо — в съответствие с допълнителните условия, предвидени в специалните секторни правила, при условие че има достатъчно доказателства за независимостта и компетентността на одитора. За тази цел при поискване докладът на независимия одитор и съпътстващата документация по одита се предоставят на Европейския парламент, Комисията, Сметната палата и одитните органи на държавите членки.

Член 128

Използване на налична информация

За да се избегне многократното искане на една и съща информация от лица и субекти, получаващи средства на Съюза, се използва във възможно най-голяма степен информацията, която вече е на разположение на институциите на Съюза, управляващите органи или други органи и субекти, които изпълняват бюджета.

Член 129

Сътрудничество с цел защита на финансовите интереси на Съюза

1. Всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, оказват пълно сътрудничество за защита на финансовите интереси на Съюза и като условие за получаване на средствата предоставят правата и достъпа, необходими на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, както и на Европейската прокуратура по отношение на държавите членки, участващи в засилено сътрудничество в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939, на OLAF, на Сметната палата, а когато е подходящо — и на съответните национални органи, за да упражняват те в пълна степен съответната си компетентност. По отношение на OLAF тези права включват правото да се извършват разследвания, включително проверки и инспекции на място, в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета[1].

2. Всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза при условията на пряко или непряко управление, дават писмено съгласие да предоставят необходимите права, посочени в параграф 1, и гарантират, че всички трети лица, участващи в изпълнението на средства на Съюза, предоставят равностойни права.

---

[1] Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 септември 2013 г. относно разследванията, провеждани от Европейската служба за борба с измамите (OLAF), и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1073/1999 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (Евратом) № 1074/1999 на Съвета (ОВ L 248, 18.9.2013 г., стр. 1).

ГЛАВА 2

Правила, приложими за прякото и непрякото управление

РАЗДЕЛ 1

ПРАВИЛА ОТНОСНО ПРОЦЕДУРИТЕ И УПРАВЛЕНИЕТО

Член 130

Финансови рамкови партньорства

1. Комисията може да сключва споразумения за финансово рамково партньорство за дългосрочно сътрудничество с лица и субекти, които изпълняват средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), или с бенефициери. Без да се засяга параграф 4, буква в) от настоящия член, споразуменията за финансово рамково партньорство подлежат на преглед най-малко веднъж през периода на всяка многогодишна финансова рамка. Въз основа на тези споразумения могат да бъдат подписвани споразумения за финансов принос и споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства.

2. Целта на споразуменията за финансово рамково партньорство е да улесняват постигането на целите на политиките на Съюза чрез установяване на стабилни договорни условия на сътрудничеството. Споразуменията за финансово рамково партньорство определят формите на финансово сътрудничество и включват задължение, в специално подписани споразумения въз основа на споразуменията за финансово рамково партньорство, да се установят договорености за мониторинг на постигането на конкретните цели. Тези споразумения също така, въз основа на резултатите от предварителната оценка, посочват дали Комисията може да използва системите и процедурите на лицата или субектите, които изпълняват средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), или на бенефициерите, включително одитните процедури.

3. С цел оптимизиране на разходите и ползите, свързани с одитите, и улесняване на координацията могат да се сключват споразумения за одит или проверка с лица и субекти, които изпълняват средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), или с бенефициери. Тези споразумения не засягат членове 127 и 129.

4. В случай на финансово рамково партньорство, изпълнявано чрез специфични безвъзмездни средства:

   а) в допълнение към посоченото в параграф 2 в споразумението за финансово рамково партньорство се определят:

      i) естеството на предвидените дейности или работни програми;

      ii) процедурата за предоставяне на специфични безвъзмездни средства в съответствие с принципите и процедурните правила, предвидени в дял VIII;

б) споразумението за финансово рамково партньорство и споразумението за предоставяне на специфични безвъзмездни средства като цяло отговарят на изискванията по член 201;

в) продължителността на финансовото рамково партньорство не надхвърля четири години, освен в надлежно обосновани случаи, които са ясно указани в годишния отчет за дейността, посочен в член 74, параграф 9;

г) финансовото рамково партньорство се осъществява в съответствие с принципите на прозрачност и на равно третиране на заявителите;

д) финансовото рамково партньорство се третира като безвъзмездни средства за целите на програмирането, предварителното публикуване и предоставянето на средствата;

е) спрямо специфичните безвъзмездни средства, предоставени въз основа на финансовото рамково партньорство, се прилагат процедурите за последващо публикуване, предвидени в член 38.

5. В споразуменията за финансово рамково партньорство, изпълнявани чрез специфични безвъзмездни средства, може да се предвиди възможността да се използват системите и процедурите на бенефициера в съответствие с параграф 2 от настоящия член, когато тези системи и процедури са оценени съгласно член 154, параграфи 2, 3 и 4. В такива случаи член 196, параграф 1, буква г) не се прилага. Когато посочените в член 154, параграф 4, първа алинея, буква г) процедури на бенефициера за предоставяне на финансиране на трети лица са оценени положително от Комисията, членове 204 и 205 не се прилагат.

6. По отношение на споразуменията за финансово рамково партньорство, изпълнявани чрез специфични безвъзмездни средства, проверката на финансовия и оперативния капацитет по член 198 се извършва преди подписването на съответното рамково споразумение за финансово партньорство. Комисията може да използва равностойна проверка на оперативния и финансовия капацитет, извършена от други донори.

7. При финансови рамкови партньорства, осъществявани чрез споразумения за финансов принос, рамковото споразумение за финансово партньорство и споразумението за финансов принос като цяло съответстват на член 129, параграф 6 и член 155, параграф 6.

Член 131

Спиране, прекратяване и намаляване

1. Ако процедура за възлагане, предоставяне или присъждане е опорочена поради нередности или измама, отговорният разпоредител с бюджетни кредити я спира и може да предприеме всички необходими мерки, включително да отмени провеждането ѝ. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити информира незабавно OLAF за предполагаемите случаи на измама.

2. Ако след възлагането, предоставянето или присъждането се установи, че процедурата за това е опорочена поради нередности или измама, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може:

   а) да откаже да поеме правното задължение или да отмени присъждането на награда;

   б) да спре плащанията;

в) да спре изпълнението на правното задължение;

г) когато е целесъобразно, да прекрати правното задължение изцяло или по отношение на един или повече получатели.

3. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да спре плащанията или изпълнението на правното задължение, когато:

а) изпълнението на правното задължение е опорочено поради нередности, измама или нарушение на задълженията;

б) е необходимо да се провери дали наистина са допуснати предполагаемите нередности, измама или нарушение на задълженията;

в) нередности, измама или нарушение на задълженията поставят под въпрос надеждността или ефективността на системите за вътрешен контрол на лице или субект, които изпълняват средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), или законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции.

Когато посочените в първа алинея, буква б) предполагаеми нередности, измама или нарушение на задълженията не се потвърдят, изпълнението или плащанията се възобновяват във възможно най-кратък срок.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да прекрати правното задължение изцяло или по отношение на един или повече получатели в случаите, посочени в първа алинея, букви а) и в).

4. В допълнение към мерките по параграф 2 или 3 отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да намали размера на безвъзмездните средства, на наградата, на финансовото участие по споразумението за финансов принос или на дължимата цена по договор, пропорционално на сериозността на нередностите, измамата или нарушението на задълженията, включително в случаите, когато съответните дейности не са изпълнени или са изпълнени некачествено, частично или със забава.

В случай на финансиране по член 125, параграф 1, първа алинея, буква а) отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да намали финансовото участие пропорционално, ако резултатите са постигнати некачествено, частично или със забава или ако условията не са изпълнени.

5. Параграф 2, букви б), в) и г) и параграф 3 не се прилагат за заявителите в конкурс за награди.

Член 132

Водене на документация

1. Получателите съхраняват записи и оправдателни документи, включително статистически данни и други данни, отнасящи се до финансирането, както и записи и документи в електронен формат, в продължение на пет години след плащането на остатъка или, когато няма такова плащане, след операцията. Когато финансирането не надхвърля 60 000 EUR, този срок е три години.

2. Записите и документите, отнасящи се до одити, обжалвания, съдебни спорове, искове във връзка с правни задължения или с разследвания на OLAF, се съхраняват до приключването на тези одити, обжалвания, съдебни спорове, искове или разследвания. Във връзка със записи и документи, отнасящи се до разследвания на OLAF, задължението се прилага след уведомяването на получателя за тези разследвания.

3. Записите и документите се съхраняват под формата на оригинали или заверени копия на оригиналите или на общоприети носители на информация, включително електронни версии на оригинални документи или документи, съществуващи единствено в електронна версия. При съществуващи електронни версии не се изискват оригинали, когато тези документи отговарят на приложимите правни изисквания, за да се смятат за равностойни на оригиналите и да се използват за одитни цели.

Член 133

Състезателна процедура и средства за обжалване

1. Преди приемането на мярка, засягаща неблагоприятно правата на участник или получател, отговорният разпоредител с бюджетни кредити се уверява, че на участника или получателя е дадена възможност да представи становище.

2. Когато мярка на разпоредител с бюджетни кредити засяга неблагоприятно правата на участник или на получател, в акта за мярката се посочват наличните средства за неговото административно и/или съдебно обжалване.

Член 134

Намаления на лихвени проценти и субсидии за гаранционни такси

1. Намаленията на лихвени проценти и субсидиите за гаранционни такси се предоставят в съответствие с дял X, ако са комбинирани в една мярка с финансови инструменти.

2. Когато не са комбинирани в една мярка с финансови инструменти, намаленията на лихвени проценти и субсидиите за гаранционни такси могат да се предоставят в съответствие с дял VI или VIII.

РАЗДЕЛ 2

СИСТЕМА ЗА РАННО ОТКРИВАНЕ И ОТСТРАНЯВАНЕ

Член 135

Защита на финансовите интереси на Съюза чрез откриване на рисковете, отстраняване и налагане на финансови санкции

1. За да се защитят финансовите интереси на Съюза, Комисията създава и управлява система за ранно откриване и отстраняване.

   Тази система има за цел да улесни:

   а) ранното откриване на лица или субекти, посочени в параграф 2, които представляват риск за финансовите интереси на Съюза;

б) отстраняването на лица или субекти, посочени в параграф 2, които се намират в някое от налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1;

в) налагането на финансова санкция на получател съгласно член 138.

2. Системата за ранно откриване и отстраняване се прилага по отношение на:

а) участници и получатели;

б) субектите, на чийто капацитет кандидатът или оферентът възнамерява да разчита, или подизпълнителите на изпълнител;

в) всички лица или субекти, получаващи средства на Съюза, когато бюджетът се изпълнява съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в) и член 154, параграф 4 въз основа на информацията, съобщена в съответствие с член 155, параграф 6;

г) всички лица и субекти, получаващи средства на Съюза по финансови инструменти, които по изключение се изпълняват съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква а);

д) участниците и получателите, за които субектите, изпълняващи бюджета съгласно член 63, са предоставили информацията, предадена от държавите членки съгласно специалните секторни правила, в съответствие с член 142, параграф 2, буква г);

е) спонсорите, посочени в член 26.

3. Решението за записване на информация, свързана с ранното откриване на посочените в параграф 1, втора алинея, буква а) от настоящия член рискове, за отстраняване на лица или субекти, посочени в параграф 2, и/или за налагане на финансова санкция на получател, се взема от отговорния разпоредител с бюджетни кредити. Информацията, свързана с такива решения, се записва в базата данни, посочена в член 142, параграф 1. Ако такова решение е взето въз основа на член 136, параграф 4, записаната в базата данни информация включва информацията за лицата, посочени в същия параграф.

4. Решението за отстраняване на лица или субекти, посочени в параграф 2 от настоящия член, или за налагане на финансова санкция на получател се основава на окончателно съдебно решение или, в налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1, на окончателен административен акт или на предварителна правна квалификация от експертната комисия по член 143 при положенията, посочени в член 136, параграф 2, с цел да се осигури централизирана оценка на тези положения. В случаите, посочени в член 141, параграф 1, отговорният разпоредител с бюджетни кредити отхвърля съответния участник в дадена процедура за възлагане, предоставяне или присъждане.

Без да се засяга член 136, параграф 5, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да вземе решение за отстраняване на участник или получател и/или да наложи финансова санкция на получател, както и решение да публикува съответната информация въз основа на посочената в член 136, параграф 2 предварителна квалификация, само след като е получил препоръка от експертната комисия, посочена в член 143.

Член 136

Критерии за отстраняване и решения за отстраняване

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити отстранява лице или субект по член 135, параграф 2 от участие в процедури за възлагане, предоставяне или присъждане, уредени с настоящия регламент, или от подбор за изпълнение на средства на Съюза, когато това лице или субект се намира в едно или повече от следните положения, налагащи отстраняването му:

   а) лицето или субектът са обявени в несъстоятелност или са в производство по несъстоятелност или ликвидация, активите им се управляват от ликвидатор, синдик или съд, когато имат споразумение с кредиторите си, преустановили са стопанската си дейност или се намират в аналогично положение, произтичащо от сходна процедура, предвидена в правото на Съюза или националното право;

   б) с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт е установено, че лицето или субектът са нарушили задълженията си по отношение на плащането на данъци или социалноосигурителни вноски в съответствие с приложимото право;

в) с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт е установено, че лицето или субектът са виновни в извършването на тежко професионално нарушение, като са нарушили приложимите законови или подзаконови разпоредби или етични норми на професията, която практикуват, или като са имали неправомерно поведение, отразяващо се върху професионалната им благонадеждност, когато това поведение показва умисъл или груба небрежност, включително, по-конкретно, някое от следните деяния:

i) предоставяне чрез измама или по небрежност на неверни данни при предоставянето на информацията, необходима за проверката за липсата на основания за отстраняване или за изпълнението на критериите за допустимост или подбор, или при изпълнението на правното задължение;

ii) договаряне с други лица или субекти с цел нарушаване на конкуренцията;

iii) нарушаване на правата върху интелектуална собственост;

iv) опит за повлияване върху процеса на вземане на решения на отговорния разпоредител с бюджетни кредити по време на процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане;

v) опит за получаване на поверителна информация, която може да им осигури неправомерни предимства в процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане;

г) с окончателно съдебно решение е установено, че лицето или субектът са виновни в извършването на някоя от следните деяния:

i) измама по смисъла на член 3 от Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета[1] и член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности, съставена с акта на Съвета от 26 юли 1995 г.[2];

ii) корупция съгласно определението в член 4, параграф 2 от Директива (ЕС) 2017/1371 или активна корупция по смисъла на член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват длъжностни лица на Европейските общности или длъжностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, съставена с акта на Съвета от 26 май 1997 г.[3], или поведение, посочено в член 2, параграф 1 от Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета[4], или корупция по смисъла на друго приложимо право;

iii) поведение, свързано с престъпна организация, съгласно посоченото в член 2 от Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета[5];

---

1 Директива (ЕС) 2017/1371 на Европейския парламент и на Съвета от 5 юли 2017 година относно борбата с измамите, засягащи финансовите интереси на Съюза, по наказателноправен ред (ОВ L 198, 28.7.2017 г., стр. 29).

2 ОВ C 316, 27.11.1995 г., стр. 48.

3 ОВ C 195, 25.6.1997 г., стр. 1.

4 Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета от 22 юли 2003 г. относно борбата с корупцията в частния сектор (ОВ L 192, 31.7.2003 г., стр. 54).

5 Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 42).

iv) изпиране на пари или финансиране на тероризъм по смисъла на член 1, параграфи 3, 4 и 5 от Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета[1];

v) терористични престъпления или престъпления, свързани с терористични дейности, по смисъла съответно на членове 1 и 3 от Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета[2], или подбудителство, помагачество или опит за извършване на такива престъпления, посочени в член 4 от същото решение;

vi) детски труд или други престъпления, свързани с трафик на хора по смисъла на член 2 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[3];

д) лицето или субектът са показали съществени пропуски при спазването на основните задължения по изпълнението на правно задължение, финансирано от бюджета, което е:

i) довело до преждевременното прекратяване на правното задължение;

---

1 Директива (ЕС) 2015/849 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризма, за изменение на Регламент (ЕС) № 648/2012 на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Директива 2006/70/ЕО на Комисията (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 73).

2 Рамково решение 2002/475/ПВР на Съвета от 13 юни 2002 г. относно борбата с тероризма (ОВ L 164, 22.6.2002 г., стр.3).

3 Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).

ii) довело до прилагането на предварително уговорено обезщетение при неизпълнение или други договорни санкции; или

iii) което е било разкрито от разпоредител с бюджетни кредити, OLAF или Сметната палата вследствие на проверки, одити или разследвания;

е) с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт е установено, че лицето или субектът са извършили нередност по смисъла на член 1, параграф 2 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета[1];

ж) с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт е установено, че лицето или субектът са създали предприятие в друга юрисдикция с намерението да заобиколят данъчни, социални или други правни задължения в юрисдикцията, където се намира тяхното седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност;

з) с окончателно съдебно решение или окончателен административен акт е установено, че е създадено предприятие с намерението, посочено в буква ж).

2. При липса на окончателно съдебно решение или, когато е приложимо, на окончателен административен акт в случаите по параграф 1, букви в), г), е), ж) и з) от настоящия член, както и в случая по параграф 1, буква д) от настоящия член отговорният разпоредител с бюджетни кредити отстранява лице или субект по член 135, параграф 2 въз основа на предварителна правна квалификация на поведението, посочено в тези букви, като взема предвид установените факти или други констатации, съдържащи се в препоръката на експертната комисия, посочена в член 143.

[1] Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95 на Съвета от 18 декември 1995 г. относно защитата на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ L 312, 23.12.1995 г., стр. 1).

Предварителната квалификация, посочена в първа алинея от настоящия параграф, не предопределя оценката на поведението на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2, извършена от компетентните органи на държавите членки съгласно националното им право. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити извършва преглед на своето решение да отстрани лицето или субекта по член 135, параграф 2 и/или да наложи финансова санкция на получател незабавно след съобщаването на окончателно съдебно решение или окончателен административен акт. Когато в окончателното съдебно решение или окончателния административен акт не се определя продължителността на отстраняването, отговорният разпоредител с бюджетни кредити я определя въз основа на установените факти и констатации и като взема предвид препоръката на експертната комисия, посочена в член 143.

Когато с окончателното съдебно решение или с окончателен административен акт е установено, че лицето или субектът по член 135, параграф 2 не са виновни за поведението, предмет на предварителна правна квалификация, въз основа на която това лице или субект са отстранени, отговорният разпоредител с бюджетни кредити незабавно прекратява отстраняването и/или, в зависимост от случая, възстановява наложената финансова санкция.

Фактите и констатациите, посочени в първа алинея, включват по-специално:

а) фактите, установени при одити или разследвания, извършени от Европейската прокуратура — по отношение на държавите членки, участващи в засилено сътрудничество в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939, Сметната палата, OLAF или служба за вътрешен одит, или при всички други проверки, одити или контрол, извършени под отговорността на разпоредителя с бюджетни кредити;

б) неокончателните административни решения, които могат да включват такива за налагане на дисциплинарни мерки, взети от компетентния надзорен орган, който отговаря за проверката на прилагането на нормите за професионална етика;

в) фактите, посочени в решенията на лицата и субектите, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в);

г) информацията, предоставена от субекти, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква б), в съответствие с член 142, параграф 2, буква г);

д) решенията на Комисията във връзка с нарушаването на правото на Съюза в областта на конкуренцията или на национален компетентен орган във връзка с нарушаването на правото на Съюза или националното право в областта на конкуренцията.

3. Всяко решение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити съгласно членове 135—142 и когато е приложимо, всяка препоръка на посочената в член 143 експертна комисия се вземат в съответствие с принципа на пропорционалност, и по-специално като се отчитат:

а) сериозността на положението, включително въздействието върху финансовите интереси и престижа на Съюза;

б) времето, изминало от съответното поведение;

в) продължителността на поведението и неговата повторяемост;

г) дали поведението е умишлено или проявената степен на небрежност;

д) в случаите, посочени в параграф 1, буква б), дали става въпрос за неголяма сума;

е) всички други смекчаващи отговорността обстоятелства, като например:

i) степента на съдействието, оказано от лицето или субекта по член 135, параграф 2 на съответния компетентен орган, и приноса на това лице или този субект към разследването, признати от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, или

ii) разкриването на положението, налагащо отстраняване, посредством декларацията по член 137, параграф 1.

4. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити отстранява лицето или субекта по член 135, параграф 2, когато:

а) физическо или юридическо лице, което е член на административния, управителния или надзорния орган на лицето или субекта по член 135, параграф 2 или което има правомощия за представителство, вземане на решения или контрол по отношение на това лице или този субект, се намира в едно или повече от положенията, посочени в параграф 1, букви в)—з) от настоящия член;

б) физическо или юридическо лице, което поема неограничена отговорност за дълговете на лицето или субекта по член 135, параграф 2, се намира в едно или повече от положенията, посочени в параграф 1, букви а) и б) от настоящия член;

в) физическо лице, което е от съществено значение за възлагането, предоставянето или присъждането или за изпълнението на правното задължение, се намира в едно или повече от положенията, посочени в параграф 1, букви в)—з).

5. В случаите по параграф 2 от настоящия член отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да отстрани лице или субект по член 135, параграф 2 временно без предварителната препоръка на експертната комисия, посочена в член 143, когато участието им в процедура за възлагане, предоставяне или присъждане или изборът им да изпълняват средства на Съюза биха представлявали сериозна и непосредствена заплаха за финансовите интереси на Съюза. В такива случаи отговорният разпоредител с бюджетни кредити незабавно отнася случая до експертната комисия, посочена в член 143, и взема окончателно решение не по-късно от 14 дни след получаване на препоръката на експертната комисия.

6. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити, като взема предвид, когато е приложимо, препоръката на посочената в член 143 експертна комисия, не отстранява лице или субект по член 135, параграф 2 от участие в процедура за възлагане, предоставяне или присъждане или от подбор за изпълнение на средства на Съюза, когато:

а) лицето или субектът са взели коригиращи мерки съгласно параграф 7 от настоящия член, които са достатъчни, за да се докаже надеждността им. Настоящата буква не се прилага в случая, посочен в параграф 1, буква г) от настоящия член;

б) това е наложително, за да се осигури непрекъснатостта на услугата, за ограничен срок и до приемането на коригиращите мерки, посочени в параграф 7 от настоящия член;

в) такова отстраняване би било непропорционално въз основа на критериите, посочени в параграф 3 от настоящия член.

Освен това параграф 1, буква а) от настоящия член не се прилага в случай на закупуване на доставки при особено изгодни условия от доставчик, който окончателно прекратява стопанската си дейност, или от ликвидатори или синдици при производство по несъстоятелност, при наличие на споразумение с кредитори или при сходна процедура съгласно правото на Съюза или националното право.

В случаите, когато няма отстраняване, посочени в първа и втора алинея от настоящия параграф, отговорният разпоредител с бюджетни кредити посочва мотивите да не бъде отстранено лицето или субекта по член 135, параграф 2 и информира за тях експертната комисия, посочена в член 143.

7. Коригиращите мерки, посочени в параграф 6, първа алинея, буква а), включват по-специално:

а) мерки за определяне на първопричините за положенията, налагащи отстраняване, и конкретни технически, организационни и свързани с персонала мерки в рамките на съответната дейност на лицето или субекта по член 135, параграф 2, подходящи за коригиране на поведението и за предотвратяването му в бъдеще;

б) доказателства, че лицето или субектът по член 135, параграф 2 са предприели мерки за обезщетяване или поправяне на вредите, причинени на финансовите интереси на Съюза от фактите, довели до положението, налагащо отстраняване;

в) доказателства, че лицето или субектът по член 135, параграф 2 са платили или обезпечили плащането на всякакви глоби, наложени от компетентен орган, или на всякакви данъци или социалноосигурителни вноски, посочени в параграф 1, буква б) от настоящия член.

8. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити, като взема предвид, когато е приложимо, преразгледаната препоръка на посочената в член 143 експертна комисия, незабавно преразглежда своето решение за отстраняване на лице или субект по член 135, параграф 2, като действа служебно или по искане на това лице или този субект, когато те са предприели коригиращи мерки, които са достатъчни, за да се докаже надеждността им, или са предоставили нова информация, доказваща, че налагащото отстраняване положение по параграф 1 от настоящия член вече не съществува.

9. В случая по член 135, параграф 2, буква б) отговорният разпоредител с бюджетни кредити изисква от кандидата или оферента да замени субект или подизпълнител, на чийто капацитет възнамерява да разчита, който се намира в налагащо отстраняване положение, посочени в параграф 1 от настоящия член.

Член 137

Декларация и доказателства за липса на положение, налагащо отстраняване

1. Всеки участник декларира дали се намира в някое от положенията по член 136, параграф 1 и член 141, параграф 1 и ако е приложимо, дали е предприел коригиращи мерки, посочени в член 136, параграф 6, първа алинея, буква а).

Всеки участник декларира също така дали изброените по-долу лица или субекти се намират в някое от налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1, букви в)—з):

а) физическите или юридическите лица, които са членове на административния, управителния или надзорния орган на участника или които имат правомощия за представителство, вземане на решения или контрол по отношение на този участник;

б) действителните собственици, по смисъла на определението в член 3, точка 6 от Директива (ЕС) 2015/849, на участника.

Участникът или получателят информира незабавно отговорния разпоредител с бюджетни кредити за всички промени в декларираното положение.

Когато е целесъобразно, кандидатът или оферентът предоставя същите декларации, посочени в първа и втора алинея, подписани от подизпълнител или от всеки друг субект, на чийто капацитет той възнамерява да разчита, според случая.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити не изисква декларациите, посочени в първа и втора алинея, когато тези декларации вече са били представени за целите на друга процедура за възлагане, предоставяне или присъждане, при условие че положението не се е променило и че времето, което е изтекло от датата на декларациите, не надхвърля една година.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да не прилага изискванията по първа и втора алинея за договори с много ниска стойност, а именно стойност, която не надвишава размера, посочен в точка 14.4 от приложение I.

2. При поискване от отговорния разпоредител с бюджетни кредити и когато това е необходимо за осигуряване на правилното провеждане на процедурата, участникът, подизпълнителят или субектът, на чийто капацитет кандидат или оферент възнамерява да разчита, представят:

   а) подходящи доказателства, че не се намират в нито едно от налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1;

   б) информация за физическите и юридическите лица, които са членове на административния, управителния или надзорния орган на участника или които имат правомощия за представителство, вземане на решения или контрол по отношение на този участник, включително лицата и субектите в рамките на структурата на собственост и контрол и действителните собственици, и подходящи доказателства за това, че никое от тези лица не се намира в някое от налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1, букви в)—е);

в) подходящи доказателства, че физическите или юридическите лица, които поемат неограничена отговорност за дълговете на този участник, не се намират в налагащо отстраняване положение по член 136, параграф 1, буква а) или б).

3. Където това е приложимо и в съответствие с националното право, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да приеме като подходящи доказателства, че участник или субект по параграф 2 не се намира в някое от положенията, налагащи отстраняване, посочени в член 136, параграф 1, букви а), в), г), е), ж) и з), скорошно свидетелство за съдимост или, при липса на такъв документ, скорошен равностоен документ, издаден от съдебен или административен орган в държавата на установяване на участника или субекта и удостоверяващ, че тези изисквания са изпълнени.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да приеме като подходящи доказателства, че участник или субект по параграф 2 не се намира в някое от положенията, налагащи отстраняване му, посочени в член 136, параграф 1, букви а) и б), скорошно удостоверение, издадено от компетентния орган на държавата на установяване. Когато тези видове удостоверения не се издават в държавата на установяване, участникът може да представи клетвена декларация, направена пред съдебен орган или нотариус, или, при липса на такава декларация, официална декларация, направена пред административен орган или компетентен професионален орган в държавата, в която е установен.

4. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити не прилага задължението участник или субект по параграф 2 да представи служещият като доказателство документ, посочен в параграфи 2 и 3:

а) ако има безплатен достъп до това доказателство в национална база данни;

б) ако такова доказателство вече му е било представено за целите на друга процедура и ако представените документи продължават да са валидни и не са издадени преди повече от една година;

в) ако признае, че физически не е възможно да се предостави такова доказателство.

5. Параграфи 1—4 от настоящия член не се прилагат за лицата и субектите, които изпълняват средства на Съюза съгласно 62, параграф 1, първа алинея, буква в), нито за органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71.

По отношение на финансовите инструменти, когато не съществуват правила и процедури, които да са напълно равностойни на посочените в член 154, параграф 4, първа алинея, буква г), крайните получатели и посредниците предоставят на лицето или субекта, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подписана клетвена декларация, че не се намират в някое от положенията по член 136, параграф 1, букви а)—г), ж) и з) или по член 141, параграф 1, първа алинея, букви б) и в), или в положение, което се смята за равностойно на тях след извършване на оценката съгласно член 154, параграф 4.

Когато финансовите инструменти се изпълняват по изключение в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква а), крайните получатели предоставят на финансовите посредници подписана клетвена декларация, че не се намират в някое от положенията по член 136, параграф 1, букви а)—г), ж) и з) или по член 141, параграф 1, първа алинея, букви б) и в).

Член 138

Финансови санкции

1. С цел да се осигури възпиращ ефект отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, като взема предвид, когато е приложимо, препоръката на посочената в член 143 експертна комисия, да наложи финансова санкция на получател, с когото е поето правно задължение и който се намира в положение, налагащо отстраняване, посочено в член 136, параграф 1, буква в), г), д) или е).

По отношение на положенията, налагащи отстраняване, посочени в член 136, параграф 1, букви в) —е), финансовата санкция може да бъде наложена вместо решение за отстраняване на получател, когато отстраняването би било непропорционално въз основа на критериите по член 136, параграф 3.

По отношение на положенията, налагащи отстраняване, посочени в член 136, параграф 1, букви в), г) и д), финансовата санкция може да бъде наложена в допълнение към отстраняване, когато това е необходимо, за да се защитят финансовите интереси на Съюза, вследствие на системното и повтарящо се поведение, възприето от получателя с намерение неправомерно да получи средства на Съюза.

Независимо от първа, втора и трета алинея от настоящия параграф, финансова санкция не се налага на получател, който в съответствие с член 137 е разкрил, че се намира в положение, налагащо отстраняването му.

2. Размерът на финансовата санкция не надвишава 10 % от общата стойност на правното задължение. В случай на споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства, подписано с няколко бенефициери, финансовата санкция не надвишава 10 % от размера на безвъзмездните средства, на които съответният бенефициер има право в съответствие с това споразумение.

Член 139

Продължителност на отстраняването и давностен срок

1. Продължителността на отстраняването не надхвърля който и да е от следните срокове:

   а) срока, посочен в окончателното съдебно решение или в окончателния административен акт на държава членка, ако в решението или в акта е определен срок;

   б) при липса на окончателно съдебно решение или окончателен административен акт:

      i) пет години за случаите по член 136, параграф 1, буква г);

      ii) три години за случаите по член 136, параграф 1, букви в) и д) —з).

   Лице или субект по член 135, параграф 2 се отстранява, докато се намира в някое от положенията, налагащи отстраняване, посочени в член 136, параграф 1, букви а) и б).

2. Давностният срок за отстраняването и/или налагането на финансови санкции на лице или субект по член 135, параграф 2 е пет години, считано от една от следните дати:

а) датата на поведението, водещо до отстраняване, или, при продължаващи или повтарящи се деяния, датата на прекратяване на поведението — за случаите, посочени в член 136, параграф 1, букви б) —д), ж) и з);

б) датата на окончателното съдебно решение на национална юрисдикция или на окончателния административен акт — за случаите, посочени в член 136, параграф 1, букви б), в), г), ж) и з).

Давностният срок се прекъсва с акт на национален орган, на Комисията, на OLAF, на Европейската прокуратура — по отношение на държавите членки участващи в засилено сътрудничество съгласно Регламент (ЕС) 2017/1939, на експертната комисия по член 143 от настоящия регламент или на субект, участващ в изпълнението на бюджета, ако този акт е свързан с разследвания или съдебни производства и лицето или субектът по член 135, параграф 2 от настоящия регламент са уведомени за него. От деня след прекъсването започва да тече нов давностен срок.

За целите на член 136, параграф 1, буква е) от настоящия регламент по отношение на отстраняването на лице или субект по член 135, параграф 2 от настоящия регламент и/или налагането на финансови санкции на получател се прилага давностният срок, предвиден в член 3 от Регламент (ЕО, Евратом) № 2988/95.

Когато поведението на лицето или субекта по член 135, параграф 2 съответства на няколко от основанията, изброени в член 136, параграф 1, се прилага давностният срок, приложим за най-тежкото основание.

Член 140

Публикуване на информация за отстраняване и за финансови санкции

1. За да се повиши, когато е необходимо, възпиращият ефект на отстраняването и/или на финансовата санкция, Комисията, при наличие на решение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, публикува на уебсайта си следната информация, свързана с отстраняването и ако е приложимо — с финансовата санкция, в случаите по член 136, параграф 1, букви в) —з):

   а) името на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2;

   б) положението, налагащо отстраняване;

   в) продължителността на отстраняването и/или размерът на финансовата санкция.

   Когато решението за отстраняването и/или финансовата санкция е взето въз основа на предварителна правна квалификация съгласно член 136, параграф 2, в публикуваната информация се посочва, че не е постановено окончателно съдебно решение или, ако е приложимо, окончателен административен акт. В такива случаи незабавно се публикува информация за всяко евентуално обжалване, за неговия ход и за резултата от него, както и за всяко изменено решение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити. Когато е наложена финансова санкция, в публикуваната информация се посочва също така дали тази санкция е платена.

Решението за публикуване на информацията се взема от отговорния разпоредител с бюджетни кредити след постановяване на съответното окончателно съдебно решение или, ако е приложимо, на съответния окончателен административен акт или след отправяне на препоръката от експертната комисия, посочена в член 143, в зависимост от случая. Решението поражда действие три месеца, след като бъде съобщено на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2.

Публикуваната информация се заличава веднага след като отстраняването бъде прекратено. В случай на финансова санкция публикуваната информация се заличава шест месеца след плащането по санкцията.

Когато става въпрос за лични данни, отговорният разпоредител с бюджетни кредити информира в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2 от настоящия регламент относно правата му съгласно приложимите правила за защита на данните и относно процедурите за упражняване на тези права.

2. Информацията по параграф 1, първа алинея от настоящия член не се публикува при което и да е от следните обстоятелства:

   а) когато е необходимо да се запази поверителността на разследване или на национално съдебно производство;

б) когато публикуването би причинило непропорционални вреди на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2 или по някакъв друг начин би било непропорционално предвид критериите за пропорционалност, посочени в член 136, параграф 3, и размера на финансовата санкция;

в) когато е засегнато физическо лице, освен когато публикуването на лични данни е оправдано от наличието на изключителни обстоятелства, наред с друго, поради сериозността на поведението или неговото отражение върху финансовите интереси на Съюза. В такива случаи решението за публикуване на информацията се съобразява надлежно с правото на неприкосновеност на личния живот и други права, предвидени в Регламент (ЕО) № 45/2001.

Член 141

Отхвърляне от процедура за възлагане, предоставяне или присъждане

1. При процедура за възлагане, предоставяне или присъждане отговорният разпоредител с бюджетни кредити отхвърля участник, който:

а) се намира в налагащо отстраняване положение, установено съгласно член 136;

б) е представил неверни данни при предоставянето на информацията, изисквана като условие за участие в процедурата, или не е предоставил тази информация;

в) е участвал в подготвянето на документация, използвана в процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане, когато това води до нарушаване на принципа на равно третиране, включително до нарушаване на конкуренцията, което не може да бъде поправено по друг начин.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити съобщава на останалите участници в процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане съответната информация, разменена в контекста на посоченото в първа алинея, буква в) участие в подготовката на процедурата или получена в резултат на това участие. Преди всяко такова отхвърляне на участника се дава възможност да докаже, че участието му в подготовката на процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане не нарушава принципа на равно третиране.

2. Прилага се член 133, параграф 1, освен ако отхвърлянето не е обосновано в съответствие с параграф 1 от настоящия член, буква а) с решение за отстраняване, взето по отношение на участника, след като е разгледано становището му.

Член 142

Система за ранно откриване и отстраняване

1. Информацията, която се обменя в рамките на системата за ранно откриване и отстраняване, посочена в член 135, се централизира в създадена от Комисията база данни (наричана по-долу „базата данни“) и се управлява в съответствие с правото на неприкосновеност на личния живот и други права, предвидени в Регламент (ЕО) № 45/2001.

Информацията за случаите на ранно откриване, отстраняване и/или финансови санкции се въвежда в базата данни от отговорния разпоредител с бюджетни кредити след уведомяване на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2. Когато има императивни оправдани съображения за запазване поверителността на разследване или на национално съдебно производство, при изключителни обстоятелства това уведомяване може да бъде отложено до момента, в който отпаднат тези императивни оправдани съображения за запазване на поверителността.

В съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001 при поискване Комисията информира лицето и субекта, включен в системата за ранно откриване и отстраняване, по член 135, параграф 2, за отнасящите се до това лице или субект данни, съхранявани в базата данни.

Информацията, която се съдържа в базата данни, се актуализира, когато има основания за това, след коригиране, заличаване или каквато и да е промяна на данните. Тя се публикува само съгласно член 140.

2. Системата за ранно откриване и отстраняване се основава на фактите и констатациите, посочени в член 136, параграф 2, четвърта алинея, и на предаването на информация на Комисията, по-специално от:

а) Европейската прокуратура — по отношение на държавите членки, участващи в засилено сътрудничество в съответствие с Регламент (ЕС) 2017/1939, или от OLAF в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 883/2013, когато приключено или текущо разследване сочи, че може да е целесъобразно предприемането на предпазни мерки или действия с цел да се защитят финансовите интереси на Съюза, като се обръща надлежно внимание на спазването на процесуалните и основните права и на защитата на лицата, подаващи сигнали;

б) разпоредител с бюджетни кредити на Комисията, на европейска служба, създадена от Комисията, или на изпълнителна агенция;

в) институция на Съюза, европейска служба, агенция, различна от посочените в буква б) от настоящия параграф, или орган или лице, на които е възложено да изпълняват действия в областта на ОВППС;

г) субекти, изпълняващи бюджета в съответствие с член 63, в случаи на установени измами и/или нередности и на действия по тях, когато предаването на информация се изисква съгласно специални секторни правила;

д) лица или субекти, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), в случаи на установени измами и/или нередности и на действия по тях.

3. Освен в случаите, когато трябва да бъде предоставена в съответствие със специални секторни правила, информацията, която следва да бъде предадена съгласно параграф 2 от настоящия член, включва:

а) идентификационните данни на съответното лице или съответния субект;

б) обобщение на откритите рискове или на въпросните факти;

в) информация, която може да помогне на разпоредителя с бюджетни кредити при извършването на проверката съгласно параграф 4 от настоящия член или при вземането на решение за отстраняване по член 136, параграф 1 или 2 или на решение за налагане на финансова санкция по член 138;

г) когато е приложимо — информация относно всякакви специални мерки, необходими за осигуряване на поверителността на предаваната информация, включително мерки за обезпечаване на доказателства с цел защита на разследването или на националното съдебно производство.

4. Комисията без забавяне предава информацията по параграф 3 на своите разпоредители с бюджетни кредити и на разпоредителите с бюджетни кредити на своите изпълнителни агенции, както и на всички останали институции на Съюза, органи на Съюза, европейски служби и агенции чрез базата данни, посочена в параграф 1, за да могат те да извършат необходимата проверка във връзка с текущите процедури за възлагане, предоставяне или присъждане и съществуващите правни задължения.

При извършването на тази проверка отговорният разпоредител с бюджетни кредити упражнява правомощията си, предвидени в член 74, и не излиза извън рамките на предвиденото в условията на процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане и на правните задължения.

Срокът на съхранение на информацията, отнасяща се до ранното откриване и предадена в съответствие с параграф 3 от настоящия член, не превишава една година. Ако през този срок отговорният разпоредител с бюджетни кредити поиска от експертната комисия да издаде препоръка по случай, свързан с отстраняване или с финансови санкции, срокът на съхранение може да бъде удължен до момента на вземане на решение от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

5. Комисията предоставя на всички лица и субекти, участващи в изпълнението на бюджета в съответствие с член 62, достъп до информацията относно решенията за отстраняване съгласно член 136, за да им осигури възможност да проверяват дали в системата е отразено отстраняване с оглед да се съобразят с тази информация, в зависимост от случая и на своя отговорност, при възлагането на договори в рамките на изпълнението на бюджета.

6. Като част от годишния доклад на Комисията до Европейския парламент и до Съвета, съгласно член 325, параграф 5 ДФЕС, Комисията предоставя обобщена информация за взетите от разпоредителите с бюджетни кредити решения съгласно членове 135—142 от настоящия регламент. В този доклад се предоставя и допълнителна информация за взетите от разпоредителите с бюджетни кредити решения съгласно член 136, параграф 6, първа алинея, буква б) от настоящия регламент и член 140, параграф 2 от настоящия регламент, както и за техните решения да се отклонят от препоръката на експертната комисия съгласно член 143, параграф 6, трета алинея от настоящия регламент.

Информацията по първа алинея от настоящия параграф се предоставя при надлежно спазване на изискванията за поверителност, и по-специално не позволява идентифицирането на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2.

Член 143

Експертна комисия

1. По искане на разпоредител с бюджетни кредити на институция на Съюза, на орган на Съюза, на европейска служба или на орган или лице, на които е възложено да изпълняват специфични действия в областта на ОВППС съгласно дял V ДЕС, се свиква експертна комисия.

2. Експертната комисия се състои от:

   а) постоянен независим председател на високо равнище, назначен от Комисията;

б) двама постоянни представители на Комисията в качеството ѝ на собственик на системата за ранно откриване и отстраняване, които изразяват съвместна позиция; и

в) представител на отправилия искането разпоредител с бюджетни кредити.

Съставът на експертната комисия гарантира наличието на подходяща правна и техническа експертна компетентност. Експертната комисия се подпомага от постоянен секретариат, осигурен от Комисията, който обезпечава текущото административно обслужване на експертната комисия.

3. Председателят се избира измежду бившите членове на Съда на Европейския съюз и на Сметната палата или измежду бившите длъжностни лица, които са имали най-малко ранг генерален директор в институция на Съюза, различна от Комисията. Той се избира въз основа на своите лични и професионални качества, голям опит в правната и финансовата сфера и доказана компетентност, независимост и почтеност. Мандатът му е с продължителност пет години и не може да бъде подновяван. Председателят се назначава за специален консултант по смисъла на член 5 от Условията за работа на другите служители на Европейския съюз. Председателят председателства всички нейни заседания. Той е независим при изпълнението на своите задължения. Не се допуска конфликт на интереси между задълженията му като председател и всякакви други служебни задължения.

4. Процедурният правилник на експертната комисия се приема от Комисията.

5. Експертната комисия гарантира правото на съответното лице или съответния субект по член 135, параграф 2 да представи становище относно фактите или констатациите по член 136, параграф 2 и относно предварителната правна квалификация преди приемането на препоръките ѝ. Когато има императивни оправдани съображения за запазване на поверителността на разследване или на национално съдебно производство, упражняването на правото да се представят становище може в изключителни обстоятелства да бъде отложено до момента, в който отпаднат тези оправдани съображения.

6. Препоръката на експертната комисия за отстраняване и/или налагане на финансова санкция съдържа, когато е приложимо, следните елементи:

а) фактите или констатациите по член 136, параграф 2 и тяхната предварителна правна квалификация;

б) оценка на необходимостта да се наложи финансова санкция и нейния размер;

в) оценка на необходимостта да се отстрани лицето или субектът по член 135, параграф 2 и ако отстраняването е необходимо — предлаганата продължителност на това отстраняване;

г) оценка на необходимостта да се публикува информацията, свързана с лицето или със субекта по член 135, параграф 2, които са отстранени и/или на които е наложена финансова санкция;

д) оценка на евентуалните коригиращи мерки, предприети от лицето или субекта по член 135, параграф 2.

Когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити възнамерява да вземе по-строго от препоръчаното от експертната комисия решение, той гарантира, че това решение се взема при надлежно спазване на правото на изслушване и на правилата за защита на личните данни.

Когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити реши да се отклони от препоръката на експертната комисия, той мотивира пред нея това решение.

7. Експертната комисия преразглежда препоръката си през срока на отстраняване — по искане на отговорния разпоредител с бюджетни кредити в случаите по член 136, параграф 8 или след съобщаването на окончателно съдебно решение или на окончателен административен акт, с който се установяват основанията за отстраняване, когато в това съдебно решение или административен акт не се определя продължителността на отстраняването, както е посочено в член 136, параграф 2, втора алинея.

8. Експертната комисия незабавно съобщава на отправилия искането разпоредител с бюджетни кредити своята преразгледана препоръка, след което разпоредителят с бюджетни кредити извършва преглед на решението си.

9. Съдът на Европейския съюз разполага с неограничена компетентност за контрол върху решения, с които разпоредителят с бюджетни кредити отстранява лице или субект по член 135, параграф 2 и/или налага финансова санкция на получател, включително за отмяна на отстраняването, за намаляване или увеличаване на продължителността му и/или за отмяна, намаляване или увеличаване на размера на наложената финансова санкция. Когато решението на разпоредителя с бюджетни кредити за отстраняване или за налагане на финансова санкция е взето въз основа на препоръка на експертната комисия, член 22, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 58/2003 не се прилага.

Член 144

Функциониране на базата данни за системата за ранно откриване и отстраняване

1. Информацията, която се изисква от субектите, посочени в член 142, параграф 2, буква г), се предава единствено чрез автоматизирана информационна система, създадена от Комисията и използвана понастоящем за докладване на измами и нередности (наричана по-долу „система за управление на нередностите“), в съответствие със специални секторни правила.

2. При използването на данните, получени чрез системата за управление на нередностите, се взема предвид ходът на националната процедура, провеждана към момента на предаване на информацията. Преди да се използват данните, се провежда консултация с държавата членка, предала съответните данни чрез системата за управление на нередностите.

Член 145

Изключения, приложими за Съвместния изследователски център

Членове 135—144 не се прилагат по отношение на JRC.

РАЗДЕЛ 3

ИНФОРМАЦИОННИ СИСТЕМИ И ЕЛЕКТРОННО УПРАВЛЕНИЕ

Член 146

Електронно управление на операциите

1. Когато приходните и разходните операции или обменът на документи се управляват чрез компютърни системи, документите може да се подписват посредством компютризирана или електронна процедура, с която се определя самоличността на подписващото лице. Тези компютърни системи съдържат пълно и актуализирано описание на системата, в което се определя съдържанието на всички полета с данни, описва се как се третира всяка отделна операция и се обяснява подробно как компютърната система гарантира наличието на пълна одитна следа за всяка операция.

2. Предаването на документи между съответните институции на Съюза и държави членки може да се извършва по електронен път, при условие че те дадат предварително съгласието си за това.

Член 147

Електронно управление

1. Институциите на Съюза, изпълнителните агенции и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, установяват и прилагат единни стандарти за електронен обмен на информация с участниците. В частност те разработват и прилагат във възможно най-голяма степен решения за предаване, съхранение и обработване на данни, предавани при процедури за възлагане, предоставяне или присъждане, като за тази цел въвеждат единно „пространство за електронен обмен на данни“ за участниците. Комисията докладва на Европейския парламент и на Съвета за постигнатия в това отношение напредък.

2. При споделено управление целият официален обмен на информация между държавите членки и Комисията се извършва чрез средства, посочени в специалните секторни правила. Тези правила предвиждат оперативна съвместимост на данните, които са събрани или получени и са предадени при управлението на бюджета.

Член 148

Електронен обмен на данни

1. Всички контакти с получателите, включително поемането на правни задължения и техните изменения, могат да бъдат извършвани посредством системи за електронен обмен.

2. Системите за електронен обмен отговарят на следните условия:

а) само оправомощени лица могат да имат достъп до системата и до документите, предавани чрез нея;

б) само оправомощени лица могат по електронен път да подписват или да изпращат документи чрез системата;

в) оправомощените лица се идентифицират чрез системата с утвърдени средства;

г) часът и датата на електронната операция са точно определени;

д) запазва се целостта на документите;

е) поддържа се наличността на документите;

ж) когато е целесъобразно, се запазва поверителността на документите;

з) осигурява се защитата на личните данни в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.

3. За данните, изпратени или получени чрез такава система, съществува правна презумпция за цялост на данните и за точност на посочените от системата дата и час на изпращане или получаване на данните.

Документ, изпратен или съобщен чрез такава система, се смята за равностоен на хартиен документ, допуска се като доказателство в съдебни производства, приема се за оригинал и се ползва с правна презумпция за истинност и цялост, при условие че документът не съдържа никакви динамични елементи, които могат автоматично да го променят.

Електронните подписи, посочени в параграф 2, буква б), имат равностойни правни последици като саморъчно положени подписи.

Член 149

Подаване на документи за кандидатстване

1. Правилата за подаване на документи за кандидатстване се определят от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, който може да избере единствен метод на подаване.

Избраните начини за комуникация гарантират наличието на реална конкуренция и изпълнението на следните условия:

а) всички подадени документи съдържат цялата информация, която се изисква за оценката им;

б) запазена е целостта на данните;

в) запазена е поверителността на документите за кандидатстване;

г) осигурена е защитата на личните данни в съответствие с Регламент (ЕО) № 45/2001.

2. Комисията гарантира, чрез подходящи средства и в съответствие с член 147, параграф 1, че участниците може да подадат документите за кандидатстване и съответните доказателства в електронен формат. Всяка електронна комуникационна система, използвана за улесняване на комуникацията и обмена на информация, трябва да е недискриминационна, общодостъпна и оперативно съвместима с широко използваните продукти на информационните и комуникационните технологии и да не ограничава достъпа на участниците до процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане.

Комисията докладва редовно на Европейския парламент и на Съвета за напредъка по прилагането на настоящия параграф.

3. Устройствата за получаване на документи за кандидатстване по електронен път гарантират чрез технически средства и подходящи процедури, че:

а) самоличността на участника може да бъде определена със сигурност;

б) датата и часът на получаване на документите за кандидатстване могат да бъдат точно определени;

в) само оправомощени лица имат достъп до предадените данни и могат да определят или променят датите за отваряне на документите за кандидатстване;

г) на различните етапи на процедурата за възлагане, предоставяне или присъждане само оправомощени лица имат достъп до всички подадени данни и дават достъп до тези данни, ако е необходимо за процедурата;

д) се гарантира в разумна степен, че може да бъде засечен всеки опит за нарушаване на някое от условията, посочени в букви а)—г).

Първа алинея не се прилага за договорите със стойност под праговете, посочени в член 175, параграф 1.

4. Когато отговорният разпоредител с бюджетни кредити разреши подаването на документите за кандидатстване да става по електронен път, електронните документи, подадени чрез такива системи, се смятат за оригинали.

5. Когато подаването става с писмо, участниците могат да изберат да подадат документите за кандидатстване:

а) по пощата или по куриер, като в този случай за доказателство се приема пощенското клеймо или датата на разписката за предаване;

б) с доставка на ръка в помещенията на отговорния разпоредител с бюджетни кредити лично от участника или чрез посредник, като в този случай за доказателство се приема потвърждението за получаване.

6. Чрез подаването на документите за кандидатстване участниците се съгласяват да получат уведомление за резултата от процедурата по електронен път.

7. Параграфи 1—6 от настоящия член не се прилагат за подбора на лица или субекти, изпълняващи средства на Съюза съгласно 62, параграф 1, първа алинея, буква в).

ГЛАВА 3

Правила, приложими за прякото управление

Член 150

Комисия за оценка

1. Документите за кандидатстване се оценяват от комисия за оценка.

2. Комисията за оценка се назначава от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

   Комисията за оценка е съставена от най-малко три лица.

3. Членовете на комисията за оценка, оценяваща заявленията за безвъзмездни средства или офертите, представляват най-малко две организационни структури на институциите на Съюза или органите на Съюза, посочени в членове 68, 70 и 71 и нямащи йерархическа връзка помежду си, като най-малко един от тях не е подчинен на отговорния разпоредител с бюджетни кредити. Когато представителствата и местните единици извън Съюза, като например делегация на Съюза, служба или клон на служба в трета държава, както и органите на Съюза, посочени в членове 68, 70 и 71 нямат обособени структури, изискването за организационни субекти без йерархическа връзка между тях не се прилага.

   Комисията за оценка може да се подпомага от външни експерти въз основа на решение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

Членовете на комисията за оценка може да бъдат външни експерти, когато това е предвидено в основния акт.

4. Членовете на комисията за оценка, оценяваща заявленията в конкурс с награди, може да бъдат лицата, посочени в параграф 3, първа алинея, или външни експерти.

5. Членовете на комисията за оценка и външните експерти спазват член 61.

Член 151

Изясняване и коригиране на документи за кандидатстване

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да поправя явни технически грешки в документите за кандидатстване след потвърждаване на предвидената корекция от участника.

Когато участник не предаде доказателство или не направи декларация, комисията за оценка или, когато е целесъобразно, отговорният разпоредител с бюджетни кредити приканва, освен в надлежно обосновани случаи, участника да предостави липсващата информация или да изясни оправдателните документи.

Тази информация, изясняване или потвърждение не може да изменя съществено документите за кандидатстване.

Член 152

Гаранции

1. С изключение на договорите и безвъзмездните средства на стойност по-малка или равна на 60 000 EUR, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, ако е пропорционално и в зависимост от извършен от него анализ на риска, да изиска гаранция, която трябва да бъде предоставена:

   а) от изпълнителите или бенефициерите, за да се ограничат финансовите рискове, свързани с плащането на предварително финансиране (наричана по-долу „гаранция за предварително финансиране“);

   б) от изпълнителите, за да се гарантира спазване на съществените договорни задължения в случай на строителство, доставки или комплексни услуги (наричана по-долу „гаранция за изпълнение“);

   в) от изпълнителите, за да се гарантира пълното изпълнение на договора по време на срока на отговорност по договора (наричана по-долу „гаранционен депозит“).

   JRC се освобождава от изискването за предоставяне на гаранции.

   Вместо да поиска гаранция за предварително финансиране за безвъзмездни средства, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да реши да раздели плащането на няколко вноски.

2. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити решава дали гаранцията да е изразена в евро или във валутата на договора или на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

3. Гаранцията се издава от банка или лицензирана финансова институция, приета от отговорния разпоредител с бюджетни кредити.

По искане на изпълнителя или бенефициера и при условие че се приеме от отговорния разпоредител с бюджетни кредити:

а) гаранцията, посочена в параграф 1, първа алинея, букви а), б) и в), може да се замени със солидарна гаранция от изпълнителя или бенефициера и трето лице;

б) гаранцията, посочена в параграф 1, първа алинея, буква а), може да се замени с неотменима и безусловна солидарна гаранция на бенефициерите, които са страни по същото споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства.

4. С тази гаранция банката, финансовата институция или третото лице предоставя неотменимо обезпечение или служи като пръв гарант за задълженията на изпълнителя или бенефициера.

5. Когато в хода на изпълнение на договора или на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства отговорният разпоредител с бюджетни кредити установи, че даден гарант не е или вече няма право да издава гаранции в съответствие с приложимото национално право, той изисква от изпълнителя или от бенефициера да замени гаранцията, издадена от този гарант.

Член 153

Гаранция за предварително финансиране

1. Гаранцията за предварително финансиране е в размер, който не надвишава размера на предварителното финансиране и е валидна за достатъчно дълъг срок, позволяващ предявяването ѝ.

2. Гаранцията за предварително финансиране се освобождава, когато предварителното финансиране се приспадне от междинните плащания или плащанията на салдото на изпълнителя или бенефициера в съответствие с условията на договора или условията на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

ДЯЛ VI
НЕПРЯКО УПРАВЛЕНИЕ

Член 154

Непряко управление

1. Изборът на лица и субекти, на които се възлага изпълнението на средства на Съюза или на бюджетни гаранции в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), е прозрачен, обоснован от естеството на дейността и не води до конфликт на интереси. За субектите, посочени в член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки ii), v), vi) и vii), при избора се вземат също така надлежно предвид техните финансови и оперативни възможности.

Когато лицето или субектът е посочено в основен акт, във финансовата обосновка, предвидена в член 35, се включва обосновка за избора на това конкретно лице или субект.

В случаите на изпълнение от страна на мрежа, които изискват определяне на най-малко един орган или субект от съответната държава членка или друга държава, органът или субектът се определят от съответната държава членка или друга държава в съответствие с основния акт. Във всички останали случаи Комисията определя тези органи или субекти със съгласието на съответните държави членки или други държави.

2. Лица и субекти, на които се възлага изпълнението на средства на Съюза или на бюджетни гаранции в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), спазват принципите на добро финансово управление, прозрачност, недискриминация и видимост на дейността на Съюза. Когато Комисията установява споразумения за финансово рамково партньорство в съответствие с член 130, тези принципи се описват по-подробно в тези споразумения.

3. Преди да подпише споразумения за финансов принос, споразумения за финансиране или споразумения за гаранции, Комисията гарантира ниво на защита на финансовите интереси на Съюза, равностойно на предвиденото при изпълнението на бюджета от Комисията в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква а). Комисията прави това, като извършва оценка на системите, правилата и процедурите на лицата или субектите, изпълняващи средства на Съюза, ако възнамерява да използва тези системи, правила и процедури за изпълнение на действието, или като предприема подходящи надзорни мерки в съответствие с параграф 5 от настоящия член.

4. Комисията оценява в съответствие с принципа на пропорционалност и при надлежно отчитане на естеството на дейността и свързаните с нея финансови рискове дали лица и субекти, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в):

а) създават и гарантират функционирането на ефективна и ефикасна система за вътрешен контрол, основана на най-добрите международни практики и даваща възможност по-специално за предотвратяване, откриване и отстраняване на последиците на нередности и измами;

б) използват счетоводна система, предоставяща своевременно точна, пълна и надеждна информация;

в) подлежат на независим външен одит, извършван в съответствие с международно възприетите одиторски стандарти от одиторска организация, която е функционално независима от съответното лице или субект;

г) прилагат подходящи правила и процедури за предоставяне на финансиране на трети лица, включително прозрачни, недискриминационни, ефективни и ефикасни процедури за преглед, правила за възстановяването на недължимо платени средства и правила за изключване от достъп до финансиране;

д) публикуват достатъчна информация за своите получатели, която е равностойна на предвидената по член 38;

е) гарантират защита на личните данни, равностойна на посочената в член 5.

Освен това, със съгласието на лицата или субектите Комисията може да оцени други правила и процедури, като разходите за административно обслужване на практиките за счетоводно отчитане на лицата или субектите. Въз основа на резултатите от тази оценка Комисията може да реши да се основава на тези правила и процедури.

Лица или субекти, които са били подложени на оценка в съответствие с първа и втора алинея, уведомяват незабавно Комисията, ако в техните системи, правила или процедури са направени съществени промени, които могат да окажат въздействие върху надеждността на оценката на Комисията.

5. Ако съответните лица или субекти спазват само частично параграф 4, Комисията предприема подходящи надзорни мерки, гарантиращи защитата на финансовите интереси на Съюза. Тези мерки се определят в съответните споразумения. Информация относно всички такива мерки се предоставя на Европейския парламент и на Съвета при поискване.

6. Комисията може да вземе решение да не изисква предварителна оценка съгласно параграфи 3 и 4:

а) за органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, и за органите или лицата, посочени в член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточка viii), които са приели финансови правила с предварителното съгласие на Комисията;

б) за трети държави или органите, определени от тях, доколкото Комисията запазва правомощия по отношение на финансовото управление, които гарантират достатъчна защита на финансовите интереси на Съюза; или

в) за специално изискваните от Комисията процедури, включително нейната собствена процедура, и тези, посочени в основните актове.

7. Когато системите, правилата или процедурите на лицата или субектите, посочени в член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), са оценени като подходящи, вноските на Съюза в тези лица или субекти могат да бъдат изпълнени в съответствие с настоящия дял. Когато тези лица или субекти участват в покана за предложения, те спазват правилата на поканата за предложения, съдържащи се дял VIII. В такъв случай разпоредителят с бюджетни кредити може да реши да подпише споразумение за финансов принос или споразумение за финансиране вместо споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства.

Член 155

Изпълнение на средства на Съюза и бюджетни гаранции

1. Лица и субекти, изпълняващи средства на Съюза или бюджетни гаранции, представят на Комисията:

а) доклад за изпълнението на средствата на Съюза или бюджетната гаранция, включително изпълнението на условията или постигането на резултатите, посочени в член 125, параграф 1, първа алинея, буква а);

б) в случай че вноската възстановява разходите — техните отчети за направените разходи;

в) декларация за управлението, обхващаща информацията, посочена в буква а) и когато е приложимо — в буква б), потвърждаваща, че:

i) информацията е подходящо представена, пълна и точна;

ii) средствата на Съюза са били използвани за планираната във връзка с тях цел, определена в споразуменията за финансов принос, споразуменията за финансиране или споразуменията за гаранции, или когато е приложимо — в съответните специални секторни правила;

iii) въведените системи за контрол осигуряват необходимите гаранции по отношение на законосъобразността и редовността на съответните операции;

г) обобщение на окончателните одитни доклади и на осъществения контрол, включително анализ на естеството и степента на установените грешки и слабости в системите, както и предприетите или планираните коригиращи действия.

Когато се осъществява посоченото в член 127 използване на чужди одити, в обобщението, посочено в първа алинея, буква г) от настоящия параграф, се включва пълната относима документация от одита, която ще се използва.

За дейности, които приключват преди края на съответната финансова година, окончателният доклад може да замени декларацията за управлението, посочена в първа алинея, буква в), при условие че бъде предоставен преди 15 февруари на следващата финансова година.

Документите, посочени в първа алинея, се придружават от становище на независим одитен орган, изготвено в съответствие с международно възприетите одиторски стандарти. В това становище се определя дали въведените системи за контрол функционират правилно и са ефективни от гледна точка на разходите и дали свързаните операции са законосъобразни и редовни. В становището се посочва също така дали в резултат на одитната дейност възникват съмнения относно твърденията, изложени в декларацията за управлението по първа алинея, буква в). Когато такова становище липсва, разпоредителят с бюджетни кредити може да потърси равностойно ниво на увереност чрез други независими средства.

Документите, посочени в първа алинея, се предоставят на Комисията до 15 февруари на следващата финансова година. Становището, посочено трета алинея, се предоставя на Комисията най-късно до 15 март на същата година.

Задълженията, предвидени в настоящия параграф, не засягат споразуменията, сключени с ЕИБ, Европейския инвестиционен фонд, организации на държавите членки, международни организации и трети държави. По отношение на декларацията за управление тези споразумения включват най-малко задължението тези субекти да представят ежегодно на Комисията декларация, че през съответната финансова година средствата на Съюза са били използвани и отчетени в съответствие с член 154, параграфи 3 и 4, и в съответствие със задълженията, установени в тези споразумения. Тази декларация може да бъде включена в окончателния доклад, ако изпълняваното действие е ограничено до 18 месеца.

2. Когато изпълняват средства на Съюза, лицата и субектите:

а) спазват приложимото право на Съюза и договорените международни стандарти и стандартите на Съюза и следователно не подпомагат действия, които допринасят за изпирането на пари, финансирането на тероризъм, избягването на данъци, данъчните измами или отклонението от данъчно облагане;

б) когато изпълняват финансови инструменти и бюджетни гаранции в съответствие с дял X, не предприемат нови или подновени операции със субекти, учредени или установени в юрисдикции, включени в списъците съгласно съответната политиката на Съюза по отношение на неоказващите съдействие юрисдикции или определени като високорискови трети държави съгласно член 9, параграф 2 от Директива (ЕС) 2015/849, или които не спазват ефективно стандартите на Съюза или договорените на международно равнище данъчни стандарти за прозрачност и обмен на информация.

Субектите могат да се отклонят от първа алинея, буква б) само ако действието физически се изпълнява в една от тези юрисдикции и няма никакви основания да се счита, че съответната операция попада в някоя от категориите, изброени в първа алинея, буква а).

При сключване на споразумения с финансови посредници субектите, които изпълняват финансови инструменти и бюджетни гаранции в съответствие с дял X, включват изискванията, посочени в настоящия параграф, в съответните договори и изискват от финансовите посредници доклад във връзка с тяхното спазване.

3. Когато изпълняват финансови инструменти и бюджетни гаранции в съответствие с дял X, лицата и субектите прилагат принципите и стандартите, предвидени в правото на Съюза относно предотвратяването на използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм, по-специално Регламент (ЕС) 2015/847 на Европейския парламент и на Съвета[1] и Директива (ЕС) 2015/849. Те поставят като условие за финансирането по настоящия регламент разкриването на информация относно действителните собственици по смисъла на Директива (ЕС) 2015/849 и публикуват докладваната информация по държави по смисъла на член 89, параграф 1 от Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[2].

4. Комисията проверява дали средствата на Съюза или бюджетната гаранция са били използвани в съответствие с условията, предвидени в съответните споразумения. Когато разходите на лицето или субекта се възстановяват въз основа на опростен вариант за разходите в съответствие с член 125, параграф 1, първа алинея, букви в), г) и д), член 181, параграфи 1—5 и членове 182 — 185 се прилагат *mutatis mutandis*. Когато средствата на Съюза или бюджетната гаранция са използвани в нарушение на задълженията, определени в съответните споразумения, се прилага член 131.

---

[1] Регламент (ЕС) 2015/847 на Европейския парламент и на Съвета от 20 май 2015 г. относно информацията, придружаваща преводите на средства, и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1781/2006 (ОВ L 141, 5.6.2015 г., стр. 1).

[2] Директива 2013/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 юни 2013 г. относно достъпа до осъществяването на дейност от кредитните институции и относно пруденциалния надзор върху кредитните институции и инвестиционните посредници, за изменение на Директива 2002/87/ЕО и за отмяна на директиви 2006/48/ЕО и 2006/49/ЕО (ОВ L 176 27.6.2013 г., стр. 338).

5. В действия с няколко донори, при които вноските на Съюза възстановяват разходи, предвидената в параграф 4 процедура се състои от проверка дали сумата, съответстваща на тази, изплатена от Комисията за съответното действие, е използвана от лицето или субекта в съответствие с условията, определени в съответното споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства, споразумение за финансов принос или споразумение за финансиране.

6. В споразуменията за финансов принос, споразуменията за финансиране и споразуменията за гаранции се определят ясно отговорностите и задълженията на лицето или субекта, изпълняващ средства на Съюза, включително задълженията, посочени в член 129 и условията за плащане на вноската, както и в съответните случаи. В тези споразумения, където е приложимо, се определя и взаимно договореното възнаграждение, чийто размер е съобразен с условията, при които се изпълняват действията, като надлежно се отчитат ситуациите на криза и нестабилност, и когато е целесъобразно — се основава на ориентираността към резултатите на изпълнението. Тези споразумения включват и правила за докладване на Комисията за изпълнението на задачите, очакваните резултати, включително показателите за измерване на изпълнението, както и задължението на лицата или субектите, изпълняващи средства на Съюза, да уведомяват незабавно Комисията за случаи на установени измами и нередности и последващите действия във връзка с тях.

7. Всички споразумения за финансов принос, споразумения за финансиране и споразумения за гаранции се предоставят на Европейския парламент и на Съвета при поискване.

8. Настоящият член не се прилага за вноската на Съюза за органите на Съюза, по отношение на които се прилага отделна процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета съгласно членове 70 и 71, освен при евентуални *ad hoc* споразумения за финансов принос.

Член 156

Непряко управление с международни организации

1. В съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточка ii) Комисията може да изпълнява бюджета непряко с международни организации от публичния сектор, създадени с международни споразумения (наричани по-долу „международни организации“) и със специализирани агенции, създадени от такива организации. Тези споразумения се предават на Комисията като част от оценката, извършвана от Комисията съгласно член 154, параграф 3.

2. Следните организации се приравняват на международни организации:

   а) Международният комитет на Червения кръст;

   б) Международната федерация на националните дружества на Червения кръст и Червения полумесец.

3. Комисията може да приеме надлежно обосновано решение за приравняване на организация с нестопанска цел на международна организация, при условие че организацията с нестопанска цел отговаря на следните условия:

   а) притежава правосубектност и автономни органи на управление;

   б) създадена е, за да изпълнява специфични задачи от всеобщ международен интерес;

   в) най-малко шест държави членки членуват в организацията с нестопанска цел;

г) разполага с подходящи финансови гаранции;

д) извършва дейност въз основа на постоянна структура и в съответствие със системи, правила и процедури, които могат да бъдат оценявани в съответствие с член 154, параграф 3.

4. Когато международни организации изпълняват средства при условията на непряко управление, се прилагат сключените с тях споразумения за проверка.

Член 157

Непряко управление с организации на държавите членки

1. В съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки v) и vi) Комисията може да изпълнява бюджета непряко с организации на държавите членки.

2. Когато Комисията изпълнява бюджета непряко с организации на държавите членки, тя използва системите, правилата и процедурите на тези организации, оценени в съответствие с член 154, параграфи 3 и 4.

3. Споразуменията за финансово рамково партньорство, сключени с организации на държавите членки в съответствие с член 130, уточняват допълнително обхвата и условията за взаимно използване на системите, правилата и процедурите на организациите на държавите членки и могат да включват специални разпоредби относно използването на оценките и одитите съгласно членове 126 и 127.

Член 158

Непряко управление с трети държави

1. Комисията може да изпълнява бюджета непряко с трета държава или с определените от тази държава органи, посочени в член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточка i), чрез сключване на споразумение за финансиране, в което се описва намесата на Съюза в третата държава и се установява метод на изпълнение за всяка част от действието.

2. За частта от действието, изпълнявана непряко с третата държава или с определените от нея органи, в споразумението за финансиране, в допълнение към елементите, посочени в член 155, параграф 5, се определят ясно ролите и отговорностите на третата държава и на Комисията при изпълнение на средствата. В споразумението за финансиране се определят също правилата и процедурите, прилагани от третата държава при изпълнението на средствата на Съюза.

Член 159

Операции за смесено финансиране

1. Операциите за смесено финансиране се управляват от Комисията или от лицата или субектите, които изпълняват средства на Съюза в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква в).

2. Когато финансовите инструменти и бюджетните гаранции се изпълняват в рамките на механизъм или платформа за смесено финансиране, се прилага дял X.

3. За финансовите инструменти и бюджетните гаранции, изпълнявани в рамките на механизмите или платформите за смесено финансиране, член 209, параграф 2, първа алинея, буква з) от се смята за спазен, ако преди създаването на съответния механизъм или съответната платформа за смесено финансиране се извърши предварителна оценка.

4. Годишните доклади по член 249 се изготвят на равнището на механизма или платформата за смесено финансиране, като се отчитат всички финансови инструменти и бюджетни гаранции, групирани в механизма или платформата, и се обособяват ясно различните видове финансова подкрепа в рамките на механизма или платформата.

ДЯЛ VII
ПОРЪЧКИ И КОНЦЕСИИ

ГЛАВА 1
Общоприложими разпоредби

Член 160

Принципи, приложими за поръчките, и обхват

1. Всички договори, финансирани изцяло или частично от бюджета, са в съответствие с принципите на прозрачност, пропорционалност, равно третиране и недискриминация.

2. При всички договори се осигурява конкуренция на възможно най-широка основа, освен когато се използва процедурата, посочена в член 164, параграф 1, буква г).

Прогнозната стойност на даден договор не се определя с цел заобикаляне на приложимите правила и той не се разделя със същата цел.

Ако е целесъобразно, възлагащият орган разделя договора на обособени позиции, като отделя нужното внимание на изискването за осигуряване на конкуренция на широка основа.

3. Възлагащите органи не използват рамковите споразумения неправомерно или по начин, при който споразуменията имат за цел или резултат предотвратяване, ограничаване или нарушаване на конкуренцията.

4. JRC може да получава финансиране за сметка на бюджетни кредити, различни от бюджетни кредити за научни изследвания и технологично развитие, във връзка с участието му в процедурите за поръчки, финансирани изцяло или частично от бюджета.

5. Правилата за възлагане на поръчки, определени в настоящия регламент, не се прилагат за дейностите на JRC от името на трети лица, с изключение на принципите на прозрачност и равно третиране.

Член 161

Приложение относно възлагането на поръчки и делегирането на правомощия

Подробни правила относно възлагането на поръчки са предвидени в приложение I към настоящия регламент. За да се гарантира, че институциите на Съюза, когато възлагат договори за своя сметка, прилагат същите стандарти, които са наложени на възлагащите органи, обхванати от директиви 2014/23/ЕС и 2014/24/ЕС, на Комисията се предоставя правомощието да приема делегирани актове в съответствие с член 269 от настоящия регламент за изменение на приложение I към настоящия регламент с цел привеждането на приложението в съответствие с измененията на посочените директиви и с цел въвеждането на съответните технически корекции.

Член 162

Смесени договори и Общ терминологичен речник, свързан с обществените поръчки

1. Смесен договор, който обхваща два или повече вида поръчки (за строителство, доставки или услуги) или концесии (за строителство или услуги), или и двете, се възлага в съответствие с разпоредбите, приложими към вида поръчка, характеризиращ основния предмет на съответния договор.

2. В случай на смесени договори, състоящи се от доставки и услуги, основният предмет се определя чрез сравняване на стойностите на съответните доставки или услуги.

Договор, който обхваща един вид поръчка (за строителство, доставки или услуги) и концесии (за строителство или услуги), се възлага в съответствие с разпоредбите, приложими за съответния договор за обществена поръчка.

3. Настоящият дял не се прилага за договорите за техническа помощ, сключени с ЕИБ или с ЕИФ.

4. Всяко позоваване на номенклатурите в контекста на поръчките се прави, като се използва Общият терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (OTP), съдържащ се в Регламент (ЕО) № 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета[1].

Член 163

Мерки за публичност

1. При процедури, които са на стойност, равна или по-висока от праговете, посочени в член 175, параграф 1 или в член 178, възлагащият орган публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*:

   а) обявление за започване на процедура, освен за процедурата, посочена в член 164, параграф 1, буква г);

   б) обявление за възложен договор, съдържащо резултатите от процедурата.

[1] Регламент (ЕО) № 2195/2002 на Европейския парламент и на Съвета от 5 ноември 2002 г. относно Общия терминологичен речник, свързан с обществените поръчки (CPV) (ОВ L 340, 16.12.2002 г., стр. 1).

2. Процедурите на стойност под праговете, посочени в член 175, параграф 1 или член 178, се обявяват по подходящ начин.

3. Определена информация за възлагането на договорите може да не бъде публикувана, ако разкриването ѝ би попречило на правоприлагането или би било в противоречие с обществения интерес поради други причини, би увредило законните търговски интереси на икономическите оператори или би накърнило лоялната конкуренция между тях.

Член 164

Процедури за възлагане

1. Процедурите за възлагане на договори за концесия или на договори за обществени поръчки, включително на рамкови споразумения, се провеждат под една от следните форми:

а) открита процедура;

б) ограничена процедура, включително чрез динамична система за покупки;

в) конкурс за проект;

г) процедура на договаряне, включително без предварително обявление;

д) състезателен диалог;

е) състезателна процедура с договаряне;

ж) партньорство за иновации;

з) процедура с покана за изразяване на интерес.

2. При открита процедура всеки заинтересован икономически оператор може да представи оферта.

3. При ограничените процедури, състезателния диалог, състезателните процедури с договаряне и партньорствата за иновации всеки икономически оператор може да подаде заявление за участие чрез предоставяне на информацията, поискана от възлагащия орган. Възлагащият орган кани всички кандидати, които отговарят на критериите за подбор и които не се намират в някое от положенията, посочени в член136, параграф 1 и член 141, параграф 1, да представят оферта.

Независимо от първа алинея, възлагащият орган може да ограничи броя на кандидатите, които да бъдат поканени за участие в процедурата, въз основа на обективни и недискриминационни критерии за подбор, които се посочват в обявлението във връзка с договора или в поканата за изразяване на интерес. Броят на поканените кандидати трябва да е достатъчен, за да се гарантира реална конкуренция.

4. При всички процедури, включващи договаряне, възлагащите органи договарят с оферентите първоначалните и всички последващи оферти или части от тях, с изключение на окончателните им оферти, за да подобрят тяхното съдържание. Минималните изисквания и критериите, посочени в документацията за поръчката, не подлежат на договаряне.

Възлагащият орган може да възложи договор въз основа на първоначалните оферти без договаряне, ако е посочил в документацията за поръчката, че си запазва възможността да направи това.

5. Възлагащият орган може да използва:

а) открита или ограничена процедура, за всякакви случаи на закупуване;

б) процедури с покана за изразяване на интерес за договори на стойност под прага, посочен в член 175, параграф 1, за да направи предварителен подбор на кандидатите, които да бъдат поканени да представят оферти в отговор на бъдещи покани за участие в ограничени покани за представяне на оферти, или за да състави списък с потенциални оференти, които да бъдат поканени да подадат заявления за участие или оферти;

в) конкурс за проект, за да придобие план или проект, подбран от жури след провеждане на конкурс;

г) партньорство за иновации за разработване на новаторски продукт, услуга или новаторско строителство и за последващото закупуване на получените в резултат на това доставки, услуги или строителство;

д) състезателна процедура с договаряне или състезателен диалог за договори за концесия, за договори за услуги, посочени в приложение XIV към Директива 2014/24/ЕС, в случаи на подадени само нередовни или неприемливи оферти в отговор на открита или ограничена процедура след приключването на първоначалната процедура, както и в случаи, когато това е обосновано от конкретните обстоятелства, свързани, *inter alia*, с естеството или сложността на предмета на договора или на конкретния вид договор, както е описано подробно в приложение I към настоящия регламент;

е) процедура на договаряне за договори на стойност под праговете, посочени в член 175, параграф 1, или процедура на договаряне без предварително обявяване — за специфични видове покупки, попадащи извън обхвата на Директива 2014/24/ЕС, или при точно определени изключителни обстоятелства, посочени в приложение I към настоящия регламент.

6. Динамичната система за покупки е открита по време на срока си на действие за всеки икономически оператор, който отговаря на критериите за подбор.

Възлагащият орган следва правилата на ограничената процедура за възлагане чрез динамична система за покупки.

Член 165

Междуинституционални поръчки и съвместни поръчки

1. Когато договор или рамково споразумение представлява интерес за две или повече институции на Съюза, изпълнителни агенции или органи на Съюза, посочени в членове 70 и 71, и когато има възможност за постигане на по-голяма ефективност, съответните възлагащи органи могат да проведат процедурата и управлението на последващия договор или на последващото рамково споразумение на междуинституционална основа под ръководството на един от възлагащите органи.

   Органите и лицата, на които е възложено изпълнението на специфични действия в областта на ОВППС съгласно дял V ДЕС, както и службата на секретаря на управителния съвет на европейските училища, също могат да участват в междуинституционалните процедури.

   Условията на рамковото споразумение се прилагат само между възлагащите органи, които са определени за тази цел в документацията за поръчката, и икономическите оператори, които са страни по рамковото споразумение.

2. Когато договор или рамково споразумение са необходими за осъществяването на съвместно действие между институция на Съюза и един или повече възлагащи органи от държавите членки, процедурата за възлагане може да бъде проведена съвместно от институцията на Съюза и възлагащите органи.

Съвместните поръчки могат да се проведат с държави от ЕАСТ и със страни — кандидатки за членство в Съюза, при условие че тази възможност е била изрично предвидена в двустранен или многостранен договор.

За съвместното възлагане се прилагат процедурните разпоредби, приложими за институциите на Съюза.

Когато делът на възлагащия орган на държавата членка или управляваният от него дял от общата прогнозна стойност на договора се равнява или надвишава 50 %, както и в други надлежно обосновани случаи, институцията на Съюза може да реши при съвместните поръчки да прилага процедурните правила, приложими за възлагащия орган на държавата членка, при условие че тези правила могат да се приемат за равностойни на правилата на институцията на Съюза.

Институцията на Съюза и възлагащият орган на държава членка, държава от ЕАСТ или страна — кандидатка за членство в Съюза, които имат отношение към съвместната поръчка, се договарят по-специално за подробните практически условия за оценката на заявленията за участие или на офертите, за възлагането на договора, за приложимото към договора право и за съда, компетентен за разглеждането на спорове.

Член 166

Подготовка на процедури за възлагане

1. Преди започването на процедура за възлагане възлагащият орган може да проведе предварителна пазарна консултация с цел подготовка на процедурата.

2. В документацията за поръчката възлагащият орган определя предмета на поръчката, като описва своите потребности и характеристиките, изисквани по отношение на строителството, доставките или услугите, които ще бъдат придобити, и посочва приложимите критерии за отстраняване, подбор и възлагане. Възлагащият орган посочва също така кои елементи определят минималните изисквания, на които трябва да отговарят всички оферти. Минималните изисквания включват спазване на приложимите задължения в областта на екологичното, социалното и трудовото право, установени в правото на Съюза, националното право, колективните договори или приложимите международни конвенции в социалната област и в областта на околната среда, изброени в приложение X към Директива 2014/24/ЕС.

Член 167

Възлагане на договори

1. Договорите се възлагат въз основа на критерии за възлагане, при условие че възлагащият орган е проверил изпълнението на следните условия:

   а) офертата е в съответствие с минималните изисквания, определени в документацията за поръчката;

   б) кандидатът или оферентът не е отстранен съгласно член 136 или отхвърлен съгласно член 141;

в) кандидатът или оферентът отговаря на критериите за подбор, посочени в документацията за поръчката, и няма конфликти на интереси, които може да повлияят неблагоприятно върху изпълнението на договора.

2. Възлагащият орган прилага критериите за подбор, за да оцени способността на кандидата или оферента. Критериите за подбор се отнасят само до правоспособността и регулаторния капацитет за упражняване на професионалната дейност, икономическия и финансовия капацитет, както и до техническия и професионалния капацитет. Приема се, че JRC отговаря на изискванията за финансов капацитет.

3. Възлагащият орган прилага критериите за възлагане, за да оцени офертите.

4. Възлагащият орган възлага договора въз основа на икономически най-изгодната оферта, която се определя по един от следните три метода за възлагане: най-ниска цена, най-ниски разходи или най-добро съотношение качество/цена.

За метода за най-ниската цена възлагащият орган използва подход на ефективност на разходите, включително оценка на разходите за целия експлоатационен цикъл.

За най-добро съотношение качество/цена възлагащият орган взема под внимание цената или разходите и други критерии за качество, свързани с предмета на договора.

Член 168

Подаване, комуникация по електронен път и оценка

1. Възлагащият орган определя срокове за получаване на офертите и заявленията за участие в съответствие с точка 24 от приложение I, при което взема предвид сложността на покупките, като оставя достатъчно време на икономическите оператори да подготвят своите оферти.

2. Ако бъде счетено за целесъобразно и пропорционално, възлагащият орган може да изиска от оферентите да предоставят гаранция, за да се гарантира, че представените оферти няма да бъдат оттеглени преди подписването на договора. Необходимата гаранция представлява между 1 и 2 % от общата прогнозна стойност на договора.

   Възлагащият орган освобождава гаранцията:

   а) по отношение на оферентите или за офертите, отхвърлени съгласно точка 30.2, буква б) или в) от приложение I — след предоставяне на информация за резултата от процедурата;

   б) по отношение оферентите, класирани съгласно точка 30.2, буква д) от приложение I — след подписване на договора.

3. Възлагащият орган отваря всички заявления за участие и оферти. При все това, той отхвърля:

а) заявления за участие и оферти, при които не е спазен срокът за получаване, без да ги отваря;

б) оферти, които са получени вече отворени, без да разглежда съдържанието им.

4. Възлагащият орган оценява всички заявления за участие или оферти, които не са отхвърлени на етапа на отваряне, предвиден в параграф 3, въз основа на критериите, посочени в документацията, с цел възлагане на договора или организиране на електронен търг.

5. Разпоредителят с бюджетни кредити може да отмени назначаването на комисия за оценка, предвидено в член 150, параграф 2, в следните случаи:

а) стойността на договора е под праговете, посочени в член 175, параграф 1;

б) въз основа на анализ на риска за случаите, посочени в точка 11.1, втора алинея, букви в) и д), буква е), подточки i) и iii) и буква з) от приложение I;

в) въз основа на анализ на риска при подновяване на състезателната процедура в рамките на рамково споразумение;

г) за процедури в областта на външната дейност, чиято стойност е равна или по-малка от 20 000 EUR.

6. Заявленията за участие и офертите, които не отговарят на всички минимални изисквания, определени в документацията за поръчката, се отхвърлят.

Член 169

Контакти по време на процедурата

1. Преди да изтече срокът за получаване на заявления за участие или на оферти, възлагащият орган може да предостави допълнителна информация относно документацията за поръчката, ако открие грешка или пропуск в текста, или по искане на кандидатите или оферентите. Предоставената информация се съобщава на всички кандидати или оференти.

2. След като изтече срокът за получаване на заявления за участие или на оферти, във всеки случай, когато е бил осъществен контакт, както и в надлежно обоснованите случаи, когато не е бил осъществен контакт, както е посочено в член 151, това се записва в досието за поръчката.

Член 170

Решение за възлагане и информация за кандидатите или оферентите

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити решава на кого да се възложи договорът съгласно критериите за подбор и възлагане, посочени в документацията за поръчката.

2. Възлагащият орган уведомява всички кандидати или оференти, чиито заявления за участие или оферти са отхвърлени, за основанията, на които е взето решението, както и за продължителността на периодите на изчакване, посочени в член 175, параграф 2 и в член 178, параграф 1.

За възлагането на конкретни договори по рамково споразумение с подновяване на състезателната процедура възлагащият орган уведомява оферентите за резултата от оценката.

3. Възлагащият орган уведомява всеки оферент, който не е в положение, налагащо отстраняване по член 136, параграф 1, който не е отхвърлен по член 141, чиято оферта отговаря на документацията за поръчката и който подава писмено запитване, за:

а) името на оферента или на оферентите, в случай на рамково споразумение, на които се възлага договорът, както и — освен в случаите на конкретен договор по рамково споразумение с подновяване на състезателна процедура — за характеристиките и сравнителните предимства на спечелилата оферта, платената цена или стойността на договора, в зависимост от това кое е целесъобразно;

б) напредъка на преговорите и на диалога с оферентите.

При все това, възлагащият орган може да реши да не предостави определена информация, когато разкриването ѝ би попречило на правоприлагането, би било в противоречие с обществения интерес, би увредило законните търговски интереси на икономическите оператори или би могло да наруши лоялната конкуренция между тях.

Член 171

Отмяна на процедурата за възлагане

Преди да се подпише договорът, възлагащият орган може да отмени провеждането на процедурата за възлагане, без кандидатите или оферентите да имат право на обезщетение.

Решението се мотивира и се съобщава на кандидатите или оферентите възможно най-бързо.

Член 172

Изпълнение и изменения на договора

1. Изпълнението на договора не започва преди подписването му.

2. Възлагащият орган може да изменя договор или рамково споразумение без процедура за възлагане само в случаите, предвидени в параграф 3, и при условие че изменението не променя предмета на договора или рамковото споразумение.

3. Договор, рамково споразумение или конкретен договор по рамково споразумение могат да бъдат изменени без провеждането на нова процедура за възлагане във всеки от следните случаи:

а) за допълнително строителство, доставки или услуги от страна на първоначалния изпълнител, които са се оказали необходими, но не са били включени при първоначалното възлагане, и когато са изпълнени следните условия:

i) смяна на изпълнителя не може да се извърши по технически причини, свързани с изисквания за взаимозаменяемост или оперативна съвместимост със съществуващо оборудване, услуги или инсталации;

ii) смяна на изпълнителя би предизвикала съществено дублиране на разходите на възлагащия орган;

iii) промяната в цената, включително нетната обща стойност на последващите изменения, не надвишава 50 % от първоначалната стойност на договора;

б) при което са изпълнени следните условия:

i) необходимостта от изменение е предизвикана от обстоятелства, които добросъвестен възлагащ орган не би могъл да предвиди;

ii) промяната в цената не надвишава 50 % от първоначалната стойност на договора;

в) при което стойността на изменението е по-ниска от следните прагове:

i) праговете, определени в член 175, параграф 1, както и в точка 38 от приложение I — за областта на външната дейност, приложими към момента на изменението; и

ii) 10 % от първоначалната стойност на договори за услуги и договори за доставки или договори за концесии за строителство или услуги и 15 % от първоначалната стойност на договори за строителство;

г) при което са изпълнени и двете посочени по-долу условия:

i) минималните изисквания на първоначалната процедура за възлагане не са променени;

ii) всяка последваща промяна на стойността отговаря на условията, посочени в буква в) от настоящата алинея, освен ако тази промяна на стойността не произтича от стриктното прилагане на предвиденото в документацията за поръчката или в договорните разпоредби.

За целите на определянето на първоначалната стойност на договора не се отчитат преразглеждания на цените.

Нетната обща стойност на няколко последващи изменения съгласно първа алинея, буква в) не може да надвишава посочен в нея праг.

Възлагащият орган прилага последващите мерки за публичност, предвидени в член 163.

Член 173

Гаранции за изпълнение и гаранционен депозит

1. Гаранцията за изпълнение е в размер на максимум 10 % от общата стойност на договора.

   Тя се освобождава изцяло след окончателното приемане на строителството, доставките или комплексните услуги в срок, който е съобразен със сроковете по член 116, параграф 1 и който се посочва в договора. Тя може да бъде освободена частично или изцяло при предварителното приемане на строителството, доставките или комплексните услуги.

2. Гаранционен депозит в размер на максимум 10 % от общата стойност на договора може да се учреди чрез приспадане от междинните плащания при тяхното извършване или чрез приспадане от окончателното плащане.

   Размерът на гаранционния депозит се определя от възлагащия орган и е пропорционален на установените рискове във връзка с изпълнението на договора, като се вземат предвид неговият предмет и обичайните търговски условия, приложими за съответния сектор.

   Гаранционният депозит не се използва за договор, по който е била поискана гаранция за изпълнение, която не е била освободена.

3. След одобрение от страна на възлагащия орган изпълнителят може да поиска замяна на гаранционния депозит с друг вид гаранция по член 152.

4. Възлагащият орган освобождава гаранционния депозит след изтичането на срока на отговорност по договора в срок, който е съобразен със сроковете по член 116, параграф 1 и който се посочва в договора.

ГЛАВА 2

Разпоредби, приложими за договорите, възлагани от институциите на Съюза за тяхна сметка

Член 174

Възлагащ орган

1. Институциите на Съюза, изпълнителните агенции и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, се считат за възлагащи органи по отношение на договорите, които възлагат за своя сметка, освен когато извършват покупки от централен орган за покупки. Отделите на институциите на Съюза не се считат за възлагащи органи, когато сключват междуведомствени споразумения помежду си.

Институциите на Съюза, които се считат за възлагащи органи в съответствие с първа алинея, делегират в съответствие с член 60 правомощията, необходими за изпълнението на функциите на възлагащ орган.

2. Всеки оправомощен или вторично оправомощен разпоредител с бюджетни кредити в съответната институция на Съюза преценява дали са достигнати праговете, посочени член 175, параграф 1.

Член 175

Приложими прагове и период на изчакване

1. При избора на процедура, предвидена в член 164, параграф 1 от настоящия регламент, за да възложи договори за обществени поръчки и договори за концесия, възлагащият орган спазва праговете, посочени в член 4, букви а) и б) от Директива 2014/24/ЕС. Тези прагове определят мерките за публичност, посочени в член 163, параграфи 1 и 2 от настоящия регламент.

2. При спазване на изключенията и условията, посочени в приложение I към настоящия регламент, ако стойността на договора надхвърля праговете, определени в параграф 1, възлагащият орган не подписва договора или рамковото споразумение със спечелилия оферент до изтичането на период на изчакване.

3. Периодът на изчакване е с продължителност 10 дни, когато се използват електронни средства за комуникация, и 15 дни, когато се използват други средства.

Член 176

Правила за достъп до процедурите за възлагане

1. В процедурите за възлагане могат да участват при равни условия всички физически и юридически лица, попадащи в обхвата на Договорите, и всички физически и юридически лица, установени в трета държава, която е сключила със Съюза специално споразумение в областта на поръчките, при условията, предвидени в това споразумение. В тези процедури могат да участват и международни организации.

2. За целите на член 160, параграф 4 JRC се приема за юридическо лице, установено в държава членка.

Член 177

Правила на Световната търговска организация относно възлагането

Когато се прилага Многостранното споразумение за държавните поръчки, сключено в рамките на Световната търговска организация, в процедурите за възлагане могат да участват и икономически оператори, установени в държавите, които са ратифицирали посоченото споразумение, при предвидените в него условия.

ГЛАВА 3

Разпоредби, приложими за възлагането в областта на външната дейност

Член 178

Възлагане за целите на външната дейност

1. Общите разпоредби за възлагането, предвидени в глава 1 от настоящия дял, се прилагат за договорите, обхванати от настоящата глава, при спазване на предвидените в глава 3 от приложение I специални разпоредби за реда и условията за възлагане на външни договори. Членове 174—177 не се прилагат за възлагане по настоящата глава.

   При спазване на изключенията и условията, определени в приложение I, възлагащият орган не подписва договора или рамковото споразумение със спечелилия оферент до изтичането на период на изчакване. Периодът на изчакване е с продължителност 10 дни, когато се използват електронни средства за комуникация, и 15 дни, когато се използват други средства.

   Член 163 и член 164, параграф 1, букви а) и б) и втора алинея от настоящия параграф се прилагат само за договори на стойност от най-малко:

   а) 300 000 EUR за договори за услуги и договори за доставки;

   б) 5 000 000 EUR за договори за строителство;

2. Настоящата глава се прилага за:

а) случаи на възлагане, когато Комисията не възлага договори за собствена сметка;

б) случаи на възлагане от лицата или субектите, които изпълняват средства на Съюза, съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), когато това е предвидено в споразуменията за финансов принос или споразуменията за финансиране, посочени в член 154.

3. Процедурите за възлагане се уреждат в споразуменията за финансиране, предвидени в член 158.

4. Настоящата глава не се прилага за действията, изпълнявани съгласно специалните основни актове за отделни сектори, които се отнасят до помощта за управление на хуманитарни кризи, операциите за гражданска защита и операциите за хуманитарна помощ.

Член 179

Правила за достъпа до процедури за възлагане в областта на външната дейност

1. В процедурите за възлагане могат да участват при равни условия всички лица, които попадат в обхвата на Договорите, както и всяко друго физическо или юридическо лице в съответствие със специалните разпоредби на основните актове, уреждащи съответния сектор на сътрудничество. В тези процедури могат да участват и международни организации.

2. При изключителни обстоятелства, надлежно обосновани от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, може да бъде решено да бъдат допуснати лица от трети държави, различни от посочените в параграф 1 от настоящия член, да представят оферти за възлагане на договори.

3. Когато се прилага споразумение за отваряне на пазара за поръчки за стоки или услуги, по което Съюзът е страна, в процедурите за възлагане, свързани с договори, финансирани от бюджета, могат да участват и физически и юридически лица, установени в трета държава, различни от посочените в параграфи 1 и 2, при условията, определени в това споразумение.

ДЯЛ VIII
БЕЗВЪЗМЕЗДНИ СРЕДСТВА

ГЛАВА 1
Обхват и форма на безвъзмездните средства

Член 180

Обхват и форма на безвъзмездните средства

1. Настоящият дял се прилага по отношение на безвъзмездни средства, предоставени при условията на пряко управление.

2. Безвъзмездните средства могат да се отпускат с цел финансиране на:

а) действие, предназначено да подпомогне постигането на цел на политиката на Съюза (наричани по-долу „безвъзмездни средства за дейности“);

б) функционирането на орган, който има цел, съставляваща част от политика на Съюза и подкрепяща такава политика (наричани по-долу „безвъзмездни средства за оперативни разходи“).

Безвъзмездните средства за оперативни разходи са под формата на финансово участие в работната програма на органа, посочен в първа алинея, буква б).

3. Безвъзмездните средства могат да бъдат под една от формите, посочени в член 125, параграф 1.

Когато безвъзмездните средства са под формата на финансиране, което не е свързано с разходи по член 125, параграф 1, първа алинея, буква а):

а) не се прилагат предвидените в настоящия дял разпоредби, свързани с допустимостта и проверката на разходите, по-специално членове 182, 184 и 185, член 186, параграфи 2—4, член 190, член 191, параграф 3 и член 203, параграф 4;

б) по отношение на член 181 се прилагат само процедурата и изискванията, посочени в параграфи 2 и 3, параграф 4, първа алинея, букви а) и г), параграф 4, втора алинея и параграф 5 от посочения член.

4. Всяка институция на Съюза може да възлага договори за обществени поръчки или да предоставя безвъзмездни средства за комуникационни дейности. Безвъзмездни средства могат да бъдат предоставяни, когато възлагането на поръчки не е целесъобразно поради естеството на дейностите.

5. JRC може да получава финансиране за сметка на бюджетни кредити, различни от бюджетни кредити за научни изследвания и технологично развитие, във връзка с участието му в процедури за предоставяне на безвъзмездни средства, финансирани изцяло или частично от бюджета. В такива случаи не се прилагат член 198, параграф 4, в частта за финансовия капацитет, както и член 196, параграф 1, букви а) — г).

Член 181

Еднократни суми, единични разходи и финансиране с единна ставка

1. Когато безвъзмездните средства са във формата на еднократни суми, единични разходи или финансиране с единна ставка, както е посочено в член 125, параграф 1, първа алинея, буква в), г) или д), се прилага настоящият дял, с изключение на разпоредбите или тези части от разпоредбите, които са свързани с проверката на действително направените допустими разходи.

2. Когато е възможно и необходимо, еднократните суми, единичните разходи или единните ставки се определят по такъв начин, че да позволяват тяхното изплащане след получаване на конкретни крайни продукти и/или резултати.

3. Освен ако в основния акт не е предвидено друго, използването на еднократни суми, единични разходи или финансиране с единна ставка се разрешава с решение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити, който действа в съответствие с вътрешните правила на съответната институция на Съюза.

4. Решението за разрешаване съдържа най-малко следното:

а) обосновка на целесъобразността на тези форми на финансиране с оглед на естеството на подкрепяните дейности или работни програми, както и с оглед на рисковете от нередности и измами и разходите за контрол;

б) посочване на разходите или категориите разходи, обхванати от еднократни суми, единични разходи или финансиране с единна ставка, които се считат за допустими в съответствие с член 186, параграф 3, букви в), д) и е) и параграф 4, и които не включват недопустими съгласно приложимите правила на Съюза разходи;

в) описание на методите за определяне на еднократните суми, единичните разходи или финансирането с единна ставка. Тези методи се основават на един от следните елементи:

i) статистически данни, подобни обективни средства или експертна оценка, извършена от вътрешни експерти или предоставена в съответствие с приложимите правила; или

ii) конкретен подход за всеки бенефициер, който е основан на заверени или подлежащи на одит данни за минали периоди на бенефициера или на обичайните му практики за определяне и анализ на разходите;

г) когато това е възможно, съществените условия, водещи до плащането, включително, когато е приложимо, получаването на крайни продукти и/или резултати;

д) когато еднократните суми, единичните разходи и единните ставки не са основани на крайните продукти и/или на резултатите, обосновка на причините, поради които не е възможен или подходящ подход, основан на крайните продукти и/или на резултатите.

Методите, посочени в първа алинея, буква в), гарантират:

а) спазването на принципа на добро финансово управление, по-специално целесъобразността на съответните суми по отношение на изискваните крайни продукти и/или резултати, като се отчитат очакваните приходи, които ще бъдат генерирани от действията или работните програми;

б) разумно съответствие с принципите на съфинансиране и избягване на двойното финансиране.

5. Решението за разрешаване се отнася за периода на програмата или програмите, освен ако в него не е предвидено друго.

Решението за разрешаване може да обхваща използването на еднократни суми, единични разходи или единни ставки, приложими към повече от една конкретна програма за финансиране, когато естеството на дейностите или на разходите позволява прилагането на общ подход. В тези случаи решението за разрешаване може да бъде прието от:

а) отговорните разпоредители с бюджетни кредити, когато те отговарят за всички съответни дейности;

б) Комисията, когато това е подходящо с оглед на естеството на дейностите или на разходите или с оглед на броя на заинтересованите разпоредители с бюджетни кредити.

6. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да разреши или да наложи финансиране под формата на единни ставки на косвените разходи на бенефициера в размер до 7 % от общите допустими преки разходи за дейността. По-висока единна ставка може да се разреши с мотивирано решение на Комисията. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити докладва в годишния отчет за дейността, посочен в член 74, параграф 9, относно всяко подобно взето решение, разрешената единна ставка и мотивите за това решение.

7. Собствениците на МСП и други физически лица, които не получават заплата, могат да обявят за допустими разходи за персонал работата, извършена от тях по дейност или работна програма, въз основа на единични разходи, разрешени в съответствие с параграфи 1—6.

8. Бенефициерите могат да обявят за разходи за персонал работата, извършена от доброволци по дейност или работна програма, въз основа на единични разходи, разрешени в съответствие с параграфи 1—6.

Член 182

Единствени еднократни суми

1. Еднократна сума съгласно член 125, параграф 1, първа алинея, буква г) може да покрие всички допустими разходи за дейност или работна програма (наричана по-долу „единствена еднократна сума“).

2. В съответствие с член 181, параграф 4 единствените еднократни суми могат да бъдат определени въз основа на прогнозния бюджет за действието или на работната програма. Прогнозният бюджет трябва да е в съответствие с принципите на икономичност, ефикасност и ефективност. Спазването на тези принципи се проверява предварително по време на оценката на заявлението за безвъзмездни средства.

3. Когато дава разрешение за плащането на единствени еднократни суми, отговорният разпоредител с бюджетни кредити съблюдава член 181.

Член 183

Проверки и контрол на бенефициерите във връзка с еднократните суми, единичните разходи и единните ставки

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити проверява, най-късно преди изплащането на салдото, изпълнението на условията, водещи до плащането на еднократни суми, единични разходи или единни ставки, включително, когато е необходимо, получените крайни продукти и/или резултати. Освен това изпълнението на тези условия може да подлежи на последващ контрол.

Размерът на еднократните суми, единичните разходи или финансирането с единна ставка, определен предварително чрез прилагане на метода, разрешен от отговорния разпоредител с бюджетни кредити или Комисията в съответствие с член 181, не се подлага на последващ контрол. Това не засяга правото на отговорния разпоредител с бюджетни кредити да провери дали са изпълнени условията, водещи до плащане, както е посочено в първа алинея от настоящия параграф, и да намали размера на безвъзмездните средства съгласно член 131, параграф 4, когато тези условия не са изпълнени или при нередности, измами или други нарушения на задълженията. Когато еднократни суми, единични разходи или единни ставки се определят въз основа на обичайните практики за аналитично счетоводно отчитане на разходите на бенефициера, се прилага член 185, параграф 2.

2. Честотата и обхватът на проверките и контрола могат да зависят, *inter alia*, от естеството на действието или от бенефициера, включително от наличието на предходни нередности или измами, за които отговаря този бенефициер.

3. Условията, водещи до плащането на еднократни суми, единични разходи или единни ставки, не изискват докладване относно действително направените от бенефициера разходи.

4. Плащането на безвъзмездните средства въз основа на еднократни суми, единични разходи или финансиране с единна ставка не засяга правото на достъп до задължителните записи за бенефициерите за целите, предвидени в членове 129 и 184.

5. За целите на посочените в параграф 1 от настоящия член проверки, се прилага член 186, параграф 3, букви а) и б).

Член 184

Периодична оценка на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки

Методът за определяне на еднократните суми, единичните разходи или единните ставки, използваните във връзка с това данни и получените в резултат суми, както и целесъобразността на размера на тези суми спрямо постигнатия краен продукт и/или резултат, се оценяват периодично и ако е необходимо, се адаптират в съответствие с член 181. Честотата и обхватът на оценките зависят от промените в разходите и тяхното естество, по-специално като се отчитат значителните промени в пазарните цени и други относими обстоятелства.

Член 185

Обичайни практики на бенефициера за аналитично счетоводно отчитане на разходите

1. Когато бъде разрешено използването на обичайните практики на бенефициера за определяне и анализ на разходите, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да оцени съответствието на тези практики с посочените в член 181, параграф 4. Тази оценка може да се направи предварително или чрез подходяща стратегия за последващ контрол.

2. Ако съответствието на обичайните практики на бенефициера за определяне и анализ на разходите с условията, посочени в член 181, параграф 4, е установено предварително, размерът на еднократните суми, единичните разходи или финансирането с единна ставка, определен чрез прилагане на тези практики, не се подлага на последващ контрол. Това не засяга правото на отговорния разпоредител с бюджетни кредити да намали размера на безвъзмездните средства съгласно член 131, параграф 4.

3. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да счете, че обичайните практики на бенефициера за аналитично счетоводно отчитане на разходите съответстват на условията, предвидени в член 181, параграф 4, ако те се приемат от националните органи по съпоставими схеми за финансиране.

Член 186

Допустими разходи

1. Безвъзмездните средства не надвишават общ таван, изразен като абсолютна стойност (наричан по-долу „максимален размер на безвъзмездните средства“), който се определя въз основа на:

   а) общия размер на финансирането, което не е свързано с разходи, в случая по член 125, параграф 1, първа алинея, буква а);

   б) прогнозните допустими разходи, когато е възможно, в случая по член 125, параграф 1, първа алинея, буква б);

   в) общия размер на прогнозните допустими разходи, ясно определени предварително под формата на еднократни суми, единични разходи или единни ставки съгласно член 125, параграф 1, първа алинея, букви в), г) и д).

   Без да се засяга основният акт, безвъзмездните средства могат освен това да бъдат изразени като процент от прогнозните допустими разходи, когато безвъзмездните средства са под формата, посочена в първа алинея, буква б), или като процент от еднократните суми, единичните разходи или финансирането с единна ставка, посочени в първа алинея, буква в).

Когато безвъзмездните средства са под формата, посочена в първа алинея, буква б) от настоящия параграф, както и когато, поради особеностите на дадено действие, безвъзмездните средства могат да бъдат изразени само като абсолютна стойност, проверката на допустимите разходи се извършва в съответствие с член 155, параграф 4 и когато е приложимо, член 155, параграф 5.

2. Без да се засяга максималният процент на съфинансиране, посочен в основния акт:

а) безвъзмездните средства не надвишават допустимите разходи;

б) когато безвъзмездните средства са под формата, посочена в параграф 1, първа алинея, буква б), и прогнозните допустими разходи включват разходи за работата, извършена от доброволци, посочена в член 181, параграф 8, безвъзмездните средства не надвишават прогнозните допустими разходи, различни от разходите за извършената от доброволците работа.

3. Допустимите разходи, действително направени от бенефициера, съгласно посоченото в член 125, параграф 1, първа алинея, буква б), трябва да отговарят на всички изброени по-долу критерии:

а) направени са през периода на изпълнение на действието или работната програма, с изключение на разходите във връзка с окончателните отчети и одиторските заверки;

б) посочени са в прогнозния общ бюджет за действието или работната програма;

в) необходими са за изпълнението на действието или работната програма, за които се отпускат безвъзмездните средства;

г) възможно е да бъдат установени и проверени, по-специално като се записват в счетоводната документация на бенефициера и се определят съгласно приложимите счетоводни стандарти на държавата, в която бенефициерът е установен, и в съответствие с неговите обичайни практики за аналитично счетоводно отчитане на разходите;

д) отговарят на разпоредбите на приложимото данъчно и социално законодателство;

е) са приемливи, обосновани и отговарят на принципа на добро финансово управление, по-специално от гледна точка на икономичността и ефикасността.

4. В поканите за предложения се посочват категориите разходи, считани за допустими за финансиране от Съюза.

Освен ако не е предвидено друго в основния акт и в допълнение към параграф 3 от настоящия член, следните категории разходи се считат за допустими, ако отговорният разпоредител с бюджетни кредити ги е посочил като такива в поканата за предложения:

а) разходи за гаранция за предварителното финансиране, представена от бенефициера, когато такава гаранция е изискана от отговорния разпоредител с бюджетни кредити съгласно член 152, параграф 1;

б) разходи, свързани със сертификати за финансовите отчети и доклади от оперативна проверка, когато се изискват такива сертификати или доклади от отговорния разпоредител с бюджетни кредити;

в) ДДС, когато не е възстановим съгласно приложимото национално законодателство в областта на ДДС и е платен от бенефициер, различен от данъчно незадължено лице по смисъла на член 13, параграф 1, първа алинея от Директива 2006/112/ЕО на Съвета[1];

г) разходи за амортизация, при условие че те са действително направени от бенефициера;

д) разходи за заплати на персонала от националните администрации, до размера, в който те съответстват на разходите за дейности, които съответните публичноправни органи не биха извършили, ако въпросният проект не беше започнат.

За целите на втора алинея, буква в):

а) ДДС се счита за неподлежащ на възстановяване, ако в съответствие с националното право данъкът се дължи за някоя от следните дейности:

i) освободени дейности без право на приспадане;

ii) дейности, които попадат извън обхвата на ДДС;

iii) дейности, посочени в подточки i) или ii), по отношение на които ДДС не подлежи на приспадане, а се възстановява чрез специални схеми за възстановяване или компенсационни фондове, които не са посочени в Директива 2006/112/ЕО, дори ако тази схема или фонд са създадени с националното законодателство за ДДС;

[1] Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 г. относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, 11.12.2006 г., стр. 1).

б) ДДС, свързан с дейностите, изброени в член 13, параграф 2 от Директива 2006/112/ЕО, се счита за платен от бенефициер, различен от данъчно незадължено лице по смисъла на член 13, параграф 1, първа алинея от същата директива, независимо дали тези дейности се разглеждат от съответната държава членка като дейности, извършвани от публичноправни органи, действащи в качеството си на публични органи.

Член 187

Субекти, свързани с бенефициера, и единствен бенефициер

1. За целите на настоящия дял следните субекти се считат за субекти, свързани с бенефициера:

а) субекти, формиращи единствения бенефициер в съответствие с параграф 2;

б) субекти, които отговарят на критериите за допустимост и които не са в никое от положенията, посочени в член 136, параграф 1 и в член 141, параграф 1, и които имат връзка с бенефициера, по-специално правна връзка или връзка посредством собствения капитал, която не е ограничена нито до действието, нито е създадена с единствена цел неговото изпълнение.

Дял V, глава 2, раздел 2 се прилага и по отношение на субекти, свързани с бенефициера.

2. Когато няколко субекта отговарят на критериите за получаване на безвъзмездни средства и заедно формират един субект, този субект може да бъде третиран като единствен бенефициер, включително когато субектът е създаден специално за целите на изпълнение на действието, което подлежи на финансиране с безвъзмездните средства.

3. Освен ако в поканата за предложения не е предвидено друго, субектите, свързани с бенефициера, могат да участват в изпълнението на действието, при условие че са изпълнени и двете посочени по-долу условия:

   а) съответните субекти са посочени в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства;

   б) съответните субекти съблюдават правилата, приложими за бенефициера съгласно споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства по отношение на:

      i) допустимостта на разходите или условията за извършване на плащането;

      ii) правата на Комисията, OLAF и Сметната палата за провеждане на проверки и одити.

   Разходите на тези субекти могат да се приемат за действително направени допустими разходи или могат да бъдат обхванати от еднократни суми, единични разходи и финансиране с единна ставка.

ГЛАВА 2

Принципи

Член 188

Общи принципи, приложими за безвъзмездните средства

Безвъзмездните средства се отпускат съобразно принципите на:

а) равно третиране;

б) прозрачност;

в) съфинансиране;

г) забрана за кумулативно предоставяне и за двойно финансиране;

д) забрана за предоставяне със задна дата;

е) забрана за извличане на печалба.

Член 189

Прозрачност

1. Безвъзмездните средства се отпускат след публикуването на покани за предложения, освен в случаите, посочени в член 195.

2. За всички безвъзмездни средства, предоставени през финансовата година, се публикуват данни в съответствие с член 38, параграфи 1—4.

3. След публикуването съгласно параграфи 1 и 2, при поискване от Европейския парламент и от Съвета, Комисията им изпраща доклад относно:

а) броя на заявителите през предходната финансова година;

б) броя и дела на успешните заявления за всяка покана за предложения;

в) средната продължителност на процедурата от датата на приключване на поканата за предложения до предоставянето на безвъзмездните средства;

г) броя и размера на безвъзмездните средства, за които не е имало последващо публикуване през предходната финансова година в съответствие с член 38, параграф 4;

д) всякакви безвъзмездни средства, предоставени на финансови институции, включително ЕИБ или ЕИФ, в съответствие с член 195, първа алинея, буква ж).

Член 190

Съфинансиране

1. Безвъзмездните средства включват съфинансиране. Това означава, че ресурсите, необходими за изпълнение на действието или работната програма, не се предоставят изцяло чрез безвъзмездните средства.

Съфинансирането може да бъде под формата на собствени ресурси на бенефициера, приходи, получени от действието или работната програма, или финансови вноски или вноски в натура от трети лица.

2. Вноски в натура от трети лица под формата на работа, извършена от доброволци, които се оценяват в съответствие с член 181, параграф 8, се представят като допустими разходи в прогнозния бюджет. Те се представят отделно от други допустими разходи. Работата, извършена от доброволци, може да представлява до 50 % от съфинансирането. За целите на изчисляването на този процент, вноските в натура и другите видове съфинансиране се базират на прогнози, предоставени от заявителя.

   Други вноски в натура от трети лица се представят отделно от вноските за допустимите разходи в прогнозния бюджет. Тяхната приблизителна стойност се посочва в прогнозния бюджет и не подлежи на по-нататъшна промяна.

3. Чрез дерогация от параграф 1, външно действие може да бъде финансирано изцяло от безвъзмездни средства, ако това е от съществено значение за неговото изпълнение. В такъв случай обосновката се посочва в решението за предоставяне на безвъзмездни средства.

4. Настоящият член не се прилага по отношение на намаленията на лихвените проценти и субсидиите за гаранционни такси.

Член 191

Принцип на забрана кумулативно предоставяне и за двойно финансиране

1. Всяко действие може да води до предоставянето само на една сума безвъзмездни средства от бюджета за един бенефициер, освен когато в съответните основни актове е разрешено друго.

   На един бенефициер може да бъде предоставена само една сума безвъзмездни средства за оперативни разходи от бюджета за финансовата година.

   Дейностите могат да се финансират съвместно от отделни бюджетни редове от различни отговорни разпоредители с бюджетни кредити.

2. Заявителят незабавно информира разпоредителите с бюджетни кредити за всякакви многократни заявления и многократни плащания на безвъзмездни средства, свързани с едно и също действие или с една и съща работна програма.

3. При никакви обстоятелства едни и същи разходи не могат да се финансират два пъти от бюджета.

4. Параграфи 1 и 2 не се прилагат по отношение на посочените по-долу видове помощ, като когато е целесъобразно, Комисията може да реши да не проверява дали едни и същи разходи са били финансирани два пъти:

   а) помощи, изплатени на физически лица за учене, научни изследвания, обучение или образование;

   б) преки помощи, изплатени на най-нуждаещите се физически лица, като безработни лица и бежанци.

Член 192

Принцип на забрана за извличане на печалба

1. Безвъзмездните средства не могат да имат за цел или резултат извличането на печалба в рамките на действието или работната програма на бенефициера (т.нар. „принцип на забрана за извличане на печалба“).

2. За целите на параграф 1 печалбата се определя като излишък, изчислен при плащането на окончателното салдо, на приходите спрямо допустимите разходи на действието или работната програма, при което приходите се ограничават до безвъзмездните средства от Съюза и постъпленията от това действие или работна програма.

   При безвъзмездни средства за оперативни разходи сумите, предвидени за натрупване на резерви, не се вземат предвид при проверката на спазването на принципа на забрана за извличане на печалба.

3. Параграф 1 не се прилага за:

   а) действия, чиято цел е засилване на финансовия капацитет на бенефициера, или действия, които генерират приход, за да се гарантира тяхната непрекъснатост след периода на финансиране от Съюза, предвиден в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства;

   б) помощи, изплатени на физически лица за учене, научни изследвания, обучение или образование, или други преки помощи, изплатени на най-нуждаещите се физически лица, като безработни лица и бежанци;

в) действия, изпълнявани от организации с нестопанска цел;

г) безвъзмездни средства под формата, посочена в член 125, параграф 1, първа алинея, буква а);

д) безвъзмездни средства с ниска стойност.

4. Когато се извлича печалба, Комисията има правото да събере процент от печалбата, съответстващ на вноската на Съюза за допустимите разходи, действително направени от бенефициера за изпълнение на действието или работната програма.

Член 193

Принцип на забрана за предоставяне със задна дата

1. Освен ако не е предвидено друго в настоящия член, безвъзмездни средства не могат да бъдат предоставени със задна дата.

2. Безвъзмездни средства могат да бъдат предоставени за действие, което вече е започнало, ако заявителят може да обоснове необходимостта от започване на действието преди подписването на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

В такива случаи разходите, направени преди датата на подаване на заявлението за безвъзмездни средства, не са допустими, освен:

а) в надлежно обосновани изключителни случаи, предвидени в основния акт; или

б) в случай на изключителна спешност за мерките, посочени в член 195, първа алинея, буква а) или б), при които намесата на ранен етап на Съюза би била от голямо значение.

В случаите, посочени във втора алинея, буква б), разходите на бенефициера преди датата на подаване на заявлението са допустими за финансиране от Съюза при следните условия:

а) причините за дерогацията са надлежно обосновани от отговорния разпоредител с бюджетни кредити;

б) в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства изрично е предвидена начална дата за признаване на разходите преди датата на подаване на заявленията.

Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити докладва в годишния отчет за дейността, посочен в член 74, параграф 9, за всеки от посочените в настоящия параграф случаи под заглавие „Дерогации от принципа на забрана за предоставяне със задна дата в съответствие с член 193 от Финансовия регламент“.

3. Безвъзмездни средства не се предоставят със задна дата за вече приключени действия.

4. При безвъзмездни средства за оперативни разходи споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства се подписва в срок от четири месеца след началото на финансовата година на бенефициера. Не се допуска финансиране на разходи, направени преди подаването на заявлението или преди началото на финансовата година на бенефициера. Първият транш се изплаща на бенефициера в срок от 30 календарни дни след подписване на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

ГЛАВА 3

Процедура за предоставяне на безвъзмездни средства и споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства

Член 194

Съдържание и публикуване на поканите за предложения

1. Поканите за предложения съдържат:

а) поставените цели;

б) критериите за допустимост, отстраняване, подбор и предоставяне и подходящите оправдателни документи;

в) условията за финансиране от Съюза, като се уточняват всички видове участие на Съюза, по-специално формите на безвъзмездните средства;

г) условията и крайната дата за подаване на предложения;

д) планираната дата, до която всички заявители ще бъдат информирани за резултатите от оценката на заявленията си и индикативната дата за подписване на споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства.

2. Датите, посочени в параграф 1, буква д), се определят въз основа на следните срокове:

а) за информиране на всички заявители за резултатите от оценката на техните заявления — максимум шест месеца, считано от крайната дата за подаване на пълните предложения;

б) за подписване със заявителите на споразуменията за предоставяне на безвъзмездни средства — максимум три месеца, считано от датата на информиране на заявителите, че са успели.

Тези срокове могат да бъдат адаптирани, за да се вземе предвид времето, необходимо за спазване на специалните процедури, които могат да бъдат изисквани в основния акт в съответствие с Регламент (ЕС) № 182/2011, и могат да бъдат надхвърлени в изключителни, надлежно обосновани случаи, по-специално за сложни действия, когато е налице голям брой предложения или закъснения по вина на заявителите.

Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити докладва в годишния си отчет за дейността за средната продължителност на сроковете, използвани за информиране на заявителите и за подписване на споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства. В случай на надхвърляне на сроковете, посочени във първа алинея, оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити посочва причините за това и ако липсва надлежна обосновка в съответствие с втора алинея, предлага коригиращо действие.

3. Поканите за предложения се публикуват на уебсайта на институциите на Съюза, както и чрез всякакви други подходящи средства, включително в *Официален вестник на Европейския съюз*, когато е необходимо да се осигури допълнителна публичност сред потенциалните бенефициери. Поканите за предложения могат да бъдат публикувани, при условие че бъде прието решението за финансиране, посочено в член 110, включително през годината, предхождаща изпълнението на бюджета. Всички изменения в съдържанието на поканите за предложения се публикуват при същите условия.

Член 195

Изключения от поканите за предложения

Безвъзмездни средства могат да бъдат отпускани без покана за предложения само в следните случаи:

а) за целите на хуманитарната помощ, операциите за спешна помощ, операциите за гражданска защита или за помощ за управление на кризи;

б) в други изключителни и надлежно обосновани извънредни ситуации;

в) в полза на органи, които имат правен или фактически монопол, или на органи, определени от държавите членки, под тяхна отговорност, когато тези държави членки са в положение на правен или фактически монопол;

г) в полза на органи, определени в основен акт по смисъла на член 58 като бенефициери, или на органи, определени от държавите членки, под тяхна отговорност, когато тези държави членки са определени с основен акт като бенефициери;

д) в случай на научни изследвания и технологично развитие, на органи, определени в работната програма по член 110, когато основният акт изрично предвижда тази възможност и при условие че проектът не попада в обхвата на покана за предложения;

е) за дейности със специфични характеристики, за които е необходим определен вид орган поради неговите технически познания, тясна специализация или административни правомощия, при условие че тези дейности не попадат в обхвата на покана за предложения;

ж) на ЕИБ или ЕИФ — за действия, свързани с предоставянето на техническа помощ. В такива случаи член 196, параграф 1, букви а)—г) не се прилага.

Когато конкретният вид орган, посочен в първа алинея, буква е), е държава членка, безвъзмездните средства могат да се отпускат без покана за предложения на органа, определен от държавата членка, която носи отговорност за това, за целите на изпълнение на действието.

Случаите, посочени в първа алинея, букви в) и е), се обосновават надлежно в решението за предоставяне на безвъзмездните средства.

Член 196

Съдържание на заявленията за безвъзмездни средства

1. Заявлението за безвъзмездни средства съдържа следното:

а) информация относно правния статус на заявителя;

б) клетвена декларация от заявителя в съответствие с член 137, параграф 1 и в съответствие с критериите за допустимост и подбор;

в) информация, необходима за доказване на финансовия и оперативния капацитет на заявителя за изпълнение на предложеното действие или работна програма, и ако бъде взето решение от отговорния разпоредител с бюджетни кредити въз основа на оценка на риска —придружаващи документи, потвърждаващи тази информация, като например отчета за приходите и разходите и счетоводния баланс за най-много последните 3 финансови години, за която сметките са приключени;

Тази информация и придружаващи документи не се изискват от заявителите, за които не се прилага проверката на финансовия или оперативния капацитет в съответствие с член 198, параграф 5 или 6. Освен това придружаващи документи не се изискват за безвъзмездни средства с ниска стойност;

г) когато заявлението е за безвъзмездни средства за действие, чиято стойност надхвърля 750 000 EUR, или за безвъзмездни средства за оперативни разходи на стойност над 100 000 EUR —изготвен от одобрен външен одитор одитен доклад, когато има такъв, и във всички случаи, когато задължителният одит се изисква съгласно правото на Съюза или на националното право, в който се удостоверяват отчетите за най-много последните три налични финансови години. Във всички останали случаи заявителят представя лична декларация, подписана от негов упълномощен представител, който удостоверява валидността на отчетите за най-много последните три налични финансови години.

Първа алинея се прилага само към първото заявление, подадено от даден бенефициер до отговорен разпоредител с бюджетни кредити в рамките на една финансова година.

При споразумения между Комисията и няколко бенефициери праговете, посочени в първа алинея, се прилагат за всеки бенефициер.

При партньорствата, посочени в член 130, параграф 4, одитният доклад по първа алинея от настоящата буква, който обхваща последните две налични финансови години, трябва да бъде представен преди подписването на споразумението за финансово рамково партньорство.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, в зависимост от оценка на риска, да освободи от прилагането на изискването, посочено в първа алинея, учебни заведения и — в случай на споразумение с няколко бенефициери — бенефициерите, поели солидарна отговорност или които не носят финансова отговорност.

Първа алинея не се прилага за лицата и субектите, които се допускат при условията на непряко управление, доколкото те отговарят на условията, посочени в член 62, параграф 1, първа алинея, буква в) и в член 154;

д) описание на действието или работната програма и прогнозен бюджет, в който:

i) приходите са равни на разходите; и

ii) се посочват прогнозните допустими разходи за действието или работната програма.

Подточки i) и ii) не се прилагат за действия с няколко донори.

Чрез дерогация от подточка i), в надлежно обосновани случаи прогнозният бюджет може да включва провизии за непредвидени разходи или евентуални колебания на валутните курсове;

е) посочване на източниците и сумите от финансирането от Съюза, което е получено или за което е подадено заявление във връзка със същото действие или част от действие или с дейността на заявителя по време на същата финансова година, както и всяко друго финансиране, което е получено или за което е подадено заявление във връзка със същото действие.

2. Заявлението може да бъде разделено на няколко части, които да бъдат представени на различни етапи в съответствие с член 200, параграф 2.

Член 197

Критерии за допустимост

1. Критериите за допустимост определят условията за участие в покана за предложения.

2. Следните заявители отговарят на условията за участие в покана за предложения:

   а) юридически лица;

   б) физически лица, доколкото това се изисква от естеството или характеристиките на действието или целта, която си поставя заявителят;

   в) субекти, които нямат правосубектност съгласно приложимото национално право, при условие че техните представители имат способността да поемат правни задължения от името на субектите и че субектите предоставят гаранции за защитата на финансовите интереси на Съюза, които са равностойни на гаранциите, предоставени от юридическите лица. По-специално заявителят трябва да разполага с финансов и оперативен капацитет, равностоен на този на юридическо лице. Представителите на заявителя доказват, че тези условия са изпълнени.

3. В поканата за предложения могат да се определят допълнителни критерии за допустимост, които се изготвят при надлежно отчитане на целите на действието и отговарят на принципите на прозрачност и недискриминация.

4. За целите на член 180, параграф 5 и на настоящия член JRC се разглежда като юридическо лице, установено в държава членка.

Член 198

Критерии за подбор

1. Критериите за подбор дават възможност за оценка на способността на заявителя да изпълни предложеното действие или работна програма.

2. Заявителят разполага със стабилни и достатъчни източници на финансиране за поддържане на своята дейност през целия период, за който се отпускат безвъзмездните средства, и за участие в нейното финансиране (наричани по-долу „финансов капацитет“).

3. Заявителят притежава необходимата професионална компетентност и квалификация за изпълнение на предложеното действие или работна програма, освен ако в основния акт изрично не е предвидено друго (наричани по-долу „оперативен капацитет“).

4. Финансовият и оперативният капацитет се проверяват по-специално въз основа на анализ на информация или придружаващи документи, посочени в член 196.

Ако в поканата за предложения не се изискват придружаващи документи и ако отговорният разпоредител с бюджетни кредити има разумни основания да се съмнява във финансовия или оперативния капацитет на заявител, той изисква от заявителя да представи съответните документи.

При партньорства проверката се извършва в съответствие с член 130, параграф 6.

5. Проверката на финансовия капацитет не се прилага за:

а) физически лица, получаващи помощ за образование;

б) най-нуждаещи се физически лица, като безработни лица и бежанци, които получават пряка помощ;

в) публични органи, включително организации на държавите членки;

г) международни организации;

д) лица или субекти, които кандидатстват за намаления на лихвените проценти и субсидии за гаранционни такси, при което целта на тези намаления и субсидии е засилване на финансовия капацитет на бенефициера или генерирането на приход.

6. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, в зависимост от оценка на риска, да отмени задължението за проверка на оперативния капацитет на публични органи, организации на държавите членки или международни организации.

Член 199

Критерии за предоставяне

Критериите за предоставяне са такива, че позволяват:

а) да се оцени качеството на подадените предложения с оглед на набелязаните цели и приоритети и на очакваните резултати;

б) да се предоставят безвъзмездни средства за действия или работни програми, които осигуряват максимална обща ефективност на финансирането от Съюза.

в) да се направи оценка на заявленията за безвъзмездни средства.

Член 200

Процедура за оценяване

1. Предложенията се оценяват въз основа на предварително обявени критерии за подбор и за предоставяне на средствата, за да се определят предложенията, които могат да бъдат финансирани.

2. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити при необходимост разделя процеса на няколко процедурни етапа. Правилата, уреждащи процеса, се обявяват в поканата за предложения.

Заявителите, чиито предложения са отхвърлени на някой от етапите, се уведомяват в съответствие с параграф 7.

Едни и същи документи и информация не се изискват повече от веднъж по време на една и съща процедура.

3. Комисията за оценка по член 150 или, когато е приложимо, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да поиска от заявителя да предостави допълнителна информация или да поясни придружаващите документи, представени в съответствие с член 151. Разпоредителят с бюджетни кредити съхранява подходяща документация за контактите със заявителите по време на процедурата.

4. След като приключат своята работа, членовете на комисията за оценка на предложенията подписват протокол с всички проверени предложения и с оценка на тяхното качество, както и с посочване на предложенията, които могат да получат финансиране.

При необходимост в протокола се извършва класиране на оценените предложения и се правят препоръки за максималната сума, която да бъде предоставена, както и за евентуални несъществени корекции по заявлението за безвъзмездни средства.

Протоколът се съхранява за бъдещи справки.

5. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да поиска от заявител да коригира заявлението си с оглед на препоръките на комисията за оценка. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити съхранява подходяща документация за контактите със заявителите по време на процедурата.

6. Въз основа на оценката отговорният разпоредител с бюджетни кредити взема решение, което съдържа най-малко:

а) предмета и общата сума по решението;

б) имената на успелите заявители, наименованието на действията, приетите суми и мотивите за избора, включително когато той не съвпада със становището на комисията за оценка;

в) имената на отхвърлените заявители и мотивите за тяхното отхвърляне.

7. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити информира писмено заявителите за решенията по техните заявления. В случай че заявената сума не е предоставена, съответната институция на Съюза посочва основанията за отхвърляне на заявлението. Отхвърлените заявители се уведомяват възможно най-бързо за резултата от оценката на техните заявления и при всички случаи в срок от 15 календарни дни след уведомяването на успелите заявители.

8. За безвъзмездни средства, предоставени съгласно член 195 отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да:

а) реши да не прилага параграфи 2 и 4 от настоящия член и член 150;

б) да обедини съдържанието на доклада за оценка и на решението за предоставяне на безвъзмездни средства в един документ и да подпише този документ.

Член 201

Споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства

1. Безвъзмездните средства се отпускат въз основа на писмено споразумение.

2. Споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства съдържа най-малко следното:

а) предмета,

б) бенефициера;

в) продължителността, а именно:

i) датата, от която поражда действие;

ii) началната дата и продължителността на действието или финансовата година на финансирането;

г) описание на действието или, за безвъзмездни средства за оперативни разходи — описание на работната програма заедно с описание на очакваните резултати;

д) максималната сума на финансирането от Съюза, изразена в евро, прогнозния бюджет за действието или работната програма и формата на безвъзмездните средства;

е) правилата за докладване и плащане и правилата за възлагане, предвидени в член 205;

ж) приемането от страна на бенефициера на задълженията, посочени в член 129;

з) разпоредби относно видимостта на финансовата помощ от Съюза, освен в надлежно обосновани случаи, когато публичното оповестяване не е възможно или подходящо;

и) приложимото право, което е правото на Съюза, допълнено при необходимост от национално право, посочено в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства. Дерогация може да се допусне в споразуменията за предоставяне на безвъзмездни средства, сключени с международни организации;

й) компетентния съд или арбитражния съд за решаване на спорове.

3. Паричните задължения на различни от държавите субекти или лица, произтичащи от изпълнението на споразумение за предоставяне на безвъзмездни средства, могат да бъдат изпълнявани в съответствие с член 100, параграф 2.

4. Изменения на споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства не могат да имат за цел или резултат промени на споразуменията, които поставят под въпрос решението за предоставяне на безвъзмездни средства или противоречат на принципа на равното третиране на заявителите.

ГЛАВА 4

Изпълнение на безвъзмездните средства

Член 202

Размер на безвъзмездните средства и обхват на констатациите от одита

1. Размерът на безвъзмездните средства става окончателен само след като отговорният разпоредител с бюджетни кредити приеме окончателните доклади и в съответните случаи — отчетите, без това да засяга последващите одити, проверки и разследвания от съответната институция на Съюза, OLAF или Сметната палата. Член 131, параграф 4 се прилага и след като размерът на безвъзмездните средства е станал окончателен.

2. Когато контролът или одитите установят системни или повтарящи се нередности, измами или нарушение на задълженията, които се дължат на бенефициера и имат съществени последици за редица случаи на безвъзмездни средства, предоставени на бенефициера при сходни условия, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да спре изпълнението на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства или плащанията по всички съответни безвъзмездни средства или, когато е целесъобразно — да прекрати съответните споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства с въпросния бенефициер, като вземе предвид сериозността на констатациите.

Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може освен това да намали безвъзмездните средства, да отхвърли недопустимите разходи и да събере сумите, изплатени недължимо по всички безвъзмездни средства, засегнати от системните или повтарящите се нередности, измами или нарушение на задълженията, посочени в първа алинея, които могат да подлежат на одити, проверки и разследвания в съответствие със съответните споразумения за предоставяне на безвъзмездни средства.

3. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити определя сумите, които да бъдат намалени или събрани, когато е възможно и практически осъществимо, въз основа на разходите, които са недължимо декларирани като допустими за всеки случай на предоставени безвъзмездни средства, след приемане на преразгледаните доклади и финансови отчети, представени от бенефициера.

4. Когато не е възможно или практически осъществимо да се определи точно размерът на недопустимите разходи за всеки случай на предоставени безвъзмездни средства, сумите, които трябва да бъдат намалени или събрани, могат да се определят чрез екстраполиране на процента намаление или събиране, който се прилага по отношение на безвъзмездни средства, за които е било доказано наличието на системни или повтарящи се нередности, измами или нарушение на задълженията, а когато недопустимите разходи не могат да служат като основа за определяне на сумите, които да бъдат намалени или събрани, чрез прилагането на единна ставка, при спазване на принципа на пропорционалност. На бенефициера се дава възможност да предложи надлежно обоснован алтернативен метод или ставка преди намалението или събирането.

Член 203

Оправдателни документи при заявки за плащания

1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити определя оправдателните документи, които се изисква да придружават заявките за плащане.

2. За всеки случай на предоставяне на безвъзмездни средства предварителното финансиране може да се раздели на няколко транша в съответствие с доброто финансово управление. Заявката за следващ транш по предварителното финансиране се придружава от декларация на бенефициера за усвояването на предходните траншове по предварителното финансиране. Траншът се плаща в пълен размер, ако най-малко 70 % от общата стойност на предишното предварително финансиране е била усвоена. В противен случай траншът се намалява със сумите, които все още не са усвоени, докато не бъде достигнат този праг.

3. Без да се засяга задължението му да предостави оправдателни документи, бенефициерът заявява под клетва, че съдържащата се в заявките за плащане информация е пълна, надеждна и вярна. Бенефициерът заявява също така, че извършените разходи са допустими в съответствие със споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства, както и че заявките за плащане са обосновани с подходящи оправдателни документи, които могат да бъдат проверени.

4. Сертификат за финансовите отчети на действието или на работната програма и съответните сметки могат да се изискат от отговорния разпоредител с бюджетни кредити в подкрепа на междинните плащания или плащанията на остатъка от сумата. Такъв сертификат се изисква въз основа на оценка на риска, като се вземат предвид по-специално размерът на безвъзмездните средства, сумата за плащане, естеството на бенефициера и естеството на подкрепяните дейности.

Този сертификат се изготвя от одобрен външен одитор или при публичните органи — от квалифицирано и независимо длъжностно лице.

Със сертификата се удостоверява съгласно методика, одобрена от отговорния разпоредител с бюджетни кредити и въз основа на договорени процедури в съответствие с международните стандарти, че разходите, обявени от бенефициера във финансовите отчети, на които се основава заявката за плащане, са действителни, точно осчетоводени и допустими съгласно разпоредбите на споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства. В специфични и надлежно обосновани случаи отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да поиска сертификат под формата на становище или под друга форма в съответствие с международните стандарти.

5. За целите на плащане и въз основа на оценка на риска отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да поиска доклад от оперативна проверка, издаден от независимо трето лице и одобрен от отговорния разпоредител. В доклада от оперативната проверка се посочва, че оперативната проверка е извършена според методика, одобрена от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, както и дали действието или работната програма са реално изпълнени съгласно условията, посочени в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

Член 204

Финансова подкрепа за трети лица

Когато изпълнението на действие или на работна програма изисква предоставянето на финансова подкрепа на трети лица, бенефициерът може да предостави такава финансова подкрепа, ако условията за предоставянето ѝ са определени в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства между бенефициера и Комисията, без бенефициерът да има право на преценка.

Счита се, че няма право на преценка, ако в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства се конкретизира следното:

а) максималният размер на финансовата подкрепа, която може да бъде платена на трето лице, като той не надвишава 60 000 EUR, както и критериите за определяне на точният размер;

б) различните видове дейности, които могат да получат такава финансова подкрепа, въз основа на определен списък;

в) определението на лицата или категориите лица, които могат да получават такава финансова подкрепа, и критериите за предоставянето ѝ.

Прагът, посочен във втора алинея, буква а), може да бъде надвишен, когато в противен случай постигането на целите на действията би било невъзможно или прекомерно трудно.

Член 205

Договори за изпълнение

1. Без да се засягат Директива 2014/24/ЕС и Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1] и когато изпълнението на действието или работната програма изисква възлагане на договор за обществена поръчка, бенефициерът може да възложи договора за обществена поръчка в съответствие с обичайните си практики на закупуване, при условие че договорът за обществена поръчка се възложи на икономически най-изгодната оферта или ако е подходящо, на офертата с най-ниската цена, като се избягва конфликт на интереси.

2. Когато изпълнението на действието или работната програма изисква възлагане на договор за обществена поръчка на стойност над 60 000 EUR, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, ако е надлежно обосновано, да наложи на бенефициера спазването на специални правила в допълнение към тези по параграф 1.

   Тези специални правила се основават на правилата от настоящия регламент и са пропорционални на стойността на съответните договори за обществена поръчка, на относителния размер на приноса на Съюза спрямо общите разходи за дейността и на риска. Тези специални правила се включват в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства.

[1] Директива 2014/25/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. относно възлагането на поръчки от възложители, извършващи дейност в секторите на водоснабдяването, енергетиката, транспорта и пощенските услуги и за отмяна на Директива 2004/17/ЕО (ОВ L 94, 28.3.2014 г., стр. 243).

ДЯЛ IX
НАГРАДИ

Член 206

Общи правила

1. Наградите се присъждат в съответствие с принципите на прозрачност и равно третиране. Наградите насърчават постигането на целите на политиките на Съюза.

2. Наградите не се присъждат пряко без конкурс.

   Конкурсите за награди с единична стойност от 1 000 000 EUR или повече могат да се публикуват само ако тези награди са посочени в решението за финансиране по член 110 и след като информацията за тези награди е представена на Европейския парламент и на Съвета.

3. Размерът на наградата не зависи от направените от победителя разходи.

4. Когато изпълнението на дадено действие или работна програма изисква присъждането на награди на трети лица от бенефициер, бенефициерът може да присъжда такива награди, при условие че критериите за допустимост и за присъждане, размерът на наградите и условията на плащане са определени в споразумението за предоставяне на безвъзмездни средства между бенефициера и Комисията, без да има право на преценка.

Член 207

Правила на конкурсите, присъждане и публикуване

1. В правилата на конкурсите:

а) се посочват критериите за допустимост;

б) се определят условията и крайният срок за регистрация на заявителите, ако това се изисква, както и крайният срок за подаване на заявления;

в) се посочва критериите за отстраняване, определени в членове 136, и основанията за отхвърляне, предвиден в член 141;

г) се предвижда лична отговорност на заявителите в случай на иск, свързан с дейностите, извършвани в рамките на конкурса;

д) се предвижда приемането от страна на победителите на задълженията, посочени в член 129, и на задълженията за публичност, посочени в правилата на конкурса;

е) посочват се критериите за присъждане, които трябва да бъдат такива, че да може да се оцени качеството на заявленията спрямо поставените цели и очакваните резултати, както и да се определи обективно дали заявленията са успешни;

ж) посочва се размерът на наградата или наградите;

з) посочват се условията за плащане на наградите на победителите след тяхното присъждане.

За целите на първа алинея, буква а) бенефициерите се допускат, освен ако в правилата на конкурса изрично не е предвидено друго.

Член 194, параграф 3 се прилага *mutatis mutandis* за публикуването на конкурси.

2. В правилата на конкурсите могат да се определят условията за отмяна на конкурса, по-специално когато неговите цели не могат да бъдат изпълнени.

3. Наградите се присъждат от отговорния разпоредител с бюджетни кредити след оценка от комисията за оценка, посочена в член 150.

Член 200, параграфи 4 и 6 се прилагат *mutatis mutandis* за решението за присъждане на награда.

4. Заявителите се уведомяват възможно най-бързо за резултата от оценката на техните заявления и при всички случаи в срок от 15 календарни дни, след като разпоредителят с бюджетни кредити вземе решение за присъждане на наградата.

Решението за присъждане на наградата се съобщава на спечелилия заявител и служи като правно задължение.

5. Всички награди, присъдени през финансова година, се публикуват в съответствие с член 38, параграфи 1—4.

След публикуването, при поискване от Европейския парламент и от Съвета, Комисията им изпраща доклад относно:

а) броя на заявителите през изминалата година;

б) броя на заявителите и процента на успешните заявления за всеки конкурс;

в) списък с експертите, взели участие в комисиите за оценка през изминалата година, като се посочва процедурата за техния подбор.

ДЯЛ X
ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ, БЮДЖЕТНИ ГАРАНЦИИ И ФИНАНСОВА ПОМОЩ

ГЛАВА 1
Общоприложими разпоредби

Член 208

Обхват и изпълнение

1. Когато това е доказано най-добрият начин за постигане на целите на политиките на Съюза, Съюзът може да създава финансови инструменти или да предоставя бюджетни гаранции или финансова помощ, подкрепени от бюджета, чрез основен акт, определящ обхвата и срока им.

2. Държавите членки могат да участват финансово във финансовите инструменти на Съюза, бюджетните гаранции или финансовата помощ. Ако е разрешено от основния акт, трети лица също могат да участват.

3. Когато финансовите инструменти се изпълняват при условията на споделено управление с държавите членки, се прилагат специални секторни правила.

4. Когато финансовите инструменти или бюджетните гаранции се изпълняват при условията на непряко управление, Комисията сключва споразумения със субектите съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки ii), iii), v) и vi). Когато на системите, правилата и процедурите на тези субекти са били оценени съгласно член 154, параграф 4, те могат да разчитат напълно на тези системи, правила и процедури. В рамките на изпълнението на финансовите инструменти и бюджетните гаранции при условията на непряко управление тези субекти могат да сключват споразумения с финансови посредници, които се избират в съответствие с процедури, равностойни на прилаганите от Комисията. Тези субекти включват изискванията съгласно член 155, параграф 2 в посочените споразумения.

Комисията продължава да носи отговорност за съответствието на рамката за изпълнение на финансовите инструменти с принципа на доброто финансово управление и съдейства за постигането на определените и обвързани със срок цели на политиките, чиито крайни продукти и/или резултати са измерими. Комисията отговаря за изпълнението на финансовите инструменти, без да се засяга правната и договорната отговорност на субектите, на които е възложено изпълнението, в съответствие с приложимото право и член 129.

В случаите, когато трети държави участват финансово във финансовите инструменти или бюджетните гаранции по параграф 2, в основния акт може да се даде възможност за определяне на допустими изпълнителни субекти или контрагенти от съответните трети държави.

5. Сметната палата има пълен достъп до всяка информация, свързана с финансовите инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ, включително чрез проверки на място.

Сметната палата е външният одитор, отговорен за проектите и програмите, подпомагани от финансов инструмент, бюджетна гаранция или финансова помощ.

Член 209

Принципи и условия, приложими за финансовите инструменти и за бюджетните гаранции

1. Финансовите инструменти и бюджетните гаранции се използват в съответствие с принципите на добро финансово управление, прозрачност, пропорционалност, недискриминация, равно третиране и субсидиарност, както и съобразно своите цели.

2. Финансовите инструменти и бюджетните гаранции:

   а) служат за преодоляване на неефективност на пазара или неоптимални инвестиционни ситуации и предоставят подкрепа по пропорционален начин само за крайните получатели, които се считат за икономически жизнеспособни съгласно международно приетите стандарти към момента на предоставяне на финансовата помощ от Съюза;

б) постигат допълняемост, като предотвратяват замяната на потенциална подкрепа и инвестиции от други публични или частни източници;

в) не нарушават конкуренцията на вътрешния пазар и са съвместими с правилата за държавна помощ;

г) постигат ефект на ливъридж и мултиплициращ ефект с целеви обхват на стойностите, основаващ са на предварителна оценка за съответния финансов инструмент или бюджетна гаранция, чрез мобилизиране на обща инвестиция, чийто размер е по-голям от размера на участието или гаранцията на Съюза, включително, когато е целесъобразно, максимално използване на частни инвестиции;

д) се изпълняват по начин, който гарантира, че е налице общ интерес от това изпълнителните субекти или контрагенти, участващи в изпълнението, да постигнат целите на политиката, определени в съответния основен акт, с разпоредби по въпроси като например съвместни инвестиции, изисквания за поделяне на риска или финансови стимули, като същевременно се предотвратяват конфликти на интереси с други дейности на субектите или контрагентите;

е) предвиждат възнаграждение за Съюза, което съответства на поделянето на риска между финансовите участници и на целите на политиката на финансовия инструмент или бюджетната гаранция;

ж) когато се дължи възнаграждение на изпълняващите субекти или контрагенти, участващи в изпълнението, предвиждат това възнаграждение да бъде основано на постигнатите резултати и да включва:

i) административни такси за субекта или контрагента като възнаграждение за работата, извършена при изпълнението на даден финансов инструмент или бюджетна гаранция, които, доколкото е възможно, се основават на извършените операции или изплатените суми, както и

ii) когато е уместно, стимули, свързани с политиката, за насърчаване на постигането на целите на политиката или за стимулиране на ориентираността към финансови резултати на изпълнението на финансовия инструмент или бюджетната гаранция.

Извънредните разходи могат да бъдат възстановени в надлежно обосновани случаи;

з) се основават на предварителни оценки, индивидуално или като част от програма, в съответствие с член 34, съдържащи разяснения относно избора на вида финансова операция, като се вземат предвид поставените цели на политиката и свързаните с това финансови рискове и икономии за бюджета.

Оценките, посочени в първа алинея, буква з), се подлагат на преглед и се актуализират, за да се отчете ефектът от значителни социално-икономически промени върху обосновката на финансовия инструмент или бюджетната гаранция.

3. Без да се засягат специалните секторни правила относно споделеното управление, приходите, включително дивиденти, прираст на капитала, гаранционни такси и лихви по заеми и по суми по доверителни сметки, изплатени на Комисията, или по доверителните сметки, които са открити за финансовите инструменти или бюджетните гаранции и могат да бъдат отнесени към подкрепата от бюджета в рамките на финансов инструмент или бюджетна гаранция, се записват в бюджета след приспадане на разноските и таксите за управление.

Годишните възстановени суми, включително върнатият капитал, освободените гаранции и погашенията на главницата по заеми, изплатени на Комисията или по доверителните сметки, които са открити за финансовите инструменти или бюджетните гаранции и могат да бъдат отнесени към подкрепата от бюджета в рамките на финансов инструмент или бюджетна гаранция, са вътрешни целеви приходи в съответствие с член 21, параграф 3, буква е) и се използват за същия финансов инструмент или бюджетна гаранция, без да се засяга член 215, параграф 5, за срок, не по-дълъг от срока на поемане на бюджетно задължение, плюс две години, освен ако в основния акт не е предвидено друго.

Комисията взема предвид тези вътрешни целеви приходи, когато предлага размера на бъдещите средства за финансови инструменти или бюджетни гаранции.

Независимо от втора алинея, неизплатената сума на целевите приходи, разрешени съгласно основния акт, която следва да бъде отменена или приключена, може също да бъде зачислена на друг финансов инструмент, преследващ сходни цели, когато това е предвидено в основния акт, с който се създава този финансов инструмент.

4. Разпоредителят с бюджетни кредити, отговорен за финансов инструмент, бюджетна гаранция или финансова помощ, изготвя финансов отчет, обхващащ периода от 1 януари до 31 декември, в съответствие с член 243 и със счетоводните правила, посочени в член 80 и в международните счетоводни стандарти за публичния сектор (МССПС).

За финансови инструменти или бюджетни гаранции, които се изпълняват при условията на непряко управление, отговорният разпоредител с бюджетни кредити гарантира, че неодитирани финансови отчети, обхващащи периода от 1 януари до 31 декември, и изготвени в съответствие със счетоводните правила, посочени в член 80 и МССПС, както и всяка информация, която е необходима за изготвянето на финансовите отчети съгласно член 82, параграф 2, се предоставят от субектите съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки ii), iii), v) и vi) до 15 февруари на следващата финансова година, както и че тези субекти представят одитирани финансови отчети до 15 май на следващата финансова година.

Член 210

Финансов пасив на Съюза

1. Финансовият пасив и общият размер на нетните плащания от бюджета в нито един момент не надвишават:

   а) за финансовите инструменти — размера на съответното бюджетно задължение, поето за инструмента;

б) за бюджетните гаранции — размера на бюджетната гаранция, разрешен от основния акт;

в) за финансовата помощ — максималния размер на средствата, които Комисията е оправомощена да заеме, за да финансира разрешената от основния акт финансова помощ, и съответната лихва.

2. Бюджетните гаранции и финансовата помощ могат да създадат условен пасив за Съюза, който надхвърля единствено финансовите активи, предоставени за покриване на финансовия пасив на Съюза, ако това е предвидено в основен акт за създаване на бюджетна гаранция или финансова помощ и при посочените в него условия.

3. За целите на предвидената в член 41, параграф 5, буква й) годишна оценка условните пасиви, произтичащи от бюджетните гаранции или финансовата помощ, поети от бюджета, се смятат за устойчиви, ако прогнозираната им многогодишна еволюция е съвместима със сроковете, определени в регламента, с който се установява многогодишната финансова рамка, предвиден в член 312, параграф 2 ДФЕС, и с тавана на годишните бюджетни кредити за плащания, предвидени в член 3, параграф 1 от Решение 2014/335/ЕС, Евратом.

Член 211

Провизиране на финансови пасиви

1. За бюджетните гаранции и финансовата помощ за трети държави основният акт съдържа процент на провизиране като процент от размера на разрешения финансов пасив. Този размер не включва участието, посочено в член 208, параграф 2.

   Основният акт предвижда преглед на процента на провизиране най-малко веднъж на всеки три години.

2. Определянето на процент на провизиране се ръководи от качествена и количествена оценка от Комисията на финансовите рискове, произтичащи от бюджетна гаранция или финансова помощ на трета държава, в съответствие с принципа на предпазливост, при което активите и печалбите не се надценяват и пасивите и загубите не се подценяват.

   Освен ако в основния акт за установяване на бюджетна гаранция или финансова помощ на трета държава не е предвидено друго, процентът на провизиране се основава на общото провизиране, необходимо авансово за покриване на очакваните нетни загуби, както и на достатъчен предпазен буфер. Без да се засягат правомощията на Европейския парламент и на Съвета, общото провизиране се натрупва за периода, предвиден в съответния финансов отчет, посочен в член 35.

3. За финансов инструмент се прави провизиране, когато е необходимо, за да се реагира на бъдещи плащания, свързани с поети бюджетни задължения на този финансов инструмент.

4. Следните ресурси допринасят за провизирането:

а) вноски от бюджета при пълно спазване на регламента, с който се установява многогодишната финансова рамка, и след като бъдат разгледани възможностите за преразпределение;

б) възвръщаемост на инвестициите от средствата, държани в общия фонд "Провизии";

в) суми, събрани от неизправни длъжници в съответствие с процедурата за събиране, предвидена в гаранцията или споразумението за заем;

г) приходи и всякакви други плащания, получени от Съюза в съответствие с гаранцията или споразумението за заем;

д) когато е приложимо, вноски в брой от страна на държавите членки и трети лица съгласно член 208, параграф 2.

Само ресурсите по първа алинея, букви а)—г) от настоящия параграф се вземат предвид при изчисляването на провизирането, което произтича от процента на провизиране, посочен в параграф 1.

5. Провизиите се използват за плащане при:

а) искания за плащане по бюджетната гаранция;

б) изплащането на задължения, свързани с поети бюджетни задължения за финансовия инструмент;

в) финансови задължения, произтичащи от заемането на средства съгласно член 220, параграф 1;

г) когато е приложимо — други разходи, свързани с изпълнението на финансови инструменти, бюджетни гаранции и финансова помощ за трети държави.

6. Когато провизиите за бюджетна гаранция надвишават размера на провизирането, произтичащ от процента на провизиране по параграф 1 от настоящия член, се използват средствата, посочени в параграф 4, първа алинея, букви б), в) и г) от настоящия член, свързани с тази гаранция, в рамките на допустимия срок, предвиден в основния акт, но без да се надхвърля етапът на натрупване на провизирането и без да се засяга член 213, параграф 4, за да се възстанови бюджетната гаранция до първоначалния ѝ размер.

7. Комисията незабавно уведомява Европейския парламент и Съвета и може да предложи подходящи мерки за попълване или увеличаване на процента на провизиране, когато:

а) в резултат на искания за плащане по бюджетна гаранция нивото на провизиите за тази бюджетна гаранция пада под 50 % от процента на провизиране, посочен в параграф 1, и също така когато то спадне под 30 % от процента на провизиране, или когато може да спадне под който и да е от тези проценти в рамките на една година в съответствие с оценка на риска, извършена от Комисията;

б) държава, получаваща финансова помощ от Съюза, не плати на падежа.

Член 212

Общ фонд „Провизии“

1. Провизирането за покриване на финансовите пасиви, произтичащи от финансови инструменти, бюджетни гаранции или финансова помощ, се държи в общ фонд „Провизии“.

До 30 юни 2019 г. Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета независима външна оценка на предимствата и недостатъците, които биха произтекли от поверяването на финансовото управление на активите на общия фонд „Провизии“ на Комисията, на ЕИБ или на съчетаването на двата модела, като се вземат предвид съответните технически и институционални критерии, използвани при съпоставката на услуги за управление на активи, включително техническата инфраструктура, съпоставката на разходите за предоставяните услуги, институционалното устройство, докладването, резултатите, отчетността и експертният опит на Комисията и на ЕИБ, както и другите мандати за управление на активи за бюджета. Когато е целесъобразно, оценката се придружава от законодателно предложение.

2. Общите печалби или загуби от инвестирането на ресурсите, държани в общия фонд „Провизии“, се разпределят пропорционално между съответните финансови инструменти, бюджетни гаранции или финансова помощ.

Финансовият управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“ поддържа минимален размер от ресурсите на фонда в парични средства или техни еквиваленти в съответствие с пруденциалните правила и с прогнозите за плащания, предоставени от разпоредителите с бюджетни кредити, отговарящи за финансовите инструменти, бюджетните гаранции или финансовата помощ.

Финансовият управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“ може да сключва споразумения за обратно изкупуване, като ресурсите на общия фонд „Провизии“ служат като провизии, за да изплаща средства от фонда, когато тази процедура основателно се очаква да бъде от по-голяма полза за бюджета от продажбата на ресурси в рамките на срока на заявката за плащане. Продължителността или разсрочването на споразуменията за обратно изкупуване, свързани с плащане, са ограничени до необходимия минимум, за да могат да се сведат до минимум загубите за бюджета.

3. В съответствие с член 77, параграф 1, първа алинея, буква г) и член 86, параграфи 1 и 2 счетоводителят установява процедурите, които трябва да се прилагат за приходните и разходните операции и, със съгласието на финансовия управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“ — за активите и пасивите, свързани с общия фонд „Провизии“.

4. В изключителните случаи, когато Комисията е извършила трансфер съгласно член 30, параграф 1, първа алинея, буква ж), тя незабавно уведомява Европейския парламент и Съвета за това и спешно предлага мерки, необходими за възстановяването на бюджетната позиция на гаранцията, от която е извършен трансферът, като същевременно изцяло спазва таваните, предвидени в регламента, с който се установява многогодишната финансова рамка.

Член 213

Ефективен процент на провизиране

1. Провизирането на бюджетните гаранции и финансовата помощ за трети държави в общия фонд „Провизии“ се основава на ефективен процент на провизиране. Този процент осигурява равнище на защита срещу финансовите пасиви на Съюза, равностойни на равнището, което би било осигурено със съответните проценти на провизиране, ако ресурсите бяха държани и управлявани отделно.

2. Приложимият ефективен процент на провизиране е процент от всеки първоначален процент на провизиране, определен съгласно член 211, параграф 2, втора алинея. Той се прилага само за размера на ресурсите в общия фонд „Провизии“, предвидени за плащания при искания за плащане по гаранции в рамките на една година. Той предвижда изразено като процент съотношение между размера на паричните средства и техните еквиваленти в общия фонд „Провизии“, необходими за изпълнение на задълженията при искания за плащане по гаранции, и общия размер на паричните средства и техните еквиваленти, които биха били необходими във всеки гаранционен фонд за изпълнение на задълженията при искания за плащане по гаранции, ако ресурсите бяха държани и управлявани отделно, като и двете посочени стойности съответстват на еквивалентен ликвиден риск. Това съотношение не може да е под 95 %. При изчисляването на ефективния процент на провизиране се вземат предвид:

   а) прогнозата за входящите и изходящите парични потоци в общия фонд "Провизии", като се отчита първоначалният етап от натрупването на общо провизиране в съответствие с член 211, параграф 2, втора алинея;

б) корелацията на риска между бюджетните гаранции и финансовата помощ за трети държави;

в) пазарните условия.

До 1 юли 2020 г. Комисията приема делегирани актове в съответствие с член 269 за допълване на настоящия регламент с подробни правила за изчисляването на ефективния процент на провизиране, включващи методология за това изчисляване.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 269 с цел изменение на минималното съотношение, посочено в първа алинея от настоящия параграф, предвид натрупания опит от функционирането на общия фонд "Провизии“, като при това поддържа предпазлив подход в съответствие с принципа на добро финансово управление. Минималното съотношение не може да се определи на стойност под 85 %.

3. Ефективният процент на провизиране се изчислява ежегодно от финансовия управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“ и този процент е отправната точка за изчисляването от Комисията на вноските от бюджета в съответствие с член 211, параграф 4, буква а), а впоследствие — съгласно параграф 4, буква б) от настоящия член.

4. След изчисляването на годишния ефективен процент на провизиране в съответствие с параграфи 1 и 2 от настоящия член, в рамките на бюджетната процедура се извършват и се представят в работния документ, посочен в член 41, параграф 5, буква з), следните операции:

   а) всеки излишък в провизиите за бюджетна гаранция или финансова помощ за трета държава се връща в бюджета;

   б) всяко попълване на средствата на фонда се извършва на годишни траншове в рамките на срок, не по-дълъг от три години, без да се засяга член 211, параграф 6.

5. След консултация със счетоводителя Комисията установява насоките, приложими за управлението на ресурсите в общия фонд „Провизии“ в съответствие с подходящи пруденциални правила и като се изключват операциите с деривати за спекулативни цели. Тези насоки се прилагат към споразумението с финансовия управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“.

   На всеки три години се извършва независима оценка на това доколко тези насоки са подходящи, която се предава на Европейския парламент и на Съвета.

Член 214

Годишни доклади

1. В допълнение към задължението за докладване, установено в член 250, Комисията докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета относно общия фонд „Провизии“.

2. Финансовият управител на ресурсите в общия фонд „Провизии“ представя ежегодно на Европейския парламент и на Съвета доклад за общия фонд „Провизии“.

ГЛАВА 2

Специални разпоредби

РАЗДЕЛ 1

ФИНАНСОВИ ИНСТРУМЕНТИ

Член 215

Правила и изпълнение

1. Без да се засяга член 208, параграф 1, финансови инструменти могат да бъдат създавани в надлежно обосновани случаи, без да се разрешават с основен акт, при условие че тези инструменти са включени в проектобюджета в съответствие с член 41, параграф 4, първа алинея, буква д).

2. Когато финансовите инструменти или бюджетните гаранции са комбинирани в едно споразумение със съпътстваща подкрепа от бюджета, включително безвъзмездни средства, настоящият дял се прилага за цялата мярка. Докладването се извършва в съответствие с член 250, като ясно се посочва кои части от мярката са финансови инструменти или бюджетни гаранции.

3. Комисията гарантира хармонизирано и опростено управление на финансовите инструменти, по-специално в областта на счетоводството, докладването, мониторинга и управлението на финансовия риск.

4. Когато Съюзът участва във финансов инструмент с миноритарен дял, Комисията осигурява спазването на настоящия дял в съответствие с принципа на пропорционалност, въз основа на размера и стойността на участието на Съюза в инструмента. Независимо обаче от размера и стойността на участието на Съюза в инструмента, Комисията осигурява спазването на членове 129 и 155, член 209, параграфи 2 и 4, член 250 и — по отношение на налагащите отстраняване положения, посочени в член 136, параграф 1, буква г) — на правилата в дял V, глава 2, раздел 2.

5. Когато Европейският парламент или Съветът считат, че даден финансов инструмент не е постигнал ефективно своите цели, те могат да поискат от Комисията да внесе предложение за преразгледан основен акт с цел постепенно приключване на инструмента. В случай на постепенно приключване на финансов инструмент всяка нова сума, изплатена за този инструмент съгласно член 209, параграф 3, се счита за общи приходи и се връща в бюджета.

6. Целите на финансовите инструменти или на група от финансови инструменти на равнище механизъм и в съответните случаи — тяхната конкретна правна форма и място на регистрация, се публикуват на уебсайта на Комисията.

7. Субектите, на които е възложено изпълнението на финансови инструменти, могат да откриват доверителни сметки по смисъла на член 85, параграф 3 от името на Съюза. Тези субекти изпращат съответните извлечения от сметките на отговорната служба на Комисията. Плащанията към доверителни сметки се извършват от Комисията въз основа на заявки за плащане, които са надлежно обосновани с прогнози за отпусканите суми, като се взема предвид наличното салдо по доверителните сметки и необходимостта да се избягват прекомерно големите салда по тези сметки.

Член 216

Финансови инструменти, изпълнявани пряко от Комисията

1. Финансовите инструменти могат да се изпълняват пряко в съответствие с член 62, параграф 1, първа алинея, буква а) чрез следните средства:

   а) специален инвестиционен механизъм, в който Комисията участва заедно с други публични или частни инвеститори с цел увеличаване на ефекта на ливъридж на финансовото участие на Съюза;

б) заеми, гаранции, капиталови участия и други инструменти за поделяне на риска, различни от инвестиции в специализирани инвестиционни механизми, предоставяни пряко на крайните получатели или чрез финансови посредници.

2. Специалните инвестиционни механизми, посочени в параграф 1, буква а), се създават съгласно правото на държава членка. В областта на външната дейност те могат също така да бъдат създадени съгласно правото на държава, различна от държава членка. Ръководителите на такива механизми са задължени по закон или по договор да действат добросъвестно като професионални ръководители.

3. Ръководителите на специалните инвестиционни механизми, посочени в параграф 1, буква а), и финансовите посредници или крайните получатели на финансовите инструменти се подбират, като се отчитат естеството на финансовия инструмент, който трябва да се изпълни, опитът и финансовият и оперативният капацитет на съответните субекти, както и икономическата жизнеспособност на проектите на крайните получатели. Подборът е прозрачен, обоснован от обективни причини и не поражда конфликт на интереси.

Член 217

Третиране на вноските от фондовете, изпълнявани при условията на споделено управление

1. Водят се отделни записи за вноските за финансовите инструменти, създадени съгласно настоящия раздел, от фондовете, изпълнявани при условията на споделено управление.

2. Вноските от фондовете, изпълнявани при условията на споделено управление, се записват в отделни сметки и се използват в съответствие с целите на съответните фондове за дейности и крайни получатели, които са в съобразени с програмата или програмите, от които се правят вноските.

3. По отношение на вноските от фондовете, изпълнявани при условията споделено управление за финансовите инструменти, създадени съгласно настоящия раздел, се прилагат специалните секторни правила. Независимо от първото изречение, управляващите органи могат да разчитат на съществуваща предварителна оценка, извършена в съответствие с член 209, параграф 2, първа алинея, буква з) и втора алинея, преди да се направят вноските към съществуващ финансов инструмент.

РАЗДЕЛ 2

БЮДЖЕТНИ ГАРАНЦИИ

Член 218

Правила за бюджетните гаранции

1. С основния акт се определят:

   а) сумата по бюджетната гаранция, която не се надхвърля в нито един момент, без да се засяга член 208, параграф 2;

   б) видове операции, обхванати от бюджетната гаранция.

2. Участието от държавите членки за бюджетните гаранции съгласно член 208, параграф 2 може да бъде предоставено под формата на гаранции или на парични средства.

Участието от трети лица за бюджетните гаранции съгласно член 208, параграф 2 може да бъде предоставено под формата на парични средства.

Бюджетната гаранция се увеличава с участието, посочено в първа и втора алинея. Плащания при предявяване на гаранцията се извършват, когато е необходимо, с участие от държавите членки или от трети лица на база *pari passu*. Комисията подписва споразумение с участниците, което съдържа по-специално разпоредби относно условията на плащане.

Член 219

Изпълнение на бюджетните гаранции

1. Бюджетните гаранции са неотменими, безусловни и се изпълняват при поискване за видовете обхванати операции.

2. Бюджетни гаранции се изпълняват съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в) или, в изключителни случаи, съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква а).

3. Дадена бюджетна гаранция обхваща единствено операциите по финансиране и инвестиране, които съответстват на 209, параграф 2, първа алинея, букви а)—г).

4. Контрагентите допринасят със собствени ресурси за операциите, обхванати от бюджетната гаранция.

5. Комисията сключва гаранционно споразумение с контрагента. Издаването на бюджетната гаранция е обвързано с влизането в сила на гаранционното споразумение.

6. Контрагентите ежегодно представят на Комисията:

а) оценка на риска и информация за категоризацията на операциите, покрити от бюджетната гаранция, както и очакваните неизпълнения;

б) информация за неизпълнените финансови задължения, произтичащи за Съюза от бюджетната гаранция, разбити по отделни операции, измерени в съответствие със счетоводните правила на Съюза, както е посочено в член 80, или с международно приетите счетоводни стандарти за публичния сектор;

в) общата сума на печалбите или загубите, произтичащи от операциите, покрити от бюджетната гаранция.

РАЗДЕЛ 3

ФИНАНСОВА ПОМОЩ

Член 220

Правила и изпълнение

1. Финансовата помощ от Съюза за държавите членки или трети държави отговаря на предварително определени условия и е под формата на заем или кредитна линия или друг инструмент, който се счита за подходящ за осигуряване на ефективност на помощта. За тази цел в съответния основен акт Комисията се оправомощава да заеме необходимите средства от името на Съюза на капиталовите пазари или от финансови институции.

2. Операциите по получаване и отпускане на заеми не ангажират Съюза в падежната трансформация, нито го излагат на лихвен риск или на други търговски рискове.

3. Финансовата помощ от Съюза се отпуска в евро, освен в надлежно обосновани случаи.

4. Финансовата помощ се изпълнява пряко от Комисията.

5. Комисията сключва споразумение с държавата бенефициер, което съдържа разпоредби за:

а) гарантиране, че държавата бенефициер извършва редовни проверки за това дали полученото финансиране се използва правилно в съответствие с предварително определени условия, предприема съответните мерки за предотвратяване на нередности и измами и ако е необходимо, предприема правни действия за събирането на средствата, предоставени съгласно финансовата помощ, които са били незаконно присвоени;

б) осигуряване на защитата на финансовите интереси на Съюза;

в) изрично оправомощаване на Комисията, OLAF и Сметната палата да упражняват правомощията си, предвидени в член 129;

г) гарантиране, че Съюзът има право на предсрочно погасяване на заема, когато е установено, че във връзка с управлението на финансовата помощ държавата бенефициер е извършила акт на измама или корупция или всякаква друга незаконна дейност, накърняваща финансовите интереси на Съюза;

д) гарантиране, че всички разходи, поети от Съюза, които се отнасят до финансовата помощ, се покриват от държавата бенефициер.

6. Комисията освобождава заемите по възможност на траншове, ако са изпълнени условията, свързани с финансовата помощ. Когато тези условия не се изпълняват, Комисията спира или отменя изплащането на финансовата помощ.

7. Набраните, но все още неизплатени средства не могат да бъдат използвани за никакви други цели, освен за предоставяне на финансова помощ на съответната държава бенефициер. Съгласно член 86, параграфи 1 и 2 счетоводителят определя процедурите за съхранение на средствата.

ДЯЛ XI
ФИНАНСИРАНЕ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ПОЛИТИЧЕСКИ ПАРТИИ

Член 221

Общи разпоредби

На европейските политически партии по смисъла на определението в член 2, точка 3 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 (наричани по-долу „европейските политически партии“) може да бъде предоставяно пряко финансиране от бюджета в съответствие с посочения регламент, предвид приноса им за формирането на европейско политическо съзнание и за изразяването на политическата воля на гражданите на Съюза.

Член 222

Принципи

1. Финансирането се използва само за възстановяване на посочения в член 17, параграф 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 процент от оперативните разходи на европейските политически партии, пряко свързани с целите на тези партии, посочени в член 17, параграф 5 и член 21 от същия регламент.

2. Финансирането може да се използва за възстановяване на разходи, свързани със сключени от европейските политически партии договори, при условие че при възлагането на договорите не е имало конфликт на интереси.

3. Финансирането не се използва за извличане на преки или непреки лични ползи, в парични средства или в натура, на отделни членове или служители на европейска политическа партия. Финансовите средства не се използват за пряко или непряко финансиране на дейности на трети лица, по-специално на национални политически партии или политически фондации на европейско или национално равнище, било то под формата на безвъзмездни средства, дарения, заеми или други подобни споразумения. За целите на настоящия параграф субектите, свързани с европейски политически партии, не се считат за трети лица, когато тези субекти са част от административната организация на европейските политически партии съгласно устава на партиите. Финансирането не се използва за никоя от целите, изключени с член 22 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

4. Финансирането се подчинява на принципите на прозрачност и равно третиране, в съответствие с критериите, установени в Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

5. Финансирането се отпуска от Европейския парламент на годишна основа, като се публикуват данни за него в съответствие с член 38, параграфи 1—4 от настоящия регламент и с член 32, параграф 1 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

6. Европейските политически партии, които получават финансови средства, не получават пряко или непряко друг вид финансиране от бюджета. По-специално се забраняват даренията от бюджетите на политическите групи в Европейския парламент. При никакви обстоятелства едни и същи разходи не се финансират два пъти от бюджета.

   Финансирането не засяга възможността европейските политически партии да формират резерви със суми от техните собствени ресурси в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

7. Ако европейска политическа фондация по смисъла на определението в член 2, точка 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 реализира излишък на приходите спрямо разходите в края на финансова година, за която е получила безвъзмездни средства за оперативни разходи, частта от този излишък в размер до 25% от общите приходи за посочената година може да бъде пренесена за следващата година, при условие че се използва преди края на първото тримесечие на тази следваща година.

Член 223

Бюджетни аспекти

Финансирането, както и бюджетните кредити, заделени за независими външни органи или експерти по одит, посочени в член 23 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, се изплащат от бюджетния раздел, отнасящ се до Европейския парламент.

Член 224

Покана за финансиране

1. Финансирането се отпуска чрез покана за финансиране, която се публикува всяка година най-малко на уебсайта на Европейския парламент.

2. На дадена европейска политическа партия може да бъде предоставено финансиране само веднъж годишно.

3. Европейска политическа партия може да получи финансиране само ако подаде заявление за финансиране по реда и условията, посочени в поканата за финансиране.

4. В поканата за финансиране се определят условията, при които заявител може да получи финансиране в съответствие с Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, както и критериите за отстраняване.

5. В поканата за финансиране се определя най-малко характерът на разходите, които могат да бъдат възстановени чрез предоставените финансови средства.

6. В поканата за финансиране се изисква представянето на прогнозен бюджет.

Член 225

Процедура за предоставяне на финансирането

1. Заявленията за финансиране се представят надлежно в рамките на срока в писмена форма, включително, когато е целесъобразно, в защитен електронен формат.

2. Финансиране не се отпуска на заявители, които по време на процедурата за предоставяне се намират в едно или повече от положенията, посочени в член 136, параграф 1 и член 141, параграф 1, както и на тези, които са регистрирани като отстранени в базата данни по член 142.

3. Заявителите удостоверяват, че не се намират в някое от положенията, посочени в параграф 2.

4. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да бъде подпомаган от комисия при оценяването на заявленията за финансиране. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити определя правилата за състава, назначаването и дейността на тази комисия, както и правилата за предотвратяване на конфликти на интереси.

5. Заявленията, които отговарят на критериите за допустимост и за отстраняване, се подбират въз основа на критериите за предоставяне на финансиране, определени в член 19 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

6. В решението на отговорния разпоредител с бюджетни кредити се посочват най-малко:

   а) предметът и общата сума на финансирането;

   б) имената на избраните заявители и одобрените суми за всеки от тях;

   в) имената на отхвърлените заявители и мотивите за тяхното отхвърляне.

7. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити информира писмено заявителите за решенията по техните заявления. Ако заявлението за финансиране бъде отхвърлено или поисканите суми не бъдат предоставени частично или изцяло, отговорният разпоредител с бюджетни кредити посочва основанията за отхвърлянето на заявлението или за отказа да бъдат предоставени поисканите суми, по-специално по отношение на критериите за допустимост и за отпускане, посочени в параграф 5 от настоящия член и в член 224, параграф 4. Ако заявлението бъде отхвърлено, отговорният разпоредител с бюджетни кредити уведомява заявителя за всички налични средства за административно и/или съдебно обжалване, предвидени в член 133, параграф 2.

8. Финансирането се отпуска въз основа на писмено споразумение.

Член 226

Форми на финансиране

1. Финансирането може да бъде под формата на:

   а) възстановяване на процент от действително извършените възстановими разходи;

   б) възстановяване въз основа на единични разходи;

   в) еднократни суми;

   г) финансиране с единна ставка;

   д) комбинация от формите, посочени в букви а)—г).

2. Могат да бъдат възстановявани само разходите, които отговарят на установените в поканите за финансиране критерии и които не са направени преди датата на подаване на заявлението.

3. Споразумението, посочено в член 225, параграф 8, включва разпоредби, които позволяват да се провери дали са били спазени условията за предоставяне на еднократни суми, финансиране с единна ставка или въз основа на единични разходи.

4. Финансирането се изпаща в пълен размер под формата на еднократно предварително плащане, освен когато в надлежно обосновани случаи отговорният разпоредител с бюджетни кредити реши друго.

Член 227

Гаранции

Ако счете за целесъобразно и пропорционално, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може, след преценка на всеки отделен случай и въз основа на анализ на риска, да изиска от европейска политическа партия да предостави предварително гаранция с цел да се ограничат финансовите рискове, свързани с плащането на предварителното финансиране, само когато, с оглед на анализа на риска, е налице непосредствен риск европейската политическа партия да се окаже в някое от положенията, налагащи отстраняване, посочени в член 136, параграф 1, букви а) и г) от настоящия регламент, или когато решение на Органа за европейските политически партии и европейските политически фондации, създаден съгласно член 6 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 (наричан по-долу „Органът“), е съобщено на Европейския парламент и на Съвета съгласно член 10, параграф 4 от същия регламент.

Разпоредбите на член 153 се прилагат *mutatis mutandis* за гаранциите, които могат да бъдат поискани в случаите по първа алинея от настоящия член за плащанията на предварителното финансиране за европейските политически партии.

Член 228

Използване на финансирането

1. Финансирането се разходва в съответствие с член 222.

2. Всяка част от финансирането, която не е използвана в рамките на финансовата година, за която се отнася (година n), се разходва за възстановими разходи, направени до 31 декември на година n+1. Оставащата част от финансирането, която не е изразходвана в рамките на този срок, се възстановява в съответствие с дял IV, глава 6.

3. Европейските политически партии спазват максималния процент на съфинансиране, определен в член 17, параграф 4 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014. Оставащите суми от финансирането за предходната година не се използват за финансиране на частта, която европейските политически партии трябва да осигурят от собствените си ресурси. Финансирането от трети лица за съвместни мероприятия не се счита за част от собствените ресурси на европейска политическа партия.

4. Европейските политически партии използват частта от финансирането, която не е била използвана в рамките на финансовата година, за която се отнася, преди да използват финансирането, предоставено след тази година.

5. Лихвите, натрупани от плащанията по предварително финансиране, се считат за част от финансирането.

Член 229

Доклад относно използването на финансирането

1. В съответствие с член 23 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 европейските политически партии представят за одобрение на отговорния разпоредител с бюджетни кредити своя годишен доклад относно използването на финансирането и своите годишни финансови отчети.

2. Годишният отчет за дейността, посочен в член 74, параграф 9, се изготвя от отговорния разпоредител с бюджетни кредити въз основа на годишния доклад и годишните финансови отчети, посочени в параграф 1 от настоящия член. При изготвянето на отчета могат да бъдат използвани и други оправдателни документи.

Член 230

Сума на финансирането

1. Сумата на финансирането не става окончателна, докато отговорният разпоредител с бюджетни кредити не одобри годишния доклад и годишните финансови отчети, посочени в член 229, параграф 1. Одобрението на годишния доклад и на годишните финансови отчети не засяга последващите проверки от Органа.

2. Всяка неизразходвана сума по предварителното финансиране става окончателна едва когато бъде използвана от европейска политическа партия за плащане на възстановими разходи, които отговарят на критериите, определени в поканата за финансиране.

3. Когато дадена европейска политическа партия не изпълнява задълженията си, свързани с използването на финансирането, финансирането се спира, намалява или прекратява, след като на съответната европейска политическа партия се даде възможност да представи своето становище.

4. Преди да извърши плащане, отговорният разпоредител с бюджетни кредити проверява дали съответната европейска политическа партия все още е регистрирана в регистъра по член 7 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 и дали не ѝ е била наложена някоя от санкциите, предвидени в член 27 от посочения регламент, между датата на нейното заявление и края на финансовата година, за която се отнася финансирането.

5. Когато дадена европейска политическа партия вече не е регистрирана в регистъра по член 7 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014 или е ѝ била наложена някоя от санкциите, предвидени в член 27 от посочения регламент, отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да спре, намали или прекрати финансирането и да събере недължимо платените суми по споразумението, посочено в член 225, параграф 8 от настоящия регламент, пропорционално на сериозността на грешките, нередностите, измамите или други нарушения на задълженията, свързани с използването на финансирането, след като на съответната европейска политическа партия се даде възможност да представи своето становище.

Член 231

Контрол и санкции

1. Във всяко споразумение, посочено в член 225, параграф 8, се предвижда изрично Европейският парламент да упражнява своите правомощия за контрол, по документи и на място, както и OLAF и Сметната палата да упражняват съответната си компетентност и правомощия, посочени в член 129, спрямо всички европейски политически партии, които са получили финансиране от Съюза, както и техните изпълнители и подизпълнители.

2. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да налага ефективни, пропорционални и възпиращи административни и финансови санкции в съответствие с членове 136 и 137 от настоящия регламент и член 27 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014.

3. Санкциите, посочени в параграф 2, могат да бъдат налагани и на европейските политически партии, които в момента на представяне на заявлението за финансиране или след като са получили финансирането, са подали декларации с невярно съдържание при предоставянето на информацията, изисквана от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, или не са предоставили тази информация.

Член 232

Деловодство

1. Европейските политически партии съхраняват цялата документация и всички оправдателни документи, които се отнасят до финансирането, в продължение на пет години след последното плащане, свързано с финансирането.

2. Данните, отнасящи се до одити, обжалвания, съдебни спорове или уреждане на претенции, произтичащи от използването на финансирането или от разследвания на OLAF, ако получателят е уведомен за тях, се запазват до приключването на тези одити, обжалвания, съдебни спорове, уреждане на претенции или разследвания.

Член 233

Избор на външни одиторски органи или експерти

Независимите външни одиторски органи или експерти, посочени в член 23 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1141/2014, се избират чрез процедура за възлагане. Срокът на договорите им е не по-дълъг от пет години. След два последователни договора се счита, че е налице конфликт на интереси, който може да има отрицателно отражение върху извършването на одита.

ДЯЛ XII
ДРУГИ ИНСТРУМЕНТИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА БЮДЖЕТА

Член 234

Доверителни фондове на Съюза за външни дейности

1. За действия в спешни ситуации и след спешни ситуации, необходими, за да се реагира на кризисна ситуация, или за тематични действия Комисията може да създава доверителни фондове на Съюза за външни дейности (наричани по-долу „доверителни фондове на Съюза“) съобразно сключено с други донори споразумение.

   Доверителни фондове на Съюза се създават само когато чрез споразумения с други донори е осигурено финансиране от източници, различни от бюджета.

   Комисията се консултира с Европейския парламент и Съвета относно намерението си да създаде доверителен фонд на Съюза за действия в спешни ситуации и след спешни ситуации.

   Създаването на доверителен фонд на Съюза за тематични действия подлежи на одобрение от Европейския парламент и от Съвета.

За целите на трета и четвърта алинея от настоящия параграф Комисията представя на Европейския парламент и на Съвета изготвения от нея проект на решение относно създаването на доверителен фонд на Съюза. Тези проекти на решение включват описание на целите на доверителния фонд на Съюза, обосновката за създаването му в съответствие с параграф 3, посочване на срока му и предварителните споразумения с други донори. Проектът на решение съдържа също така проект за учредително споразумение, което ще бъде сключено с други донори.

2. Комисията представя изготвените от нея проекти на решения относно финансирането на доверителен фонд на Съюза на компетентния комитет, предвиден в основния акт, съгласно който вноската от Съюза се предоставя на доверителния фонд на Съюза. Компетентният комитет не се приканва да дава становище по аспектите, които вече са представени на Европейския парламент и на Съвета за консултация или за одобрение съгласно параграф 1, трета, четвърта и пета алинея съответно.

3. Доверителните фондове на Съюза отговарят се създават и изпълняват само при следните условия:

   а) намесата на Съюза има добавена стойност: целите на доверителните фондове на Съюза, по-специално поради своя обхват или потенциални последици, могат да бъдат по-добре постигнати на равнището на Съюза, отколкото на национално равнище и използването на съществуващите финансови инструменти няма да бъде достатъчно за постигане на целите на политиките на Съюза;

б) доверителните фондове на Съюза осигуряват ясна политическа видимост на Съюза и управленски преимущества, както и по-добър контрол от страна на Съюза върху рисковете и плащането на вноските на Съюза и на другите донори;

в) доверителните фондове на Съюза не дублират други съществуващи пътища за финансиране или сходни инструменти, без да добавят нищо;

г) целите на доверителните фондове на Съюза съответстват на целите на инструмента на Съюза или на бюджетната позиция, от които се финансират.

4. За всеки доверителен фонд на Съюза се създава управителен съвет, председателстван от Комисията, с цел да се осигури справедливо представителство на донорите, както и с цел да се вземат решения за използването на средствата. Управителният съвет включва представител на всяка неучастваща държава членка като наблюдател. Правилата за състава на съвета и неговият вътрешен правилник се определят в учредителното споразумение на доверителния фонд на Съюза. Тези правила включват изискването за положителен вот от Комисията за окончателното приемане на решението за използването на средствата.

5. Доверителните фондове на Съюза се създават за ограничен срок, определен в тяхното учредително споразумение. Този срок може да бъде удължен с решение на Комисията при условията на процедурата по параграф 1 по искане на управителния съвет на съответния доверителен фонд на Съюза и след като Комисията представи доклад, в който се обосновава удължаването на срока и се потвърждава по-специално, че условията по параграф 3 са изпълнени.

Европейският парламент и/или Съветът могат да поискат от Комисията да спре бюджетните кредити за доверителен фонд на Съюза или да преразгледа учредителното споразумение с цел ликвидация на доверителен фонд на Съюза, когато е целесъобразно, по-специално въз основа на информацията, представена в посочения в член 41, параграф 6 работен документ. В такъв случай неусвоените средства се възстановяват пропорционално в бюджета като общ приход и на участващите държави членки и другите донори.

Член 235

Изпълнение на доверителните фондове на Съюза за външни дейности

1. Доверителните фондове на Съюза се изпълняват в съответствие с принципите на добро финансово управление, прозрачност, пропорционалност, недискриминация и равно третиране, както и съобразно специфичните цели, определени във всяко отделно учредително споразумение, и при пълно спазване на правата за проверка и контрол на вноската от Съюза от страна на Европейския парламент и на Съвета.

2. Действията, финансирани по доверителни фондове на Съюза, могат да се изпълняват пряко от Комисията съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква а) и непряко със субектите, изпълняващи средства на Съюза съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточки i), ii), iii), v) и vi).

3. Поемането на задължения за средствата и плащането на средствата се извършва от финансовите участници от Комисията по смисъла на дял IV, глава 4. Счетоводителят на Комисията изпълнява функциите на счетоводител на доверителните фондове на Съюза. Той отговаря за утвърждаване на счетоводните процедури и сметкоплана за всички доверителни фондове на Съюза. Вътрешният одитор на Комисията, OLAF и Сметната палата упражняват спрямо доверителните фондове на Съюза същите правомощия като упражняваните от тях спрямо останалите извършвани от Комисията действия.

4. Вноските на Съюза и на другите донори не се включват в бюджета и постъпват в специална банкова сметка. Специалната банкова сметка на доверителния фонд на Съюза се открива и закрива от счетоводителя. Всички операции, направени през годината по специалната банкова сметка, се записват по съответния ред в сметките на доверителния фонд на Съюза.

   Вноските на Съюза се прехвърлят по специалната банкова сметка въз основа на заявки за плащане, надлежно обосновани с прогнози за отпусканите суми, като се взема предвид наличното салдо по сметката и произтичащата необходимост от допълнителни плащания. Прогнозите за отпусканите суми се осигуряват за годината или, когато е целесъобразно, за шестмесечие.

Вноските на другите донори се вземат предвид при постъпването им в специалната банкова сметка на доверителния фонд на Съюза и в размера в евро, получен при валутния обмен в момента на получаването им по специалната банкова сметка. Лихвите, натрупани по специалната банкова сметка на доверителния фонд на Съюза, се инвестират в доверителния фонд на Съюза, освен ако в учредителното споразумение за доверителния фонд на Съюза не е предвидено друго.

5. Комисията се оправомощава да използва до 5 % от сумите в доверителния фонд на Съюза, за да покрие разходите си за управление през годините, в които е започнато използването на вноските, посочени в параграф 4. Независимо от първото изречение и за да се избегне двойното начисляване на разходи, разходите за управление, произтичащи от вноската на Съюза в доверителния фонд на Съюза, се приспадат от тази вноска единствено до степента, в която тези разходи не са били покрити по други бюджетни редове. За срока на доверителния фонд на Съюза тези такси за управлението се приравняват на целеви приходи по смисъла на член 21, параграф 2, буква а), подточка ii).

В допълнение към годишния доклад, посочен в член 252, финансовото отчитане на операциите, извършени от всеки доверителен фонд на Съюза, се извършва два пъти годишно от разпоредителя с бюджетни кредити.

Комисията също така докладва ежемесечно за хода на изпълнението на всеки доверителен фонд на Съюза.

Доверителните фондове на Съюза подлежат всяка година на независим външен одит.

Член 236

Използване на бюджетна подкрепа

1. Когато е предвидено в съответните основни актове, Комисията може да предостави бюджетна подкрепа на трета държава, ако са изпълнени следните условия:

   а) управлението на публичните финанси на третата държава е достатъчно прозрачно, надеждно и ефективно;

   б) третата държава е въвела достатъчно надеждни и подходящи секторни или национални политики;

   в) третата държава е въвела макроикономически политики, ориентирани към стабилност;

   г) третата държава е въвела достатъчен и своевременен достъп до изчерпателна и достоверна бюджетна информация.

2. Изплащането на финансирането на Съюза се основава на изпълнението на условията, посочени в параграф 1, включително подобряването на управлението на публичните финанси. Освен това някои плащания могат да бъдат обвързани с постигането на етапни цели, измерени чрез обективни показатели за изпълнението, отразяващи резултатите и напредъка във времето на реформите в съответния сектор.

3. В трети държави Комисията подкрепя зачитането на принципите на правовата държава, развиването на парламентарния контрол, капацитета за одит и антикорупционния капацитет, както и подобряването на прозрачността и публичния достъп до информация.

4. Съответните споразумения за финансиране, сключени с третата държава, съдържат:

а) задължение за третата държава да предоставя своевременно на Комисията надеждна информация, която да позволи на Комисията да направи оценка на изпълнението на условията, посочени в параграф 2;

б) правото Комисията да прекрати споразумението за финансиране, ако третата държава наруши задължение, свързано със зачитането на правата на човека, на демократичните принципи и на принципите на правовата държава, както и при тежки случаи на корупция;

в) подходящи разпоредби, съгласно които третата държава се задължава незабавно да възстанови изцяло или частично финансирането на съответната операция, ако бъде установено, че плащането на съответните средства на Съюза е било опорочено от сериозни нередности, допуснати от тази държава.

За обработката на възстановяването, посочено в първа алинея, буква в) от настоящия параграф, може да се приложи член 101, параграф 1, втора алинея.

Член 237

Хонорувани външни експерти

1. За стойности под праговете по член 175, параграф 1 и въз основа на процедурата, предвидена в параграф 3 от настоящия член, институциите на Съюза могат да изберат хонорувани външни експерти, които да ги подпомагат при оценяване на заявленията за безвъзмездни средства, проектите и офертите и да предоставят становища и съвети в конкретни случаи.

2. Тези хонорувани външни експерти получават възнаграждение въз основа на предварително обявена фиксирана сума и се избират въз основа на професионалните си качества. Подборът се извършва въз основа на критерии за подбор, които са в съответствие с принципите на недискриминация, равно третиране и отсъствие на конфликт на интереси.

3. Покана за изразяване на интерес се публикува на уебсайта на съответната институция на Съюза.

   Поканата за изразяване на интерес включва описание на задачите, тяхната продължителност и фиксираните условия за възнаграждението.

   Изготвя се списък с експерти след поканата за изразяване на интерес. Списъкът е валиден за срок, не по-дълъг от пет години от публикуването му, или за срока на многогодишна програма, свързана със задачите.

4. Всички заинтересовани физически лица могат да подадат заявление във всеки един момент през срока на валидност на поканата за изразяване на интерес, с изключение на последните три месеца от този срок.

5. Експертите, чието възнаграждение се изплаща от бюджетните кредити за научни изследвания и технологично развитие, се наемат в съответствие с процедурите, установени от Европейския парламент и от Съвета при приемането на съответната рамкова програма за научни изследвания, или съгласно приложимите правила за участие. За целите на дял V, раздел 2, глава 2 тези експерти се третират като получатели.

Член 238

Нехонорувани експерти

Институциите на Съюза могат да възстановяват пътни и дневни разходи, направени от лица, поканени или упълномощени от институциите, или, когато е приложимо, да изплащат всякакви други обезщетения на тези лица.

Член 239

Такси за членство и други плащания на членски внос

Съюзът може да плаща членски внос за участие в органи, в които той е член или наблюдател.

Член 240

Разходи за членовете и за персонала на институциите на Съюза

Институциите на Съюза могат да заплащат разходи за членовете и за персонала на институциите на Съюза, включително финансирането за асоциации на настоящи и бивши членове на Европейския парламент, и финансирането за европейските училища.

ДЯЛ XIII
ГОДИШНИ ОТЧЕТИ И ДРУГО ФИНАНСОВО ОТЧИТАНЕ

ГЛАВА 1
Годишни отчети

РАЗДЕЛ 1
СЧЕТОВОДНА РАМКА

Член 241

Устройство на отчетите

Годишните отчети на Съюза се изготвят за всяка финансова година, която започва на 1 януари и завършва на 31 декември. Тези отчети се състоят от следните елементи:

а) консолидираните финансови отчети, в които се представя, в съответствие със счетоводните правила, посочени в член 80, консолидирането на финансовата информация, съдържаща се във финансовите отчети на институциите на Съюза, на органите на Съюза, посочени в член 70, както и на други органи, отговарящи на критериите за счетоводно консолидиране;

б) агрегираните отчети за изпълнение на бюджета, в които се представя информацията, съдържаща се в отчетите за изпълнението на бюджета на институциите на Съюза.

Член 242

Оправдателни документи

Всяко вписване в счетоводните сметки се основава на подходящи оправдателни документи в съответствие с член 75.

Член 243

Финансови отчети

1. Финансовите отчети се представят в милиони евро и в съответствие със счетоводните правила, посочени в член 80 и се състоят от:

а) счетоводния баланс, който представя всички активи и пасиви и финансовото състояние на 31 декември от предходната финансова година;

б) отчета за финансовия резултат, който представя икономическия резултат за предходната финансова година;

в) отчета за паричните потоци, в който се посочват събраните и изплатените суми през финансовата година и крайното салдо на касовите средства;

г) отчета за промените в нетните активи, в който се представя общ преглед на движенията през финансовата година в резервите и натрупаните резултати.

2. Чрез бележките към финансовите отчети се допълва и пояснява информацията, представена в посочените в параграф 1 отчети, и се предоставя цялата допълнителна информация, предвидена в счетоводните правила по член 80 и международно приетата счетоводна практика, когато тази информация има отношение към дейностите на Съюза. Бележките съдържат най-малко следната информация:

а) счетоводни принципи, правила и методи;

б) обяснителни бележки с допълнителна информация, която не се съдържа в основния текст на финансовите отчети, но е необходима за обективното представяне на сметките.

3. След приключване на финансовата година и до датата на представяне на общите сметки счетоводителят извършва корекции, които, без да водят до изплащане или събиране на суми за тази година, са необходими за даването на вярна и обективна представа за тези сметки.

РАЗДЕЛ 2

ОТЧЕТИ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА

Член 244

Отчети за изпълнението на бюджета

1. Отчетите за изпълнението на бюджета се представят в милиони евро и са съпоставими на годишна база. Те се състоят от:

   а) отчетите, в които се агрегират всички бюджетни операции за финансовата година като приходи и разходи;

   б) бюджетния резултат, който се изчислява въз основа на годишния бюджетен остатък, посочен в Решение 2014/335/ЕС, Евратом;

   в) обяснителните бележки, с които се допълва и пояснява информацията, представена в отчетите.

2. Отчетите за изпълнението на бюджета имат същото устройство като самия бюджет.

3. Отчетите за изпълнението на бюджета съдържат:

   а) данни за приходите, по-специално промените в прогнозните приходи, изпълнението на приходите и установените вземания;

б) данни за промените в общия размер на наличните бюджетни кредити за поети задължения и за плащания;

в) данни за усвояването на общите налични бюджетни кредити за поети задължения и за плащания;

г) данни за неизпълнените поети задължения, за пренесените от предходната финансова година и за поетите през текущата финансова година задължения.

4. По отношение на данните за приходите към отчета за изпълнението на бюджета се прилага справка с разбивка по държави членки за размера на сумите в системата на собствените ресурси, които подлежат на събиране към края на финансовата година и за които има нареждане за събиране.

РАЗДЕЛ 3

ГРАФИК ЗА ГОДИШНИТЕ ОТЧЕТИ

Член 245

Междинни отчети

1. Счетоводителите на институциите на Съюза, различни от Комисията, и на органите, посочени в член 241, изпращат до 1 март на следващата финансова година своите междинни отчети на счетоводителя на Комисията и на Сметната палата.

2. Счетоводителите на институциите на Съюза, различни от Комисията, и на органите, посочени в член 241, изпращат до 1 март на следващата финансова година изискваната счетоводна информация за целите на консолидирането на счетоводителя на Комисията по определения от него начин и формат.

3. Счетоводителят на Комисията консолидира междинните отчети по параграф 2 с междинните отчети на Комисията и до 31 март на следващата финансова година изпраща на Сметната палата по електронен път междинните отчети на Комисията и консолидираните междинни отчети на Съюза.

Член 246

Одобряване на окончателните консолидирани отчети

1. До 1 юни Сметната палата представя своите забележки по междинните отчети на институциите на Съюза, различни от Комисията, и на всеки от органите, посочени в член 241, а до 15 юни представя своите забележки по междинните отчети на Комисията и консолидираните междинни отчети на Съюза.

2. Счетоводителите на институциите на Съюза, различни от Комисията, и на органите, посочени в член 241, изпращат до 15 юни изискваната счетоводна информация на счетоводителя на Комисията, по определения от него начин и формат, с оглед на изготвянето на окончателните консолидирани отчети.

   Институциите на Съюза, различни от Комисията, и всеки от органите, посочени в член 241, изпращат своите окончателни отчети до 1 юли на Европейския парламент, на Съвета, на Сметната палата и на счетоводителя на Комисията.

3. На същата дата, на която предава своите окончателни отчети, счетоводителят на всяка институция на Съюза и на всеки орган, посочени в член 241, изпраща на Сметната палата с копие до счетоводителя на Комисията писмо-изявление относно тези окончателни отчети.

   Окончателните отчети се придружават от бележка, съставена от счетоводителя, в която той декларира, че окончателните отчети са изготвени в съответствие с настоящия дял и с приложимите счетоводни принципи, правила и методи, изложени в бележките към финансовите отчети.

4. Счетоводителят на Комисията изготвя окончателните консолидирани отчети въз основа на информацията, представена съгласно параграф 2 от настоящия член от институциите на Съюза, различни от Комисията, и органите, посочени в член 241.

Окончателните консолидирани отчети се придружават от бележка, съставена от счетоводителя на Комисията, в която той декларира, че окончателните консолидирани отчети са изготвени в съответствие с настоящия дял и с приложимите счетоводни принципи, правила и методи, изложени в бележките към финансовите отчети.

5. След като одобри окончателните консолидирани отчети и своите собствени окончателни отчети, до 31 юли Комисията ги изпраща по електронен път на Европейския парламент, на Съвета и на Сметната палата.

   До същата дата счетоводителят на Комисията предава на Сметната палата писмо-изявление относно окончателните консолидирани отчети.

6. До 15 ноември окончателните консолидирани отчети се публикуват в *Официален вестник на Европейския съюз* заедно с декларацията за достоверност, представена от Сметната палата в съответствие с член 287 ДФЕС и член 106а от Договора за Евратом.

ГЛАВА 2

Интегрирани отчети за финансите и управленската отговорност

Член 247

Интегрирани отчети за финансите и управленската отговорност

1. До 31 юли на следващата финансова година Комисията изпраща на Европейския парламент и на Съвета интегриран набор от отчети за финансите и управленската отговорност, който включва:

   а) окончателните консолидирани отчети, посочени в член 246;

   б) годишния доклад за управлението и резултатите, в който се представя ясно и сбито обобщение на постиженията в областта на вътрешния контрол и финансовото управление, посочени в годишните отчети за дейността на всеки оправомощен разпоредител с бюджетни кредити, и включва информация за основните правила за управление в Комисията, както и:

      i) оценка на нивото на грешки в разходите на Съюза, основана на съгласувана методология и прогноза за бъдещи корекции;

      ii) информация за превантивните и коригиращи действия във връзка с бюджета, в която се представя финансовото отражение на мерките, предприети за защита на бюджета от разходи в нарушение на закона;

iii) информация за изпълнението на стратегията на Комисията за борба с измамите;

в) дългосрочна прогноза за бъдещите входящи и изходящи парични потоци, обхващаща следващите пет години и основана на приложимите многогодишни финансови рамки и Решение 2014/335/ЕС, Евратом;

г) годишния доклад относно вътрешните одити, както е посочено в член 118, параграф 4;

д) оценката на финансите на Съюза въз основа на постигнатите резултати, както е посочено в член 318 ДФЕС, в която се определя по-специално напредъкът към постигането на целите на политиката, като се вземат предвид показателите за изпълнението, посочени в член 33 от настоящия регламент;

е) доклада относно последващите действия във връзка с освобождаването от отговорност съгласно член 261, параграф 3.

2. Интегрираните доклади за финансите и управленската отговорност по параграф 1 се представят отделно и в лесно отличим вид. Всеки отделен доклад се предоставя до 30 юни на Европейския парламент, на Съвета и на Сметната палата, с изключение на окончателните консолидирани отчети.

ГЛАВА 3

Бюджетно и друго финансово отчитане

Член 248

Ежемесечно докладване за изпълнението на бюджета

Освен годишните отчети и доклади, предвидени в членове 243 и 244, счетоводителят на Комисията изпраща веднъж месечно на Европейския парламент и на Съвета данните, агрегирани най-малко на ниво глави, както и отделно разбити по глави, статии и позиции, за изпълнението на бюджета както за приходите, така и за разходите, покриващи всички бюджетни кредити. В тези данни се съдържат и подробности за усвояването на пренесените бюджетни кредити.

Данните се предоставят в срок от десет работни дни от края на всеки месец чрез уебсайта на Комисията.

Член 249

Годишен доклад за бюджетното и финансовото управление

1. Всяка институция на Съюза и всеки орган по член 241 изготвят доклад за бюджетното и финансовото управление през финансовата година.

Те предоставят доклада на Европейския парламент, на Съвета и на Сметната палата до 31 март на следващата финансова година.

2. В доклада, посочен в параграф 1, се предоставя обобщена информация за трансферите на бюджетни кредити между различните бюджетни позиции.

Член 250

Годишен доклад относно финансовите инструменти, бюджетните гаранции и финансовата помощ

Комисията докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета относно финансовите инструменти, бюджетните гаранции, финансовата помощ и условните пасиви в съответствие с член 41, параграфи 4 и 5, както и с член 52, параграф 1, букви г) и д). Едновременно с това тази информация се предоставя и на Сметната палата.

Член 251

Доклад за състоянието по счетоводните въпроси

До 15 септември всяка финансова година счетоводителят на Комисията изпраща на Европейския парламент и на Съвета доклад с информация относно забелязаните текущи рискове, наблюдаваните общи тенденции, констатираните нови счетоводни проблеми и напредъка по счетоводните въпроси, включително посочените от Сметната палата, както и информация за събирането на вземания.

Член 252

Докладване относно доверителните фондове на Съюза за външни дейности

В съответствие с член 41, параграф 6 Комисията докладва ежегодно на Европейския парламент и на Съвета относно дейностите, подкрепяни чрез доверителните фондове на Съюза, посочени в член 234, относно тяхното изпълнение и резултати, както и относно тяхното счетоводно отчитане.

Управителният съвет на съответния доверителен фонд на Съюза одобрява годишния доклад на доверителния фонд на Съюза, изготвен от разпоредителя с бюджетни кредити. Той също така одобрява окончателните отчети, изготвени от счетоводителя. Окончателните отчети се представят от управителния съвет на Европейския парламент и Съвета в рамките на процедурата за освобождаване от отговорност на Комисията.

Член 253

Публикуване на информация за получателите

Комисията публикува информация за получателите в съответствие с член 38.

ДЯЛ XIV
ВЪНШЕН ОДИТ И ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ОТГОВОРНОСТ ВЪВ ВРЪЗКА С ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА

ГЛАВА 1
Външен одит

Член 254

Външен одит от Сметната палата

Европейският парламент, Съветът и Комисията информират Сметната палата във възможно най-кратки срокове за всички решения и правила, приети съгласно членове 12, 16, 21, 29, 30, 32 и 43.

Член 255

Правила и процедура по отношение на одита

1. При проверката за това дали всички приходи са постъпили и всички разходи са извършени по законосъобразен и редовен начин Сметната палата взема предвид Договорите, бюджета, настоящия регламент, делегираните актове, приети съгласно настоящия регламент, и всички други съответни актове, приети съгласно Договорите. Тази проверка може да бъде съобразена с многогодишния характер на програмите и свързаните с тях системи за надзор и контрол.

2. При изпълнението на своята задача Сметната палата има право да прави справка, по начина, предвиден в член 257, с всички документи и информация, свързани с финансовото управление от страна на службите или органите по отношение на операциите, финансирани или съфинансирани от Съюза. Сметната палата има правомощия да изслушва всички длъжностни лица, отговорни за определена приходна или разходна операция, както и да използва всички приложими за тези служби или органи процедури за одит. Одитът в държавите членки се извършва във взаимодействие с националните одитни институции или, когато те не разполагат с необходимите правомощия, с компетентните национални служби. Сметната палата и националните одитни институции на държавите членки си сътрудничат в дух на доверие, като запазват своята независимост.

За да получи цялата необходима информация за изпълнение на задачата, поверена ѝ с Договорите или с актовете, приети съгласно тях, Сметната палата може да присъства, по свое искане, по време на одита, извършван в рамките на изпълнението на бюджета от която и да било институция на Съюза или от нейно име.

По искане на Сметната палата всяка институция на Съюза разрешава на финансовите институции, които държат депозити на Съюза, да осигурят условия на Сметната палата да се увери, че външните данни съответстват на счетоводните сметки.

3. За да изпълни своята задача, Сметната палата уведомява институциите на Съюза и органите, за които се прилага настоящият регламент, за имената на своите служители, които са оправомощени да ги одитират.

Член 256

Проверки на ценни книжа и парични средства

Сметната палата гарантира, че всички ценни книжа и парични средства по депозити или в наличност са сверени с подписани от депозитарите бордера или с официални удостоверения за държаните парични средства и ценни книжа. Сметната палата може да извършва такива проверки и самостоятелно.

Член 257

Право на достъп на Сметната палата

1. Институциите на Съюза, органите, които се разпореждат с приходи и разходи от името на Съюза, както и получателите осигуряват на Сметната палата всички материални условия и ѝ предоставят цялата информация, която тя счита за необходима за изпълнение на своята задача. Те предоставят на разположение на Сметната палата, по нейно искане, всички документи, които се отнасят до възлагането и изпълнението на финансирани от бюджета договори, всички отчети за парични средства или материали, цялата счетоводна документация или оправдателни документи, както и свързаните с това административни документи, всички документи за приходи и разходи, всички инвентарни описи, всички организационни структури на отдели, които Сметната палата счита за необходими за извършване на одит на годишните отчети и отчетите за изпълнение на бюджета по документи или на място, и за същите цели — всички документи и данни, създадени или съхранявани на електронен носител. Правото на достъп на Сметната палата включва достъп до информационната система, използвана за управлението на приходите и разходите, обект на нейния одит, когато този достъп е от значение за одита.

Органите за вътрешен одит и другите служби на съответните национални администрации осигуряват на Сметната палата всички материални условия, които тя прецени за необходими за изпълнение на своята задача.

2. Длъжностните лица, чиято работа се проверява от Сметната палата, са длъжни:

а) да покажат своята документация за паричните средства в наличност, за всички останали парични средства, за всички ценни книжа и материали от всякакъв вид, както и оправдателните документи за тяхното разпореждане с поверените им средства, а също и всички свързани с тях счетоводни книги, регистри и други документи;

б) да представят кореспонденцията и всички останали документи, необходими за цялостното извършване на одита, посочен в член 255.

Информацията, предоставена съгласно първа алинея, буква б), може да бъде поискана единствено от Сметната палата.

3. Сметната палата се оправомощава да извършва одит на документите за приходите и разходите на Съюза, които се държат от отделите на институциите на Съюза, и по-специално от отделите, отговорни за решенията за тези приходи и разходи, от органите, които се разпореждат с приходите и разходите от името на Съюза, както и от физическите или юридически лица, които получават плащания от бюджета.

4. Задачата по проверката на законосъобразното и редовно постъпване на приходите и извършване на разходите, както и на доброто финансово управление, обхваща и използването на средства на Съюза, получени под формата на финансиране, от органи извън институциите на Съюза.

5. За извършването на одит от Сметната палата относно използването на предоставено финансиране от Съюза на получатели извън институциите на Съюза се изисква писмено съгласие от тяхна страна, а при липса на такова съгласие —писмено съгласие от изпълнителите или подизпълнителите.

6. Комисията предоставя на Сметната палата, по нейно искане, всякаква информация за операциите по получаване и отпускане на заеми.

7. Използването на интегрирани компютърни системи не води до ограничаване на достъпа на Сметната палата до оправдателните документи. Когато това е технически възможно, на Сметната палата се предоставя електронен достъп до данни и документи, необходими за одита, които тя да използва в своите помещения в съответствие с приложимите правила за сигурност.

Член 258

Годишен доклад на Сметната палата

1. До 30 юни Сметната палата предава на Комисията и на съответните други институции на Съюза всички забележки, които по нейно мнение са от такова естество, че следва да бъдат включени в годишния доклад. Тези забележки са с поверителен характер и могат да бъдат оспорвани. До 15 октомври всяка институция на Съюза изпраща своя отговор на Сметната палата. Отговорите на институциите на Съюза, без Комисията, се изпращат същевременно и на Комисията.

2. Годишният доклад на Сметната палата съдържа оценка на доброто финансово управление.

3. Годишният доклад на Сметната палата съдържа раздел за всяка институция на Съюза и за общия фонд „Провизии“. Сметната палата може да добави всякакви кратки отчети или общи забележки, каквито прецени за уместни.

4. Сметната палата предава до 15 ноември на органите, отговарящи за освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, и на другите институции на Съюза своя годишен доклад, придружен от отговорите на институциите на Съюза, и осигурява публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 259

Специални доклади на Сметната палата

1. Сметната палата предава на съответната институция на Съюза или на съответния орган всички забележки, които по нейно мнение следва да бъдат включени в специален доклад. Тези забележки са поверителни и могат да бъдат оспорвани.

Съответната институция на Съюза или съответният орган информират Сметната палата по принцип в срок от шест седмици от предаването на забележките за всички отговори, които желаят да направят във връзка с тези забележки. Този срок спира да тече в надлежно обосновани случаи, по-специално когато по време на процедурата по оспорване е необходимо съответната институция на Съюза или съответният орган да получат обратна информация от държавите членки, за да изготвят окончателния си отговор.

Отговорите на съответната институция на Съюза или съответния орган са свързани пряко и изключително със забележките на Сметната палата.

По искане на Сметната палата или на съответната институция на Съюза или орган отговорите могат да бъдат разгледани от Европейския парламент и Съвета след публикуването на доклада.

Сметната палата гарантира изготвянето и приемането на специални доклади в рамките на подходящ срок, който по принцип не надхвърля 13 месеца.

Специалните доклади, заедно с отговорите на съответните институции на Съюза или съответните органи, се предават незабавно на Европейския парламент и на Съвета, като всеки от тях решава, при необходимост заедно с Комисията, какви последващи действия да предприеме във връзка с тях.

Сметната палата предприема всички необходими мерки, за да гарантира, че отговорите на нейните забележки от всяка институция на Съюза или от съответния орган, както и графикът за изготвяне на специалния доклад, се публикуват заедно със специалния доклад.

2. Становищата, посочени в член 287, параграф 4, втора алинея ДФЕС, които не се отнасят до предложения или проекти, попадащи в обхвата на законодателната процедура на консултация, може да се публикуват от Сметната палата в *Официален вестник на Европейския съюз*. Сметната палата взема решението си за публикуване след консултация с институцията на Съюза, която е поискала становището или която е засегната от него. Към публикуваните становища се прилагат всички пояснения от съответните институции на Съюза.

ГЛАВА 2

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета

Член 260

График на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета

1. Преди 15 май на година n +2 по препоръка на Съвета и с квалифицирано мнозинство Европейският парламент освобождава Комисията от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за година n.

2. Когато не може да бъде спазен срокът, определен в параграф 1, Европейският парламент или Съветът информират Комисията за причините за това.

3. В случай че Европейският парламент отложи вземането на решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, Комисията полага всички усилия за възможно най-бързо предприемане на мерки за отстраняване или улесняване на отстраняването на пречките пред вземането на това решение.

Член 261

Процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета

1. Решението за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета обхваща отчетите за всички приходи и разходи на Съюза, крайното салдо по тях, както и активите и пасивите на Съюза, отразени в счетоводния баланс.

2. С оглед на освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета Европейският парламент, след като Съветът е извършил същото, проверява отчетите, финансовия отчет и доклада за оценка, посочени в член 318 ДФЕС. Той проверява и изготвения от Сметната палата годишен доклад заедно с отговорите на одитираните институции на Съюза, всички специални доклади на Сметната палата, които се отнасят за съответната финансова година, както и декларацията за достоверност на Сметната палата относно надеждността и точността на отчетите и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции.

3. Комисията представя на Европейския парламент, по негово искане, всякаква информация, необходима за безпроблемното протичане на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за съответната финансова година, в съответствие с член 319 ДФЕС.

Член 262

Последващи мерки

1. В съответствие с член 319 ДФЕС и член 106а от Договора за Евратом институциите на Съюза и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71 от настоящия регламент, предприемат всички необходими мерки във връзка с констатациите, придружаващи решението на Европейския парламент за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, както и с оценките, придружаващи препоръката за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, приета от Съвета.

2. По искане на Европейския парламент или на Съвета институциите на Съюза и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, докладват за мерките, предприети с оглед на тези констатации и оценки, и по-специално за указанията, които са дали на своите отдели, отговарящи за изпълнението на бюджета. Държавите членки сътрудничат на Комисията, като я информират за мерките, които са предприели по тези констатации, така че Комисията да може да ги вземе предвид при изготвянето на собствения си отчет. Отчетите на институциите на Съюза и органите на Съюза, посочени в членове 70 и 71, се предават и на Сметната палата.

Член 263

Специални разпоредби относно ЕСВД

Спрямо ЕСВД се прилагат процедурите, предвидени в член 319 ДФЕС и в членове 260, 261 и 262 от настоящия регламент. ЕСВД сътрудничи изцяло с институциите на Съюза, които участват в процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, и осигурява, когато е целесъобразно, всякаква необходима допълнителна информация, включително чрез присъствие на заседания на съответните органи.

ДЯЛ XV
БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ЗА АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ

Член 264

Общи разпоредби

1. Бюджетните кредити за административни разходи са едногодишни бюджетни кредити.

2. Настоящият дял се прилага по отношение на бюджетните кредити за административни разходи, посочени в член 47, параграф 4, и тези на институциите на Съюза, различни от Комисията.

   Поетите бюджетни задължения, съответстващи на административните кредити, чието естество е общо за няколко дяла и които се управляват заедно, могат да бъдат записани общо в бюджетното счетоводство съгласно обобщената класификация по видове, посочена в член 47, параграф 4.

   Съответните разходи се вписват по бюджетните редове на всеки дял при същото разпределение като бюджетните кредити.

3. Административните разходи, произтичащи от договори за срокове, които надхвърлят финансовата година или в съответствие с местната практика, или поради това, че са свързани с доставката на оборудване, са за сметка на бюджета за финансовата година, в която се извършват.

4. Могат да се изплащат аванси на служителите и членовете на институциите на Съюза в съответствие с условията, определени в Правилника за длъжностните лица и в специалните разпоредби относно членовете на институциите на Съюза.

Член 265

Авансови плащания

Разходите по член 11, параграф 2, буква а), които се плащат авансово съгласно правни норми или договорни условия, могат да породят плащания от 1 декември нататък, които са за сметка на бюджетните кредити за следващата финансова година. В такъв случай не се прилага ограничението, предвидено в член 11, параграф 2.

Член 266

Специални разпоредби относно проектите за недвижими имоти

1. До 1 юни всяка година всяка институция на Съюза предоставя на Европейския парламент и на Съвета работен документ относно своята политика по сградния фонд, в който се включва следната информация:

   а) за всеки недвижим имот — разходи и площ, които се покриват от бюджетните кредити от съответните бюджетни редове. В разходите се включва оборудването на сградите, но не и други разходи;

б) очаквана промяна в глобалното планиране на площите и местоположенията през идните години с описание на вече набелязаните проекти за недвижими имоти, които са на етап планиране;

в) окончателни условия и разходи, както и съответната информация относно изпълнението на новите проекти за недвижими имоти, които преди това са били представени на Европейския парламент и на Съвета в рамките на процедурата, предвидена в параграфи 2 и 3, но не са били включени в работните документи за предходната година.

2. За всички проекти за недвижими имоти, които биха могли да имат значително финансово отражение върху бюджета, съответната институция на Съюза информира Европейския парламент и Съвета във възможно най-кратки срокове и при всички положения — преди да започне проучването на местните пазари в случай на договори за недвижими имоти или преди публикуването на поканите за участие в процедура за възлагане или нейното провеждане в случай на строителни работи, относно необходимата строителна площ и предварителното планиране.

3. За всички проекти за недвижими имоти, които биха могли да имат значително финансово отражение върху бюджета, съответната институция на Съюза представя на Европейския парламент и на Съвета проекта за недвижим имот, по-специално подробна прогноза за разходите по него и финансирането му, включително всяко възможно използване на вътрешните целеви приходи, посочени в член 21, параграф 3, буква д), както и списък на проектодоговорите, които се планира да бъдат използвани, и изисква тяхното одобрение преди сключването на договорите. По искане на съответната институция на Съюза документите, представени във връзка с проекти за недвижими имоти, се третират като поверителни.

Освен в случаите на непреодолима сила съгласно параграф 4, Европейският парламент и Съветът обсъждат проекта за недвижим имот в срок от четири седмици от получаването му от двете институции.

Проектът за недвижим имот се счита за одобрен при изтичане на четириседмичния срок, освен ако в рамките на този срок Европейският парламент или Съветът не вземат решение, с което се противопоставят на предложението.

Ако в рамките на четириседмичния срок Европейският парламент и/или Съветът изразят загриженост, срокът се удължава еднократно с две седмици.

Ако Европейският парламент или Съветът вземат решение, с което се противопоставят на проекта за недвижим имот, съответната институция на Съюза оттегля предложението си и може да представи ново предложение.

4. В надлежно обосновани случаи на непреодолима сила предвидената в параграф 2 информация може да се предаде заедно с проекта за недвижим имот. Европейският парламент и Съветът обсъждат проекта за недвижим имот в срок от две седмици от получаването му от двете институции. Проектът за недвижим имот се счита за одобрен при изтичане на двуседмичния срок, освен ако в рамките на този срок Европейският парламент и/или Съветът вземат решение, с което възразят срещу предложението.

5. За проекти за недвижими имоти, които биха могли да имат съществени финансови последици за бюджета, се считат:

а) придобиването на земя;

б) придобиването, продажбата, структурният ремонт, изграждането на сгради или проекти, които съчетават тези елементи и трябва да бъдат изпълнени в рамките на същия срок, за сума над 3 000 000 EUR;

в) придобиването, структурният ремонт, изграждането на сгради или проекти, които съчетават тези елементи и трябва да бъдат изпълнени в рамките на същия срок, за сума над 2 000 000 EUR, ако цената им е над 110 % от местната цена на съпоставими недвижими имоти съгласно независима експертна оценка;

г) продажбата на земя или сгради, ако цената им е под 90 % от местната цена на съпоставими недвижими имоти съгласно независима експертна оценка;

д) новите договори за недвижими имоти, включително плодопользване, дългосрочен наем и подновяването на действащи договори за недвижими имоти при по-неблагоприятни условия, които не попадат в обхвата на буква б), с годишни разходи в размер на най-малко 750 000 EUR;

е) удължаването на срока или подновяването на действащи договори за недвижими имоти, включително плодопользване и дългосрочен наем, при същите или по-благоприятни условия, с годишни разходи в размер на най-малко 3 000 000 EUR.

Настоящият параграф се прилага и по отношение на проекти за недвижими имоти с междуинституционален характер, както и по отношение на делегациите на Съюза.

Праговете, посочени в първа алинея, букви б) —е), включват разходите за оборудване на сградата. За договори за наем и плодоползване в тези прагове се вземат предвид разходите за оборудването на сградата, но не и други разходи.

6. Без да се засяга член 17, проект за придобиването на недвижим имот може да се финансира чрез заем само след като бъде предварително одобрен от Европейския парламент и от Съвета.

Заемите се сключват и изплащат в съответствие с принципа на добро финансово управление и при надлежно зачитане на финансовите интереси на Съюза.

Когато институцията на Съюза предложи да финансира придобиването със заем, в плана за финансиране, който трябва да се представи, заедно с искането за предварително одобрение от съответната институция на Съюза, се посочват по-конкретно максималният размер на финансиране, срокът на финансиране, видът финансиране, условията на финансиране и икономиите в сравнение с други видове договорни условия.

Европейският парламент и Съветът обсъждат искането за предварително одобрение в срок от четири седмици, който може да бъде удължен еднократно с две седмици, от получаването му от двете институции. Придобиването, финансирано чрез заем, се счита за отхвърлено, ако Европейският парламент и Съветът не са го одобрили изрично в рамките на крайния срок.

Член 267

Процедура за ранно информиране и процедура за предварително одобряване

1. Процедурата за ранно информиране, посочена в член 266, параграф 2, и процедурата за предварително одобряване, посочена в член 266, параграфи 3 и 4, не се прилагат по отношение на придобиването на земя безвъзмездно или срещу символична сума.

2. Процедурата за ранно информиране, предвидена в член 266, параграф 2, и процедурата за предварително одобряване, предвидена в член 266, параграфи 3 и 4, се прилагат и за жилищни сгради, ако придобиването, структурният ремонт, изграждането на сгради или проекти, които съчетават тези елементи в рамките на същия срок, надхвърлят 2 000 000 EUR и цената е над 110 % от индекса на местните цени или наеми на съпоставими недвижими имоти. Европейският парламент и Съветът могат да поискат от отговорната институция на Съюза всякаква информация, свързана с жилищните сгради.

3. При извънредни или спешни обстоятелства от политически характер ранната информация, посочена в член 266, параграф 2 относно проектите за недвижими имоти, свързани с делегациите или службите на Съюза в трети държави, може да бъде представена заедно с проекта за недвижими имоти в съответствие с член 266, параграф 3. В такива случаи процедурите за ранно информиране и за предварително одобряване се провеждат при първа възможност.

   При проектите за жилищни сгради в трети държави процедурата за ранно информиране и процедурата за предварително одобряване се провеждат съвместно.

4. Процедурата за предварително одобряване, предвидена в член 266, параграфи 3 и 4, не се прилага по отношение на подготвителните договори или проучвания, необходими за оценка на подробните разходи и финансиране на проекта за недвижими имоти.

ДЯЛ XVI
ИСКАНИЯ ЗА ИНФОРМАЦИЯ И ДЕЛЕГИРАНИ АКТОВЕ

Член 268

Искания за информация, отправени от Европейския парламент и от Съвета

Европейският парламент и Съветът имат право да получават всякаква информация или пояснения по въпроси на бюджета в рамките на своите области на компетентност.

Член 269

Упражняване на делегирането

1. Правомощието да приема делегирани актове се предоставя на Комисията при спазване на установените в настоящия член условия.

2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 70, параграф 1, член 71, трета алинея, член 161 и член 213, параграф 2, втора и трета алинея, се предоставя на Комисията за срок, който изтича на 31 декември 2020 г. Комисията изготвя доклад относно делегирането на правомощия не по-късно от 31 декември 2018 г. Делегирането на правомощия се продължава мълчаливо за срокове с продължителността на последващите многогодишни финансови рамки, освен ако Европейският парламент или Съветът не възразят срещу подобно продължаване не по-късно от три месеца преди изтичането на всеки срок на действие на съответната многогодишна финансова рамка.

3. Делегирането на правомощия, посочено в член 70, параграф 1, член 71, трета алинея, член 161 и член 213, параграф 2, втора и трета алинея, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява посоченото в него делегиране на правомощия. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила.

4. Преди да приеме делегиран акт, Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г.за по-добро законотворчество.

5. Веднага след като приеме делегиран акт, Комисията нотифицира акта едновременно на Европейския парламент и Съвета.

6. Делегиран акт, приет съгласно член 70, параграф 1, член 71, трета алинея, член 161 и член 213, параграф 2, втора и трета алинея, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и на Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета.

ВТОРА ЧАСТ
ИЗМЕНЕНИЯ
НА СПЕЦИАЛНИТЕ СЕКТОРНИ ПРАВИЛА

Член 270

Изменения на Регламент (ЕС) № 1296/2013

Регламент (ЕС) № 1296/2013 се изменя, както следва:

1) В член 5 параграф 2 се заменя със следното:

„2. За осите, предвидени в член 3, параграф 1, се прилагат средно през целия период на програмата следните индикативни проценти:

а) най-малко 55 % за ос „Прогрес“;

б) най-малко 18 % за ос EURES;

в) най-малко 18 % за ос „Микрофинансиране и социално предприемачество.“

2) Член 14 се заменя със следното:

„Член 14

Тематични раздели и финансиране

1. По оста „Прогрес“ се подкрепят дейности в тематичните раздели, посочени в букви а), б) и в). За целия програмен период при индикативното разпределение на цялата отпусната сума за оста „Прогрес“ между различните тематични раздели се спазват следните минимални проценти:

   а) заетост, по-специално за борба с младежката безработица: 20 %;

   б) социална закрила, социално приобщаване и намаляване и предотвратяване на бедността: 45 %;

   в) условия на труд: 7 %.

   Остатъкът се разпределя за един или повече от тематичните раздели, посочени в първа алинея, буква а), б) или в), или за комбинация от тях.

2. От цялата отпусната сума за ос „Прогрес“ значителен дял се отпуска за насърчаване на социалното експериментиране като метод за изпитване и оценяване на иновационни решения с оглед на тяхното по-широко използване.“

3) Член 19 се заменя със следното:

„Член 19

Тематични раздели и финансиране

По оста EURES се подкрепят дейности в тематичните раздели, посочени в букви а), б) и в). За целия програмен период при индикативното разпределение на цялата отпусната сума за оста EURES между различните тематични раздели се спазват следните минимални проценти:

а) прозрачност на свободните работни места, заявленията за работа и всяка свързана с тях информация за кандидатите и за работодателите: 15 %;

б) развиване на услугите по наемането и намирането на работа на работници чрез компенсиране на предложенията и заявленията за работа на равнище на Съюза, и по-специално целеви схеми за мобилност: 15 %;

в) трансгранични партньорства: 18 %.

Остатъкът се разпределя за един или повече от тематичните раздели, посочени в първа алинея, буква а), б) или в), или за комбинация от тях.“

4) Член 25 се заменя със следното:

„Член 25

Тематични раздели и финансиране

По оста „Микрофинансиране и социално предприемачество“ се подкрепят дейности в тематичните раздели, посочени в букви а) и б). За целия програмен период при индикативното разпределение на цялата отпусната сума за оста „Микрофинансиране и социално предприемачество“ между различните тематични раздели се спазват следните минимални проценти:

а) микрофинансиране за уязвими групи и за микропредприятия: 35 %;

б) социално предприемачество: 35 %.

Остатъкът се разпределя за тематичните раздели, посочени в първа алинея, буква а) или б), или за комбинация от тях.“

5) В член 32 втора алинея се заменя със следното:

„Работните програми, когато е приложимо, обхващат периода от трите следващи години и съдържат описание на действията, които се предвижда да се финансират, процедурите за избор на действията, които да бъдат подкрепени от Съюза, географския обхват, целевата публика и индикативен график за изпълнение. Работните програми включват и ориентировъчната сума, отпусната за всяка специфична цел. Работните програми засилват съгласуваността на програмата чрез посочване на връзките между трите оси.“

6) Членове 33 и 34 се заличават.

Член 271

Изменения на Регламент (ЕС) № 1301/2013

Регламент (ЕС) № 1301/2013 се изменя, както следва:

1) Член 3 се изменя, както следва:

а) буква д) се заменя със следното:

„д) инвестиции за развиване на вътрешния потенциал посредством инвестиции в дълготрайни материални активи — оборудване и инфраструктура, включително инфраструктура за културен и устойчив туризъм, в обслужващи дейности за предприятията, в подкрепа за органите за научни изследвания и иновации и инвестиции в технологии и приложни изследвания в предприятията;“

б) добавя се следната алинея:

„Инвестициите в инфраструктура за културен и устойчив туризъм, посочени в първа алинея, буква д) от настоящия параграф, се считат за маломащабни и допустими, ако участието от ЕФРР в операцията не надхвърля EUR 10 000 000. Този таван се увеличава на EUR 20 000 000 при инфраструктура, която се счита за културно наследство по смисъла на член 1 от Конвенцията на ЮНЕСКО от 1972 г. за опазване на световното културно и природно наследство.“

2) В член 5, точка 9 се добавя следната буква:

„д) подпомагане на приемането и социалната и икономическата интеграция на мигранти и бежанци;“

3) В приложение I, в таблицата текстът, започващ със „Социална инфраструктура“ до края на таблицата, се заменя със следното:

„Социална инфраструктура

Грижи за децата и образование	лица	Капацитет на подпомогнатата инфраструктура, предназначена за грижи за децата или образование
Здравеопазване	лица	Брой жители, ползващи подобрени здравни услуги
Жилищно настаняване	жилищни единици	Рехабилитирани жилища
	жилищни единици	Рехабилитирани жилища, от които за мигранти и бежанци (без да се включват центровете за приемане)
Мигранти и бежанци	лица	Капацитет на инфраструктурата за подпомагане на мигранти и бежанци (различна от жилищно настаняване)

Специфични показатели за градско развитие

	лица	Брой жители, живеещи в райони с интегрирани стратегии за градско развитие
	квадратни метра	Незастроени площи, създадени или рехабилитирани в градските райони
	квадратни метра	Обществени или търговски сгради, построени или обновени в градските райони

„.

Член 272

Изменения на Регламент (ЕС) № 1303/2013

Регламент (ЕС) № 1303/2013 се изменя, както следва:

1) В съображение 10 второто изречение се заменя със следното:

„Тези условия следва да позволят на Комисията да получи гаранции, че държавите членки използват европейските структурни и инвестиционни фондове законосъобразно и без нередности и в съответствие с принципа на доброто финансово управление по смисъла на Регламент (ЕС, Евратом) 2018/…на Европейския парламент и на Съвета[*+] („Финансовият регламент“).

[*] Регламент (ЕС, Евратом) 2018/…на Европейския парламент и на Съвета от … (ОВ ...).“

[+] ОВ: Моля до попълните в текста номера на настоящия регламент за изменение, както и номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ на настоящия регламент за изменение в бел. под линия.

2) Член 2 се изменя, както следва:

а) точка 10 се заменя със следното:

„10) „бенефициер“ означава публична или частна организация или физическо лице, които отговарят за започването или за започването и изпълнението на операции, и:

а) в контекста на държавните помощи— организация, която получава помощта, освен когато помощта на предприятие е под EUR 200 000, при което съответната държава членка може да реши, че бенефициер е организацията, която предоставя помощта, без да се засягат регламенти (ЕС) № 1407/2013*, (ЕС) № 1408/2013** и (ЕС) № 717/2014*** на Комисията; и

б) в контекста на финансовите инструменти по втора част, дял IV от настоящия регламент — структурата, която прилага финансовия инструмент или фонда на фондове, в зависимост от случая.

---

* Регламент (ЕС) № 1407/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 1).

** Регламент (ЕС) № 1408/2013 на Комисията от 18 декември 2013 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* в селскостопанския сектор (ОВ L 352, 24.12.2013 г., стр. 9).

*** Регламент (ЕС) № 717/2014 на Комисията от 27 юни 2014 г. относно прилагането на членове 107 и 108 от Договора за функционирането на Европейския съюз към помощта *de minimis* в сектора на рибарството и аквакултурите (ОВ L 190, 28.6.2014 г., стр. 45).“

б) точка 31 се заменя със следното:

„31) „макрорегионална стратегия“ означава интегрирана рамка, одобрена от Съвета и, когато е приложимо — утвърдена от Европейския съвет, която може да бъде подкрепена, *inter alia*, от европейските структурни и инвестиционни фондове, с цел да се преодолеят общите предизвикателства, пред които е изправен определен географски район, засягащи държави членки и трети държави, разположени в същия географски район, които по този начин се ползват от засилено сътрудничество, допринасящо за постигането на икономическо, социално и териториално сближаване;“

3) Член 4 се изменя, както следва:

а) в параграф 7 позоваването на „член 59 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63 от Финансовия регламент“;

б). параграф 8 се заменя със следното:

„8. Комисията и държавите членки спазват принципа за добро финансово управление в съответствие с изискванията на член 33, член 36, параграф 1 и член 61 от Финансовия регламент.“

4) В член 9 се добавя следната алинея:

„Приоритетите, определени за всеки от европейските структурни и инвестиционни фондове в правилата за отделните фондове, се отнасят по-специално до подходящото използване на всеки от европейските структурни и инвестиционни фондове в областите на миграцията и убежището. Във връзка с това, когато е приложимо, се осигурява координация с фонд „Убежище, миграция и интеграция“, създаден с Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета*.

---

* Регламент (ЕС) № 516/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 16 април 2014 г. за създаване на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ и за изменение на Решение 2008/381/ЕО на Съвета и отмяна на решения № 573/2007/ЕО и № 575/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета и на Решение 2007/435/ЕО на Съвета (ОВ L 150, 20.5.2014 г., стр. 168).“

5) В член 16 се вмъква следният параграф:

„4а. Когато е приложимо, държавата членка представя всяка година до 31 януари изменено споразумение за партньорство след одобрение на измененията на една или повече програми от Комисията през предходната календарна година.

Всяка година до 31 март Комисията приема решение, с което потвърждава, че измененията в споразумението за партньорство отразяват едно или повече изменения на програмите, одобрени от Комисията през предходната календарна година.

Това решение може да включва изменение на други елементи от споразумението за партньорство съгласно предложение по параграф 4, при условие че предложението е представено на Комисията до 31 декември на предходната календарна година.“

6) Член 30 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 втора алинея се заменя със следното:

„Когато изменението на дадена програма засяга информацията, предоставена в партньорското споразумение, се прилага процедурата по член 16, параграф 4а.“

б) в параграф 3 трето изречение се заличава;

7) в член 32 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато комитетът за подбор на стратегиите за водено от общностите местно развитие, създаден съгласно член 33, параграф 3, определи, че изпълнението на избраната стратегия за водено от общностите местно развитие изисква подкрепа от повече от един фонд, той може да определи, в съответствие с националните правила и процедури, водещ фонд за подкрепа на всички подготвителни, текущи разходи и разходи за популяризиране съгласно член 35, параграф 1, букви а), г) и д) за стратегията за водено от общностите местно развитие.“

8) В член 34 параграф 3 се изменя, както следва:

а) букви а)—г) се заменят със следното:

„а) изграждане на капацитета на местните участници, включително на потенциалните бенефициери, за разработване и изпълнение на операции, включително развиване на способностите им за подготовка и управление на техните проекти;

б) изготвяне на недискриминационна и прозрачна процедура за подбор, с която се избягва конфликтите на интереси, гарантира се, че поне 50 % от гласовете при решения за подбор са дадени от партньори, които не са публични органи, и се предвижда възможност за подбор чрез писмена процедура;

в) изготвяне и одобряване на недискриминационни и обективни критерии за подбор на операции, които гарантират съгласуваност със стратегията за водено от общностите местно развитие, като приоритетът на тези операции се определя съобразно техния принос за постигане на целите на тази стратегия;

г) подготвяне и публикуване на покани за предложения или текуща процедура за подаване на проекти;“

б) добавя се следната алинея:

„Когато местните групи за действие изпълняват задачи, които не са обхванати от първа алинея, букви а)—ж) и за които отговаря управляващият или сертифициращият орган или разплащателната агенция, тези местни групи за действие се определят като междинни звена в съответствие с правилата за отделните фондове.“

9) В член 36 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Държавата членка или управляващият орган могат да делегират някои задачи в съответствие с правилата за отделните фондове на едно или няколко междинни звена, включително местни органи, организации за регионално развитие или неправителствени организации, свързани с управлението и изпълнението на ИТИ.“

10) Член 37 се изменя, както следва:

а) в параграф 2 буква в) се заменя със следното:

„в) предварителна оценка на допълнителните публични и частни ресурси, които потенциално ще бъдат събрани от финансовия инструмент до равнището на крайния получател (очакван лостов ефект), включително, когато е целесъобразно, оценка на потребността и на размера на диференцирано третиране, както е посочено в член 43а, за привличане на насрещни ресурси от частни инвеститори, работещи съгласно принципа на инвеститор в условията на пазарна икономика, и/или описание на механизмите, които ще се използват за установяване на потребността и размера на това диференцирано третиране, например конкурентен или целесъобразно независим процес на оценяване;“

б) в параграф 3 първа алинея се заменя със следното:

„3. Предварителната оценка, посочена в параграф 2 от настоящия член, може да отчита предварителните оценки, посочени в член 209, параграф 2, първа и втора алинея, буква з) от Финансовия регламент, и може да се извършва поетапно. Във всеки случай тя трябва да приключи преди управляващият орган да вземе решение за предоставяне на финансов принос от програмата за даден финансов инструмент.“

в) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Крайните получатели на подкрепа от финансов инструмент по линия на европейски структурен и инвестиционен фонд могат да получават помощ и по линия на друг приоритет или програма на европейските структурни и инвестиционни фондове или от друг инструмент, който получава подкрепа от бюджета на Съюза, включително от Европейския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ), създаден с Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета[*], в съответствие с приложимите правила на Съюза за държавната помощ, когато е приложимо. В такъв случай се поддържа отделна отчетност за всеки източник на помощ и подкрепата от финансов инструмент на европейските структурни и инвестиционни фондове е част от операция с допустими разходи, различна от другите източници на помощ.

---

[*] Регламент (ЕС) 2015/1017 на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2015 г. за Европейския фонд за стратегически инвестиции, Европейския консултантски център по инвестиционни въпроси и Европейския портал за инвестиционни проекти и за изменение на регламенти (ЕС) № 1291/2013 и (ЕС) № 1316/2013 — Европейски фонд за стратегически инвестиции (ОВ L 169, 1.7.2015 г., стр. 1).“

11) Член 38 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 се добавя следната буква:

„в) финансови инструменти, които комбинират този принос с финансови продукти на ЕИБ в рамките на ЕФСИ в съответствие с член 39а.“

б) параграф 4 се изменя, както следва:

i) в първа алинея букви б) и в) се заменят със следното:

„б) да поверява задачи по изпълнението чрез пряко възлагане на договор на:

i) ЕИБ;

ii) международна финансова институция, в която дадена държава членка е акционер;

iii) банка или институция, която е публична собственост, учредена като правен субект, извършващ финансови дейности на професионална основа, която отговаря на всички условия по-долу:

– няма пряко частно капиталово участие, с изключение на неконтролни и неблокиращи форми на частно капиталово участие, които се изискват от разпоредби на националното законодателство в съответствие с Договорите и които не оказват решаващо влияние върху съответната банка или институция, и с изключение на формите на частно капиталово участие, които не дават възможност за влияние върху решенията, свързани с ежедневното управление на финансовия инструмент, получаващ подкрепа от европейските структурни и инвестиционни фондове;

– действа в рамките на мандат за обществена политика, даден от съответния орган на държава членка на национално или регионално равнище, който включва — като изключителна дейност или като част от дейността ѝ — извършването на дейности за икономическо развитие, допринасящи за постигане на целите на европейските структурни и инвестиционни фондове;

– извършва — като изключителна дейност или като част от дейността си — дейности за икономическо развитие, допринасящи за постигане на целите на европейските структурни и инвестиционни фондове, в региони, области на политиката или сектори, в които като цяло не съществува достъп до финансиране от пазарни източници или този достъп е недостатъчен;

– извършва дейност, без да е насочена основно към постигането на максимални печалби, но гарантира дългосрочна финансова стабилност за дейностите си;

– гарантира, че прякото възлагане на договори, посочено в буква б), не води до пряка или непряка полза за търговски дейности, чрез подходящи мерки в съответствие с приложимото право;

– подлежи на надзор от независим орган в съответствие с приложимото право;

в) да възлага задачи по изпълнението на друга публичноправна или частноправна организация; или

г) да поема пряко задачи по изпълнението в случай на финансови инструменти, състоящи се само от заеми или гаранции. В този случай управляващият орган се счита за бенефициер по смисъла на член 2, точка 10.“

ii) втора алинея се заменя със следното:

„При изпълнението на финансовите инструменти структурите, посочени в първа алинея, букви а)—г) от настоящия параграф, осигуряват спазването на приложимото право и на изискванията, предвидени в член 155, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент.“

в) параграфи 5 и 6 се заменят със следното:

„5. Когато изпълняват фондове на фондове, структурите, посочени в параграф 4, първа алинея, букви а), б) и в) от настоящия член, могат допълнително да поверят част от изпълнението на финансови посредници, при условие че тези структури гарантират на своя отговорност, че финансовите посредници отговарят на критериите, определени в член 33, параграф 1 и член 209, параграф 2 от Финансовия регламент. Финансовите посредници се избират въз основа на открити, прозрачни, пропорционални и недискриминационни процедури, като се избягват конфликти на интереси.

6. Структурите, посочени в параграф 4, първа алинея, букви б) и в), на които са поверени задачи по изпълнението, откриват доверителни сметки на свое име и на името на управляващия орган или създават финансовия инструмент като отделен финансов блок в рамките на институцията. Когато се създава отделен финансов блок, се прави счетоводно разграничение между отпусканите по програма ресурси, инвестирани във финансовия инструмент, и останалите ресурси, с които разполага институцията. Активите в доверителни сметки и отделните финансови блокове се управляват в съответствие с принципа на доброто финансово управление съгласно подходящи пруденциални правила и имат подходяща ликвидност.“

г) в параграф 7, първа алинея уводната част, се заменя със следното:

„7. Когато финансов инструмент се изпълнява по параграф 4, първа алинея, букви а), б) и в), в зависимост от структурата за изпълнението на финансовия инструмент, условията и редът за приноса за финансовите инструменти от програми се определят в споразумения за финансиране в съответствие с приложение IV на следните равнища:“

д) параграф 8 се заменя със следното:

„8. За финансови инструменти, изпълнявани по параграф 4, първа алинея, буква г), условията и редът за приноса за финансовите инструменти от програми се определят в стратегически документ в съответствие с приложение IV, който се разглежда от мониторинговия комитет.“

е) параграф 10 се заменя със следното:

„10. Комисията приема актове за изпълнение за определяне на еднакви условия относно подробните правила за трансфера и управлението на приноса от програми, управлявани от организациите, посочени в параграф 4, първа алинея от настоящия член и в член 39а, параграф 5. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 150, параграф 3.“

12) Член 39 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, първа алинея уводната част се заменя със следното:

„2. Държавите членки могат да използват ЕФРР и ЕЗФРСР по време на периода на допустимост, посочен в член 65, параграф 2 от настоящия регламент, за предоставяне на финансов принос за финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква а) от настоящия регламент, които се изпълняват непряко от Комисията с ЕИБ съгласно член 62, параграф 1, първа алинея, буква в), подточка iii) от Финансовия регламент и член 208, параграф 4 от Финансовия регламент, по отношение на следните дейности:“

б) в параграф 4, първа алинея:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) чрез дерогация от член 37, параграф 2, той се основава на предварителна оценка на равнището на Съюза, извършена от ЕИБ и Комисията, или, ако има по-нови данни, на предварителна оценка на равнището на Съюза, на национално или регионално равнище.

Въз основа на налични източници на данни относно банковото дългово финансиране и МСП, предварителната оценка обхваща, *inter alia*, анализ на нуждите на МСП от финансиране на съответното равнище, условията за финансиране на МСП и нуждите от това, както и посочване на недостига на финансиране на МСП, профил на икономическото и финансово състояние на сектора на МСП на съответното равнище, минимална критична маса на съвкупния финансов принос, приблизителна оценка на общия размер на заемите, генерирани от такъв принос, и добавената стойност;“

ii) буква б) се заменя със следното:

„б) предоставя се от всяка участваща държава членка като част от отделна приоритетна ос в рамките на програма в случай на принос от ЕФРР или на единна специална национална програма за финансов принос от ЕФРР и ЕЗФРСР, с които се подкрепя тематичната цел, определена в член 9, първа алинея, точка 3;“

в) параграфи 7 и 8 се заменят със следното:

„7. Чрез дерогация от член 41, параграфи 1 и 2, по отношение на финансовия принос, посочен в параграф 2 от настоящия член, заявлението за плащане на държавата членка до Комисията се прави въз основа на 100 % от сумите, които трябва да бъдат изплатени от държавата членка на ЕИБ в съответствие с графика, определен в споразумението за финансиране, посочено в параграф 4, първа алинея, буква в) от настоящия член. Заявленията за плащане се основават на сумите, поискани от ЕИБ, които са счетени за необходими за покриване на задълженията по гаранционни споразумения или секюритизационни трансакции, които трябва да бъдат завършени в рамките на следващите три месеца. Плащанията от държавите членки към ЕИБ се извършват незабавно и във всеки случай преди поемането на задължения от ЕИБ.

8. При приключването на програмата допустимите разходи, посочени в член 42, параграф 1, първа алинея, букви а) и б), представляват общата сума на приноса по линия на програмата, изплатена на финансовия инструмент, която съответства:

а) за дейностите, посочени в параграф 2, първа алинея, буква а) от настоящия член — на средствата, посочени в член 42, параграф 1, първа алинея, буква б);

б) за дейностите, посочени в параграф 2, първа алинея, буква б) от настоящия член — на съвкупния размер на новото дългово финансиране, което е резултат от секюритизационни трансакции, платено на допустими МСП или в тяхна полза в рамките на периода на допустимост, посочен в член 65, параграф 2.“

13) Вмъква се следният член:

„Член 39а

Принос на европейските структурни и инвестиционни фондове за финансовите инструменти, които комбинират този принос с финансови продукти на ЕИБ в рамките на Европейския фонд за стратегически инвестиции

1. За да привлекат допълнителни инвестиции от частния сектор, управляващите органи могат да използват европейските структурни и инвестиционни фондове за предоставяне на принос за финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква в), при условие че той допринася, *inter alia*, за постигането на целите на европейските структурни и инвестиционни фондове и за изпълнението на стратегията на Съюза за интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж.

2. Приносът, посочен в параграф 1, не надвишава 25 % от общия размер на подкрепата, предоставена на крайни получатели. В по-слабо развитите региони, посочени в член 120, параграф 3, първа алинея, буква б), финансовият принос може да надвишава 25 %, когато това е надлежно обосновано от оценките по член 37, параграф 2 или по параграф 3 от настоящия член, но не превишава 40 %. Общият размер на подкрепата, посочен в настоящия параграф, включва общия размер на новите заеми и гарантираните заеми, както и капиталовите и квазикапиталовите инвестиции, предоставени на крайните получатели. Гарантираните заеми по настоящия параграф се вземат предвид само до степента, в която за средствата на европейските структурни и инвестиционни фондове са поети задължения по договори за гаранции, изчислени въз основа на консервативна предварителна оценка на риска, обхващаща множество нови заеми.

3. Чрез дерогация от член 37, параграф 2 от настоящия член, финансовият принос съгласно параграф 1 от настоящия член може да се основава на предварителна оценка, включително на комплексна проверка, извършена от ЕИБ за целите на приноса ѝ за финансовия продукт в рамките на ЕФСИ.

4. Докладването от страна на управляващите органи по член 46 от настоящия регламент за операциите, включващи финансови инструменти съгласно настоящия член, се основава на информацията, съхранявана от ЕИБ за целите на нейните доклади съгласно член 16, параграфи 1 и 2 от Регламент (ЕС) 2015/1017t, допълнена от другата информация, която се изисква съгласно член 46, параграф 2 от настоящия регламент. Изискванията, предвидени в настоящия параграф, осигуряват възможност за еднакви условия на докладване в съответствие с член 46, параграф 3 от настоящия регламент.

5. Когато прави принос за финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква в), управляващият орган може да извърши всяко от следните действия:

а) да инвестира в капитала на съществуващ или новосъздаден правен субект, чиято функция е изпълнението на инвестиции в крайни получатели, които са в съответствие с целите на съответните европейски структурни и инвестиционни фондове, които ще поемат задачи по изпълнението;

б) да възлага задачи по изпълнението в съответствие с член 38, параграф 4, първа алинея, букви б) и в).

Структурата, на която са възложени задачи по изпълнението, посочени в първа алинея, буква б) от настоящия параграф, открива доверителна сметка на свое име и на името на управляващия орган или създава отделен финансов блок в рамките на финансовата институция за принос от програмата. Когато се създава отделен финансов блок, се прави счетоводно разграничение между отпусканите по програма ресурси, инвестирани във финансовия инструмент, и останалите ресурси, с които разполага институцията. Активите в доверителни сметки и отделните финансови блокове се управляват в съответствие с принципа на доброто финансово управление съгласно подходящи пруденциални правила и имат подходяща ликвидност.

За целите на настоящия член финансов инструмент може да бъде и под формата на инвестиционна платформа или да бъде част от инвестиционна платформа в съответствие с член 2, параграф 4 от Регламент (ЕС) 2015/1017, при условие че инвестиционната платформа е под формата на дружество със специално предназначение или на управлявана сметка.

6. При изпълнението на финансовите инструменти по член 38, параграф 1, буква в) от настоящия регламент, структурите, посочени в параграф 5 от настоящия член, осигуряват спазването на приложимото право и на изискванията, предвидени в член 155, параграфи 2 и 3 от Финансовия регламент.

7. До... [три месеца след влизането в сила на настоящия регламент за изменение] Комисията приема, в съответствие с член 149, делегирани актове за допълнение на настоящия регламент, с които установява допълнителни специални правила за ролята и отговорността на структурите, изпълняващи финансови инструменти, съответните критерии за подбор и продуктите, които могат да се предоставят чрез финансови инструменти в съответствие с член 38, параграф 1, буква в).

8. Когато изпълняват фондове на фондове, структурите, посочени в параграф 5 от настоящия член, могат допълнително да поверят част от изпълнението на финансови посредници, при условие че тези структури гарантират на своя отговорност, че финансовите посредници отговарят на критериите, определени в член 33, параграф 1 и член 209, параграф 2 от Финансовия регламент. Финансовите посредници се избират въз основа на открити, прозрачни, пропорционални и недискриминационни процедури, като се избягват конфликти на интереси.

9. Когато за целите на изпълнението на финансовите инструменти по член 38, параграф 1, буква в) управляващите органи допринасят със средства по програма в рамките на ЕСИФ за съществуващ инструмент, чийто управител на фонд вече е избран от ЕИБ, международни финансови институции, в които някоя от държавите членки е акционер, или банка или институция, която е публична собственост, учредена като правен субект, извършващ финансови дейности на професионална основа, и която отговаря на условията, посочени в член 38, параграф 4, първа алинея, буква б), подточка iii), те поверяват задачи по изпълнението на този управител на фонд чрез възлагане на пряк договор.

10. Чрез дерогация от член 41, параграфи 1 и 2, за приноса за финансовите инструменти по параграф 9 от настоящия член заявленията за междинно плащане се внасят поетапно в съответствие с графика за плащанията, определен в споразумението за финансиране. Графикът за плащанията, посочен в първото изречение от настоящия параграф, съответства на графика за плащанията, одобрен за други инвеститори в същия финансов инструмент.

11. Редът и условията за приноса по член 38, параграф 1, буква в) се определят в споразумения за финансиране съгласно приложение IV на следните равнища:

    а) когато е приложимо, между надлежно упълномощените представители на управляващия орган и структурата, изпълняваща фонда на фондове;

б) между надлежно упълномощените представители на управляващия орган или, където е приложимо, между структурата, изпълняваща фонда на фондове, и структурата, изпълняваща финансовия инструмент.

12. За приноса по параграф 1 от настоящия член за инвестиционни платформи, които получават принос от инструменти, създадени на равнището на Съюза, се гарантира съответствие с правилата за държавната помощ съгласно член 209, параграф 2, първа алинея, буква в) от Финансовия регламент.

13. При финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква в), които са под формата на гаранционен инструмент, държавите членки могат да решат европейските структурни и инвестиционни фондове да допринасят, когато е целесъобразно, за различните траншове на портфейлите от заеми, покрити и с гаранция на ЕС съгласно Регламент (ЕС) 2015/1017.

14. За ЕФРР, ЕСФ, Кохезионния фонд и ЕФМДР може да се определи отделен приоритет, и за ЕЗФРСР — отделен вид операция с размер на съфинансиране до 100 %, в рамките на програма за подкрепа на операции, изпълнявани посредством финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква в).

15. Независимо от член 70 и член 93, параграф 1, приносът по параграф 1 от настоящия член може да се използва за генериране на ново дългово и капиталово финансиране на цялата територия на държавата членка, без оглед на категориите региони, освен ако в споразумението за финансиране не е предвидено друго.

16. До 31 декември 2019 г. Комисията прави преглед на прилагането на настоящия член и когато е целесъобразно, представя на Европейския парламент и на Съвета законодателно предложение.“

14) Член 40 се изменя, както следва:

а) параграфи 1 и 2 се заменят със следното:

„1. Органите, определени в съответствие с член 124 от настоящия регламент и с член 65 от Регламента за ЕЗФРСР, не провеждат проверки на място на равнището на ЕИБ или други международни финансови институции, в които някоя от държавите членки е акционер, за финансови инструменти, изпълнявани от тях.

Въпреки това определените органи извършват проверки в съответствие с член 125, параграф 5 от настоящия регламент и с член 59, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1306/2013 на равнището на други структури, изпълняващи финансови инструменти в рамките на юрисдикцията на съответната държава членка.

ЕИБ и други международни финансови институции, в които някоя от държавите членки е акционер, представят на определените органи доклад за контрол заедно с всяко заявление за плащане. Освен това те представят на Комисията и на определените органи годишен одитен доклад, изготвен от външните им одитори. Тези задължения за докладване не засягат задълженията за докладване, включително във връзка с изпълнението на финансовите инструменти, предвидени в член 46, параграфи 1 и 2 от настоящия регламент.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме акт за изпълнение относно образците на докладите за контрол и годишните одитни доклади, посочени в трета алинея от настоящия параграф.

Този акт за изпълнение се приема в съответствие с процедурата по консултиране, посочена в член 150, параграф 2.

2. Без да се засягат член 127 от настоящия регламент и член 9 от Регламент (ЕС) № 1306/2013, органите, отговарящи за одита на програмите, не провеждат одити на равнището на ЕИБ или други международни финансови институции, в които някоя от държавите членки е акционер, за финансови инструменти, изпълнявани от тях.

Органите, отговарящи за одита на програмите, провеждат одити на операциите и на системите за управление и контрол на равнището на други органи, изпълняващи финансовите инструменти в съответните им държави членки, и на равнището на крайните получатели, ако са изпълнени условията по параграф 3.

Комисията може да провежда одити на равнището на структурите, посочени в параграф 1, когато прецени, че това е необходимо, за да получи достатъчна увереност предвид установените рискове.

2а. По отношение на финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква а) и в член 39, създадени чрез споразумение за финансиране, подписано преди... [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение], чрез дерогация от параграфи 1 и 2 от настоящия член, се прилагат правилата на настоящия член, приложими към момента на подписване на споразумението за финансиране.“

б) параграф 4 се заменя със следното:

„4. До... [три месеца след датата на влизане в сила настоящия регламент за изменение] Комисията приема в съответствие с член 149 делегирани актове за допълнение на настоящия регламент, в които определя допълнителни специални правила за управлението и контрола на финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, букви б) и в), за вида контролни действия, провеждани от управляващите и одитните органи, реда и условията за съхранение на разходооправдателните документи и елементите, които се доказват с разходооправдателни документи.“

в) вмъква се следният параграф:

„5а. Чрез дерогация от член 143, параграф 4 от настоящия регламент и от член 56, втора алинея от Регламент (ЕС) № 1306/2013, при операции, включващи финансови инструменти, приносът, който е отменен в съответствие с член 143, параграф 2 от настоящия регламент или в съответствие с член 56, първа алинея от Регламент (ЕС) № 1306/2013 в резултат на отделна нередност, може да се използва повторно в рамките на същата операция при следните условия:

а) когато нередността, даваща основание за отмяната на приноса, е установена на равнището на крайния получател, отменението принос може да се използва повторно само за други крайни получатели в рамките на същия финансов инструмент;

б) когато нередността, даваща основание за отмяната на приноса, е установена на равнището на финансовия посредник в рамките на фонд на фондове, отменението принос може да се използва повторно само за други финансови посредници.

Когато нередността, даваща основание за отмяната на приноса, е установена на равнището на структурата, изпълняваща фондове на фондове, или на равнището на структурата, изпълняваща финансови инструменти, когато финансовият инструмент се изпълнява чрез структура без фонд на фондове, отменението принос не може да се използва повторно в рамките на същата операция.

Когато се извършва финансова корекция за системна нередност, отменението принос не може да се използва повторно за операция, засегната от системната нередност.“

15) Член 41 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, първа алинея уводната част се заменя със следното:

„1. По отношение на финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, букви а) и в), и на финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква б), изпълнявани съгласно член 38, параграф 4, първа алинея, букви а), б) и в), поетапни заявления за междинно плащане се подават за приноси от програма, които се изплащат на финансовия инструмент в периода на допустимост, посочен в член 65, параграф 2 („периодът на допустимост“), съгласно следните условия:“

б) параграф 2 се заменя със следното:

„2. По отношение на финансовите инструменти, посочени в член 38, параграф 1, буква б) и изпълнявани съгласно член 38, параграф 4, първа алинея, буква г), в заявленията за междинно плащане и за плащане на окончателното салдо се включва общата сума на плащанията, извършени от управляващия орган за инвестиции в крайни получатели, посочени в член 42, параграф 1, първа алинея, букви а) и б).“

16) Член 42 се изменя, както следва:

а) в параграф 3 първа алинея се заменя със следното:

„3. При инструменти с дялово участие, насочени към предприятия, посочени в член 37, параграф 4, за които споразумението за финансиране, посочено в член 38, параграф 7, е подписано преди 31 декември 2018 г., които до края на периода на допустимост са инвестирали най-малко 55% от средствата по програмата, за които е поето задължение със съответното споразумение за финансиране, ограничен размер плащания за инвестиции в крайни получатели, направени за срок, не по-дълъг от четири години след края на периода на допустимост, могат да се считат за допустим разход, когато се плащат по гаранционна блокирана сметка, специално открита за тази цел, при условие че са спазени правилата за държавна помощ и са изпълнени всички посочени по-долу условия.“

б) в параграф 5 първа алинея се заменя със следното:

„5. Когато разходите и таксите за управление, посочени в параграф 1, първа алинея, буква г) и в параграф 2 от настоящия член, се начисляват от структурата, изпълняваща фонд на фондове, или от структурите, изпълняващи финансови инструменти, в съответствие с член 38, параграф 1, буква в) и член 38, параграф 4, първа алинея, букви а), б) и в), те не надвишават праговете, определени в делегирания акт, посочен в параграф 6 от настоящия член. Докато в разходите за управление се включват преки или косвени разходни позиции, възстановявани при представяне на доказателства за направените разходи, то таксите за управление се отнасят към договорена цена за предоставени услуги, установена чрез състезателна пазарна процедура, когато това е приложимо. Разходите и таксите за управление се основават на методика за изчисление, базирана на постигнатите резултати.“

17) Вмъква се следният член:

„Член 43а

Диференцирано третиране на инвеститорите

1. Подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове за финансови инструменти, инвестирани в крайни получатели, и печалбите и други приходи или доходи, например лихви, гаранционни такси, дивиденти, капиталова печалба или всякакви други доходи от тези инвестиции, които се дължат на подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, могат да се използват за диференцирано третиране на инвеститорите, работещи съгласно принципа на инвеститор в условията на пазарна икономика, както и на ЕИБ, при използване на гаранцията на ЕС в съответствие с Регламент (ЕС) 2015/1017. Такова диференцирано третиране е обосновано от необходимостта от привличане на частни насрещни ресурси и на публично финансиране на принципа на лоста.

2. Оценките по член 37, параграф 2 и член 39а, параграф 3 включват, когато е целесъобразно, оценка на потребността от диференцирано третиране и на неговия размер, както е посочено в параграф 1 от настоящия член, и/или описание на механизмите, които ще се използват за установяване на потребността и размера на това диференцирано третиране.

3. Диференцираното третиране не надхвърля необходимото за създаване на стимули за привличане на частни насрещни ресурси. То не предоставя прекомерна компенсация на инвеститори, работещи съгласно принципа на инвеститор в условията на пазарна икономика, или на ЕИБ при използването на гаранцията на ЕС по Регламент (ЕС) 2015/1017. Съответствието на интересите се гарантира чрез подходящо споделяне на рисковете и печалбата.

4. Диференцираното третиране на инвеститори, работещи съгласно принципа на инвеститор в условията пазарната икономика, не засяга правилата на Съюза за държавна помощ.“

18) В член 44 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Без да се засяга член 43а, ресурсите, възстановени на финансовите инструменти от инвестиции или от освобождаването на ресурси, за които е поето задължение по договори за гаранции, включително изплащане на главници и печалби и други приходи или доходи, например лихви, гаранционни такси, дивиденти, капиталова печалба или всякакви други доходи от инвестиции, които се дължат на подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, се използват повторно за следните цели — до необходимите размери и по реда, договорен в съответните споразумения за финансиране:

а) допълнителни инвестиции чрез същия или други финансови инструменти в съответствие със специфичните цели, посочени в рамките на даден приоритет;

б) когато е приложимо, за покриване на загубите в номиналния размер на приноса на европейските структурни и инвестиционни фондове за финансовия инструмент в резултат на отрицателни лихви, ако тези загуби възникнат въпреки активното управление на касовите наличности от структурите, изпълняващи финансови инструменти;

в) когато е приложимо, възстановяване на направени разходи за управление и плащане на такси за управлението на финансовия инструмент.“

19) В член 46, параграф 2 първа алинея се изменя, както следва:

а) буква в) се заменя със следното:

„в) посочват се структурите, изпълняващи финансови инструменти, и структурите, изпълняващи фондове на фондове, когато е приложимо, както е посочено в член 38, параграф 1, букви а), б) и в);“

б) букви ж) и з) се заменят със следното:

„ж) лихви и други печалби, генерирани от подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове за финансовия инструмент, и програмни средства, възстановени на финансовите инструменти от инвестиции, както е посочено в членове 43 и 44, и суми, използвани за диференцирано третиране, както е посочено в член 43а;

з) напредък при постигането на очаквания лостов ефект на инвестициите, направени от финансовия инструмент;“

20) В член 49 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Мониторинговият комитет може да отправя коментари към управляващия орган относно изпълнението и оценката на програмата, включително действия, свързани с намаляването на административната тежест за бенефициерите. Той може да отправя коментари и относно видимостта на подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове и относно повишаването на осведомеността за резултатите от тази подкрепа. Той извършва мониторинг на действията, предприети вследствие на неговите коментари.“

21) В член 51 параграф 1 се заменя със следното:

„1. От 2016 г. до 2023 г. включително всяка година се организира ежегодна среща за преглед между Комисията и всяка една от държавите членки с цел да бъде разгледано изпълнението на всяка оперативна програма, като се отчита годишният доклад за изпълнението и коментарите на Комисията, когато това е приложимо. На срещата се извършва преглед и на комуникационните и информационни дейности по програмата, по-специално на резултатите и ефективността на мерките за осведомяване на обществеността относно резултатите и добавената стойност от подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове.“

22) В член 56 параграф 5 се заличава;

23) В член 57 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Параграфи 1 и 2 от настоящия член се прилагат и по отношение на финансирането от ЕФРР или ЕЗФРСР за специалните програми, посочени в член 39, параграф 4, първа алинея, буква б).“

24) В член 58 параграф 1 се изменя, както следва:

а) във втора алинея позоваването на „член 60 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 154 от Финансовия регламент“;

б) в трета алинея буква е) се заменя със следното:

„е) действия за разпространяване на информация, за подкрепа на работата на мрежи, провеждането на комуникационни дейности, при които се отделя специално внимание към резултатите и добавената стойност, получени с подкрепата на европейските структурни и инвестиционни фондове, повишаване на осведомеността и насърчаване на сътрудничеството и обмена на опит, включително с трети държави;“

в) четвърта алинея се заменя със следното:

„Комисията заделя най-малко 15% от посочените в настоящия член ресурси, за да постигне по-голяма ефективност на комуникационните дейности, насочени към широката общественост, и по-силни полезни взаимодействия между комуникационните дейности, предприети по инициатива на Комисията, чрез разширяване на базата от знания за резултатите, по-специално чрез по-ефективно събиране и разпространение, оценка и докладване на данни и особено чрез откроряване на приноса на европейските структурни и инвестиционни фондове за подобряване на живота на хората и увеличаване на видимостта на подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, както и повишаване на осведомеността за резултатите и добавената стойност на тази подкрепа. Мерките за информация, комуникация и видимост на резултатите и добавената стойност на подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, при които се отделя особено внимание на операциите, продължават след приключване на програмата, когато е целесъобразно. Тези мерки допринасят и за институционалната комуникация във връзка с политическите приоритети на Съюза, доколкото те са свързани с общите цели на настоящия регламент.“

г) добавя се следната алинея:

„В зависимост от целта, мерките, посочени в настоящия член, могат да бъдат финансирани като оперативни или като административни разходи.“

25) Член 59 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„1a. Всеки европейски структурен и инвестиционен фонд може да подкрепя операции за техническа помощ, които са допустими по някой от другите европейски структурни и инвестиционни фондове.“

б) добавя се следният параграф:

„3. Без да се засяга параграф 2, държавите членки могат да прилагат действията, посочени в параграф 1, чрез пряко възлагане на договор на:

а) ЕИБ;

б) международна финансова институция, в която дадена държава членка е акционер;

в) банка или институция, която е публична собственост по смисъла на член 38, параграф 4, първа алинея, буква б), подточка iii).“

26) Член 61 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 първа алинея се заменя със следното:

„1. Настоящият член се прилага за операции, които след приключването си генерират нетни приходи. За целите на настоящия член „нетни приходи“ означава входящи парични потоци, заплащани непосредствено от потребителите за стоки и услуги, предоставени с операцията, като такси, заплащани непосредствено от потребителите за използването на инфраструктура, продажбата или наема на земя или сгради или плащанията за услуги минус всички оперативни разходи и разходи за подмяна на недълготрайно оборудване през съответния период. Генерираните от операцията икономии от оперативните разходи, с изключение на икономиите от разходите в резултат на изпълнението на мерки за енергийна ефективност, се разглеждат като нетни приходи, освен ако не са компенсирани от равностойно намаляване на субсидиите за дейността.“

б) в параграф 3, първа алинея се вмъква следната буква:

„аа) прилагане на фиксиран процент за нетните приходи, установен от държава членка за даден сектор или подсектор, който не попада в обхвата на буква а). Преди прилагането на фиксирания процент отговорният одитен орган се уверява, че фиксираният процент е определен въз основа на коректен, справедлив и проверим метод, основан на данни за минали периоди или на обективни критерии;“

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Вместо да се прилагат методите, установени в параграф 3 от настоящия член, максималният процент на съфинансиране по член 60, параграф 1 може по искане на дадена държава членка да бъде намален за приоритет или мярка, при които за всички подкрепени операции може да се прилага единен фиксиран процент в съответствие с параграф 3, първа алинея, буква а) от настоящия член. Намалението е не по-малко от сумата, получена, като се умножи максималният процент на съфинансиране от Съюза, приложим съгласно правилата за отделните фондове, по съответния фиксиран процент, посочен в тази буква.“

г) в параграф 7, първа алинея буква з) се заменя със следното:

„з) операции, за които сумите или процентите на подкрепа са определени в приложение II към Регламента за ЕЗФРСР или в Регламента за ЕФМДР.“

д) параграф 8 се заменя със следното:

„8. Освен това параграфи 1—6 не се прилагат за операции, за които подкрепата в рамките на програмата представлява държавна помощ.“

27) Член 65 се изменя, както следва:

а) в параграф 8 трета алинея се изменя, както следва:

i) буква з) се заменя със следното:

„з) операции, за които сумите или процентите на подкрепа са определени в приложение II към Регламента за ЕЗФРСР или в Регламента за ЕФМДР, с изключение на онези операции, за които в Регламента за ЕФМДР се съдържа позоваване на настоящия параграф; или“

ii) буква и) се заменя със следното:

„и) операции, за които общият допустим разход не превишава 100 000 EUR.“

б) параграф 11 се заменя със следното:

„11. Дадена операция може да получава подкрепа от един или няколко европейски структурни и инвестиционни фонда или от една или няколко програми, както и от други инструменти на Съюза, при условие че разходите, декларирани в заявлението за плащане за един от европейските структурни и инвестиционни фондове, не са декларирани за подкрепа от друг фонд или инструмент на Съюза или подкрепа от същия фонд по друга програма. Сумата на разходите, които се вписват в заявлението за плащане на европейските структурни и инвестиционни фондове, може да се изчисли за всеки от европейските структурни и инвестиционни фондове и за съответната програма или програми на пропорционална основа в съответствие с документа, установяващ условията за предоставяне на подкрепа.“

28) Член 67 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се изменя, както следва:

i) буква в) се заменя със следното:

„в) еднократни суми;“

ii) добавя се следната буква:

„д) финансиране, което не е свързано с разходи за съответните операции, а се основава на изпълнението на условия, свързани с осъществяването на напредък в изпълнението или постигането на целите на програмите, предвидени в делегирания акт, приет съгласно параграф 5а.“

iii) добавя се следната алинея:

„При форми на финансиране, посочени в първа алинея, буква д), одитът има за цел единствено да провери дали са спазени условията за възстановяване.“

б) вмъква се следният параграф:

„2а. За операция или проекти, които не попадат в обхвата на параграф 4, първо изречение и които получават подкрепа от ЕФРР и ЕСФ, безвъзмездните средства и възстановимата помощ, при които публичната подкрепа не надвишава 100 000 EUR, се предоставят под формата на стандартни таблици за разходите за единица продукт, еднократни суми или единни ставки, с изключение на операциите, които се ползват от подкрепа в рамките на държавна помощ, която не представлява помощ *de minimis*.

При използването на финансиране с единна ставка категориите разходи, за които се прилага единната ставка, може да бъдат възстановявани в съответствие с параграф 1, първа алинея, буква а).

За операциите, подкрепени с ЕСФ, ЕФРР или ЕСФ, когато се използва единната ставка, посочена в член 68б, параграф 1, надбавките и заплатите, изплатени на участниците, може да бъдат възстановявани в съответствие с параграф 1, първа алинея, буква а) от настоящия член.

Настоящият параграф се прилага при спазване на преходните разпоредби, предвидени в член 152, параграф 7.“

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато дадена операция или проект, който е част от операция, се осъществява изключително чрез възлагане на обществена поръчка за строителство, стоки или услуги, се прилага само параграф 1, първа алинея, букви а) и д). Когато възлагането на обществена поръчка в рамките на дадена операция или проект, част от операция, е ограничено само до определени категории разходи, могат да бъдат прилагани всички възможности, посочени в параграф 1, за цялата операция или проект, който е част от операция.“

г) параграф 5 се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) коректен, справедлив и проверим метод на изчисление, основаващ се на някое от следните:

i) статистически данни, друга обективна информация или експертна оценка;

ii) проверени данни за минали периоди за отделните бенефициери; или

iii) прилагането на обичайните практики за осчетоводяване на разходите на отделните бенефициери;“

ii) вмъква се следната буква:

„аа) проектобюджет, изготвен за конкретния случай и одобрен предварително от управляващия орган или, в случая на ЕЗФРСР — от органа, който отговаря за подбора на операциите, когато публичната подкрепа не надвишава 100 000 EUR;“

д) вмъква се следният параграф:

„5а. „На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 149 за допълване на настоящия регламент във връзка с определянето на стандартните таблици за разходите за единица продукт или финансирането с единна ставка, посочени в параграф 1, първа алинея, букви б) и г) от настоящия член, съответните методи, посочени в параграф 5, буква а) от настоящия член, и формата на подкрепата, посочена в параграф 1, първа алинея, буква д) от настоящия член, като установи подробни правила относно условията за финансиране и тяхното прилагане.“

29) Член 68 се заменя със следното:

„Член 68

Финансиране с единна ставка за непреки разходи по отношение на безвъзмездни средства и възстановима помощ

Когато изпълнението на операция поражда непреки разходи, те могат да бъдат изчислени при единна ставка по един от следните начини:

а) единна ставка в размер до 25 % от допустимите преки разходи, при условие че ставката се изчислява въз основа на коректен, справедлив и проверим метод на изчисление или метод, прилаган в рамките на схеми за предоставяне на безвъзмездни средства, финансирани изцяло от държавата членка, за подобен тип операция и бенефициер;

б) единна ставка в размер до 15 % от допустимите преки разходи за персонал, без да се изисква от държавата членка да извършва изчисления за определянето на приложимата ставка;

в) единна ставка, прилагана към допустимите преки разходи въз основа на съществуващите методи и съответстващите ставки, приложими в политиките на Съюза за подобен тип операция и бенефициер.

На Комисията се предоставя правомощието да приеме делегирани актове в съответствие с член 149 за допълване на разпоредбите относно единната ставка и свързаните методи, посочени в първа алинея, буква в) от настоящия параграф.“

30) Вмъкват се следните членове:

„Член 68а

Разходи за персонал по отношение на безвъзмездни средства и възстановима помощ

1. Преките разходи за персонал по дадена операция могат да се изчислят при единна ставка в размер до 20% от преките разходи, различни от разходите за персонал за тази операция. От държавите членки не се изисква да извършват изчисления за определянето на приложимата ставка, ако преките разходи за операцията не включват обществени поръчки за строителство, надвишаващи стойността на прага, определен в член 4, буква а) от Директива 2014/24/ЕС.

2. За целите на определянето на разходите за персонал може да бъде изчислена почасова ставка, като последните документирани годишни брутни разходи за заетост бъдат разделени на 1 720 часа за лицата, работещи на пълно работно време, или на пропорционалния брой часове от общо 1 720 часа за лицата, работещи на непълно работно време.

3. Когато се прилага почасовата ставка, изчислена съгласно параграф 2, общият брой декларирани часове на човек за дадена година не надхвърля броя на часовете, използвани за изчисляване на тази почасова ставка.

   Първа алинея не се прилага за програмите по цел „Европейско териториално сътрудничество“ за разходите за персонал, свързани с физически лица, които работят на непълно работно време по операцията.

4. Когато няма данни за годишните брутни разходи за заетост, те могат да бъдат извлечени от наличните документирани брутни разходи за заетост или от договора за работа, надлежно коригирани за период от 12 месеца.

5. Разходите за персонал, свързани с физически лица, които работят на непълно работно време по операцията, могат да бъдат изчислени като фиксиран процент от брутните разходи за заетост в съответствие с фиксиран процент часове работа по операцията на месец, без задължение за създаване на отделна система за отчитане на работното време. Работодателят издава документ за служителите, в който посочва този фиксиран процент.

Член 68б

Финансиране с единна ставка за разходи, различни от разходите за персонал

1. Единна ставка в размер до 40 % от допустимите преки разходи за персонал може да се използва за покриване на останалите допустими разходи по дадена операция, без да се изисква от държавата членка да извършва изчисления за определянето на приложимата ставка.

   За операциите, получаващи подкрепа от ЕСФ, ЕФРР или ЕЗФРСР, заплатите и надбавките, изплащани на участниците, се считат за допълнителни допустими разходи, които не са включени в единната ставка.

2. Единната ставка, посочена в параграф 1, не се прилага по отношение на разходите за персонал, които са изчислени въз основа на единна ставка.“

31) Член 70 се заменя със следното:

„Член 70

Допустимост на операциите в зависимост от местоположението

1. При спазване на дерогациите, посочени в параграф 2, и правилата за отделните фондове, операциите, получаващи подкрепа от европейските структурни и инвестиционни фондове, се осъществяват в програмния район.

   Операциите за предоставяне на услуги на граждани или предприятия, които обхващат цялата територия на дадена държава членка, се считат за осъществявани във всички програмни райони в рамките на държава членка. В такива случаи разходите се разпределят пропорционално за съответните програмни райони въз основа на обективни критерии.

   Втора алинея от настоящия параграф не се прилага по отношение на националната програма, посочена в член 6, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 1305/2013, нито по отношение на специфичната програма за създаването и обслужването на националната мрежа за селските райони, посочена в член 54, параграф 1 от същия регламент.

2. Управляващият орган може да приеме осъществяването на дадена операция извън програмния район, но в границите на Съюза, при условие че са изпълнени всички от условия по-долу:

   а) операцията е в полза на програмния район;

б) общата сума от ЕФРР, Кохезионния фонд, ЕЗФРСР или ЕФМДР, разпределена по програмата за операции извън програмния район, не надвишава 15% от подкрепата от ЕФРР, Кохезионния фонд, ЕЗФРСР или ЕФМДР на ниво приоритет в момента на приемане на програмата;

в) мониторинговият комитет е дал съгласието си за съответната операция или за съответните видове операции;

г) задълженията на органите по програмата във връзка с управлението, контрола и одита по отношение на операцията се изпълняват от органите, които отговарят за програмата, по която проектът получава подкрепа, или те сключват споразумения с органите в района, в който се осъществява операцията.

Когато операциите, финансирани от фондовете и ЕФМДР, са осъществявани извън програмния район в съответствие с параграф 2 и носят ползи както извън, така и в рамките на програмния район, разходите се разпределят пропорционално за тези райони, въз основа на обективни критерии.

Когато операциите се отнасят до тематичната цел, посочена в член 9, първа алинея, точка 1, и се изпълняват извън държавата членка, но на територията на Съюза, се прилага само първа алинея, букви б) и г) от настоящия параграф.

3. За операции, свързани с техническа помощ или мерки за информация, комуникация и видимост и дейности за популяризиране, както и за операции по тематичната цел, посочена в член 9, първа алинея, точка 1, могат да се правят разходи извън границите на Съюза, ако разходите са необходими за задоволителното осъществяване на операцията.

4. Параграфи 1, 2 и 3 не се прилагат по отношение на програми по цел „Европейско териториално сътрудничество“. Параграфи 2 и 3 не се прилагат за операции, получаващи подкрепа от ЕСФ.“

32) В член 71 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Параграфи 1, 2 и 3 от настоящия член не се прилагат по отношение на принос за или от финансови инструменти или за закупуване на лизинг съгласно член 45, параграф 2, буква б) от Регламент (ЕС) № 1305/2013, нито за операции, при които има прекратяване на производствената дейност поради несъстоятелност, която не е с измамна цел.“

33) Член 75 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 позоваването на „член 59, параграф 5 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграфи 5, 6 и 7 от Финансовия регламент“;

б) вмъква се следният параграф:

„2а. Комисията предоставя на компетентния национален орган:

а) проекта на одитния доклад от одита или проверката на място в срок от три месеца от приключването на съответния одит или проверка;

б) окончателния одитен доклад в срок от три месеца от получаването на пълен отговор от компетентния национален орган по проекта на одитния доклад от съответния одит или проверка на място.

Докладите, посочени в първа алинея, букви а) и б), се предоставят в рамките на определените в тези букви срокове на поне един от официалните езици на институциите на Съюза.

Определеният в първа алинея, буква а) срок не включва периода, който започва от деня след деня на изпращане от страна на Комисията на искане за допълнителна информация на държавата членка, и продължава до деня, в който държавата членка отговори на искането.

Настоящият параграф не се прилага по отношение на ЕЗФРСР.“

34) В член 76, втора алинея позоваването на „член 84, параграф 2 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 110, параграф 1 от Финансовия регламент“;

35) В член 79, параграф 2 позоваването на „член 68, параграф 3 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 82, параграф 2 от Финансовия регламент“;

36) В член 83, параграф 1, първа алинея, буква в) позоваването на „член 59, параграф 5 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграфи 5, 6 и 7 от Финансовия регламент“;

37) В член 84 позоваването на „член 59, параграф 6 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 8 от Финансовия регламент“;

38) В член 98 параграф 2 се заменя със следното:

„2. ЕФРР и ЕСФ могат да финансират — като се допълват и при спазване на ограничение от 10 % от финансирането на Съюза за всяка приоритетна ос на дадена оперативна програма — част от операция, разходите по която са допустими за подкрепа от другия фонд въз основа на правилата, прилагани за този фонд, при условие че тези разходи са необходими за задоволителното осъществяване на операцията и са пряко свързани с нея.“

39) Член 102 се изменя, както следва:

а) параграф 6 се заменя със следното:

„6. Разходите, отнасящи се до голям проект, могат да бъдат включени в заявление за плащане след изпращането за одобрение съгласно параграф 2. Когато Комисията не одобри големия проект, избран от управляващия орган, декларацията за разходите се коригира съответно след оттеглянето на заявлението от държавата членка или след приемането на решението на Комисията.“

б) добавя се следният параграф:

„7. Когато големият проект е оценен от независими експерти съгласно параграф 1 от настоящия член, разходите, свързани с този голям проект, могат да бъдат включени в заявление за плащане, след като управляващият орган е информирал Комисията за предоставянето на независимите експерти на информацията, изисквана съгласно член 101.

Независим преглед на качеството се представя в рамките на шест месеца от предоставянето на тази информация на независимите експерти.

Съответните разходи се оттеглят и декларацията за разходите се коригира съответно в следните случаи:

а) когато Комисията не е получила независимия преглед в рамките на три месеца след изтичането на срока, посочен във втора алинея;

б) когато държавата членка оттегли подадената информация; или

в) когато съответната оценка е отрицателна.“

40) В член 104 параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. Публичните разходи, разпределени за даден съвместен план за действие, са в минимален размер на 5 000 000 EUR или 5 % от публичната подкрепа на оперативната програма или на някоя от програмите за подпомагане, в зависимост от това коя от двете стойности е по-ниска.

3. Параграф 2 не се прилага по отношение на операции, получаващи подкрепа по инициативата за младежка заетост, и по отношение на първия съвместен план за действие, представен от дадена държава членка по целта „Инвестиции за растеж и работни места“, както и на първия съвместен план за действие, представен от програма по целта „Европейско териториално сътрудничество.“

41) В член 105, параграф 2 второто изречение се заличава;

42) В член 106 първа алинея се изменя, както следва:

а) точка 1 се заменя със следното:

„1) описание на целите на съвместния план за действие и начина, по който той допринася за постигането на целите на програмата или на съответните конкретни препоръки за отделните държави и общите насоки на икономическите политики на държавите членки и на Съюза съгласно член 121, параграф 2 от ДФЕС и съответните препоръки на Съвета, които държавите членки трябва да вземат предвид в своите политики за заетост съгласно член 148, параграф 4 от ДФЕС;“

б) точка 2 се заличава;

в) точка 3 се заменя със следното:

„3) описание на предвижданите проекти или видове проекти, заедно с етапните цели, когато е целесъобразно, и целевите стойности за крайните продукти и резултатите, свързани с общите индикатори по приоритетната ос, когато е уместно.“

г) точки 6, 7 и 8 се заменят със следното:

„6) потвърждение, че ще допринесе за подхода за насърчаване на равенството между мъжете и жените, изложен в съответната програма или партньорско споразумение;

7) потвърждение, че ще допринесе за подхода за устойчиво развитие, изложен в съответната програма или партньорско споразумение;

8) разпоредбите за прилагането му, включващи следното:

а) информация относно подбора на съвместния план за действие от управляващия орган в съответствие с член 125, параграф 3;

б) механизмите за управление на съвместния план за действие в съответствие с член 108;

в) механизмите за мониторинг и оценка на съвместния план за действие, включително механизмите за осигуряване на качество, събиране и съхранение на данни относно постигането на етапните цели, крайните продукти и резултатите;“

д) точка 9 се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) разходите за постигане на етапните цели и целите за крайни продукти и резултати въз основа — в случая на стандартните таблици за разходите за единица продукт, еднократните суми и единните ставки — на методите, изложени в член 67, параграф 5 от настоящия регламент и в член 14 от Регламента за ЕСФ;“

ii) буква б) се заличава;

43) В член 107 параграф 3 се заменя със следното:

„3. В решението, посочено в параграф 2, се посочват бенефициерът и целите на съвместния план за действие, етапните цели, когато е целесъобразно, и целевите стойности за крайните продукти и резултатите, разходите за постигане на тези етапни цели и на целевите стойности за крайните продукти и резултатите и планът за финансиране по оперативни програми и по приоритетни оси, включително общият размер на допустимите разходи и размерът на публичните разходи, периодът на изпълнение на съвместния план за действие и, когато е уместно, географският обхват и целевите групи на съвместния план за действие.“

44) В член 108, параграф 1 първа алинея се заменя със следното:

„1. Държавата членка или управляващият орган създава управителен комитет за съвместния план за действие, различен от мониторинговия комитет за съответните оперативни програми. Управителният комитет заседава най-малко два пъти годишно и докладва на управляващия орган. Когато е целесъобразно, управляващият орган информира съответния мониторингов комитет относно резултатите от извършената от управителния комитет работа и напредъка по изпълнението на съвместния план за действие в съответствие с член 110, параграф 1, буква д) и член 125, параграф 2, буква а).“

45) В член 109, параграф 1 второто изречение се заличава;

46) Член 110 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 буква в) се заменя със следното:

„в) изпълнение на комуникационната стратегия, включително на информационните и комуникационните мерки и на мерките за повишаване на видимостта на фондовете;“

б) в параграф 2 буква а) се заменя със следното:

„а) методологията и критериите, използвани за подбор на операции, с изключение на критериите, одобрени от местните групи за действие в съответствие с член 34, параграф 3, буква в);“

47) Член 114 се изменя, както следва:

а) параграф 1 се заменя със следното:

„1. Управляващият орган или държавата членка изготвят план за оценка за една или повече оперативни програми. Планът за оценка се представя на мониторинговия комитет най-късно една година след приемането на оперативната програма. При специални програми по член 39, параграф 4, първа алинея, буква б), приети преди … [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение], планът за оценка се представя на мониторинговия комитет най-късно една година след посочената дата.“

б) параграф 4 се заличава;

48) В трета част, дял III заглавието на глава II се заменя със следното:

„Информация, комуникация и видимост“

49) Член 115 се изменя, както следва:

а) заглавието се заменя със следното:

„Информация, комуникация и видимост“

б) в параграф 1 буква г) се заменя със следното:

„г) популяризирането сред гражданите на Съюза на ролята и постиженията на политиката на сближаване и на фондовете чрез мерки за повишаване на видимостта на резултатите и въздействието от споразуменията за партньорство, оперативните програми и операциите.“

в) параграф 3 се заменя със следното:

„3. Подробни правила относно информационните и комуникационните мерки и мерките за повишаване на видимостта, насочени към обществеността, и информационните мерки, насочени към потенциалните бенефициери и бенефициерите, са предвидени в приложение XII.“

50) В член 116 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Чрез дерогация от параграф 2, трета алинея от настоящия член, управляващият орган информира отговорния мониторингов комитет или комитети най-малко веднъж годишно за постигнатия напредък по прилагането на комуникационната стратегия, посочена в член 110, параграф 1, буква в), и за своя анализ на резултатите от прилагането и на информационните и комуникационни дейности и мерките за повишаване на видимостта на фондовете, планирани за следващата година. Мониторинговият комитет дава становище за планираните за следващата година дейности и мерки, включително за начините за повишаване на ефективността на комуникационните дейности, насочени към обществеността.“

51) В член 117 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Комисията създава мрежи на Съюза, съставени от членове, определени от държавите членки, за да гарантира обмена на информация относно резултатите от прилагането на комуникационните стратегии, обмена на опит в прилагането на информационните и комуникационните мерки, обмена на добри практики и да позволи, когато е целесъобразно, съвместното планиране или координиране на комуникационните дейности между държавите членки и с Комисията. Най-малко веднъж годишно в рамките на мрежите се провеждат дебати и правят оценка на ефективността на информационните и комуникационните мерки, и се предлагат препоръки за разширяване на обхвата и въздействието на комуникационните дейности и за повишаване на осведомеността относно техните резултати и добавена стойност на тези дейности.“

52) Член 119 се изменя, както следва:

а) в параграф 1 първа алинея се заменя със следното:

„1. Размерът на средствата от фондовете, разпределени за техническа помощ в дадена държава членка, е ограничен до 4 % от общия размер на средствата от фондовете, разпределени за оперативните програми по целта „Инвестиции за растеж и работни места“.“

б) в параграф 2 първото изречение се заличава;

в) параграф 4 се заменя със следното:

„4. При структурните фондове, когато средствата, посочени в параграф 1, се използват в подкрепа на операции за техническа помощ, като цяло свързани с повече от една категория региони, разходите за операциите могат да се извършват по приоритетна ос, обединяваща различни категории региони, и да се разпределят на пропорционална основа, като се вземат предвид разпределените средства за различните категории региони на оперативната програма или разпределените средства за всяка категория региони като дял от общите разпределени средства на държавата членка.“

г) вмъква се следният параграф:

„5а. Оценката на съответствието с процентите се извърша при приемането на оперативната програма.“

53) В член 122, параграф 2 четвърта алинея се заменя със следното:

„Когато неправомерно платените на даден бенефициер суми за дадена операция не могат да бъдат възстановени в резултат на грешка или на небрежност от страна на държава членка, държавата членка отговаря за възстановяването на съответните суми към бюджета на Съюза. Държавите членки могат да решат да не събират неправомерно платена сума, ако сумата, която трябва да бъде събрана от бенефициера, без лихвите не надвишава 250 EUR принос от фондовете за дадена операция през дадена счетоводна година.“

54) В член 123, параграф 5 първа алинея се заменя със следното:

„5. При фондовете, а при ЕФМДР — при условие че е спазен принципът за разделение на функциите, управляващият орган, сертифициращият орган, когато е приложимо, и одитиращият орган могат да бъдат част от един и същ публичен орган или организация.“

55) Член 125 се изменя, както следва:

а) в параграф 3 буква в) се заменя със следното:

„в) гарантира, че на бенефициера е предоставен документ, в който се посочват условията за подкрепа за всяка операция, включително специфичните изисквания относно продуктите или услугите, които трябва да бъдат осигурени със съответната операция, плана за финансиране, крайните срокове за изпълнение, а също и изискванията, свързани с информацията, комуникацията и видимостта;“

б) параграф 4 първа алинея се изменя, както следва:

i) буква а) се заменя със следното:

„а) проверява дали съфинансираните продукти и услуги са осигурени и дали операцията съответства на приложимото законодателство, на оперативната програма и на условията за подкрепа на операцията и:

i) когато разходите се възстановяват по реда на член 67, параграф 1, първа алинея, буква а), дали е платен размерът на разноските, деклариран от бенефициерите във връзка с тези разходи;

ii) когато разходите се възстановяват по реда на член 67, параграф 1, първа алинея, букви б)—д), дали са изпълнени условията за възстановяване на разходите на бенефициера;“

ii) в буква д) позоваването на „член 59, параграф 5, букви а) и б) от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 5, букви а) и б) и член 63, параграфи 6 и 7 от Финансовия регламент“;

56) В член 126, буква б) позоваването на „член 59, параграф 5, буква а) от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 5, буква а) и член 63, параграф 6 от Финансовия регламент“;

57) Член 127 се изменя, както следва:

а) в параграф 1, трета алинея позоваването на „член 59, параграф 5, втора алинея от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 7 от Финансовия регламент“;

б) в параграф 5, първа алинея, буква а) позоваването на „член 59, параграф 5, втора алинея от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 7 от Финансовия регламент“;

58) Член 131 се заменя със следното:

„Член 131
Заявления за плащане

1. Заявленията за плащане включват за всеки приоритет:

а) общата сума на допустимите разходи, които бенефициерите са направили и платили за изпълнението на операциите, така както е вписана в счетоводната система на сертифициращия орган;

б) общата сума на публичните разходи, направени за изпълнението на операциите, така както е вписана в счетоводната система на сертифициращия орган.

По отношение на сумите, които се включват в заявленията за плащане за формата на подкрепа, посочена в член 67, параграф 1, първа алинея, буква д), заявленията за плащане включват елементите, изложени в делегираните актове, приети съгласно член 67, параграф 5а, и съответстват на образеца на заявлението за плащане, установен в актовете за изпълнение, приети съгласно параграф 6 от настоящия член.

2. Допустимите разходи, включени в заявлението за плащане, се обосновават със заверени фактури или счетоводни документи с равностойна доказателствена стойност, освен за формите на подкрепа, посочени в член 67, параграф 1, първа алинея, букви б)—д), членове 68, 68а и 68б, член 69, параграф 1 и член 109 от настоящия регламент и в член 14 от Регламента за ЕСФ. За тези форми на подкрепа включените в дадено заявление за плащане суми представляват разходите, изчислени въз основа на приложимата база.

3. При държавна помощ публичното финансиране, съответстващо на разхода, включен в дадено заявление за плащане, е изплатено на бенефициерите от структурата, предоставяща помощта, или — когато държавата членка е решила, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта по член 2, параграф 10, буква а) — е изплатено от бенефициера на структурата, получаваща помощта.

4. Чрез дерогация от параграф 1 от настоящия член, при държавна помощ заявлението за плащане може да включва авансови плащания, направени на бенефициера от структурата, предоставяща помощта, или — когато държавата членка е решила, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта по член 2, параграф 10, буква а) — направени от бенефициера на структурата, получаваща помощта, при спазване на всички условия по-долу:

а) тези авансови плащания са предмет на гаранция, издадена от установена в държавата членка банка или друга финансова институция, или са покрити от инструмент, предоставен като гаранция от публичен субект или от държавата членка;

б) тези авансови плащания не надвишават 40% от общия размер на помощта, която трябва да бъде предоставена на бенефициера за дадена операция, или — когато държавите членки са решили, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта по член 2, параграф 10, буква а) — от общия размер на помощта, която трябва да бъде предоставена на структурата, получаваща помощта като част от дадена операция;

в) тези авансови плащания се покриват от разходите, направени от бенефициера, или — когато държавите членки са решили, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта член 2, параграф 10, буква а) — от разходите, направени от структурата, получаваща помощта за изпълнение на операцията, и се доказват с получени фактури или счетоводни документи с равностойна доказателствена стойност три години след годината на извършване на авансовото плащане или на 31 декември 2023 г., което от двете настъпи по-рано.

Когато не са изпълнени условията, предвидени в първа алинея, буква в), в следващото заявление за плащане се внасят съответните корекции.

5. Всяко заявление за плащане, което включва авансови плащания от типа, посочен в параграф 4 от настоящия член, съдържа отделно:

   а) общата сума, платена по оперативната програма под формата на авансови плащания;

   б) сумата, която в срок от три години от извършване на авансовото плащане съгласно параграф 4, буква в), е покрита от разходи, направени от бенефициера, или — когато държавите членки са решили, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта по член 2, параграф 10, буква а) — от структурата, получаваща помощта; и

   в) сумата, която не е покрита от разходите, направени от бенефициера, или — когато държавите членки са решили, че бенефициер е структурата, предоставяща помощта по член 2, параграф 10, буква а) — от структурата, получаваща помощта, и за която тригодишният срок още не е изтекъл.

6. За да се гарантират еднакви условия на изпълнение на настоящия член, Комисията приема актове за изпълнение, съдържащи образеца на заявленията за плащане. Тези актове за изпълнение се приемат в съответствие с процедурата по разглеждане, посочена в член 150, параграф 3.“

59) В член 137, параграф 1 позоваването на „член 59, параграф 5, буква а) от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 5, буква а) и параграф 6 от Финансовия регламент“;

60) В член 138 позоваването на „член 59, параграф 5 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграф 5 и параграф 7, втора алинея от Финансовия регламент“;

61) В член 140, параграф 3 се добавя следното изречение:

„Не се изискват оригинали, когато документите се съхраняват на общоприети информационни носители в съответствие с процедурата, предвидена в параграф 5.“

62) В член 145, параграф 7, втора алинея, буква а) позоваването на „член 59, параграф 5 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 63, параграфи 5, 6 и 7 от Финансовия регламент“;

63) В член 147, параграф 1 позоваването на „член 78 от Финансовия регламент“ се заменя с „член 98 от Финансовия регламент“;

64) В член 148, параграф 1 се заменя със следното:

„1. Операциите, за които общите допустими разходи не превишават 400 000 EUR за ЕФРР и Кохезионния фонд, 300 000 EUR за ЕСФ или 200 000 EUR за ЕФМДР, не подлежат на повече от един одит от одитния орган или от Комисията преди подаването на отчетите за счетоводната година, в която е приключена операцията. Останалите операции не подлежат на повече от един одит на счетоводна година от одитния орган или от Комисията преди подаването на отчетите за счетоводната година, през която е приключила операцията. Операциите не подлежат на одит от страна на Комисията или одитния орган през годината, в която вече е извършен одит от Европейската сметна палата, при условие че резултатите от одитната дейност, извършена от Европейската сметна палата за тези операции, могат да бъдат използвани от одитния орган или от Комисията за целите на изпълнението на съответните им задачи.

Чрез дерогация от първа алинея, операциите, за които общите допустими разходи са между 200 000 EUR и 400 000 EUR за ЕФРР и Кохезионния фонд, между 150 000 EUR и 300 000 EUR за ЕСФ и между 100 000 EUR и 200 000 EUR за ЕФМДР, може да подлежат на повече от един одит, ако въз основа на своята професионална преценка одитният орган стигне до заключението, че не е възможно да издаде или изготви одитно становище на базата на статистически или нестатистически методи на извадка, посочени в член 127, параграф 1, без да извърши повече от един одит на съответната операция.“

65) В член 149 параграф 2 се изменя, както следва:

а) параграфи 2 и 3 се заменят със следното:

„2. Правомощието да приема делегирани актове, посочено в член 5, параграф 3, член 12, втора алинея, член 22, параграф 7, четвърта алинея, член 37, параграф 13, член 38, параграф 4, трета алинея, член 39а, параграф 7, член 40, параграф 4, член 41, параграф 3, член 42, параграф 1, втора алинея, член 42, параграф 6, член 61, параграф 3, втора, трета, четвърта и седма алинея, член 63, параграф 4, член 64, параграф 4, член 67, параграф 5а, член 68, втора алинея, член 101, четвърта алинея, член 122, параграф 2, пета алинея, член 125, параграф 8, първа алинея, член 125, параграф 9, член 127, параграфи 7 и 8 и член 144, параграф 6, се предоставя на Комисията за периода от 21 декември 2013 г. до 31 декември 2020 г.

3. Делегирането на правомощията, посочено в член 5, параграф 3, член 12, втора алинея, член 22, параграф 7, четвърта алинея, член 37, параграф 13, член 38, параграф 4, трета алинея, член 39а, параграф 7, член 40, параграф 4, член 41, параграф 3, член 42, параграф 1, втора алинея, член 42, параграф 6, член 61, параграф 3, втора, трета, четвърта и седма алинея, член 63, параграф 4, член 64, параграф 4, член 67, параграф 5а, член 68, втора алинея, член 101, четвърта алинея, член 122, параграф 2, пета алинея, член 125, параграф 8, първа алинея, член 125, параграф 9, член 127, параграфи 7 и 8 и член 144, параграф 6, може да бъде оттеглено по всяко време от Европейския парламент или от Съвета. С решението за оттегляне се прекратява делегирането на правомощията, посочени в същото решение. Оттеглянето поражда действие в деня след публикуването на решението в *Официален вестник на Европейския съюз* или на по-късна, посочена в решението дата. То не засяга валидността на делегираните актове, които вече са в сила.“

б) вмъква се следният параграф:

„3а. Преди приемането на делегиран акт Комисията се консултира с експерти, определени от всяка държава членка в съответствие с принципите, залегнали в Междуинституционалното споразумение от 13 април 2016 г. за по-добро законотворчество.“

в) параграф 5 се заменя със следното:

„5. Делегиран акт, приет съгласно член 5, параграф 3, член 12, втора алинея, член 22, параграф 7, четвърта алинея, член 37, параграф 13, член 38, параграф 4, трета алинея, член 39а, параграф 7, член 40, параграф 4, член 41, параграф 3, член 42, параграф 1, втора алинея, член 42, параграф 6, член 61, параграф 3, втора, трета, четвърта и седма алинея, член 63, параграф 4, член 64, параграф 4, член 67, параграф 5а, член 68, втора алинея, член 101, четвърта алинея, член 122, параграф 2, пета алинея, член 125, параграф 8, първа алинея, член 125, параграф 9, член 127, параграфи 7 и 8 и член 144, параграф 6, влиза в сила единствено ако нито Европейският парламент, нито Съветът не са представили възражения в срок от два месеца след нотифицирането на акта на Европейския парламент и Съвета или ако преди изтичането на този срок и Европейският парламент, и Съветът са уведомили Комисията, че няма да представят възражения. Този срок се удължава с два месеца по инициатива на Европейския парламент или на Съвета."

66) В член 152 се добавя следният параграф:

„7. Управляващият орган или мониторинговият комитет за програмите по цел „Европейско териториално сътрудничество“ може да реши да не прилага член 67, параграф 2а за максимален период от 12 месеца, считано от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент за изменение].

Когато управляващият орган или мониторинговият комитет за програмите по цел „Европейско териториално сътрудничество“ прецени, че член 67, параграф 2а поражда непропорционална административна тежест, той може да реши да удължи посочения в първа алинея от настоящия параграф преходен период, докогато прецени за подходящо. Той уведомява Комисията за това решение преди изтичането на първоначалния преходен период.

Първа и втора алинея не се прилагат по отношение на безвъзмездни средства и възстановима помощ, подкрепени от ЕСФ, публичната подкрепа за които не надвишава 50 000 EUR.“

67) Приложение IV се изменя, както следва:

а) раздел 1 се изменя, както следва:

i) уводната част се заменя със следното:

„1. Когато финансов инструмент се изпълнява съгласно член 39а и член 38, параграф 4, първа алинея, букви а), б) и в), в споразумението за финансиране се включват условията и редът за предоставяне на приноси от програмата на финансовия инструмент, както и най-малко следните елементи:“

ii) буква е) се заменя със следното:

„е) изискванията и процедурите за управление на поетапния принос, предоставян по програмата в съответствие с член 41, и за прогнозиране на потоците от сделки, включително изискванията за доверително/отделно счетоводство, предвидени в член 38, параграф 6 и в член 39а, параграф 5, втора алинея;“

iii) буква и) се заменя със следното:

„и) разпоредби във връзка с повторното използване на ресурси, които могат да бъдат отнесени към подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, до края на периода на допустимост в съответствие с член 44 и, когато е приложимо, разпоредби по отношение на диференцираното третиране, посочено в член 43а;“

б) раздел 2 се изменя, както следва:

i) уводната част се заменя със следното:

„2. Стратегическите документи, посочени в член 38, параграф 8, за финансови инструменти, изпълнявани съгласно член 38, параграф 4, първа алинея, буква г), включват най-малко следните елементи:“

ii) буква в) се заменя със следното:

„в) използването и повторното използване на ресурси, които могат да бъдат отнесени към подкрепата от европейските структурни и инвестиционни фондове, в съответствие с членове 43, 44 и 45 и, когато е приложимо, разпоредби по отношение на диференцираното третиране, посочено в член 43а;“

68) Приложение XII се изменя, както следва:

а) заглавието на приложение XII се заменя със следното:

„ИНФОРМАЦИЯ, КОМУНИКАЦИЯ И ВИДИМОСТ НА ПОДКРЕПАТА ОТ ФОНДОВЕТЕ“

б) заглавието на раздел 2 се заменя със следното:

„2. ИНФОРМАЦИОННИ И КОМУНИКАЦИОННИ МЕРКИ И МЕРКИ ЗА ПОВИШАВАНЕ НА ВИДИМОСТТА ЗА ОБЩЕСТВЕНОСТТА“

в) раздел 2.1 се изменя, както следва:

i) точка 1 се заменя със следното:

„1. Държавата членка и управляващият орган гарантират, че информационните и комуникационните мерки се изпълняват в съответствие с комуникационната стратегия, за да се подобри видимостта и взаимодействието с гражданите, както и че тези мерки са насочени към възможно най-широко медийно покритие, като се използват различни форми и методи на комуникация на подходящо равнище, и че те са приспособени, когато е приложими, към технологичните иновации.“

ii) в точка 2 букви д) и е) се заменят със следното:

„д) даване на примери за операции, по-специално за операции, при които добавената стойност на намесата от фондовете е особено видима, по оперативни програми, на единния уебсайт или на уебсайта на оперативната програма, който е достъпен през портала на единния уебсайт; примерите са на широко разпространен официален език на Съюза, различен от официалния език или езици на съответната държава членка;

е) актуализиране на информацията за изпълнението на оперативната програма, включително за основните ѝ постижения и резултати, на единния уебсайт или на уебсайта на оперативната програма, който е достъпен през портала на единния уебсайт.“

г) подраздел 2.2. се изменя, както следва:

i) уводната част на точка 1 се заменя със следното:

„1. Във всички информационни и комуникационни мерки и мерки за повишаване на видимостта на фондовете, осигурявани от бенефициерите, се отбелязва подкрепата от фондовете за операцията, като се показва:“

ii) добавя се следната точка:

„6. Отговорностите, предвидени в настоящата подраздел, се прилагат от момента, в който на бенефициера е предоставен документът, в който се посочват условията за предоставяне на подкрепа за операцията, посочен в член 125, параграф 3, буква в).“

д) в подраздел 3.1, точка 2 буква е) се заменя със следното:

„е) отговорността на бенефициерите да информират обществеността за целта на операцията и за подкрепата от фондовете за операцията съгласно подраздел 2.2, считано от момента, в който на бенефициера е предоставен документът, в който се посочват условията за предоставяне на подкрепа за операцията, посочен в член 125, параграф 3, буква в). Управляващият орган може да изиска от потенциалните бенефициери да предложат в заявленията примерни комуникационни дейности за повишаване на видимостта на фондовете, пропорционални на размера на операцията.“

е) в подраздел 4 буква и) се заменя със следното:

„и) годишна актуализация, в която се посочват информационните и комуникационните дейности, включително мерките за повишаване на видимостта на фондовете, които трябва да бъдат извършени през следващата година, въз основа, наред с останалото, на извлечените поуки относно ефективността на тези мерки.“

Член 273

Изменения на Регламент (ЕС) № 1304/2013

Регламент (ЕС) № 1304/2013 се изменя, както следва:

1) В член 13, параграф 2 се добавя следната алинея:

„Когато операциите, попадащи в обхвата на първа алинея, буква а), са от полза и за програмния район, в който те се изпълняват, разходите се разпределят пропорционално за тези програмни райони, въз основа на обективни критерии.“

2) Член 14 се изменя, както следва:

а) вмъква се следният параграф:

„-1. Общите правила, приложими за опростените варианти за разходите по линия на ЕСФ, са установени в членове 67, 68, 68а и 68б от Регламент (ЕС) № 1303/2013.“

б) параграфи 2, 3 и 4 се заличават;

3) В приложение I точка 1 се заменя със следното:

„1) Общи показатели за изпълнение по отношение на участниците

„Участници“ [+] са лица, които се ползват пряко от интервенция на ЕСФ, които могат да бъдат идентифицирани и от които може да бъде поискана информация за техните характеристики, и за които са определени конкретни разходи. Други лица не се считат за участници. Всички данни се представят в разбивка по пол.

Общите показатели за изпълнение по отношение на участниците са:

– безработни, включително трайно безработни[*],

– трайно безработни[*],

– неактивни[*],

– неактивни, неангажирани с образование или обучение[*],

– заети, включително самостоятелно заети[*],

– под 25 години[*],

– над 54 години[*],

– над 54 години, които са безработни, включително трайно безработни, или неактивни, неангажирани с образование или обучение[*],

– с основно образование (ISCED 1) или прогимназиален етап на основното образование (ISCED 2)[*],

– със средно образование (ISCED 3) или образование след средното образование (ISCED 4)[*],

– с висше образование (ISCED 5 до 8)[*],

– мигранти, участници с произход от друга държава, малцинства (включително маргинализирани общности като ромите)[**],

– участници с увреждания[**],

– други в неравностойно положение[**].

Общият брой на участниците ще бъде изчислен автоматично въз основа на показателите за изпълнение.

Тези данни за участниците в операция, ползваща се с подкрепа от ЕСФ, се представят в годишните доклади за изпълнението, посочени в член 50, параграфи 1 и 2 и в член 111, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1303/2013.

Следните данни за участниците ще бъдат представени в годишните доклади за изпълнението, посочени в член 50 от Регламент (ЕС) № 1303/2013:

– бездомни или засегнати от изключване от жилищно настаняване[*],

– от селски райони[*++]

Данните за тези два показателя се събират въз основа на представителна извадка от участниците в рамките на всеки инвестиционен приоритет. Вътрешната валидност се гарантира по начин, позволяващ данните да бъдат обобщени на равнището на инвестиционния приоритет.

+ Управляващите органи установяват система, в която се записват и съхраняват данните на отделните участници в електронна форма съгласно член 125, параграф 2, буква г) от Регламент (ЕС) № 1303/2013. Редът и условията за обработване на данните, въведени от държавите членки, са в съответствие с Директива 95/46/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 24 октомври 1995 г. за защита на физическите лица при обработването на лични данни и за свободното движение на тези данни (ОВ L 281, 23.11.1995 г., стр. 31), и по-специално членове 7 и 8 от нея. Данните по отбелязаните с „*“ показатели представляват лични данни съгласно член 7 от Директива 95/46/ЕО. Обработването им е необходимо за спазването на правното задължение, чийто субект е администраторът (член 7, буква в) от Директива 95/46/ЕО). За определението за администратор вж. член 2 от Директива 95/46/ЕО.
Данните по отбелязаните с „**“ показатели представляват специална категория данни съгласно член 8 от Директива 95/46/ЕО. При условие че съществуват подходящи гаранции, държавите членки могат по съображения, свързани със значим обществен интерес, да предвидят други изключения, в допълнение към предвидените в член 8, параграф 2 от Директива 95/46/ЕО, в националното право или с решение на надзорния орган (член 8, параграф 4 от Директива 95/46/ЕО).

++ Данните се събират на равнище на по-малките административни единици (местни административни единици 2) в съответствие с Регламент (ЕО) № 1059/2003 на Европейския парламент и на Съвета от 26 май 2003 г. за установяване на обща класификация на териториалните единици за статистически цели (NUTS) (ОВ L 154, 21.6.2003 г., стр. 1).“

Член 274

Изменения на Регламент (ЕС) № 1309/2013

Регламент (ЕС) № 1309/2013 се изменя, както следва:

1) В съображение 24 първото изречение се заменя със следното:

„Държавите членки следва да продължат да носят отговорност за изпълнението на финансовото участие и за управлението и контрола на действията, подпомагани с финансиране от Съюза, в съответствие с приложимите разпоредби на Регламент (ЕС, Евратом)2018/… на Европейския парламент и на Съвета[*+] („Финансовият регламент“).

[*] Регламент (ЕС, Евратом) 2018/…на Европейския парламент и на Съвета от … (ОВ ...).“

[+] ОВ: Моля да попълните в текста номера на настоящия регламент за изменение, както и номера, датата, заглавието и данните за публикацията в ОВ на настоящия регламент в бел. под линия.

2) В член 4 параграф 2 се заменя със следното:

„2. На малки пазари на труда или при изключителни обстоятелства, по-конкретно по отношение на колективните заявления, включващи МСП, при надлежна обосновка от кандидатстващата държава членка, дадено заявление за финансово участие по смисъла на настоящия член може да се приеме за допустимо дори ако критериите, определени в параграф 1, букви а) и б), не са изцяло изпълнени, когато съкращенията влияят сериозно на заетостта и на местната, регионалната или националната икономика. Кандидатстващата държава членка посочва кои от критериите за намеса, посочени в параграф 1, букви а) и б) не са изпълнени изцяло. За колективните заявления, включващи МСП, разположени в един и същ регион, когато кандидатстващата държава членка докаже, че МСП са основният или единственият вид предприятия в този регион, заявлението може по изключение да се отнася за МСП, които извършват дейност в различни икономически сектори, класифицирани на равнището на разделенията на NACE Rev. 2. Общата сума на финансовото участие при изключителни обстоятелства не може да надвишава 15% от годишната максимална сума по ЕФПГ.“

3) В член 6 параграф 2 се заменя със следното:

„2. Чрез дерогация от член 2, кандидатстващите държави членки могат да предоставят персонализирани, съфинансирани от ЕФПГ услуги за млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, които са под 25-годишна възраст или, когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, към датата на подаване на заявлението, чийто брой е равен на броя на бенефициерите от целевата група, като с приоритет се ползват хора, които са съкратени или които са прекратили дейността си, при условие че поне част от съкращенията по смисъла на член 3 са настъпили в региони на ниво 2 по NUTS, в които нивото на младежка безработица сред младите хора на възраст от 15 до 24 години, определено въз основа на последните налични годишни данни, е най-малко 20%.
Подпомагането може да се предостави на млади хора, които не работят, не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, под 25-годишна възраст, или когато държавите членки решат — под 30-годишна възраст, в тези региони на ниво 2 по NUTS.“

4) В член 11 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Задачите, посочени в параграф 1, се изпълняват в съответствие с Финансовия регламент.“

5) В член 15 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Когато Комисията е достигнала до заключението, че условията за предоставяне на финансово участие от ЕФПГ са изпълнени, тя прави предложение за неговото мобилизиране. Решението за мобилизиране на ЕФПГ се взема съвместно от Европейския парламент и от Съвета в рамките на един месец от сезирането на Европейския парламент и на Съвета. Съветът действа с квалифицирано мнозинство, а Европейският парламент действа с мнозинство от съставляващите го членове и три пети от подадените гласове.

Свързаните с ЕФПГ трансфери се извършват съгласно член 31 от Финансовия регламент, по принцип в рамките на не повече от седем дни от датата на приемане на съответното решение от Европейския парламент и от Съвета.“

6) В член 16, параграф 2 позоваването на „член 59 от Финансовия регламент“ се заменя с позоваване на „член 63 от Финансовия регламент“;

7) В член 21, параграф 2 позоваването на „член 59, параграф 3 от Финансовия регламент“ се заменя с позоваване на „член 63, параграф 3 от Финансовия регламент“, а позоваването на член 59, параграф 5 от Финансовия регламент“ се заменя с позоваване на „член 63, параграф 5 от Финансовия регламент“.

Член 275

Изменения на Регламент (ЕС) № 1316/2013

Регламент (ЕС) № 1316/2013 се изменя, както следва:

1) Вмъква се следната глава:

„ГЛАВА Va

Смесено финансиране

Член 16а

Механизми за смесено финансиране на МСЕ

1. Съгласно настоящия регламент могат да бъдат създадени механизми за смесено финансиране на МСЕ по член 159 от Регламент (ЕС, Евратом) 2018/… на Европейския парламент и на Съвета[*+] за един или повече от секторите на МСЕ. Всички действия, които допринасят за проекти от общ интерес са допустими за целите на получаване на финансова помощ чрез операции за смесено финансиране.

2. Механизмите за смесено финансиране на МСЕ се изпълняват в съответствие с член 6, параграф 3.

3. Общият размер на участието от бюджета на Съюза за механизмите за смесено финансиране на МСЕ не може да надвишава 10 % от общия финансов пакет на МСЕ, посочен в член 5, параграф 1.

[+] ОВ: Моля, въведете в текста номера на настоящия регламент за изменение и посочете в бележката под линия номера, датата, заглавието и данните за публикация в ОВ на настоящия регламент.

В допълнение към прага, предвиден в първа алинея, в транспортния сектор общото участие от бюджета на Съюза за механизмите за смесено финансиране на МСЕ не надхвърля 500 000 000 EUR.

Ако 10% от общия финансов пакет за изпълнение на МСЕ, посочен в член 5, параграф 1, не бъдат използвани напълно за механизмите за смесено финансиране на МСЕ и/или финансовите инструменти, останалата сума се предоставя на разположение и се преразпределя за този финансов пакет.

4. Сумата от 11 305 500 000 EUR, прехвърлена от Кохезионния фонд съгласно член 5, параграф 1, буква а), не се използва за поемането на задължения с бюджетни средства за механизмите за смесено финансиране на МСЕ.

5. Подкрепата, осигурена по линия на механизъм за смесено финансиране на МСЕ под формата на безвъзмездни средства и финансови инструменти, отговаря на критериите за допустимост и условията за предоставяне на финансова помощ, предвидени в член 7. Размерът на финансовата помощ, която се предоставя за операции за смесено финансиране, подкрепяни чрез механизъм за смесено финансиране на МСЕ, се адаптира въз основа на анализ на разходите и ползите, наличието на ресурси в бюджета на Съюза и необходимостта от максимално засилване на „ефекта на лоста“, дължащ се на финансирането от Съюза. Отпуснатите безвъзмездни средства не надхвърлят процентите на финансиране, установени в член 10.

6. Комисията, в сътрудничество с Европейска инвестиционна банка (ЕИБ), проучва възможността ЕИБ да предоставя системно гаранции за първа загуба в рамките на механизмите за смесено финансиране на МСЕ, за да даде възможност за допълване и за участие на частни съинвеститори в транспортния сектор и да улесни този процес.

7. Съюзът, държавите членки и други инвеститори могат да участват финансово за механизмите за смесено финансиране на МСЕ, при условие че Комисията одобри спецификациите на критериите за допустимост на операциите за смесено финансиране и/или инвестиционната стратегия на механизма за смесено финансиране на МСЕ, което може да бъде необходимо предвид допълнителното участие и за да бъдат спазени изискванията на настоящия регламент при изпълнението на проекти от общ интерес. Тези допълнителни ресурси се изпълняват от Комисията в съответствие с член 6, параграф 3.

8. Операциите за смесено финансиране, подкрепяни чрез механизъм за смесено финансиране на МСЕ, се подбират въз основа на степента им на развитие и са насочени към постигането на секторна диверсификация в съответствие с членове 3 и 4, както и на географски баланс между държавите членки. Те:

   а) представляват европейска добавена стойност;

   б) отговарят на целите на стратегия „Европа 2020“;

   в) допринасят, когато е възможно, за смекчаване на последиците от изменението на климата и адаптиране към тях.

9. Механизмите за смесено финансиране на МСЕ се предоставят, а операциите за смесено финансиране се подбират въз основа на критериите за подбор и предоставяне, установени в многогодишните и годишните програми, приети съгласно член 17.

10. Операциите за смесено финансиране в трети държави могат да бъдат подкрепени чрез механизъм за смесено финансиране на МСЕ, ако тези действия са необходими за изпълнението на проект от общ интерес.

_____

* Регламент (ЕС, Евратом) 2018/… на Европейския парламент и на Съвета ... от ... за … (ОВ ...).“

2) В член 17, параграф 3 втора алинея се заменя със следното:

„Размерът на финансовия пакет е между 80 % и 95 % от бюджетните средства, посочени в член 5, параграф 1, буква а).“

3) В член 22 четвърта алинея се заменя със следното:

„Удостоверяването във връзка с разходите, посочено във втора алинея от настоящия член, не е задължително за безвъзмездните средства, отпускани въз основа на Регламент (ЕС) № 283/2014.“

Член 276

Изменения на Регламент (ЕС) № 223/2014

Регламент (ЕС) № 223/2014 се изменя, както следва:

1) В член 9 се добавя следният параграф:

„4. Параграфи 1, 2 и 3 не се прилагат с цел изменение на елементи на оперативната програма, попадащи съответно в подраздели 3.5 и 3.6 и раздел 4 от образците на оперативни програми, съдържащи се в приложение I.

Държавите членки уведомяват Комисията за всяко решение да изменят елементите по първа алинея в срок от един месец от датата на приемане на решението. В решението се посочва датата на влизането му в сила, която не може да предшества датата на неговото приемане.“

2) В член 23 параграф 6 се заменя със следното:

„6. Дадена операция може да получава подкрепа от една или повече оперативни програми, съфинансирани от Фонда, и от други инструменти на Съюза, при условие че разходите, декларирани в заявлението за плащане за Фонда, не са декларирани с цел подкрепа от друг инструмент на Съюза или подкрепа от същия фонд по друга програма. Размерът на разходите, които се вписват в заявлението за плащане на Фонда, може да се изчисли за съответната програма или програми на пропорционална основа в съответствие с документа, установяващ условията за предоставяне на подкрепа.“

3) В член 25, параграф 3 се добавя следната буква:

„д) правила за прилагане на съответни разходи за единица продукт, еднократни суми и единни ставки, приложими съгласно политиките на Съюза за подобен тип операция и бенефициер.“

4) Член 26 се изменя, както следва:

а) в параграф 2, букви г) и д) се заменят със следното:

„г) разходи на партньорските организации за събирането, транспортирането, съхраняването и разпределянето на даренията от храни и пряко свързаните с тях дейности за повишаване на осведомеността;

д) разходи за съпътстващи мерки, предприети и декларирани от партньорските организации, които доставят пряко или чрез споразумения за сътрудничество храните и/или основното материално подпомагане на най-нуждаещите се лица, под формата на единна ставка в размер на 5 % от разходите, посочени в буква а) от настоящия параграф; или 5% от стойността на хранителните продукти, пласирани в съответствие с член 16 от Регламент (ЕС) № 1308/2013.“

б) вмъква се следният параграф:

„3а. Независимо от параграф 2, намаляването на допустимите разходи, посочени в параграф 2, буква а), поради неспазване на приложимото право от органа, отговорен за закупуването на храни и/или основно материално подпомагане, не води до намаляване на допустимите разходи на други органи по член 26, параграф 2, букви в) и д).“

5) В член 27 параграф 4 се заменя със следното:

„4. По инициатива на държавите членки и при спазване на таван от 5 % от заделените по Фонда средства към момента на приемане на оперативната програма, по оперативната програмата може да бъдат финансирани мерки за подготовка, управление, мониторинг, административна и техническа помощ, одит, информация, контрол и оценка, необходими за прилагането на настоящия регламент. По нея може да бъде финансирана и техническа помощ и изграждане на капацитет на партньорски организации.“

6) В член 30, параграф 2 четвърта алинея се заменя със следното:

„Когато недължимо платените на даден бенефициер суми за дадена операция не могат да бъдат възстановени в резултат на грешка или на небрежност от страна на държава членка, държавата членка отговаря за възстановяването на съответните суми към бюджета на Съюза. Държавите членки могат да решат да не събират дадена недължимо платена сума, ако сумата, която трябва да бъде събрана от бенефициера, без лихвите не надвишава 250 EUR принос от Фонда за дадена операция в дадена счетоводна година.“

7) В член 32, параграф 4 буква а) се заменя със следното:

„а) проверява дали съфинансираните продукти и услуги са доставени и дали операцията съответства на приложимото право, на оперативната програма и на условията за подкрепа на операцията и,

i) когато разходите се възстановяват по реда на член 25, параграф 1, буква а) — дали е била платена сумата на разноските, декларирана от бенефициерите във връзка с тези разходи;

ii) когато разходите се възстановяват по реда на член 25, параграф 1, букви б), в) и г) — дали са изпълнени условията за възстановяване на разходите на бенефициера;“

8) В член 42 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Управляващият орган може да реши, че срокът за плащане, посочен в параграф 2, спира да тече в един от следните надлежно обосновани случаи:

а) сумата в искането за плащане не е дължима или не са били представени подходящите разходооправдателни документи, включително документите, необходими за проверките на управлението по член 32, параграф 4, буква а);

б) започнато е разследване във връзка с възможна нередност, засягаща съответните разходи.

Засегнатият бенефициер се уведомява писмено за спирането и причините за него. Оставащият срок за плащане започва да тече отново от датата, на която са получени поисканата информация или документи, или от датата, на която е завършено разследването.“

9) В член 51 параграф 3 се заменя със следното:

„3. Документите се съхраняват под формата на оригинали или заверени копия на оригиналите или на общоприети носители на данни, включително електронни версии на оригинални документи или документи, съществуващи единствено в електронна версия. Когато документите се съхраняват на общоприети носители на данни в съответствие с процедурата, предвидена в параграф 5, не се изискват оригинали.“

Член 277

Изменения на Регламент (ЕС) № 283/2014

Регламент (ЕС) № 283/2014 се изменя, както следва:

1) В член 2, параграф 2 буква д) се заменя със следното:

„д) „общи услуги“ означава портални услуги, които свързват една или няколко национални инфраструктури към основна(и) платформа(и) за услуги, както и услуги, които увеличат капацитета на инфраструктурата за цифрови услуги чрез предоставяне на достъп до високопроизводителни инсталации за изчисления, съхранение и управление на данни;“

2) Член 5 се изменя, както следва:

а) параграф 4 се заменя със следното:

„4. Действията, допринасящи към проекти от общ интерес в сферата на инфраструктурите за цифрови услуги, се подпомагат чрез:

а) поръчки;

б) безвъзмездни средства; и/или

в) финансови инструменти, както е предвидено в параграф 5.“

б) вмъква се следният параграф:

„4а. Цялостният принос от бюджета на Съюза за финансовите инструменти за инфраструктурите за цифрови услуги, посочени в параграф 4, буква в) от настоящия член, не надхвърля 10% от финансовия пакет за сектора на телекомуникациите, посочен в член 5, параграф 1, буква б) от Регламент (ЕС) № 1316/2013.“

3) В член 8 параграф 1 се заменя със следното:

„1. Въз основа на информацията, получена по член 22, трета алинея от Регламент (ЕС) № 1316/2013, държавите членки и Комисията обменят информация и най-добри практики за напредъка, постигнат по прилагането на настоящия регламент, включително използването на финансовите инструменти. Когато е целесъобразно, държавите членки включват в процеса местните и регионалните органи. Комисията публикува годишен обзор на тази информация и го предава на Европейския парламент и на Съвета.“

Член 278

Изменение на Решение № 541/2014/ЕС

В член 4 от Решение № 541/2014/ЕС на Европейския парламент и на Съвета се добавя следният параграф:

„3. Програми за финансиране, установени с регламенти (ЕС) № 377/2014 и (ЕС) № 1285/2013 и с Решение 2013/743/ЕС, могат да участват във финансирането на действията, посочени в параграф 1 от настоящия член, в рамките на приложното си поле и в съответствие със своите цели и задачи. Това финансиране се изразходва в съответствие с Регламент (ЕС) № 377/2014. Преди края на многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. Комисията прави оценка на новите опростени правила за финансиране съгласно настоящия параграф, както и на техния принос за постигане на целите на рамката за подкрепа на КНП.“

ТРЕТА ЧАСТ
ПРЕХОДНИ И ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

Член 279

Преходни разпоредби

1. Поемането на правни задължения за безвъзмездните средства за изпълнение на бюджета по многогодишната финансова рамка за периода 2014—2020 г. може да продължи да бъде под формата на решения за предоставяне на безвъзмездни средства. Разпоредбите на дял VIII, приложими за споразуменията за предоставяне на безвъзмездни средства, се прилагат *mutatis mutandis* към решенията за предоставяне на безвъзмездни средства. Комисията прави преглед на използването на решенията за предоставяне на безвъзмездни средства по многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г., по-специално с оглед на напредъка, постигнат в областта на електронния подпис и електронното управление на безвъзмездни средства към този момент.

2. С влизането в сила на настоящия регламент решенията на Комисията, с които се разрешава използването на еднократни суми, единични разходи или единни ставки, приети в съответствие с член 124 от Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012, се изменят от отговорния разпоредител с бюджетни кредити в съответствие с член 181 от настоящия регламент.

3. Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 и Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012 продължават да се прилагат по отношение на правните задължения, поети преди влизането в сила на настоящия регламент. Съществуващите оценки по стълбове, модели на споразумения за финансов принос и споразумения за финансово рамково партньорство могат да продължат да се прилагат, като се подлагат на преглед, когато е целесъобразно.

4. За финансирането от ЕФПГ, включително подкрепата за млади хора, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, за които посоченият в член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1309/2013 срок не е изтекъл към 1 януари 2018 г., Комисията преценява дали персонализираните услуги, предоставяни на младите хора, които не работят и не са ангажирани в никаква форма на образование или обучение, отговарят на условията за съфинансиране от ЕФПГ след 31 декември 2017 г. Ако Комисията прецени, че отговарят на условията, тя изменя съответно приложимите решения за финансиране.

Член 280

Преглед

Преглед на настоящия регламент се извършва винаги когато това се окаже необходимо и във всеки случай най-късно две години преди края на всяка многогодишна финансова рамка.

Прегледът обхваща, *inter alia*, прилагането на първа част, дялове VIII и X и на сроковете, определени в член 259.

Член 281

Отмяна

1. Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 се отменя, считано от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Въпреки това той продължава да се прилага до 31 декември 2018 г. за целите на член 282, параграф 3, буква в).

2. Без да се засяга член 279, параграф 3, Комисията отменя Делегиран регламент (ЕС) № 1268/2012, считано от… [датата на влизане в сила на настоящия регламент]. Въпреки това посоченият делегиран регламент продължава да се прилага до 31 декември 2018 г. за целите на член 282, параграф 3, буква в).

3. Позоваванията на отменения регламент се тълкуват като позовавания на настоящия регламент и се четат съгласно таблицата на съответствието в приложение II.

Член 282

Влизане в сила и прилагане

1. Настоящият регламент влиза в сила на третия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Той се прилага от … [датата на влизане в сила на настоящия регламент].

3. Чрез дерогация от параграф 2 от настоящия член:

а) член 271, параграф 1, буква а), член 272, параграф 2, член 272, параграф 10, буква а), член 272, параграф 11, буква б), подточка i), букви в), г) и д), член 272, параграф 12, буква а), буква б), подточка i) и буква в), член 272, параграф 14, буква в), член 272, параграфи 15, 17, 18, 22 и 23, член 272, параграф 26, буква г), член 272, параграф 27, буква а), подточка i), член 272, параграфи 53 и 54, член 272, параграф 55, буква б), подточка i), член 273, параграф 3, член 276, параграф 2 и член 276, параграф 4, буква б) се прилагат, считано от 1 януари 2014 г.;

б) член 272, параграф 11, букви а) и е), член 272, параграф 13, член 272, параграф 14, буква б), член 272, параграф 16, член 272, параграф 19, буква а) и член 274, параграф 3 се прилагат, считано от 1 януари 2018 г.;

в) членове 6—60, 63—68, 73—207, 241—253 и 264—268 се прилагат, считано от 1 януари 2019 г. по отношение на изпълнението на бюджетните кредити за административни разходи на институциите на Съюза; настоящата разпоредба не засяга буква з) от настоящия параграф;

г) член 2, точка 4, членове 208—211 и член 214, параграф 1 се прилагат за бюджетните гаранции и финансовата помощ от началната дата на прилагане на многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г.;

д) член 250 се прилага за бюджетните гаранции, финансовата помощ и условните пасиви от началната дата на прилагане на многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г.;

е) член 2, точка 6, член 21, параграф 3, буква е), член 41, параграф 4, буква л), член 62, параграф 2, член 154, параграфи 1 и 2, член 155, параграфи 1 — 4 и член 159 се прилагат за бюджетните гаранции от началната дата на прилагане на многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г.;

ж) член 2, точки 9, 15, 32 и 39, член 30, параграф 1, буква ж), член 41, параграф 5, член 110, параграф 3, буква з), член 115, параграф 2, буква в), членове 212 и 213, член 214, параграф 2 и членове 218, 219 и 220 се прилагат от началната дата на прилагане на многогодишната финансова рамка за периода след 2020 г.;

з) информацията относно средногодишния брой на еквивалентите на пълно работно време съгласно член 41, параграф 3, буква б), подточка iii) и относно очаквания размер на целевите приходи, пренесени от предходни години, съгласно член 41, параграф 8, буква б) се предоставя за първи път заедно с проектобюджета, който трябва да бъде представен през 2021 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

ПРИЛОЖЕНИЕ I

ГЛАВА 1

Общоприложими разпоредби

РАЗДЕЛ 1

РАМКОВИ СПОРАЗУМЕНИЯ И ПУБЛИЧНОСТ

1. Рамкови споразумения и конкретни договори

1.1. Срокът на действие на рамково споразумение не превишава четири години освен в изключителни случаи, надлежно обосновани по-специално от предмета на рамковото споразумение.

Конкретните договори, които се основават на рамкови споразумения, се възлагат в съответствие с условията на рамковото споразумение.

При сключването на конкретни договори страните не се отклоняват съществено от рамковото споразумение.

1.2. Когато рамково споразумение се сключва с един икономически оператор, конкретните договори се възлагат в рамките на условията, установени в рамковото споразумение.

При наличието на такива обстоятелства и когато това е надлежно обосновано, възлагащите органи могат да поискат писмено от изпълнителя да допълни своята оферта, ако е необходимо.

1.3. Когато рамково споразумение трябва да бъде сключено с няколко икономически оператори (наричано по-долу „рамково споразумение с няколко изпълнители“), то може да бъде под формата на отделни договори, подписани при еднакви условия с всеки изпълнител.

Конкретните договори, основаващи се на рамкови споразумения с няколко изпълнители, се изпълняват по един от следните начини:

а) в съответствие с условията на рамковото споразумение: без подновяване на състезателната процедура, когато в него са посочени всички условия, уреждащи осигуряването на съответното строителство, доставки или услуги, както и обективните условия за определяне на това кой от изпълнителите трябва да ги изпълни;

б) когато в рамковото споразумение не са определени всички условия, уреждащи осигуряването на съответното строителство, доставки или услуги: чрез подновяване на състезателната процедура между изпълнителите в съответствие с точка 1.4 и въз основа на някое от следните:

i) същите условия, ако е необходимо, по-точно формулирани;

ii) когато е целесъобразно — въз основа на други условия, посочени в документацията за поръчката във връзка с рамковото споразумение;

в) отчасти без подновяване на състезателната процедура съгласно буква а) и отчасти с подновяване на състезателната процедура между изпълнителите съгласно буква б), когато тази възможност е предвидена от възлагащия орган в документацията за поръчката във връзка с рамковото споразумение.

В документацията за поръчката по втора алинея, буква в) се посочва и по отношение на кои условия може да бъде подновена състезателната процедура.

1.4. Рамково споразумение с няколко изпълнители с подновяване на състезателната процедура се сключва с най-малко трима икономически оператори, при условие че има достатъчен брой допустими оферти съгласно точка 29.3.

При възлагане на конкретен договор чрез подновяване на състезателната процедура между изпълнителите възлагащият орган се консултира с тях писмено и определя срок, който е достатъчно дълъг за внасяне на конкретни оферти. Конкретните оферти се внасят в писмена форма. Възлагащият орган възлага всеки конкретен договор на оферента, представил икономически най-изгодната конкретна оферта, въз основа на критериите за възлагане, посочени в документацията за поръчката във връзка с рамковото споразумение.

1.5. В секторите, характеризиращи се с бързи ценови промени и бързо технологично развитие, рамковите споразумения без подновяване на състезателната процедура съдържат клауза за преглед в средата на срока или клауза за система за сравнителен анализ. След прегледа в средата на срока, ако първоначално определените условия вече не са адаптирани към ценовите промени или към развитието на технологиите, възлагащият орган не използва съответното рамково споразумение и предприема необходимите мерки за неговото прекратяване.

1.6. Конкретните договори, които се основават на рамкови споразумения, се предшестват от поемане на бюджетно задължение.

2. Обявяване на процедури за договори, чиято стойност е равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1 от настоящия регламент, или е по-висока от тях, или на процедури за договори, попадащи в приложното поле на Директива 2014/24/ЕС

2.1. Обявленията за публикуване *в Официален вестник на Европейския съюз* съдържат цялата информация, определена в съответните стандартни формуляри, посочени в Директива 2014/24/ЕС, за да се гарантира прозрачността на процедурата.

2.2. Възлагащият орган може да оповестява намеренията си за планирани поръчки за финансовата година чрез публикуване на обявление за предварителна информация. То обхваща период, равен на 12 месеца или по-кратък от 12 месеца, считано от датата на изпращане на обявлението на Службата за публикации на Европейския съюз (наричана по-долу „Службата за публикации“).

Възлагащият орган може да публикува обявлението за предварителна информация в *Официален вестник на Европейския съюз* или в своя профил на купувач. Във втория случай в *Официален вестник на Европейския съюз* се публикува известие за публикация в профила на купувач.

2.3. Възлагащият орган изпраща на Службата за публикации обявление за възлагане за резултатите от процедурата в срок от 30 дни след подписването на договор или на рамково споразумение, чиято стойност е равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или е по-висока от тях.

Независимо от първа алинея, обявленията за възлагане, които се отнасят до договори, основани на динамична система за покупки, могат да се групират по тримесечия. В тези случаи възлагащият орган изпраща обявлението за възлагане в срок от 30 дни след края на всяко тримесечие.

Не се публикуват обявления за възлагане за конкретните договори, които се основават на рамково споразумение.

2.4. Възлагащият орган публикува обявление за възлагане:

а) преди сключването на договор или на рамково споразумение, които са на стойност, равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или по-висока от тези прагове, и са възложени в съответствие с точка 11.1, втора алинея, буква б);

б) след сключването на договор или на рамково споразумение на стойност, равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или по-висока от тези прагове, включително договори, възложени в съответствие с точка 11.1, втора алинея, буква а) и букви в)—е).

2.5. За процедури в областта на външната дейност възлагащият орган публикува в *Официален вестник на Европейския съюз* известие за изменение на договора през неговия срок на действие в случаите, посочени в член 172, параграф 3, първа алинея, букви а) и б), когато стойността на изменението е по-висока или равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или е по-висока или равна на праговете, предвидени в член 178, параграф 1.

2.6. При междуинституционална процедура възлагащият орган, който отговаря за процедурата, отговаря за приложимите мерки за публичност.

3. Обявяване на процедури за договори, чиято стойност е под праговете, посочени член 175, параграф 1 от настоящия регламент, или за договори, които попадат извън приложното поле на Директива 2014/24/ЕС

3.1. Процедурите с прогнозна договорна стойност под праговете, посочени в член 175, параграф 1, се обявяват с подходящи средства. Това обявяване включва подходящо предварително оповестяване по интернет или обявление във връзка с договора, или — за договорите, възлагани съгласно процедурата по точка 13 — публикуване на обявление за покана за изразяване на интерес в *Официален вестник на Европейския съюз*. Това задължение не се прилага за процедурата по точка 11 и за процедурата на договаряне за договори с много ниска стойност по точка 14.4.

3.2. За договорите, възлагани в съответствие с точка 11.1, втора алинея, букви ж) и и), възлагащият орган изпраща на Европейския парламент и на Съвета списък на договорите в срок до 30 юни на следващата финансова година. Когато възлагащ орган е Комисията, списъкът се прилага към обобщението на годишните отчети за дейността по член 74, параграф 9.

3.3. Информацията за възлагане на договор съдържа името на изпълнителя, сумата, за която е поето правно задължение, и предмета на договора и — при преки договори и конкретни договори — е съобразена с член 38, параграф 3.

Възлагащият орган публикува списък на договорите на своя уебсайт в срок до 30 юни на следващата финансова година за:

а) договорите, чиято стойност е под праговете, посочени в член 175, параграф 1;

б) договорите, възлагани в съответствие с точка 11.1, втора алинея, буква з) и букви й)—м);

в) измененията на договори, съгласно посоченото в член 172, параграф 3, първа алинея, буква в);

г) измененията на договори, съгласно посоченото в член 172, параграф 3, първа алинея, букви а) и б), когато стойността на изменението е под праговете, посочени в член 175, параграф 1;

д) конкретните договори, основани на рамково споразумение.

За целите на втора алинея, буква д) публикуваната информация може да бъде обединена по изпълнители за конкретни договори, основани на едно и също рамково споразумение.

3.4. За междуинституционални рамкови споразумения всеки възлагащ орган отговаря за обявяването на своите конкретни договори и за техните изменения съгласно точка 3.3.

4. Публикуване на обявленията

4.1. Възлагащият орган изготвя и изпраща обявленията по точки 2 и 3 по електронен път на Службата за публикации.

4.2. Службата за публикации публикува обявленията по точки 2 и 3 в *Официален вестник на Европейския* съюз в срок от:

а) седем дни след тяхното изпращане, ако възлагащият орган използва електронната система за попълването на стандартните формуляри, посочени в точка 2.1, и ограничи свободния текст до 500 думи;

б) 12 дни след тяхното изпращане във всички останали случаи.

4.3. Възлагащият орган трябва да е в състояние да представи доказателство за датата на изпращане.

5. Други форми на обявяване

Освен чрез обявяването, предвидено в точки 2 и 3, процедурите за възлагане могат да бъдат обявявани по всякакъв друг начин, и по-специално в електронна форма. Във всяко такова обявяване се посочва обявлението, публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*, ако обявлението е публикувано, като обявяването не предшества публикуването на обявлението, което е единственото действително.

Това обявяване не може да води до дискриминация между кандидатите или оферентите, нито да съдържа данни, различни от данните, които се съдържат в обявлението във връзка с договора, ако обявлението е публикувано.

РАЗДЕЛ 2

ПРОЦЕДУРИ ЗА ВЪЗЛАГАНЕ

6. Минимален брой кандидати и условия на договаряне

6.1. При ограничена процедура и при процедурите по точка 13.1, букви а) и б) и за договори, възлагани съгласно точка 14.2, минималният брой на кандидатите е петима.

6.2. При състезателната процедура с договаряне, състезателния диалог, партньорството за иновации, проучването на местния пазар съгласно точка 11.1, втора алинея, буква ж) и процедурата на договаряне за договори с ниска стойност съгласно точка 14.3 минималният брой на кандидатите е трима.

6.3. Точки 6.1 и 6.2 не се прилагат в следните случаи:

а) процедури на договаряне за договори с много ниска стойност съгласно точка 14.4;

б) процедури на договаряне без предварително публикуване съгласно точка 11, с изключение на конкурсите за проект съгласно точка 11.1, втора алинея, буква г) и проучването на местния пазар съгласно точка 11.1, втора алинея, буква ж).

6.4. Когато броят на кандидатите, които отговарят на критериите за подбор, е под минималния брой, определен в точки 6.1 и 6.2, възлагащият орган може да продължи процедурата, като покани кандидатите с необходимия капацитет. Възлагащият орган не включва други икономически оператори, които първоначално не са заявили участие или които той първоначално не е поканил.

6.5. По време на договаряне възлагащият орган гарантира равно третиране на всички оференти.

Договарянето може да се проведе на последователни етапи, за да се намали броят на офертите за договаряне чрез прилагане на критериите за възлагане, посочени в документацията за поръчката. Възлагащият орган посочва дали ще използва тази възможност в документацията за поръчката.

6.6. За договори, възлагани съгласно точка 11.1, втора алинея, букви г) и ж) и точки 14.2 и 14.3, възлагащият орган кани най-малко всички икономически оператори, които са изразили интерес след предварително обявяване съгласно точка 3.1 или проучване на местния пазар или конкурс за проект.

7. Партньорство за иновации

7.1. Партньорството за иновации цели разработването на новаторски продукт, новаторска услуга или новаторско строителство и последващото закупуване на получените в резултат на това строителство, доставки или услуги, при условие че те съответстват на нивата на изпълнение и на максималните разходи, договорени между възлагащите органи и партньорите.

Партньорството за иновации се структурира на последователни етапи съобразно последователността на стъпките в процеса на научни изследвания и иновации, което може да включва изпълнението на строителството, производството на продуктите или предоставянето на услугите. В рамките на партньорството за иновации се определят междинни цели, които партньорите трябва да постигнат.

Въз основа на тези междинни цели възлагащият орган може след всеки етап да реши да приключи партньорството за иновации или, при партньорство за иновации с няколко партньори, да намали броя на партньорите чрез прекратяване на отделни договори, ако възлагащият орган е посочил тези възможности и условията за тяхното използване в документацията за поръчката.

7.2. Преди започването на партньорство за иновации възлагащият орган провежда пазарни консултации съгласно предвиденото в точка 15, за да се увери, че строителството, доставката или услугата не съществуват на пазара или като развойна дейност, предхождаща пускането на пазара.

Спазват се условията на договаряне, посочени в член 164, параграф 4 и в точка 6.5.

В документацията за поръчката възлагащият орган описва нуждата от новаторско строителство, доставки или услуги, която не може да бъде задоволена чрез закупуване на вече налично на пазара строителство, доставки или услуги. Той посочва кои елементи от описанието представляват минималните изисквания. Предоставената информация е бъде достатъчно точна, за да могат икономическите оператори да определят характера и обхвата на търсеното решение и да решат дали да подадат заявление за участие в процедурата.

Възлагащият орган може да реши да установи партньорството за иновации с един партньор или с няколко партньори, които извършват отделни научноизследователски и развойни дейности.

Договорите се възлагат единствено въз основа на най-доброто съотношение качество/цена съгласно член 167, параграф 4.

7.3. В документацията за поръчката възлагащият орган посочва правилата, които се прилагат по отношение на правата върху интелектуалната собственост.

В рамките на партньорството за иновации възлагащият орган не разкрива пред другите партньори предложените решения или друга поверителна информация, предоставена от даден партньор, без неговото съгласие.

Възлагащият орган гарантира, че структурата на партньорството и по-специално продължителността и стойността на различните етапи отразяват степента на новаторство на предложеното решение и последователността на научноизследователските и иновационните дейности, необходими за разработването на новаторско решение, което все още не се предлага на пазара. Прогнозната стойност на строителството, доставките или услугите е пропорционална на инвестицията, необходима за тяхното разработване.

8. Конкурси за проект

8.1. По отношение на конкурсите за проект се прилагат правилата за обявяване, посочени в точка 2. Тези конкурси могат да включват присъждане на награди.

Когато конкурсите за проект се провеждат с ограничен брой кандидати, възлагащият орган определя ясни и недискриминационни критерии за подбор.

Броят на кандидатите, поканени да участват, е достатъчен за осигуряване на реална конкуренция.

8.2. Журито се назначава от отговорния разпоредител с бюджетни кредити. В състава на това жури влизат само физически лица, които са независими от кандидатите в конкурса. Когато от кандидатите в конкурс се изисква конкретна професионална квалификация, най-малко една трета от членовете на журито притежават същата или равностойна квалификация.

Журито изразява становищата си независимо. Неговите становища се приемат въз основа на проекти, внесени от кандидатите анонимно, и единствено въз основа на критериите, посочени в обявлението за конкурс.

8.3. Предложенията на журито, основани на качествата на всеки проект, изготвеното от него класиране и неговите забележки се отразяват в протокол, подписан от неговите членове.

Кандидатите остават анонимни, докато журито изрази становище.

Журито може да поиска от кандидатите да отговорят на въпросите, записани в протокола, за да разяснят даден проект. За последвалия диалог се изготвя пълен протокол.

8.4. След това възлагащият орган взема решение за присъждане, съдържащо името и адреса на избрания кандидат и мотивите за избора съобразно критериите, посочени в обявлението за конкурс, особено ако изборът се отклонява от предложенията в становището на журито.

9. Динамична система за покупки

9.1. Динамичната система за покупки може да бъде разделена на категории строителство, доставки или услуги, определени обективно въз основа на характеристики на поръчката, която ще бъде изпълнена в съответната категория. В този случай се определят критерии за подбор за всяка категория.

9.2. Възлагащият орган посочва в документацията за поръчката естеството и прогнозното количество на планираните покупки, както и цялата необходима информация за системата за покупки, използваното електронно оборудване и техническите условия и спецификации за връзката.

9.3. През целия срок на действие на динамичната система за покупки възлагащият орган предоставя на всеки икономически оператор възможност да поиска да участва в системата. Той приключва оценката си на такива искания в срок от 10 работни дни от получаването им. Този срок може да бъде удължен на 15 работни дни, когато това е обосновано. Възлагащият орган може обаче да удължи срока за оценка, ако междувременно не бъде обявена покана за представяне на оферти.

Възлагащият орган уведомява кандидата възможно най-скоро за това дали е допуснат до динамичната система за покупки.

9.4. Възлагащият орган приканва всички кандидати, допуснати до системата в съответната категория, да представят оферта в разумен срок. Възлагащият орган възлага договора на оферента, представил икономически най-изгодната оферта, въз основа на критериите за възлагане, посочени в обявлението във връзка с договора. Ако е целесъобразно, тези критерии могат да бъдат посочени по-точно в поканата за представяне на оферти.

9.5. Възлагащият орган посочва срока на действие на динамичната система за покупки в обявлението във връзка с договора.

Динамичната система за покупки не функционира повече от четири години, освен в надлежно обосновани изключителни случаи.

Възлагащият орган не използва тази система с цел предотвратяване, ограничаване или нарушаване на конкуренцията.

10. Състезателен диалог

10.1. Възлагащият орган посочва своите нужди и изисквания, критериите за възлагане и индикативен календар в обявлението във връзка с договора или в описателен документ.

Той възлага договора въз основа на офертата, в която се предлага най-доброто съотношение качество/цена.

10.2. Възлагащият орган започва диалог с кандидатите, които отговарят на критериите за подбор, за да установи и определи средствата, които са най-подходящи за задоволяването на неговите нужди. В хода на този диалог той може да обсъжда всички аспекти на поръчката с избраните кандидати, но не може да променя своите нужди и изисквания и критериите за възлагане, предвидени в точка 10.1.

По време на диалога възлагащият орган гарантира равно третиране на всички оференти и не разкрива предложените решения или друга поверителна информация, предоставена от даден оферент, без този оферент да е дал съгласието си за отпадане на поверителния им характер.

Състезателният диалог може да се проведе на последователни етапи, за да се намали броят на решенията за обсъждане чрез прилагане на обявените критерии за възлагане, ако в обявлението във връзка с договора или в описателния документ е предвидена възможност за това.

10.3. Възлагащият орган продължава диалога, докато набележи решението или решенията, които могат да задоволят неговите нужди.

След като информира останалите оференти, че диалогът е приключил, възлагащият орган приканва всеки от тях да представи окончателната си оферта на базата на решението или решенията, изложени и уточнени по време на диалога. Тези оферти съдържат всички елементи, изисквани и необходими за изпълнението на проекта.

По искане на възлагащия орган тези окончателни оферти могат да бъдат пояснявани, уточнявани и оптимизирани, при условие че това не е свързано с внасянето на съществени промени в офертата или в документацията за поръчката.

Възлагащият орган може да се договори с оферента, представил офертата, предлагаща най-доброто съотношение качество/цена, да потвърди съдържащите се в офертата ангажименти, при условие че това не води до промяна на съществени аспекти на офертата и че няма риск от нарушаване на конкуренцията или от дискриминация.

10.4. Възлагащият орган може да посочи плащанията, които трябва да бъдат направени в полза на избраните кандидати, които участват в диалога.

11. Използване на процедура на договаряне без предварително публикуване на обявление във връзка с договора

11.1. Когато възлагащият орган използва процедурата на договаряне без предварително публикуване на обявление във връзка с договора, той спазва правилата за договаряне, изложени в член 164, параграф 4 и в точка 6.5.

Възлагащият орган може да използва процедурата на договаряне без предварително публикуване на обявление във връзка с договора, независимо от прогнозната стойност на договора, в следните случаи:

а) когато не са подадени оферти или подходяща оферта или когато не са подадени заявления за участие или подходящо заявление за участие, съгласно предвиденото в точка 11.2, в отговор на открита или ограничена процедура — след приключването на тази процедура, при условие че първоначалната документация за поръчката не е съществено променена;

б) когато строителството, доставките или услугите могат да бъдат предоставени само от един икономически оператор при условията, предвидени в точка 11.3, и по която и да е от следните причини:

i) целта на поръчката е да се създаде или придобие уникално произведение на изкуството или творческо изпълнение;

ii) липса на конкуренция по технически причини;

iii) трябва да се осигури защитата на изключителни права, включително на права върху интелектуалната собственост;

в) доколкото е абсолютно необходимо, когато поради изключителна спешност вследствие на непредвидими събития е невъзможно да бъдат спазени сроковете, предвидени в точки 24, 26 и 41, и когато тази изключителна спешност не се дължи на възлагащия орган;

г) когато договор за услуги следва конкурс за проект и трябва да бъде възложен на победителя или на един от победителите. Във втория случай всички победители се канят за участие в договарянето;

д) при нови услуги или строителство, които представляват повторение на сходни услуги или строителство, възложени на икономическия оператор, на когото същият възлагащ орган е възложил първоначален договор, при условие че тези услуги или строителство съответстват на основен проект, първоначалният договор за който е бил възложен след публикуване на обявление във връзка с договора, съгласно условията в точка 11.4;

е) при договори за доставки:

i) при допълнителни доставки, чиято цел е или частична подмяна на доставки или инсталации, или допълване на съществуващи доставки или инсталации, когато смяна на доставчика би принудила възлагащия орган да придобие доставки с различни технически характеристики, което би довело до несъвместимост или несъразмерни технически затруднения при експлоатацията и поддръжката; когато институциите на Съюза възлагат договори за собствени нужди, срокът на тези договори не надхвърля три години;

ii) когато продуктите се произвеждат единствено с цел научноизследователска дейност, експеримент, проучване или развойна дейност; тези договори обаче не обхващат производството в количества, които позволяват постигане на търговска жизнеспособност или възстановяване на разходите за научноизследователска и развойна дейност;

iii) при доставки, които се котират и закупуват на стокова борса;

iv) при закупуване на доставки при особено изгодни условия от икономически оператор, който окончателно прекратява стопанската си дейност, или от ликвидатори или синдици при производство по несъстоятелност, при наличие на споразумение с кредиторите или при сходна процедура съгласно националното законодателство;

ж) при договори за недвижими имоти след проучване на местния пазар;

з) при договори за едно от следните:

i) представителство от адвокат по смисъла на член 1 от Директива 77/249/ЕИО на Съвета[1] в арбитражни, помирителни или съдебни производства;

ii) правни съвети, предоставени при подготовката на производствата, посочени в подточка i), или когато има конкретни основания да се счита, че въпросът, до който се отнасят правните съвети, ще се превърне в предмет на такива производства, и съществува голяма вероятност за това, при условие че правните съвети са предоставени от адвокат по смисъла на член 1 от Директива 77/249/ЕИО;

iii) арбитражни и помирителни услуги;

iv) услуги по заверяване и удостоверяване на документи, които задължително се предоставят от нотариус;

[1] Директива 77/249/ЕИО на Съвета от 22 март 1977 г. относно улесняване на ефективното упражняване от адвокатите на свободата на предоставяне на услуги (ОВ L 78, 26.3.1977 г., стр. 17).

и) при договори, които са обявени за тайни, или при договори, чието изпълнение трябва да бъде съпътствано от специални мерки за сигурност в съответствие с действащите административни разпоредби или когато защитата на съществените интереси на Съюза налага това, при условие че съответните съществени интереси не могат да бъдат гарантирани чрез други мерки. Тези мерки могат да включват изисквания за защита на поверителния характер на информацията, която възлагащият орган предоставя в рамките на процедура за възлагане;

й) при финансови услуги във връзка с емитирането, продажбата, закупуването или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти по смисъла на Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1], услуги от централни банки и операции, извършвани посредством Европейския инструмент за финансова стабилност и Европейския механизъм за стабилност;

к) заеми, независимо дали са свързани с емитирането, продажбата, закупуването или прехвърлянето на ценни книжа или други финансови инструменти по смисъла на Директива 2014/65/ЕС;

[1] Директива 2014/65/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 15 май 2014 г. относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС (ОВ L 173 12.6.2014 г., стр. 349).

л) при закупуване на обществени съобщителни мрежи и електронни съобщителни услуги по смисъла на Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета[1];

м) услуги, предоставяни от международна организация, когато тази организация не може да участва в състезателни процедури съгласно своя устав или учредителен акт.

11.2. Офертата се счита за неподходяща, когато не се отнася до предмета на договора, а заявлението за участие се счита за неподходящо, когато икономическият оператор се намира в положение, налагащо отстраняване, посочено в член 136, параграф 1, или когато не отговаря на критериите за подбор.

11.3. Изключенията, предвидени в точка 11.1, втора алинея, буква б), подточки ii) и iii), се прилагат само когато не съществува разумна алтернатива или заместител и липсата на конкуренция не се дължи на изкуствено стесняване на параметрите при определянето на поръчката.

[1] Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 г. относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рамкова директива) (ОВ L 108, 24.4.2002 г., стр. 33).

11.4. В случаите по точка 11.1, втора алинея, буква д) в основния проект се посочват размерът на евентуалните нови услуги или строителство и условията, при които те ще бъдат възлагани. Веднага след като за основния проект бъде открита тръжна процедура, се обявява възможността за използване на процедурата на договаряне и общата прогнозна стойност на последващите услуги или строителство се взема предвид при прилагането на праговете, посочени в член 175, параграф 1 или в член 178, параграф 1, в областта на външната дейност. Когато институциите на Съюза възлагат договори за собствени нужди, тази процедура се използва само по време на изпълнението на първоначалния договор и най-късно в срок от три години след сключването му.

12. Използване на състезателна процедура с договаряне или на състезателен диалог

12.1. Когато възлагащият орган използва състезателната процедура с договаряне или състезателния диалог, той прилага условията на договаряне, изложени в член 164, параграф 4 и в точка 6.5. Възлагащият орган може да използва тези процедури, независимо от прогнозната стойност на договора, в следните случаи:

а) когато са подадени само нередовни или неприемливи оферти съгласно точки 12.2 и 12.3 в отговор на открита или ограничена процедура — след приключването на тази процедура, при условие че първоначалната документация за поръчката не е съществено променена;

б) по отношение на строителство, доставки или услуги, които отговарят на един или повече от следните критерии:

i) когато нуждите на възлагащия орган не могат да бъдат задоволени без приспособяване на наличните решения;

ii) строителството, доставките или услугите включват решения, свързани с проектиране или с иновации;

iii) договорът не може да бъде възложен без предварително договаряне поради специфични обстоятелства, свързани с характера, сложността или правната и финансовата рамка на договора, или рисковете, свързани с предмета на договора;

iv) техническите спецификации не могат да бъдат определени достатъчно точно от възлагащия орган с посочване на стандарт съгласно точка 17.3;

в) при договори за концесия;

г) при договорите за услуги, посочени в приложение XIV към Директива 2014/24/ЕС;

д) при услуги за научноизследователска и развойна дейност, различни от услугите за научноизследователска и развойна дейност от обхвата на кодове 73000000-2 — 73120000-9, 73300000-5, 73420000-2 и 73430000-5 по CPV, посочени в Регламент (ЕО) № 2195/2002, освен ако ползите не възникват единствено за възлагащия орган, за да ги използва той при упражняването на собствената си дейност, или освен ако предоставяната услуга не се плаща изцяло от възлагащия орган;

е) при договори за услуги за придобиване, разработване, производство или съвместно производство на програмен материал, предназначен за аудио-визуални медийни услуги по смисъла на определението в Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета[1], или медийни радиоуслуги, или договори за програмно време или осигуряване на предавания.

12.2. Дадена оферта се счита за нередовна във всеки от следните случаи:

а) когато не отговаря на минималните изисквания, посочени в документацията за поръчката;

б) когато не отговаря на изискванията за подаване, предвидени в член 168, параграф 3;

в) когато оферентът е отхвърлен съгласно член 141, параграф 1, първа алинея, буква б) или в);

г) когато възлагащият орган е обявил офертата за необичайно ниска.

12.3. Дадена оферта се счита за неприемлива във всеки от следните случаи:

а) когато цената на офертата надхвърля максималния бюджет на възлагащия орган, определен и документиран преди започването на процедурата за възлагане;

[1] Директива 2010/13/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 10 март 2010 г. за координирането на някои разпоредби, установени в закони, подзаконови и административни актове на държавите членки, отнасящи се до предоставянето на аудио-визуални медийни услуги (Директива за аудио-визуалните медийни услуги) (ОВ L 95, 15.4.2010 г., стр. 1).

б) когато офертата не отговаря на минималните нива на качеството по отношение на критериите за възлагане.

12.4. В случаите по точка 12.1, буква а) възлагащият орган не е длъжен да публикува обявление във връзка с договора, ако включи в състезателната процедура с договаряне всички оференти, които отговарят на критериите за отстраняване и за подбор, с изключение на тези, които са подали оферта, обявена за необичайно ниска.

13. Процедура с покана за изразяване на интерес

13.1. За договорите на стойност под праговете, посочени в член 175, параграф 1 или в член 178, параграф 1, и без да се засягат точки 11 и 12, възлагащият орган може да използва покана за изразяване на интерес, за да извърши едно от следните действия:

а) да направи предварителен подбор на кандидатите, които ще бъдат поканени да подадат оферти в отговор на бъдещи покани за участие в ограничени тръжни процедури;

б) да изготви списък с потенциални оференти, които ще бъдат поканени да подадат заявления за участие или оферти.

13.2. Списъкът, който се съставя след покана за изразяване на интерес, е валиден не повече от четири години от датата, на която е публикувано обявлението по точка 3.1.

Списъкът по първа алинея може да включва подсписъци.

Всеки заинтересован икономически оператор може да изрази интерес по всяко време през срока на валидност на списъка, освен през последните три месеца от този срок.

13.3. Когато се възлага договор, възлагащият орган приканва всички кандидати или потенциални оференти, включени в съответния списък или подсписък, да предприемат едно от следните действия:

а) да подадат оферта в случая по точка 13.1, буква а);

б) в случая по точка 13.1, буква б) — да подадат едно от следните:

i) оферти, съдържащи документи във връзка с критериите за отстраняване и за подбор;

ii) документи във връзка с критериите за отстраняване и за подбор и на втори етап, оферти — за тези, които изпълняват тези критерии.

14. Договори със средна, ниска и много ниска стойност

14.1. Договори със средна, ниска и много ниска стойност могат да бъдат възлагани чрез процедура на договаряне в съответствие с правилата за договаряне, предвидени в член 164, параграф 4 и в точка 6.5. Само кандидатите, поканени едновременно и писмено от възлагащия орган, подават първоначална оферта.

14.2. Договор на стойност над 60 000 EUR и под праговете по член 175, параграф 1 се счита за договор със средна стойност. За тези договори се прилагат точки 3.1, 6.1 и 6.4.

14.3. Договор на стойност, която не превишава 60 000 EUR, но превишава определения в точка 14.4 праг, се счита за договор с ниска стойност. За тези договори се прилагат точки 3.1, 6.2 и 6.4.

14.4. Договор на стойност, която не превишава 15 000 EUR, се счита за договор с много ниска стойност. За тези договори се прилага точка 6.3.

14.5. Плащанията на суми, които не превишават 1 000 EUR, във връзка с позиции от разходната част могат да бъдат извършвани просто като плащания по фактури без предварително приемане на оферта.

15. Предварителна пазарна консултация

15.1. За целите на предварителната пазарна консултация възлагащият орган може да търси или да приема съвети от независими експерти или органи или от икономически оператори. Тези съвети могат да се използват при планирането и провеждането на процедурата за възлагане, при условие че не водят до нарушаване на конкуренцията и на принципите на недискриминация и прозрачност.

15.2. Когато икономически оператор е дал съвет на възлагащия орган или е участвал по друг начин в подготовката на процедурата за възлагане, възлагащият орган взема подходящи мерки, посочени в член 141, за да гарантира, че участието на този икономически оператор в процедурата за възлагане не нарушава конкуренцията.

16. Документация за поръчката

16.1. Документацията за поръчката включва следното:

a) ако е приложимо, обявлението във връзка с договора или други мерки за обявяване, предвидени в точки 2—5;

б) поканата за представяне на оферти;

в) тръжните спецификации или описателните документи в случай на състезателен диалог, включително техническите спецификации и съответните критерии;

г) проектодоговора, основаващ се на типовия договор.

Първа алинея, буква г) не се прилага в случаите, при които поради изключителни и надлежно обосновани обстоятелства типовият договор не може да се използва.

16.2. Поканата за представяне на оферти:

а) уточнява правилата за подаване на оферти, включително условията за запазване на поверителността на офертите до отварянето им, крайната дата и крайния час за получаването им и адреса, на който трябва да бъдат изпратени или предадени, или интернет адреса при подаване по електронен път;

б) посочва, че представянето на оферта означава приемане на условията, изложени в документацията за поръчката, и че това представяне обвързва изпълнителя, на когото бъде възложен договорът, за целия срок на изпълнението на договора;

в) уточнява срока, през който офертата е валидна и не може да бъде променяна по никакъв начин;

г) забранява контактите между възлагащия орган и оферента по време на процедурата, освен, по изключение, при условията, посочени в член 169, и когато е предвидено посещение на място— условията за извършването му;

д) уточнява начините за доказване на спазването на срока за получаване на офертите;

е) посочва обстоятелството, че представянето на оферта означава съгласие уведомлението за резултата от процедурата да бъде получено по електронен път.

16.3. Тръжните спецификации съдържат следното:

а) критериите за отстраняване и за подбор;

б) критериите за възлагане и относителната им тежест или, когато по обективни причини определянето на тежест не е възможно, поредността им в низходящ ред по значение, като това се прилага и за вариантите, ако те са разрешени в обявлението във връзка с договора;

в) техническите спецификации, посочени в точка 17;

г) ако са разрешени варианти, минималните изисквания, на които те трябва да отговарят;

д) информация дали се прилага Протокол № 7 за привилегиите и имунитетите на Европейския съюз, приложен към ДЕС и към ДФЕС, или, в зависимост от случая, Виенската конвенция за дипломатическите отношения или Виенската конвенция за консулските отношения;

е) доказателства за право на участие в процедури за възлагане;

ж) изискване да се посочи в коя държава са установени оферентите и да се представят съответните доказателства, които са обичайно приемливи съгласно правото на тази държава;

з) в случай на динамична система за покупки или електронни каталози — информация относно използваното електронно оборудване и необходимите технически условия и спецификации за връзката.

16.4. В проектодоговора:

а) се посочва предварително уговорено обезщетение при неизпълнение на условията му;

б) се посочват елементите, които трябва да се съдържат във фактурите и в съответните оправдателни документи съгласно член 111;

в) се посочва, че когато институциите на Съюза възлагат договори за собствени нужди, правото, което се прилага за договора, е правото на Съюза, допълнено при необходимост от национално право, или, ако е необходимо за договорите за недвижими имоти, единствено националното право;

г) се посочва съдът, компетентен да разглежда спорове;

д) се посочва, че изпълнителят е длъжен да изпълнява приложимите задължения в областта на екологичното, социалното и трудовото право, установени с правото на Съюза, националното право, колективните споразумения или международните конвенции в социалната област и в областта на околната среда, изброени в приложение X към Директива 2014/24/ЕС;

е) се посочва дали ще се изисква прехвърляне на правата върху интелектуалната собственост;

ж) се посочва, че предложените в офертата цени са твърди и не могат да бъдат преразглеждани, или определя условията или формулите за преразглеждане на цените по време на срока на договора.

За целите на първа алинея, буква ж), ако в договора е предвидено преразглеждане на цените, възлагащият орган взема по-специално предвид:

а) предмета на процедурата за възлагане и икономическата ситуация, в която тя се провежда;

б) вида на договора и на задачите и срока на договора;

в) финансовите интереси на възлагащия орган.

Първа алинея, букви в) и г) от настоящата точка може да не се прилага за договори, подписани съгласно точка 11.1, втора алинея, буква м).

17. Технически спецификации

17.1. Техническите спецификации осигуряват равен достъп на икономическите оператори до процедурите за възлагане и не водят до създаване на необосновани пречки пред възлагането в условията на конкуренция.

Техническите спецификации съдържат изискваните характеристики на строителството, доставките или услугите, включително минималните изисквания, така че те да отговарят на предвидената от възлагащия орган употреба.

17.2. Посочените в точка 17.1 характеристики могат да включват в зависимост от нуждите:

а) нивата на качеството;

б) характеристики, свързани с околната среда, и характеристики, свързани с климата;

в) за покупките, предназначени за ползване от физически лица — критериите за достъпност за хора с увреждания или предназначението за всички потребители, освен в надлежно обосновани случаи;

г) нивата на оценяване на съответствието и процедурите за извършването му;

д) работните характеристики или употребата на доставката;

е) безопасността или размерите, включително за доставките — търговското наименование и инструкциите за употреба, както и за всички договори — терминологията, символите, изпитването и методите за изпитване, опаковането, маркирането и етикетирането и производствените процеси и методи;

ж) за договорите за строителство — процедурите за осигуряване на качеството и правилата за проектиране и оценка на разходите, условията за изпитване, проверка и приемане на строителството и методите или технологиите на строителство, както и всички останали технически условия, които възлагащият орган може да предпише съгласно общи или специални разпоредби по отношение на завършеното строителство и вложените него материали или части.

17.3. Техническите спецификации се формулират по някой от следните начини:

а) по ред на предпочитание — чрез посочване на европейски стандарти, европейски технически оценки, общи технически спецификации, международни стандарти, други технически еталони, утвърдени от европейски органи по стандартизация, или, ако няма такива, техните национални еквиваленти; при всяко посочване се добавят думите „или еквивалентно(и)“;

б) посредством работни характеристики или функционални изисквания, включително екологични характеристики, при условие че параметрите са определени достатъчно точно, за да позволят на оферентите да определят предмета на договора, а на възлагащия орган — да възложи договора;

в) чрез комбиниране на методите, посочени в букви а) и б).

17.4. Когато възлагащият орган използва възможността за посочване на спецификациите по точка 17.3, буква а), той не отхвърля оферта на основание, че тя не отговаря на тези спецификации, ако оферентът докаже по подходящ начин, че предложеното решение изпълнява по равностоен начин изискванията, определени в техническите спецификации.

17.5. Когато възлагащият орган използва възможността по точка 17.3, буква б) да формулира технически спецификации посредством работни характеристики или функционални изисквания, той не отхвърля оферта, съответстваща на национален стандарт, с който се транспонира европейски стандарт, на европейско техническо одобрение, на обща техническа спецификация, на международен стандарт или на технически еталон, утвърден от европейски орган по стандартизация, ако тези спецификации отговарят на определените от възлагащия орган работни характеристики или функционални изисквания.

Оферентът доказва по подходящ начин, че строителството, доставката или услугата, съответстващи на стандарта, отговарят на работните характеристики или на функционалните изисквания, определени от възлагащия орган.

17.6. Когато възлагащият орган възнамерява да закупи строителство, доставки или услуги със специфични екологични, социални или други характеристики, той може да изиска определена маркировка или да наложи определени изисквания към маркировка, при условие че са изпълнени всички условия по-долу:

а) изискванията за маркировката се отнасят единствено до критерии, свързани с предмета на договора, и са подходящи за определяне на характеристиките на покупката;

б) изискванията за маркировката се основават на обективно проверими и недискриминационни критерии;

в) маркировките са установени в рамките на открита и прозрачна процедура, в която могат да участват всички заинтересовани страни;

г) маркировките са достъпни за всички заинтересовани лица;

д) изискванията за маркировката са определени от трето лице, над което икономическият оператор, кандидатстващ за маркировката, не може да оказва решаващо влияние.

Възлагащият орган може да изисква от икономическите оператори да представят като доказателство за съответствие с документацията за поръчката протокол от изпитване или сертификат от орган за оценяване на съответствието, акредитиран в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета[1], или от равностоен орган за оценяване на съответствието.

[1] Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 (ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30).

17.7. Възлагащият орган приема всички други подходящи доказателства, различни от посочените в точка 17.6, като например техническо досие на производителя, когато икономическият оператор не е имал достъп до сертификатите или протоколите от изпитване или не е имал възможност да ги получи или да получи определена маркировка в съответните срокове по причини, които не се дължат на този икономически оператор, и при условие че операторът докаже, че строителството, доставките или услугите, които ще бъдат предоставени, отговарят на изискванията на конкретната маркировка или на конкретните изисквания, посочени от възлагащия орган.

17.8. Освен когато това е обосновано от предмета на договора, в техническите спецификации не се посочват конкретен модел или източник, нито специфичен процес, който характеризира продуктите или услугите, предлагани от конкретен икономически оператор, нито търговска марка, патент, тип или конкретен произход или производство, които биха довели до облагодетелстване или отстраняване на определени продукти или икономически оператори.

Такова посочване се разрешава в изключителни случаи, когато е невъзможно предметът на договора да се опише достатъчно подробно и разбираемо. Към това посочване се добавят думите „или еквивалентно(и)“.

18. Критерии за отстраняване и за подбор

18.1. За целите на член 137 възлагащият орган приема единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП), посочен в Директива 2014/24/ЕС, или, при липса на този документ, датирана и подписана клетвена декларация.

Икономическите оператори могат да използват отново ЕЕДОП, който вече е бил използван при предходна процедура, при условие че потвърдят, че съдържащата се в него информация все още е вярна.

18.2. В документацията за поръчката възлагащият орган посочва критериите за подбор, минималните нива на капацитет и доказателствата, необходими за доказване на този капацитет. Всички изисквания трябва да са пропорционални на предмета на договора и да са свързани с него.

Възлагащият орган посочва в документацията за поръчката по какъв начин групи от икономически оператори трябва да изпълняват критериите за подбор, като се има предвид точка 18.6.

Когато един договор е разделен на лотове, възлагащият орган може да определи минимални нива на капацитет за всеки лот. Той може да определи допълнителни минимални нива на капацитет, когато няколко лота се възлагат на един и същи изпълнител.

18.3. По отношение на капацитета за упражняване на професионалната дейност възлагащият орган може да изиска от икономическия оператор да изпълнява поне едно от следните условия:

а) да е записан в съответния професионален или търговски регистър, освен когато икономическият оператор е международна организация;

б) при договори за услуги — да притежава специално разрешение, доказващо, че му е разрешено да изпълнява договора в своята държава на установяване, или да бъде член на конкретна професионална организация.

18.4. При получаване на заявленията за участие или на офертите възлагащият орган приема ЕЕДОП или, ако такъв не е представен, декларация, в която се посочва, че кандидатът или оферентът отговаря на критериите за подбор. Изискването да се представи ЕЕДОП или клетвена декларация може да отпадне за договори с много ниска стойност.

Възлагащият орган може да поиска от оферентите и кандидатите във всеки момент от процедурата да представят актуализирана декларация или всички или част от придружителните документи, когато това е необходимо за осигуряване на правилното провеждане на процедурата.

Възлагащият орган изисква от кандидатите или от спечелилия оферент да представят актуални придружителни документи, освен в с изключение на случаите, в които той вече ги е получил за целите на друга процедура, и при условие че документите са все още актуални или може безплатно да получи достъп до тях в национална база данни.

18.5. Възлагащият орган може, в зависимост от своята преценка на риска, да реши да не изисква доказателства за правния, регулаторния, финансовия, икономическия, техническия и професионалния капацитет на икономическите оператори в следните случаи:

а) процедури за договори, възлагани от институциите на Съюза за техни нужди, на стойност, която не превишава праговете, посочени в член 175, параграф 1;

б) процедури за договори, възлагани в областта на външната дейност, на стойност, която не превишава праговете, посочени в член 178, параграф 1;

в) процедури за договори, възлагани съгласно точка 11.1, втора алинея, букви б) и д), буква е), подточки i) и iv) и букви з) и м).

Когато възлагащият орган реши да не изисква доказателства за правния, регулаторния, финансовия, икономическия, техническия и професионалния капацитет на икономическите оператори, не се извършва предварително финансиране, освен в надлежно обосновани случаи.

18.6. Икономическият оператор може, когато е целесъобразно и за конкретен договор, да разчита на капацитета на други субекти, независимо от правния характер на връзките му с тях. В този случай той доказва пред възлагащия орган, че ще има на свое разположение необходимите ресурси за изпълнение на договора, като представи доказателство за поетия от посочените субекти ангажимент за тази цел.

По отношение на техническите и професионалните критерии даден икономически оператор разчита на капацитета на други субекти само когато последните ще изпълняват строителството или ще предоставят услуги, за които е необходим този капацитет.

Когато икономическият оператор разчита на капацитета на други субекти по отношение на критериите, свързани с икономическия и финансовия капацитет, възлагащият орган може да изисква икономическият оператор и тези субекти да бъдат отговарят заедно за изпълнението на договора.

Възлагащият орган може да поиска информация от оферента за всяка част от договора, която оферентът възнамерява да възложи на подизпълнители, както и идентификационните данни на подизпълнителите.

За строителство или услуги, които се предоставят на обект под прекия надзор на възлагащия орган, възлагащият орган изисква от изпълнителя да посочи имената, данните за връзка и упълномощените представители на всички подизпълнители, участващи в изпълнението на договора.

18.7. Възлагащият орган проверява дали субектите, на чийто капацитет икономическият оператор възнамерява да разчита, и предвидените подизпълнители отговарят на съответните критерии за подбор, когато значителна част от договора се изпълнява от подизпълнители.

Възлагащият орган изисква от икономическия оператор да замени субект или подизпълнител, който не отговаря на приложим критерий за подбор.

18.8. При договори за строителство, договори за услуги и операции, свързани с проучване на терена или инсталиране в контекста на договори за доставки, възлагащият орган може да изисква определени операции от критично значение да бъдат извършвани пряко от самия оферент или, когато офертата е подадена от група икономически оператори, от участник в групата.

18.9. Възлагащият орган не може да изисква от група икономически оператори да има определена правна форма, за да бъде допусната да представи оферта или заявление за участие, но от избраната група може да бъде изискано да приеме определена правна форма, след като ѝ бъде възложен договорът, ако тази промяна е необходима за доброто изпълнение на договора.

19. Икономически и финансов капацитет

19.1. За да се гарантира, че икономическите оператори притежават необходимия икономически и финансов капацитет за изпълнение на договора, възлагащият орган може да изисква по-специално:

а) икономическите оператори да имат определен минимален годишен оборот, включително определен минимален оборот в областта, попадаща в обхвата на договора;

б) икономическите оператори да предоставят информация за годишните си отчети, която показва съотношенията между активите и пасивите;

в) икономическите оператори да предоставят подходящо равнище на застраховка „Професионална отговорност“.

За целите на първа алинея, буква а) изискваният минимален годишен оборот не превишава двукратната прогнозна годишна стойност на договора, освен в надлежно обосновани случаи, свързани с естеството на покупката, които възлагащият орган обяснява в документацията за поръчката.

За целите на първа алинея, буква б) възлагащият орган обяснява методите и критериите за тези съотношения в документацията за поръчката.

19.2. При динамични системи за покупки максималният годишен оборот се изчислява въз основа на очаквания максимален размер на конкретните договори, възлагани по тази система.

19.3. В документацията за поръчката възлагащият орган определя данните, които трябва да бъдат предоставени от икономическия оператор за доказване на икономически и финансов капацитет. По-специално той може да изиска един или повече от следните документи:

а) съответни банкови удостоверения или, когато е целесъобразно, доказателство за наличието на подходяща застраховка „Професионална отговорност“;

б) финансови отчети или извлеченията от тях за срок, не по-дълъг от последните три финансови години, за които сметките са били приключени;

в) справка за общия оборот на икономическия оператор и когато е целесъобразно, за оборота в областта, попадаща в обхвата на договора, за срок, не по-дълъг от последните три налични финансови години.

Ако по някаква основателна причина икономическият оператор не е в състояние да представи поисканите от възлагащия орган документи, той може да докаже своя икономически и финансов капацитет с помощта на всякакъв друг документ, който възлагащият орган счита за подходящ.

20. Технически и професионален капацитет

20.1. Възлагащият орган проверява дали кандидатите или оферентите отговарят на минималните критерии за подбор, отнасящи се до техническия и професионалния капацитет, в съответствие с точки 20.2—20.5.

20.2. В документацията за поръчката възлагащият орган определя данните, които трябва да бъдат предоставени от икономическия оператор за доказване на технически и професионален капацитет. Той може да изиска един или повече от следните документи:

а) за строителство, доставки, изискващи операции или услуги, свързани с проучване на терена или инсталиране — информация относно образователни и професионални квалификации, умения, опит и експертни познания на лицата, отговарящи за изпълнението;

б) списък на следното:

i) основните предоставени услуги и извършени доставки през последните три години с посочване на сумите, датите и публичните или частните клиенти, придружени при поискване от декларации, издадени от клиентите;

ii) строителство, изпълнено през последните пет години, придружени от удостоверения за добро изпълнение за най-важните елементи на строителството;

в) декларация за техническото оборудване, инструментите или материалната база, които са на разположение на икономическия оператор за изпълнение на договор за услуги или за строителство;

г) описание на техническите съоръжения и средствата на разположение на икономическия оператор за осигуряване на качеството, както и описание на наличните проучвателни и изследователски съоръжения;

д) посочване на техническите лица или органи на разположение на икономическия оператор, независимо дали работят пряко към него, особено тези, които отговарят за контрола на качеството;

е) по отношение на доставките: мостри, описания или оригинални снимки или сертификати, изготвени от официални институции или агенции за контрол на качеството с призната компетентност, удостоверяващи съответствието на продуктите, ясно обозначени с указание за технически спецификации или стандарти;

ж) за строителство или услуги — справка за средногодишния брой служители и за броя на ръководните кадри на икономическия оператор за последните три години;

з) посочване на мерките за управление на веригата на доставка и системите за проследяване, които икономическият оператор ще бъде в състояние да прилага при изпълнението на договора;

и) посочване на мерките за екологично управление, които икономическият оператор ще бъде в състояние да прилага при изпълнението на договора.

За целите на първа алинея, буква б), подточка i), когато е необходимо за осигуряване на достатъчна конкуренция, възлагащият орган може да посочи, че ще бъдат взети предвид доказателства за подобни доставки или услуги, извършени преди повече от три години.

За целите на първа алинея, буква б), подточка ii), когато това е необходимо за осигуряване на достатъчна конкуренция, възлагащият орган може да посочи, че ще бъдат взети предвид доказателства за съответно строителство, предадено или изпълнено преди повече от пет години.

20.3. Когато доставките или услугите са сложни или се изискват по изключение за специална цел, доказателството за техническия и професионалния капацитет може да се осигури чрез проверка, извършена от възлагащия орган или от негово име от компетентен официален орган на държавата, в която е установен икономическият оператор, със съгласието на този орган. Проверките се отнасят до техническия капацитет и производствените мощности на доставчика, както и, при необходимост, до базата му за проучвания и изследвания и мерките за контрол на качеството.

20.4. Когато възлагащият орган изисква представянето на сертификати, изготвени от независими органи и удостоверяващи, че икономическият оператор отговаря на определени стандарти за осигуряване на качеството, включително тези за достъпност за лица с увреждания, той се позовава на системите за осигуряване на качеството, основани на съответните серии европейски стандарти, сертифицирани от акредитирани органи. Възлагащият орган приема и други доказателства за равностойни мерки за осигуряване на качеството от икономически оператор, който очевидно няма достъп до такива сертификати или няма възможност да получи такива сертификати в съответните срокове по независещи от него причини и при условие че икономическият оператор докаже, че предложените мерки за осигуряване на качеството отговарят на необходимите стандарти за осигуряване на качеството.

20.5. Когато възлагащият орган изисква представянето на изготвени от независими органи сертификати, които удостоверяват, че икономическият оператор съблюдава определени системи или стандарти за екологично управление, той се позовава на Схемата на Европейския съюз за екологично управление и одит или на други системи за екологично управление, признати съгласно член 45 от Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета[1], или на други стандарти за екологично управление, основани на съответните европейски или международни стандарти от акредитирани органи. Възлагащият орган приема и други доказателства за мерки за екологично управление, когато даден икономически оператор очевидно няма достъп до такива сертификати или няма възможност да ги получи в съответните срокове по независещи от него причини, при условие че икономическият оператор докаже, че тези мерки са равностойни на мерките, изисквани съгласно приложимата система или стандарт за екологично управление.

20.6. Възлагащият орган може да заключи, че икономическият оператор не притежава необходимия професионален капацитет за изпълнение на договора при спазване на подходящ стандарт за качество, когато е установил, че икономическият оператор има конфликтни интереси, които могат да се отразят неблагоприятно на изпълнението.

[1] Регламент (ЕО) № 1221/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 25 ноември 2009 г. относно доброволното участие на организации в Схемата на Общността за управление по околна среда и одит (EMAS) и за отмяна на Регламент (ЕО) № 761/2001 и на решения 2001/681/ЕО и 2006/193/ЕО на Комисията (ОВ L 342, 22.12.2009 г., стр. 1).

21. Критерии за възлагане

21.1. Критериите за качество може да включват елементи като технически предимства, естетически и функционални характеристики, достъпност, предназначение за всички потребители, социални, екологични и иновационни характеристики, процес на производство, предоставяне и търговия и всякакви други специфични процеси на всеки етап от експлоатационния цикъл на строителството, доставките или услугите, организация на персонала, на когото е възложено изпълнението на договора, обслужване след продажбата, техническа помощ или условия на доставката, като дата, процес и срок на доставка или срок на завършване.

21.2. Възлагащият орган посочва в документацията за поръчката относителната тежест, която придава на всеки от критериите, избрани за определяне на икономически най-изгодната оферта, освен когато се използва методът на най-ниската цена. Тези тежести могат да се изразяват чрез интервал с подходящ максимален диапазон.

Тежестта, прилагана за цената или разходите в сравнение с останалите критерии, не може до води до загуба на значението на цената или разходите.

Ако определянето на относителна тежест не е възможно по обективни причини, възлагащият орган степенува критериите по значение в низходящ ред.

21.3. Възлагащият орган може да определи минимални нива на качеството. Офертите под тези нива равнища на качеството се отхвърлят.

21.4. Изчисляването на разходите през експлоатационния цикъл включва частично или изцяло следните разходи, доколкото е уместно, в рамките на експлоатационния цикъл на строителството, доставките или услугите:

а) разходи, които се поемат от възлагащия орган или други ползватели, като:

i) разходи за придобиване;

ii) разходи за използване, като потребление на енергия и на други ресурси;

iii) разходи за поддръжка;

iv) разходи в края на експлоатационния период, като разходи за събиране и рециклиране;

б) разходи, дължащи се на фактори на външната среда, свързани със строителството, доставките или услугите по време на експлоатационния им цикъл, при условие че паричната им стойност може да бъде определена и проверена.

21.5. Когато възлагащият орган оценява разходите чрез подхода на оценка на разходите за експлоатационния цикъл, той посочва в документацията за поръчката данните, които трябва да бъдат представени от оферентите, и метода, който ще използва за определяне на разходите за експлоатационния цикъл въз основа на тези данни.

Използваният метод за оценка на разходите, дължащи се на фактори на външната среда, трябва да отговаря на посочените по-долу условия:

а) основава се на критерии, които могат да бъдат обективно проверени и не водят до дискриминация;

б) достъпен е за всички заинтересовани лица;

в) икономическите оператори могат да предоставят изискваните данни при полагане на разумни усилия.

Когато е приложимо, възлагащият орган използва задължителните общи методи за изчисляване на разходите за експлоатационния цикъл, предвидени в правните актове на Съюза, изброени в приложение XIII към Директива 2014/24/ЕС.

22. Използване на електронни търгове

22.1. Възлагащият орган може да използва електронни търгове, при които се представят нови цени, преразгледани в посока намаление, или нови стойности, засягащи определени елементи от офертите.

Възлагащият орган структурира електронния търг като повтарящ се електронен процес, който започва след първоначална пълна оценка на офертите, която позволява те да бъдат класирани с помощта на автоматични методи за оценка.

22.2. При открити, ограничени или състезателни процедури с договаряне възлагащият орган може да реши възлагането на договора за обществена поръчка да бъде предхождано от електронен търг, когато документацията за поръчката може да бъде изготвена точно.

Електронен търг може да бъде проведен при подновяване на състезателната процедура между страните по рамково споразумение съгласно точка 1.3, втора алинея, буква б), както и при започване на състезателна процедура за договори, които ще бъдат възлагани в рамките на динамичната система за покупки по точка 9.

Електронният търг се основава на един от методите за възлагане, посочени в член 167, параграф 4.

22.3. Възлагащият орган, който реши да провежда електронен търг, посочва това обстоятелство в обявлението във връзка с договора.

Документацията за поръчката включва следните данни:

а) стойностите на характеристиките, за които ще бъде проведен електронен търг, при условие че тези характеристики са количествено измерими и могат да бъдат изразени в цифри или проценти;

б) всички ограничения за стойностите, които могат да бъдат представени, във вида, в който произтичат от спецификациите, свързани с предмета на договора;

в) информацията, която ще бъде предоставена на оферентите в хода на електронния търг, и когато е целесъобразно, момента на предоставяне на тази информация;

г) съответната информация, свързана с процеса на електронния търг, включително дали той включва етапи и как ще бъде приключен, съгласно посоченото в точка 22.7;

д) условията, при които оферентите ще могат да подават оферта, и по-специално минималните разлики, които ще се изискват при подаването на офертата, ако е целесъобразно;

е) съответната информация, свързана с използваното електронно оборудване, както и условията и техническите спецификации за свързване.

22.4. Всички оференти, подали допустими оферти, се канят едновременно по електронен път да участват в електронния търг, като използват връзките в съответствие с дадените указания. В поканата се посочват датата и часът на стартиране на електронния търг.

Електронният търг може да се проведе в няколко последователни етапа. Електронният търг не започва по-рано от два работни дни след датата на изпращане на поканите.

22.5. Поканата се придружава от резултата от пълната оценка на съответната оферта.

Поканата съдържа и математическата формула, която ще се използва в електронния търг за целите на автоматичното ново класиране въз основа на представените нови цени и/или нови стойности. Тази формула включва тежестта на всички критерии, които са определени с цел определяне на икономически най-изгодната оферта, както е посочено в документацията за поръчката. За тази цел обаче всички интервали на стойности се намаляват предварително до определена стойност.

Когато са разрешени варианти, за всеки вариант се предоставя отделна формула.

22.6. През всеки етап от електронния търг възлагащият орган съобщава незабавно на всички оференти най-малко информацията, необходима, за да определят относителното си място в класирането към всеки един момент. Освен това, когато е посочено предварително, той може да съобщава и друга информация относно други подадени цени или стойности, както и да обявява броя на оферентите на всеки конкретен етап от търга. Той обаче не разкрива самоличността на оферентите на който и да е етап от електронния търг.

22.7. Възлагащият орган приключва електронния търг по един или по няколко от следните начини:

а) на посочените предварително дата и час;

б) когато не получава повече нови цени или нови стойности, отговарящи на изискванията за минимални разлики, при условие че предварително е посочил колко време може да изтече между получаването на последната оферта и приключването на електронния търг;

в) когато са приключили всички предварително предвидени етапи на търга.

22.8. След приключването на електронния търг възлагащият орган възлага договора въз основа на резултатите от електронния търг.

23. Оферти с необичайно ниска стойност

23.1. Ако за даден договор цената или разходите, предложени в офертата, изглеждат необичайно ниски, възлагащият орган изисква информация в писмен вид за съставните елементи на цената или разходите, които смята за значими, и предоставя на оферента възможност да представи своите забележки.

Възлагащият орган може по-конкретно да вземе предвид забележките във връзка със следното:

а) икономическите характеристики на производствения процес, на предоставянето на услугите или на строителния метод;

б) избраните технически решения или изключително благоприятните условия на разположение на оферента;

в) оригиналния характер на офертата;

г) изпълнението от страна на оферента на приложимите задължения в областта на екологичното, социалното и трудовото право;

д) изпълнението от страна на подизпълнителите на приложимите задължения в областта на екологичното, социалното и трудовото право;

е) възможността оферентът да получи държавна помощ при спазване на приложимите правила.

23.2. Възлагащият орган отхвърля офертата само когато представените доказателства не са достатъчно основание за предложената ниска цена или ниски разходи.

Възлагащият орган отхвърля офертата, когато установи, че офертата е необичайно ниска, защото не е съобразена с приложимите задължения в областта на екологичното, социалното и трудовото право.

23.3. Когато възлагащият орган установи, че дадена оферта е необичайно ниска, защото оферентът е получил държавна помощ, той може да отхвърли офертата само на това основание единствено ако оферентът не е в състояние да докаже в достатъчен срок, определен от възлагащия орган, че помощта е съвместима с вътрешния пазар по смисъла на член 107 ДФЕС.

24. Срокове за получаване на офертите и на заявленията за участие

24.1. Сроковете са по-дълги от минималните срокове, определени в настоящата точка, когато офертите могат да бъдат изготвени само след посещение на обекта или след разглеждане на място на документите, съпътстващи документацията за поръчката.

Сроковете се удължават с пет дни във всеки от следните случаи:

а) възлагащият орган не предлага безплатен пряк достъп по електронен път до документацията за поръчката;

б) обявлението във връзка с договора се публикува в съответствие с точка 4.2, буква б).

24.2. При откритите процедури срокът за получаване на оферти е не по-кратък от 37 дни от деня след изпращането на обявлението във връзка с договора.

24.3. При ограничените процедури, състезателните диалози, състезателните процедури с договаряне, динамичните системи за покупки и партньорствата за иновации срокът за получаване на заявления за участие е не по-кратък от 32 дни от деня след изпращането на обявлението във връзка с договора.

24.4. При ограничените процедури и състезателните процедури с договаряне срокът за получаване на оферти е не по-кратък от 30 дни от деня след изпращането на поканата за представяне на оферти.

24.5. При динамичната система за покупки срокът за получаване на оферти е не по-кратък от 10 дни от деня след изпращането на поканата за представяне на оферти.

24.6. При процедурите след покана за изразяване на интерес, посочени в точка 13.1, срокът е:

а) не по-кратък от 10 дни от деня след изпращането на поканата за представяне на оферти, за получаване на оферти по процедурата, посочена в точка 13.1, буква а) и точка 13.3, буква б), подточка i);

б) не по-кратък от 10 дни за получаване на заявления за участие и не по-кратък от 10 дни за получаване на оферти в случай на двуетапната процедура, посочена в точка 13.3, буква б), подточка ii).

24.7. Възлагащият орган може да съкрати сроковете за получаване на оферти с пет дни за откритата или ограничената процедура, ако приеме, че офертите могат да бъдат подавани по електронен път.

25. Достъп до документацията за поръчката и срок за предоставяне на допълнителна информация

25.1. Възлагащият орган предлага безплатен пряк достъп по електронен път до документацията за поръчката от датата на публикуване на обявлението във връзка с договора или, при процедури без обявление във връзка с договора или по точка 13, от датата на изпращане на поканата за представяне на оферти.

В обосновани случаи възлагащият орган може да изпрати документацията за поръчката по други начини, които той посочва, ако пряк достъп по електронен път не е възможен по технически причини или ако документацията за поръчката съдържа информация с поверителен характер. В тези случаи се прилага точка 24.1, втора алинея, освен в спешни случаи съгласно точка 26.1.

Възлагащият орган може да наложи на икономическите оператори изисквания, имащи за цел защитата на поверителния характер на информацията, съдържаща се в документацията за поръчката. Той обявява тези изисквания, както и начините за достъп до съответната документация за поръчката.

25.2. Възлагащият орган предоставя допълнителна информация, отнасяща се до документацията за поръчката, едновременно и в писмена форма, на всички заинтересовани икономически оператори във възможно най-кратък срок.

Възлагащият орган не е длъжен да отговаря на искания за допълнителна информация, които са отправени по-малко от шест работни дни преди крайния срок за получаване на оферти.

25.3. Възлагащият орган удължава срока за получаване на оферти, когато:

а) не е предоставил допълнителна информация най-късно шест дни преди крайния срок за получаване на оферти, въпреки че икономическият оператор я е поискал своевременно;

б) прави значителни промени в документацията за поръчката.

26. Срокове в спешни случаи

26.1. Когато при надлежно обосновани неотложни обстоятелства е невъзможно спазването на минималните срокове за открита или ограничена процедура, предвидени в точки 24.2 и 24.3, възлагащият орган може да определи:

а) срок за получаване на заявления за участие или на оферти при открити процедури, който не може да бъде по-кратък от 15 дни от датата на изпращане на обявлението във връзка с договора;

б) срок за получаване на оферти при ограничени процедури, който не може да бъде по-кратък от 10 дни от датата на изпращане на поканата за представяне на оферти.

26.2. В спешни случаи срокът, посочен в точка 25.2, първа алинея и в точка 25.3, буква а), е четири дни.

27. Електронни каталози

27.1. Когато се изисква използването на електронни средства за комуникация, възлагащият орган може да поиска офертите да бъдат представени под формата на електронен каталог или да включват електронен каталог.

27.2. Когато представянето на оферти под формата на електронни каталози е допустимо или задължително, възлагащият орган:

а) посочва това в обявлението във връзка с договора;

б) посочва в документацията за поръчката цялата необходима информация относно формата, използваното електронно оборудване и условията и спецификациите на техническото свързване за каталога.

27.3. Когато е сключено рамково споразумение с няколко изпълнители след подаване на оферти под формата на електронни каталози, възлагащият орган може да предвиди възможност за подновяване на състезателната процедура за конкретни договори въз основа на актуализирани каталози, като използва един от следните методи:

а) възлагащият орган приканва изпълнителите да представят отново своите електронни каталози, съобразени с изискванията на конкретния договор;

б) възлагащият орган уведомява изпълнителите, че възнамерява да събере от вече подадените електронни каталози необходимата информация за съставяне на оферти, съобразени с изискванията на конкретния договор, при условие че използването на този метод е обявено в документацията за поръчката за рамковото споразумение.

27.4. Когато използва метода, посочен в точка 27.3, буква б), възлагащият орган уведомява изпълнителите за датата и часа, когато възнамерява да събере информацията, необходима за съставяне на оферти, съобразени с изискванията на конкретния договор, и предоставя на изпълнителите възможност да откажат такова събиране на информация.

Възлагащият орган осигурява достатъчен срок между уведомяването и самото събиране на информация.

Преди да възложи конкретния договор, възлагащият орган предоставя събраната информация на съответния изпълнител, за да му даде възможност да оспори или потвърди липсата на съществени грешки в така съставената оферта.

28. Отваряне на офертите и на заявленията за участие

28.1. При откритите процедури на отварянето на офертите могат да присъстват упълномощени представители на оферентите.

28.2. Когато стойността на договора е равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или е по-голяма от тях, отговорният разпоредител с бюджетни кредити назначава комисия за отваряне на офертите. Разпоредителят с бюджетни кредити може да се отклони от това задължение въз основа на анализ на риска при подновяване на състезателната процедура в рамките на рамково споразумение и в случаите, посочени в точка 11.1, втора алинея, с изключение на букви г) и ж) от същата алинея.

Комисията за отваряне на офертите се състои от най-малко две лица, които представляват най-малко две организационни единици на съответната институция на Съюза без йерархична връзка между тях. За да се избегне конфликт на интереси, по отношение на тези лица се прилагат задълженията по член 61.

Ако няма отделни единици, в представителствата и местните единици, посочени в член 150 или действащи изолирано в държава членка, изискването за организационни единици без йерархична връзка между тях не се прилага.

28.3. При процедура за възлагане, започнала на междуинституционална основа, комисията по отварянето се назначава от отговорния разпоредител с бюджетни кредити от институцията на Съюза, отговаряща за процедурата за възлагане.

28.4. Възлагащият орган проверява и гарантира целостта на първоначалната оферта, включително финансовата оферта, и на доказателството за датата и часа на нейното получаване, както е предвидено в член 149, параграфи 3 и 5, по всякакъв подходящ начин.

28.5. При откритите процедури, когато договорът се възлага по метода на най-ниската цена или на най-ниските разходи в съответствие с член 167, параграф 4, цените, посочени в офертите, които отговарят на изискванията, се прочитат на глас.

28.6. Писменият протокол за отварянето на получените оферти се подписва от лицето или лицата, отговарящи за отварянето, или от членовете на комисията за отваряне на офертите. В него се посочва кои оферти съответстват на член 149 и кои оферти не съответстват на тази разпоредба и се излагат основанията, на които са отхвърлени оферти, съгласно член 168, параграф 4. Този протокол може да бъде подписан в електронна система, гарантираща достатъчна идентификация на подписващото се лице.

29. Оценка на офертите и на заявленията за участие

29.1. Отговорният разпоредител с бюджетни кредити може да реши, че комисията за оценка следва да оцени и класира офертите на базата само на критериите за възлагане и че критериите за отстраняване и за подбор трябва да се оценят по друг подходящ начин, който да гарантира отсъствието на конфликти на интереси.

29.2. При процедура за възлагане, започнала на междуинституционална основа, комисията за оценка се назначава от отговорния разпоредител с бюджетни кредити от институцията на Съюза, отговаряща за процедурата за възлагане. Съставът на комисията за оценка отразява, доколкото е възможно, междуинституционалния характер на процедурата за възлагане.

29.3. За допустими се считат заявленията за участие и офертите, които са подходящи съгласно точка 11.2 и не са нередовни съгласно точка 12.2 или неприемливи съгласно точка 12.3.

30. Резултати от оценката и решение за възлагане

30.1. Резултатът от оценката се отразява в доклад за оценка, който съдържа предложението за възлагане на договора. Лицето или лицата, които са извършили оценката, или членовете на комисията за оценка поставят дата и подпис на доклада за оценка. Този доклад може да бъде подписан в електронна система, гарантираща достатъчна идентификация на подписващото се лице.

Ако на комисията за оценка не е възложена отговорността да проверява офертите на базата на критериите за отстраняване и за подбор, докладът за оценка се подписва и от лицата, на които отговорният разпоредител с бюджетни кредити е възложил тази отговорност.

30.2. Докладът за оценка съдържа следното:

а) името и адреса на възлагащия орган, както и предмета и стойността на договора или предмета и максималната стойност на рамковото споразумение;

б) имената на отхвърлените кандидати или оференти, както и мотивите за тяхното отхвърляне въз основа на положение, посочено в член 141, параграф 1, или на критериите за подбор;

в) референтните данни на отхвърлените оферти и мотивите за тяхното отхвърляне въз основа на някое от следните:

i) несъответствие с минималните изисквания, посочени в член 167, параграф 1, буква а);

ii) несъответствие с минималните нива на качеството, предвидени в точка 21.3;

iii) офертите, счетени за необичайно ниски съгласно точка 23;

г) имената на избраните кандидати или оференти и мотивите за техния избор;

д) имената на оферентите, които ще бъдат класирани, заедно с получените резултати и мотивите за тях;

е) имената на предложените кандидати или на спечелилите оференти и мотивите за този избор;

ж) частта от договора или рамковото споразумение, ако е известен, който предложеният изпълнител възнамерява да възложи на трети лица.

30.3. След това възлагащият орган взема решение за възлагане, в което се съдържа някое от следните:

а) одобрение на доклада за оценка, съдържащ цялата информация, посочена в точка 30.2, допълнена със следното:

i) името на спечелилия оферент и мотивите за този избор въз основа на предварително обявените критерии за подбор и за възлагане, включително, когато е приложение, мотивите за отклонение от препоръката в доклада за оценка;

ii) в случай на процедура на договаряне без предварително публикуване, състезателна процедура с договаряне или състезателен диалог — обстоятелствата, посочени в точки 11, 12 и 39, които обосновават тяхното използване;

б) при необходимост — мотивите, поради които възлагащият орган е взел решение да не възложи договор.

30.4. Разпоредителят с бюджетни кредити може да обедини съдържанието на доклада за оценка и на решението за възлагане в един документ и да подпише този документ във всеки от следните случаи:

а) за процедури под праговете, посочени в член 175, параграф 1, когато е получена само една оферта;

б) при подновяване на състезателната процедура в рамките на рамково споразумение, когато не е назначена комисия за оценка;

в) в случаите, посочени в точка 11.1, втора алинея, букви в) и д), буква е), подточки i) и iii) и буква з), когато не е назначена комисия за оценка.

30.5. В случай на процедура за възлагане, започнала на междуинституционална основа, решението по точка 30.3 се взема от възлагащия орган, отговарящ за процедурата за възлагане.

31. Информация за кандидатите и оферентите

31.1. Възлагащият орган уведомява всички кандидати или оференти, едновременно и индивидуално, по електронен път за взетите решения във връзка с резултата от процедурата във възможно най-кратък срок след всеки от следните етапи:

а) етапа на отваряне за случаите, посочени в член 168, параграф 3;

б) вземането на решение въз основа на критериите за отстраняване и за подбор в процедурите за възлагане, организирани на два отделни етапа;

в) решението за възлагане.

Във всеки случай възлагащият орган посочва мотивите, поради които заявлението за участие или офертата не са били приети, и съществуващите правни средства за защита.

Когато уведомява спечелилия оферент, възлагащият орган уточнява, че обявеното решение не представлява ангажимент от негова страна.

31.2. Възлагащият орган съобщава информацията, предвидена в член 170, параграф 3, възможно най-скоро и във всеки случай в срок от 15 дни след получаване на писмено искане. Когато възлагащият орган възлага договори за своя сметка, той използва електронни средства. Оферентът също може да изпрати искането, като използва електронни средства.

31.3. Когато възлагащият орган комуникира чрез електронни средства, информацията се счита за получена от кандидатите или оферентите, ако възлагащият орган може да докаже, че я е изпратил на електронния адрес, посочен в офертата или в заявлението за участие.

В такъв случай информацията се счита за получена от кандидата или оферента на датата на изпращане от възлагащия орган.

ГЛАВА 2

Разпоредби, приложими за договорите, възлагани от институциите на Съюза за тяхна сметка

32. Централен орган за покупки

32.1. Централният орган за покупки може да действа по всеки от следните начини:

а) като търговец на едро, като купува, съхранява и препродава доставки и услуги на други възлагащи органи;

б) като посредник, като възлага рамкови споразумения или управлява динамични системи за покупки, които могат да бъдат използвани от други възлагащи органи, както е посочено в първоначалното обявление.

32.2. Централният орган за покупки извършва всички процедури за възлагане, като използва електронни средства за комуникация.

33. Лотове

33.1. Когато е подходящо, технически осъществимо и икономически изгодно, договорите се възлагат под формата на отделни лотове в рамките на една и съща процедура.

33.2. Когато предметът на договора е подразделен на няколко лота, всеки от които е предмет на отделен договор, за общата оценка се взема предвид общата стойност на всички лотове съгласно приложимия праг.

Когато общата стойност на всички лотове е равна на праговете, посочени в член 175, параграф 1, или е по-голяма от тях, за всеки от лотовете се прилагат член 163, параграф 1 и членове 164 и 165.

33.3. Когато поръчката се възлага на отделни лотове, офертите се оценяват поотделно за всеки лот. Ако на един оферент се възлагат няколко лота, може да се подпише един договор, който обхваща тези лотове.

34. Ред и условия за определяне на стойността на договор

34.1. Възлагащият орган изчислява стойността на даден договор въз основа на общата дължима сума, включително всички видове опции и всички подновявания.

Тази оценка се прави най-късно в момента, в който възлагащият орган започва процедурата за възлагане.

34.2. За рамковите споразумения и динамичните системи за покупки стойността, която се взема предвид, е максималната стойност на всички договори, предвидени за целия срок на рамковото споразумение или динамичната система за покупки.

За партньорствата за иновации стойността, която се взема предвид, е максималната прогнозна стойност на научноизследователските и развойните дейности, които ще се извършват на всички етапи от предвиденото партньорство, както и на строителството, доставките или услугите, които ще бъдат закупени в края на предвиденото партньорство.

Когато възлагащият орган предвижда плащания за кандидатите или оферентите, той ги взема предвид при изчисляването на прогнозната стойност на договора.

34.3. При договорите за услуги се взема предвид следното:

а) при застрахователни услуги — дължимата застрахователна премия и други форми на възнаграждение;

б) при банкови или финансови услуги — таксите, комисионите, лихвите и други видове възнаграждение;

в) при договори за проектиране — таксите, дължимите комисиони и други форми на възнаграждение.

34.4. В случай на договори за услуги, в които не се посочва обща цена, или в случай на договори за доставка на лизинг, наем или финансов лизинг на продукти основата за изчисляване на прогнозната стойност на договора е следната:

а) при договори с фиксиран срок:

i) ако този срок е не по-дълъг от 48 месеца при договори за услуги или не по-дълъг от 12 месеца при договори за доставки — общата стойност на договора за неговия срок;

ii) ако този срок е по-дълъг от 12 месеца при договори за доставки — общата стойност, включително прогнозната остатъчна стойност;

б) при договори без фиксиран срок или при договори за услуги със срок, по-дълъг от 48 месеца — месечната стойност, умножена по 48.

34.5. При договори за услуги или за доставки, които се възлагат редовно или се подновяват в определен срок, основата за изчисляване на прогнозната стойност на договора е една от следните:

а) общата действителна стойност на последователни договори от същия вид, които са възложени през предходните 12 месеца или предходната финансова година, по възможност коригирана, за да се отчетат промените в количеството или стойността, които ще настъпят през 12-те месеца след първоначалния договор;

б) общата прогнозна стойност на последователни договори от същия вид, които ще бъдат възложени през финансовата година.

34.6. При договорите за строителство се взема предвид не само стойността на строителството, но и прогнозната обща стойност на доставките и услугите, необходими за изпълнение на строителството и предоставени на изпълнителя от възлагащия орган.

34.7. При договори за концесия стойността е прогнозният общ оборот на концесионера, генериран през срока на договора.

Стойността се изчислява по обективен метод, посочен в документацията за поръчката, като се вземат предвид по-специално:

а) приходите от такси и глоби, платени от ползвателите на строителството или услугите, различни от таксите и глобите, събирани от името на възлагащия орган;

б) стойността на безвъзмездните средства или всякакви други финансови предимства, предоставени от трети лица за изпълнението на концесията;

в) приходите от продажби на активи, които са част от концесията;

г) стойността на всички доставки и услуги, предоставени на концесионера от възлагащия орган, при условие че са необходими за изпълнението на строителството или предоставянето на услугите;

д) плащанията в полза на кандидатите или оферентите.

35. Период на изчакване преди подписването на договора

35.1. Периодът на изчакване започва да тече от една от следните дати:

а) деня след едновременното изпращане на уведомленията на успелите и неуспелите оференти по електронен път;

б) когато договорът или рамковото споразумение се възлага съгласно точка 11.1, втора алинея, буква б) — деня, след като обявлението за възлагане, посочено в точка 2.4, бъде публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз*.

При необходимост възлагащият орган може да спре подписването на договора с цел допълнително проучване, ако това е оправдано поради исканията или коментарите, направени от неуспели или недоволни кандидати или оференти, или поради всяка друга относима информация, получена през периода, определен в член 175, параграф 3. В случай на спиране всички кандидати или оференти се уведомяват в срок от три работни дни след решението за спиране.

Когато договорът или рамковото споразумение не могат да бъдат подписани с успелия оферент, възлагащият орган може да възложи договора или рамковото споразумение на следващия най-добър оферент.

35.2. Срокът, посочен в точка 35.1, не се прилага в следните случаи:

а) всяка процедура, при която е подадена само една оферта;

б) конкретни договори, основани на рамково споразумение;

в) динамични системи за покупки;

г) процедура на договаряне без предварително публикуване по точка 11, с изключение на договори, възложени в съответствие с точка 11.1, втора алинея, буква б).

ГЛАВА 3

Поръчки в областта на външната дейност

36. Специални разпоредби във връзка с праговете и реда и условията за възлагане на договори в областта на външната дейност

Към договорите за обществени поръчки, сключени от възлагащите органи по член 178, параграф 2 или от тяхно име, не се прилагат точка 2, с изключение на точка 2.5, точки 3, 4 и 6, точка 12.1, буква а) и букви в)—е), точка 12.4, точка 13.3, точки 14 и 15, точки 17.3—17.7, точки 20.4 и 23.3, точка 24, точки 25.2 и 25.3 и точки 26, 28 и 29, с изключение на точка 29.3. Точки 32, 33 и 34 не се прилагат за поръчки в областта на външната дейност. Точка 35 се прилага за поръчки в областта на външната дейност. За целите на точка 35.1, втора алинея продължителността на периода на изчакване е определената в член 178, параграф 1.

Решението за прилагане на разпоредбите във връзка с възлагането на поръчки по настоящата глава се взема от Комисията, включително във връзка с подходящия контрол, извършван от отговорния разпоредител с бюджетни кредити, когато Комисията не е възлагащият орган.

37. Обявяване

37.1. Ако е приложимо, обявлението за предварителна информация за покани за представяне на оферти по ограничената процедура или по откритата процедура, посочени съответно в точка 38.1, букви а) и б), се изпраща възможно най-бързо на Службата за публикации по електронен път.

37.2. Обявлението за възлагане се изпраща, когато договорът бъде подписан, освен когато, ако все още е необходимо, договорът е обявен за таен или когато изпълнението на договора трябва да бъде съпътствано от специални мерки за сигурност, или когато защитата на съществените интереси на Съюза или на държавата бенефициер го налага, както и когато публикуването на обявлението за възлагане се счита за неуместно.

38. Прагове и процедури

38.1. Процедурите за възлагане в областта на външната дейност са, както следва:

а) ограничената процедура, предвидена в член 164, параграф 1, буква б);

б) откритата процедура, предвидена в член 164, параграф 1, буква а);

в) местната открита процедура;

г) опростената процедура.

38.2. Използването на процедурите за възлагане в съответствие с праговете е, както следва:

а) откритата или ограничената процедура могат да се използват за:

i) договори за услуги и за доставки и договори за концесии за услуги на стойност най-малко 300 000 EUR;

ii) договори за строителство и договори за концесии за строителство на стойност най-малко 5 000 000 EUR;

б) местната открита процедура може да се използва за:

i) договори за доставки на стойност най-малко 100 000 EUR и по-малко от 300 000 EUR;

ii) договори за строителство и договори за концесии за строителство на стойност най-малко 300 000 EUR и по-малко от 5 000 000 EUR;

в) опростената процедура може да се използва за:

i) договори за услуги, договори за концесии за услуги, договори за строителство и договори за концесии за строителство на стойност по-малко от 300 000 EUR;

ii) договори за доставки на стойност по-малко от 100 000 EUR;

г) договорите на стойност по-малка или равна на 20 000 EUR, могат да се възлагат въз основа на една оферта;

д) плащанията на суми на стойност по-малка или равна на 2 500 EUR във връзка с позиции от разходната част могат да бъдат извършвани просто като плащания по фактури без предварително приемане на оферта.

38.3. При ограничената процедура по точка 38.1, буква а) в обявлението във връзка с договора се посочва броят на кандидатите, които ще бъдат поканени да подадат оферти. При договори за услуги се канят най-малко четирима кандидати. Броят на кандидатите, допуснати да подадат оферти, трябва да бъде достатъчен за осигуряване на реална конкуренция.

Списъкът на избраните кандидати се публикува на уебсайта на Комисията.

Ако броят на кандидатите, отговарящи на критериите за подбор или на минималните нива на капацитет, е по-нисък от минималния брой, възлагащият орган може да покани да представят оферта само кандидатите, отговарящи на критериите за представяне на оферта.

38.4. При местната открита процедура по точка 38.1, буква в) обявлението във връзка с договора се публикува най-малко в официалното издание на държавата получател или в равностойно издание за местните покани за представяне на оферти.

38.5. При опростената процедура по точка 38.1, буква г) възлагащият орган съставя списък с най-малко трима оференти по свой избор без публикуване на обявление.

Оферентите при опростената процедура могат да бъдат избрани от списък на потенциални оференти, посочен в точка 13.1, буква б) и обявен чрез покана за изразяване на интерес.

Ако след консултация с оферентите възлагащият орган получи само една оферта, която е приемлива от административна и техническа гледна точка, договорът може да бъде възложен, ако са изпълнени критериите за възлагане.

38.6. За правни услуги, които не попадат в обхвата на точка 11.1, втора алинея, буква з), възлагащите органи могат да използват опростената процедура, независимо от прогнозната стойност на договора.

39. Използване на процедурата на договаряне за договорите за услуги, доставки и строителство

39.1. Възлагащият орган може да използва процедурата на договаряне с една оферта в следните случаи:

а) когато услугите се възлагат на органи от публичния сектор или на институции или сдружения с нестопанска цел и се отнасят до дейности с институционален характер или са предназначени да предоставят помощ на хора в социалната сфера;

б) когато тръжната процедура е неуспешна, т.е. когато не е получена нито една подходяща оферта в качествен и/или финансов аспект, като в такъв случай, след като отмени тръжната процедура, възлагащият орган може да започне преговори с един или повече оференти по свой избор измежду оферентите, участвали в поканата за представяне на оферти, при условие че документацията за поръчката не се променя съществено;

в) когато трябва да се сключи нов договор след предсрочно прекратяване на съществуващ договор.

39.2. За целите на точка 11.1, втора алинея, буква в) се счита, че дейностите, извършени при криза, са преминали проверката за крайна спешност. Оправомощеният разпоредител с бюджетни кредити, при необходимост — съгласувано с останалите заинтересовани оправомощени разпоредители с бюджетни кредити, установява наличието на крайна спешност и редовно прави преглед на решението си от гледна точка на принципа на добро финансово управление.

39.3. Дейностите с институционален характер, посочени в точка 39.1, буква а), включват услуги, които са пряко свързани със законоустановените задачи на органите от публичния сектор.

40. Тръжни спецификации

Чрез дерогация от точка 16.3, за всички процедури, включващи заявление за участие, тръжните спецификации могат да се разделят според двата етапа на процедурата и на първия етап може да съдържат само информацията, посочена в точка 16.3, букви а) и е).

41. Срокове за процедурите

41.1. При договорите за услуги минималният срок между деня след датата на изпращане на писмото с покана за представяне на оферти и крайната дата за получаване на оферти е 50 дни. При спешни случаи обаче може да бъде разрешено прилагането на други срокове.

41.2. Оферентите могат да задават въпроси в писмена форма преди крайната дата за получаване на оферти. Възлагащият орган предоставя отговорите на въпросите преди крайната дата за получаване на оферти.

41.3. При ограничените процедури срокът за получаване на заявления за участие е най-малко 30 дни от деня след публикуването на обявлението във връзка с договора. Срокът между деня след изпращането на писмото с поканата и крайния срок за получаване на оферти е най-малко 50 дни. При някои изключителни случаи обаче може да бъде разрешено прилагането на други срокове.

41.4. При откритите процедури сроковете за получаване на оферти, започващи да текат от деня след публикуването на обявлението във връзка с договора, са най-малко:

а) 90 дни за договори за строителство;

б) 60 дни за договори за доставки.

При някои изключителни случаи обаче може да бъде разрешено прилагането на други срокове.

41.5. При местните открити процедури сроковете за получаване на оферти, започващи да текат от деня на публикуване на обявлението във връзка с договора, са най-малко:

а) 60 дни за договори за строителство;

б) 30 дни за договори за доставки.

При някои изключителни случаи обаче може да бъде разрешено прилагането на други срокове.

41.6. При опростените процедури по точка 38.1, буква г) кандидатите разполагат със срок от най-малко 30 дни от деня на изпращането на писмото с покана за представяне на оферти, в който да представят своите оферти.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

Таблица на съответствието

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 1, параграф 1	Член 1
Член 1, параграф 2	Член 68
Член 2	Член 2
Член 3	Член 3
Член 4	Член 4
Член 5	Член 5
Член 6	Член 6
Член 7	Член 7
Член 8	Член 8
Член 9	Член 9
Член 10	заличава се
Член 11	Член 10
Член 12	Член 11
Член 13	Член 12
Член 14	Член 12, параграф 3
Член 15	Член 14
Член 16	Член 16
Член 17	Член 17
Член 18	Член 18
Член 19	Член 19
Член 20	Член 20
Член 21	Член 21
Член 22	Член 25
Член 23	Член 27
Член 24	Член 28

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 25	Член 29
Член 26	Член 30
Член 27	Член 31
Член 28	Член 28, параграф 2
Член 29	Член 32
Член 30	Член 33
Член 31	Член 35
Член 32	Член 36
Член 33	Член 35, параграф 4
Член 34	Член 37
Член 35	Член 38
Член 36	Член 39
Член 37	Член 40
Член 38	Член 41
Член 39	Член 42
Член 40	Член 43
Член 41	Член 44
Член 42	Член 45
Член 43	Член 46
Член 44	Член 47
Член 45	Член 48
Член 46	Член 49
Член 47	Член 50
Член 48	Член 51
Член 49	Член 52
Член 50	Член 53
Член 51	Член 54
Член 52	Член 55

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 53	Член 56
Член 54	Член 58
Член 55	Член 59
Член 56	Член 60
Член 57	Член 61
Член 58	Член 62
Член 59	Член 63
Член 60	Член 154
Член 61	Член 154
Член 62	Член 69
Член 63	Член 62, параграф 3
Член 64	Член 72
Член 65	Член 73
Член 66	Член 74
Член 67	Член 76
Член 68	Член 77
Член 69	Член 79
Член 70	Член 88
Член 71	Член 90
Член 72	Член 91
Член 73	Член 92
Член 74	Член 94
Член 75	Член 95
Член 76	Член 96
Член 77	Член 97
Член 78	Член 98
Член 79	Член 100
Член 80	Член 101

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 81	Член 105
Член 82	Член 106
Член 83	Член 107
Член 84, параграф 1	Член 111, параграф 1
Член 84, параграф 2	Член 110, параграф 1
Член 84, параграф 3, първа алинея	Член 110, параграф 2
Член 84, параграф 3, втора алинея	Член 110, параграф 3, буква д)
Член 85, параграф 1, първа алинея	Член 2, точка 8
Член 85, параграф 1, втора алинея	Член 2, точка 37
Член 85, параграф 1, трета алинея	Член 111, параграф 2
Член 85, параграф 2	–
Член 85, параграф 3	Член 112, параграф 1
Член 85, параграф 4	Член 112, параграф 2
Член 86, параграфи 1, 2 и 3	Член 111, параграф 2
Член 86, параграф 4, първа алинея	Член 114, параграф 2, първа алинея
Член 86, параграф 4, втора алинея	Член 114, параграф 1
Член 86, параграф 4, трета алинея	Член 111, параграф 1, втора алинея
Член 86, параграф 4, четвърта алинея	Член 112, параграф 5
Член 86, параграф 5, първа алинея	Член 114, параграф 4
Член 86, параграф 5, втора алинея	Член 114, параграф 5
Член 86, параграф 5, трета алинея	Член 114, параграф 6

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 87, параграф 1	Член 111, параграф 1
Член 88	Член 111, параграф 3
Член 89, параграф 1	Член 111, параграф 5
Член 89, параграф 2	–
Член 90	Член 115
Член 91	Член 115, параграф 1
Член 92	Член 116
Член 93	Член 146
Член 94	Член 146
Член 95	Член 147
Член 96	Член 151
Член 97	Член 133
Член 98	Член 117
Член 99	Член 118
Член 100	Член 120
Член 101	Членове 2 и 162
Член 102	Член 160
Член 103	Член 163
Член 104	Член 164
Член 104a	Член 165
Член 105	Член 166
Член 105a	Член 135

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 106	Членове 136—140
Член 107	Член 141
Член 108	Членове 142 и 143
Член 110	Член 167
Член 111	Член 168
Член 112	Член 169
Член 113	Член 170
Член 114	Член 171
Член 114a	Член 172
Член 115	Член 173
Член 116	Член 131
Член 117	Член 174
Член 118	Член 175
Член 119	Член 176
Член 120	Член 177
Член 121	Член 180
Член 122	Член 187
Член 123	Член 125
Член 124	Член 181
Член 125	Членове 190, 191 и 193
Член 126	Член 186
Член 127	Член 190
Член 128	Член 189
Член 129	Член 191

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 130	Член 193
Член 131	Член 196
Член 132	Член 198
Член 133	Член 200
Член 134	Членове 152 и 153
Член 135, параграфи 1, 5, 6 и 7	Член 202
Член 135, параграфи 2, 3 и 4	Член 131
Член 135, параграфи 8 и 9	–
Член 136	Член 132
Член 137	Членове 204 и 205
Член 138	Член 206
Член 139	Член 208
Член 140	Член 209
Член 141	Член 241
Член 142	Член 249
Член 143	Член 80
Член 144	Член 80
Член 145	Член 243
Член 146	Член 244
Член 147	Член 245
Член 148	Член 246
Член 149	Член 250
Член 150	Член 248
Член 151	Член 82, параграфи 7, 8 и 9

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 152	–
Член 153	Член 84
Член 154	Член 84
Член 155	Член 243, параграф 3
Член 156	Член 80, параграф 3
Член 157	Член 87
Член 158	Член 254
Член 159	Член 255
Член 160	Член 256
Член 161	Член 257
Член 162	Член 258
Член 163	Член 259
Член 164	Член 260
Член 165	Член 261
Член 166	Член 262
Член 167	Член 263
Член 168	–
Член 169, параграф 1	–
Член 169, параграф 2	Член 12, параграф 1
Член 169, параграф 3	Член 12, параграф 2, буква г)
Член 170, параграф 1	–
Член 170, параграф 2	Член 116, параграф 1
Член 170, параграф 3	Член 11, параграф 2
Член 171, параграф 1	Член 116, параграф 4
Член 171, параграф 2	Член 116, параграф 2

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 171, параграф 3	Член 116, параграф 5
Член 172	Член 10, параграф 5, буква а)
Член 173, параграф 1	Член 30, параграф 1, трета алинея
Член 173, параграф 2	Член 31, параграф 5
Член 174	–
Член 175	–
Член 176	–
Член 177, параграфи 1, 2 и 3	–
Член 177, параграф 4	Член 12, параграф 4, буква б)
Член 177, параграф 5	Член 10, параграф 5, буква б)
Член 178, параграф 1	Член 14, параграф 2
Член 178, параграф 2	Член 15, параграф 1
Член 178, параграф 3	Член 15, параграф 2
Член 178a	–
Член 179, параграф 1	Член 30, параграф 1, буква е)
Член 179, параграфи 2 и 3	Член 31, параграф 2
Член 180	–
Член 181, параграф 1	–
Член 181, параграф 2	Член 21, параграф 2, буква б)
Член 181, параграф 3	Член 30, параграф 1, буква д)
Член 181, параграф 4	Член 237, параграф 5
Член 182	Член 15, параграф 3
Член 183, параграф 1	Член 160, параграф 4
Член 183, параграф 2	Член 12, параграф 4, буква в) и член 21, параграф 2, буква ж)

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 183, параграф 3	–
Член 183, параграф 4	Член 145, член 152, параграф 1, втора алинея, член 167, параграф 2 и член 176, параграф 2
Член 183, параграф 5	Член 160, параграф 5
Член 183, параграф 6	Член 30, параграф 1, буква г)
Членове 184 и 185	–
Член 186	Член 236
Член 187	Членове 234 и 235
Член 188	–
Член 189, параграфи 1 и 4	–
Член 189, параграфи 2 и 3	Член 114, параграфи 2 и 3
Член 190	Член 178
Член 191	Член 179
Член 192	Член 190, параграф 3
Член 193	–
Член 194	Член 129
Член 195	Член 64
Член 196	Член 65
Член 197	Член 65, параграф 2
Член 198	Член 67
Член 199	Член 66, параграф 2
Член 200	Член 66, параграф 3
Член 201	Член 264
Член 202	Член 11, параграф 2 и член 265

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 203	Членове 264 и 266
Член 204	Член 237
Член 204а	Член 221
Член 204б	Член 222
Член 204в	Член 223
Член 204г	Член 224
Член 204д	Член 225
Член 204е	Член 225
Член 204ж	Член 226
Член 204з	Член 226
Член 204и	Член 226
Член 204й	Член 227
Член 204к	Член 228
Член 204л	Член 229
Член 204м	Член 230
Член 204н	Член 231
Член 204о	Член 232
Член 204п	Член 233
Член 205	Член 279
Член 206	Член 268
Член 207	–

Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012	Настоящият регламент
Член 208	Член 70
Член 209	Член 71
Член 210	Член 269
Член 211	Член 280
Член 212	Член 281
Член 213	–
Член 214	Член 282